

► **TEMPORAL** EL TIEMPO VOLVERÁ A EMPEORAR HOY

El fuerte viento obligó ayer a los Servicios Municipales a realizar múltiples salidas



Los Bomberos realizaron varias salidas./PEÑALOSA

► **Intensa actividad** Los Bomberos, la Policía Local y el Servicio de Parques y Jardines debieron multiplicar sus esfuerzos. ► **Incidencias** Tres árboles se cayeron al no soportar rachas de viento de hasta 80 kilómetros/hora. SEGOVIA67

Abanderados de excepción



FOTO: JUAN MARTIN

► **Procose designa a Paloma San Basilio, Yolanda Flores y el Nuevo Mester de Juglaría como nuevos heraldos de las excelencias del Cochinillo de Segovia**

SEGOVIA12 Y 13

Y ADEMÁS...

LABORAL

Expertos alertan de los daños del ruido en el trabajo

Expertos alertaron de los efectos negativos que para la salud puede tener el ruido excesivo en los centros de trabajo, en una jornada que se celebró ayer en la Junta. SEGOVIA11

LABORAL

Detenida una mujer por emplear ilegalmente a un extranjero

La Guardia Civil detuvo en Gomezerracín a una mujer por emplear de forma ilegal a un ciudadano rumano. SEGOVIA11

MUNICIPAL

El Ayuntamiento destaca que el Estatuto Catalán debe respetar la Constitución. SEGOVIA8

EL ESPINAR

El catastro inaugura un nuevo punto de información. PROVINCIA18

FÚTBOL SALA

Caja Segovia, obligado a ganar hoy al Barcel Euro Puebla. DEPORTES33

BLOQUEO PUERTOS

Pescadores y Gobierno llegaron ayer a un acuerdo. ESPAÑA41

SI TIENE UN SOLAR EN SEGOVIA (capital)

Pagamos el proyecto y la construcción y le damos el 33% en aportación o un tercio en efectivo y el resto en viviendas

Tel. 607 58 37 83

SE VENDEN TRES PISOS en construcción

Zona San Antonio el Real Entrega marzo 2006

Abstenerse Agencias

607 88 27 27

Que nada interrumpa el placer de conducir

VIA.T. El nuevo sistema de pago en autopistas. Comoda y Rapida.

iberpistas VIA.T.

www.viat.es

PROMOCIÓN

Castilla y León en la Mirada. 100 años de fotografía GRATIS

FASCICULOS 23º

|REVISTA DE PRENSA| EDITORIALES

|TRIBUNA| FERMÍN BOCOS

EL MUNDO

Señala, sobre el permiso dado por el Fútbol Club Barcelona para exhibir una pancarta con reivindicaciones políticas, que "Laporta está en una auténtica huida hacia adelante, motivada no se sabe si por el deseo de blanquear su expediente tras el escándalo de su cuñado franquista o por un fervor nacionalista radical que le lleva a anteponer su "misión patriótica" a sus obligaciones como presidente de uno de los clubes de fútbol más importantes del mundo".

LA VANGUARDIA

En su editorial titulado "Secuestro en el mar" afirma que "El bloqueo que las cofradías de pescadores están ejerciendo sobre una buena parte de los puertos españoles es de todo punto inaceptable y se echa en falta una acción del Ejecutivo que ponga fin a este desaguisado. El solo hecho de que buques con miles de turistas a bordo se encuentren atrapados durante horas, si no días, frente a las bocanás justifica una acción más decidida".

EL PAÍS

Dice que "hasta hoy no se ha establecido ninguna relación causal entre los casos de gripe aviar detectados en humanos en Extremo Oriente y la ingesta alimentaria. Las autoridades sanitarias de varios países, entre ellas las de España, salieron ayer al paso de los efectos nocivos de una recomendación que, más que proteger la salud de los ciudadanos, lo que hace es dañar la economía y, lo que es aún más grave, la credibilidad de los organismos públicos y autoridades sanitarias".

LA RAZÓN

En el editorial "Los Presupuestos del Estatut" señala que "el Gobierno ha emprendido en el Congreso su defensa de los Presupuestos Generales del Estado con una actitud poco realista y un discurso marcado por un optimismo desmedido que ni la realidad política ni la económica justifican".

ABC

Afirma que "carece de sentido que la clase política pretenda transmitir sus tensiones particulares en el terreno de la estrategia partidista al conjunto de la sociedad española. La madurez democrática se mide por el consenso en torno a las referencias nucleares, empezando por la propia identidad, pero también por la atención prioritaria hacia la gestión eficaz de los asuntos públicos. Parece que entre nosotros sucede todo lo contrario".

El fracaso escolar

ANDAMOS A VUELTAS CON EL ESTADUTO CATALÁN -la clase política parece que está encerrada, a solas, con Maragall, Carod y éste único juguete-, y, mientras tanto, donde realmente está entrando el agua es en la Escuela.

El otro gran fallo del momento, es el sistema educativo. Los maestros y profesores están apesadumbrados porque no se hacen con los chicos. No pocas aulas están en manos de los peores, de alumnos que en muchos casos son repetidores que no soportan que alguien destaque. Dicen los docentes que el origen de nuestros males de hoy hay que buscarlos en la LOGSE. Mejor dicho: en las contradicciones de aquella ley nacida del cruce entre ideas 'roussonianas' y una mala traducción de lo que fue el espíritu de la Institución Libre de Enseñanza. Porque esa es otra, las gentes de la Institución -iniciativa clave en la modernización de la enseñanza en España- tenían en tan alta estima la ambición de igualdad como la exigencia de responsabilidad indivi-

dual. El saber como resultado del esfuerzo. Otra de sus claves era el respeto al maestro.

Poco de eso pervive. A los alumnos de hoy ni se les obliga a leer ni se les invita a reflexionar sobre lo leído. Los libros escolares cada vez están más fragmentados, formateados a modo de píldoras. Como dictados para evitar el esfuerzo mismo de leer. Habría que revisar, también, el concepto de disciplina. Exigir al alumno. No hay aprendizaje sin sacrificio. El maestro no es uno más en la clase, no es un 'colega'. Su autoridad debe ser restablecida. Sólo los muy tontos o los más perversos podrán confundir esa necesaria restauración con una proclama autoritaria.

Y más cosas. Entre las primeras:

dejar de engañarnos con la 'tecnología'. Con la entronización de la informática como el gran ídolo al que podemos confiar la solución de las carencias de los alumnos. Digámoslo sin más dilación: el acceso a Internet no garantiza el conocimiento. Lo veo en la Universidad: buena parte de los alumnos navegan -nunca mejor dicho-, en la mayor parte de las materias. Saben cómo allegar datos pero fallan en el razonamiento.

Les falta cultura y por eso naufragan a la hora de relacionarlos.

Por eso cada vez que escucho al señor Rodríguez Zapatero o a la ministra de Educación hablar de la "sociedad de la información y el conocimiento", la verdad, me dejo llevar por la melancolía.

El maestro no es uno más en la clase, no es un 'colega'. Su autoridad debe ser restablecida

|TRIBUNA| FERNANDO JÁUREGUI

¿Con qué nos distraen?

DICE UNA MÁXIMA PERIODÍSTICA que lo interesante no es siempre lo importante. En este país nuestro, casi nunca lo que está en los titulares y en la pasión de los cenáculos y mentideros es lo que verdaderamente importa. Nos desgañamos dividiéndonos, 'las dos españas', en blanco y negro, pontificando sobre el sexo de los ángeles, enredándonos en las fórmulas para salvar el escollo del concepto 'nación', o elaborando foros sobre si la unión homosexual puede o no llamarse 'matrimonio'. Nos gustan y nos gastan las discusiones nominalistas, y las revoluciones callejeras se producen cuando el Esquilache de turno ordena que acortemos la longitud de nuestras capas, no cuando verdaderamente nos aherrojan.

Hasta que, claro, empezamos a ver las imágenes del conflicto, y pescadores y pescaderos se enseñan los cuchillos porque hasta ese punto ha subido la marea de la subida de los com-

bustibles. Que, claro, es uno de esos temas importantes soterrados en el jaranero ánimo social. Soterrados hasta que llega el estallido.

Y ¿qué diablos hace nuestro justiciero jefe de la diplomacia presentando una protesta diplomática ante el representante iraní porque alguien en Teherán dijo algo que sonaba amenazador para Israel? ¿No estaría mejor explicando a la opinión pública española lo que nos estamos jugando en esta 'cumbre' europea, en la construcción de Europa, la gran asignatura olvidada siempre por la opinión pública española?

Perdón por fijarme en este Gobierno en concreto, pero es el que tenemos ahora, aunque lo mismo podríamos haber dicho de ejecutivos anteriores. A veces, da la impresión de que los ministros están para hacer ruidos extraños que distraigan al respetable público de lo importante: el debate europeo, el de la educación -que aho-

ra viene-, el de las financiaciones autonómicas o la deuda de la sanidad, por ejemplo. Que son temas mucho más aburridos, sin duda, que las soluciones habitacionales y sus derivados que cada semana inventa nuestra ministra de Vivienda. Pero que son, en definitiva, las cuestiones que atañen a la construcción de este país nuestro llamado España.

Y menos mal que, como excepción al conjunto de este Gobierno que ni hace política ni casi gobierna, la ministra de Agricultura, tarde y quizá mal, pero por fin, ha puesto los parches necesarios para solventar provisionalmente un conflicto que amenazaba con desabastecernos y acabar en enfrentamientos físicos. Eso era verdaderamente importante y ya ven: hemos postergado dos semanas la imprescindible reunión de casi quince horas para llegar a una solución. Como estábamos todos mirando hacia las volutas que fabrica Maragall...

|HUMOR SIN ACHE| ALAMEDO DEL PARRAL Y DÍEZ

Poeta, otoño y barrendero

El famoso poeta provisto de cuartillas y bolígrafos se adentró en el melancólico jardín. Caían las hojas muertas al suelo, como deseos truncados de la juventud perdida...

"Ay, las ilusiones niñas... ¿Do fueron?...", pensó el famoso poeta sentándose en el humilde banquito de piedra, junto al musgoso helecho del arriate...

El poeta estaba animado dentro de su natural melancolía, porque un poeta demasiado animado en noviembre no queda bien, que digamos.

"Este otoño se presenta fructífero" - se dijo el famoso poeta frotándose las manos - "con un poco de inspiración que me venga y con esta puesta de escena de hojas muertas en el decadente jardín voy a sacar un cosechón de sonetos que no veas"...

Era cierto: Las hojas muertas caían por doquier, o sea por todas partes, y también sobre la cabeza de la estatua de un general a caballo bastante feo, que perdió casi todas las batallas pero que estaba allí por recomendación.

- Me falta el barrendero - pensó el egregio vate - ¿dónde se ha visto un soneto al otoño con hojas muertas pero sin barrendero con su escobón?...

<<¡Salve!, hoja muerta caída del árbol... ¡Así te ves!...

Pálida en tu haz y también en tu envés...>> No era precisamente un soneto, más se fue animando el famoso poeta.

En que esto que apareció el barrendero. Llevaba un aparato parecido a un cañón manual con una mochila a la espalda que era un motor de gasolina. Con este cañón

enchufado a las hojas marchitas que desparvoradas y revoloteando se refugiaban en montoncitos dorados. El chisme mecánico hacía un ruido del demonio del cual no se enteraba el mecanizado barrendero, porque iba provisto en las orejas de unos casquillos protectores prescritos en el convenio colectivo, e indicados por el gabinete de seguridad y salud laboral de la administración autonómica.

- Pero hombre de Dios, ¿dónde está su escobón? - exclamó cabreado el famoso poeta.

- ¿Qué...? - dijo el mecanizado barrendero, que no oía ni palabra a causa de los casquillos.

Entonces el famoso poeta arrancando una hoja de su cuaderno de sonetos escribió el siguiente mensaje:

<<Si para usted el jodío aparatito un cuarto de hora nada más y me barre las hojas muertas con el escobón de toda la vida de los barrenderos, le doy a usted 300 euros. ¡Necesito entregar dentro de tres días al editor un libro de sonetos dedicados al otoño, y no me vienen las musas!...>>

El barrendero mecanizado se hizo cargo, y fue a buscar el escobón jubilado a su caseta. ¡300 euros eran 300 euros, y por un cuarto de hora nada más!...

Y se puso a barrer mientras el importante vate paría uno detrás de otro como un poseso hasta 150 sonetos y 50 silvas.

Como todo el mundo sabe los poetas a causa de la enorme venta de sus libros están forrados, y se dedican a comprar voluntades de funcionarios públicos de parques y jardines con torpes manejos.

[TRIBUNA] MANUEL FERNÁNDEZ FERNÁNDEZ

Recordando en Segovia a Isabel de Castilla

EN LA HERMANA PROVINCIA DE BURGOS, junto a Aranda de Duero, en el pueblín de La Aguilera, se eleva de la estepa al límpido cielo castellano, en trazas renacentistas, un santuario dedicado a San Pedro Regalado patrón de la cercana Valladolid, y asimismo nombrado patrono de los toreros, por contrastarse entre sus prodigios, anotados por tres notarios, el de haber amansado a un toro brava escapado del coso pucelano.

La iglesia está consagrada a la Anunciación de María.

Acogió este monasterio a Pedro Regalado desde sus catorce años, cantando en él su primera misa, siendo después su prior y por fin aquí enterrado, tras una vida de piedad, caridad y evangelización de las gentes de la comarca.

Alertados de la vida y milagros del virtuoso eremita pasaron por el monasterio larga nómina de reyes, infantes, validos y cortesanos, entre los que figuran los Reyes Católicos, Carlos I, que aquí fue declarado heredero de la Corona por el cardenal Cisneros, Felipe II, Margarita de Austria, Felipe III y otros, alguno repitiendo varias veces sus visitas.

La Reina Isabel, todavía no concedida la venia papal de "La Católica", que obtendría dos años más tarde, tomó gran devoción por este franciscano que dedicó su vida a reformar la Orden, volviéndola a la regla de estilo austero y sencillo.

En una de sus más de veinte visitas mostró la Reina Isabel su desagrado por la rudeza con que había sido inhumado, encargando personalmente a doña Mencía de Mendoza, Condesa de Haro, le erigiese un más digno y bello enterramiento, restos del cual -destruido, como tanto otro, por las tropas napoleónicas- forman parte del actual.

En fecha posterior, la Reina, que cuando entraba en el templo advertía a su séquito: "entrad quedo, que pisáis huesos de santos", pidió alguna reliquia del santo, regalándole el prior uno de los brazos; dándose el hecho sobrenatural de que al cortar el miembro, no obstante llevar enterrado treinta y seis

años, manó abundante sangre, por lo que la propia Reina puso su pañuelo para taponar el fluido... Corría el año 1492, viajando D^a. Isabel sola por haber quedado Fernando ultimando las capitulaciones de Granada. El pañuelo, con evidentes restos sanguinolentos, se conserva, cuida y exhibe en una urna, junto a otros objetos y restos pertenecientes al santo.

Algún tiempo después la Reina donaría al santuario parte de su apreciada reliquia -dos dedos-, pues le tenía gran creencia y devoción, devolviendo así el gran favor obtenido.

Pasados años y reinados, visitaba el convento el tercero de los Felipes, con ánimo de obtener del santo el favor de la salud para su hijo, el futuro Felipe IV, y mostrando los frailes al joven los dos dedos que regalara la Reina Católica allí mismo quedó sano el joven infante.

Años después, el agradecido sanado, ya monarca Felipe IV, intervino ante la Santa Sede en el proceso de canonización del virtuoso Pedro Regalado.

Ahora que, como broche de oro de la reciente brillante celebración del "500 aniversario" de la muerte de la singular Reina y extraordinaria mujer, disfrutaremos la anual teatralización de la coronación de Isabel en nuestra ciudad, es momento de recorrer la ancha Castilla que ella pasase, desde la Ávila en que viera la luz (la medieval Madrigal de las Altas Torres) y viviera (la mudéjar Arévalo), pasando por las burgalesas tierras de El Cid, nuestra ciudad en que se forjó su reinado y la Valladolid en que casó, testó y murió (Medina del Campo).

A cien kilómetros de Valladolid y ochenta de Burgos, y a otro hectómetro de nuestra ciudad, un bonito santuario franciscano conserva, cuida y exhibe un pañuelo de lino blanco de la extraordinaria mujer, hábil política y eficaz reina que hizo España, descubrió América, dio paso a la Edad Moderna y evangelizó al Nuevo Mundo, mereciendo ser llamada La Católica, prenda que a un tiempo testimonio la virtud de San Pedro Regalado y la fe y devoción de la Reina.

[POSO DE LOS DÍAS] JOSÉ MARÍA PÉREZ DE COSSIO

El pito del afilaor

UN BUEN DÍA JOSÉ LUIS SAMPE-DRO, en uno de sus paseos, se topó, sentado en un banco, con un hombre, de aspecto como de entre obrero y campesino dándole con la navaja a un trozo de pan. ¿Qué? ¿Merendando? Le preguntó en un afán de ser amable, comprensivo y condescendiente. El hombre le respondió: Sí señor, ya ve usted, merendando pan y navaja... Sampetro, quizás clasificó la respuesta en el cajón de los apuntes económicos que compartía con sus alumnos para demostrarles que de más mas menos no salen nunca decimales sino solo quebraderos de cabeza. Servidor, como se ha criado en escuelas con esquinas dobladas para los dos lados al mismo tiempo, y adoquines perdiendo la dentadura mientras deletrean las pintadas de las paredes, al escuchar el sucedido, pensó que quizás la navaja no era más que para defender el pan, y que el chorizo, en el bolsillo, lo sacaría cuando viera que no había moros en la costa tratando de meter de extranjis un cargamento de envidia... No es que uno sea mal pensado por naturaleza, es que, sin necesidad de colirio alguno, cuando se deambula por lo que en su día se llamó el solar patrio para que los niños nos arrebataráramos y luego nos fuéramos a hacer la mili con el pecho henchido de emoción, uno acaba descubriendo que lo de los catetos, la hipotenusa y la raíz cuadrada del redondel, no sirven más que para dibujarlas en la pizarra o para sacar una barrera de sol sin iva pero con moscas que, de puro cojo-

neras, aguantan las tres varas sin acabar de ahormarse.

En la historia de España la navaja ha sido siempre esgrimida para, en vez de la pluma, redactar las páginas que luego mejor dieran en el cine cuando este era en blanco y negro y entre sesión y sesión se desinfectaba el local con ozonopino rui ram... Guzmán el Bueno tiró la navaja desde la almena consiguiendo que ceta, en el aire, realizara el salto del ángel. Su hijo, que le conocía bien, se quitó de en medio por si acaso, porque en esto de la puntería nunca se acaba sabiendo todo del todo... Las mujeres que los franceses admiraron por sus ojos negros negritos como la pena cuando estaba casi bruna, tuvieron que aceptar que una liga sin navaja era como una campana sin sacristán... Alguien tiene que voltear, de vez en vez, las campanas para que el pueblo llano y sencillo tire de mano y vaya a misa para besar la mano del cura o para correrle a gorrazos.

Hasta toda una ciudad enclavada en la piel del toro con la que ahora se quieren hacer zapatos y chupas de distinta marca, ha pasado a la historia por la calidad de sus navajas. Las hojas del verduguillo, con una cara y una cruz como la de las monedas cuando se acicalan de perfil, peinan el aire de los dos bandos en los que, con tan solo dos colores, se construyen las frases de nuestra historia... Vaciado y temple, las cachas llevan siempre impreso el desacuerdo y el resentimiento... ¡Para que el bocadillo no se pase de coles-terol ni de glicéridos en sangre!

EL ADELANTADO

DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

Editor-Director:
Carlos Herranz Cano

Subdirector
Aurelio Martín González
Redactor Jefe
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos

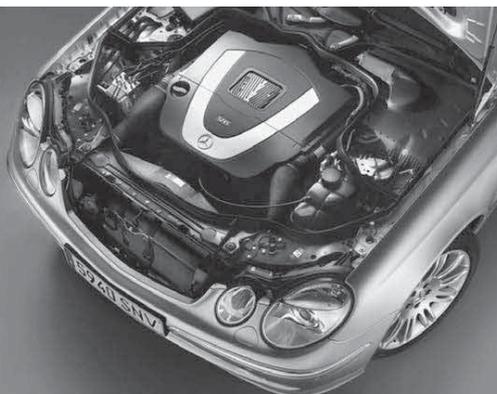
Director Gerente
Javier Hernando Domingo
Administración
Carlos Rebollar Herranz
Publicidad y Marketing
David Mataranz Casado
Administración de Publicidad
Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y Talleres

C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro), 40006 Segovia. Teléfono: 921 437 261. Fax 921 442 432.
Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º. Teléfono: 921 461 212. 40001 Segovia.

Correo electrónico de redacción adelantado@adelantado.com

Difusión controlada por la OJD



Nuevos motores V6 de la Clase E. La carretera ya no es igual.

E 200 CDI por 39.250 €*

► Los nuevos motores E280 CDI y E320 CDI V6 de la Clase E de Mercedes-Benz añaden 13 CV al modelo 280 CDI y 20 CV al 320 CDI. Su inyección directa common rail y su turbocompresor de geometría variable con intercooler consiguen un motor más silencioso y mejoran el dinamismo y la respuesta del acelerador.

Y mejoran, sobre todo, esa sensación indescriptible que es llegar hasta donde tú quieras llegar.



Mercedes-Benz

E 200 CDI (122 cv). IVA, impuesto de matriculación y transporte incluidos. Consumo medio desde 6,6 hasta 12,9 l/100 km) y emisiones de CO₂ desde 175 hasta 310 (g/km).

SEGAUTO, S.A.

Concesionario Oficial Mercedes-Benz
Peñalara, 10. Pol. Ind. El Cerro. Tels.: 921 42 76 11 / 70 20. 40006 SEGOVIA
www.segauto.mercedes-benz.es

Añade 20 CV a lo primero que te venga a la mente.

HORIZONTE CULTURAL



HORIZONTE CULTURAL

Óleos de Cristina Torres

El próximo lunes, día 31 de octubre, acaba la exposición de Cristina Torres en la sede de la asociación Horizonte Cultural. (Plaza Conde Alpuente).

PARTICIPACIÓN

Gratis en Agenda

Los interesados en ver publicados en esta sección sus fotografías y textos pueden enviarlos por correo, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI a: EL ADELANTADO DE SEGOVIA: "Agenda Social", calle Peñalara, 3. 40006. Segovia. Las fotografías - en ningún caso fotocopias - se publicarán por orden de llegada; y no se devolverán.

adelantado@eladelantado.com

AGENDA 4

HOY

28 octubre de 2005

Faltan 65 días para que finalice el año

Santoral

San Cirilo, San Honorato y San Fidel, mártires; San Simón y San Judas Tadeo.

TELÉFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL 921431212
COMISARÍA DE POLICÍA . 921414700
PROTECCIÓN CIVIL . . . 921759115
GUARDIA CIVIL . 062 Y 921426363
INF DE CARRETERAS . . . 921417131
BOMBEROS SEGOVIA . . 921422222
BOMB. COCA 921586132
BOMB. SEPÚLVEDA . . . 921540000

Servicios sanitarios

EMERGENCIAS 061
HOSPITAL GENERAL . . . 921419100
HOSP. POLICLINICO . . . 921419100
CRUZ ROJA 921440202
URGENCIAS 921440702
INFOCÁNCER (GRATUITA)
(24 HORAS) 900100036

Transportes

RADIO TAXI 921445000
ESTACIÓN RENFE 902240202
ESTACIÓN DE
AUTOBUSES 921427707

Otros

EMERGENCIAS 112
TURISMO 921460334
AYUDA A LA VIVIENDA
(JUNTA CYL) 902 22 88 88
CORREOS 921461949

Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE GOBIERNO 921759000
JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN . . . 921417384
DIPUTACIÓN 921113300
AYUNTAMIENTOS
SEGOVIA 921419800
AYLLÓN 921553000
CANTALEJO 921520001
CANTIMPALOS 921496009
CARBONERO
EL MAYOR 921560002
COCA 921586011
EL ESPINAR 921181700
FUENTEPELAYO 921574000
MOZONCILLO 921577392
NAVALMANZANO 921575002
NAVA DE LA ASUNCIÓN 921580036
NAVAS DE ORO 921591000
PALAZUELOS
DE ERESMA 921449354
RIAZA 921551016
SAN ILDEFONSO 921470018
STA. MARÍA LA REAL
DE NIEVA 921594036
SEPÚLVEDA 921540000
TUREGANO 921500000
VILLACASTÍN 921198008

EXPOSICIONES

Enrique Gonzalo

Hasta el 30 de octubre, 'Pinturas y grabados'.
BAR SANTANA

Biblia

Muestra "La Biblia en el Quijote", organizada por la Iglesia Evangélica de Segovia en el Centro Cultural de San José. Hasta el 29 de octubre.
CENTRO CULTURAL DE SAN JOSÉ

Pizarras

Exposición de "Pizarras grabadas", de Ángel Enjuto en el espacio Mirador. Hasta el 17 de diciembre.
CAFETERÍA EL DESVÁN

Cerámica

Hoy, a las 20,00 h., inauguración de esta muestra colectiva de Carmen Baliarín, Ana Soto y David Whitehead. Hasta el 15 de noviembre.
CASA DE LOS PICOS

Antonia Fernández

Oleos, emplaste de Antonia Fernández en el Centro Senior Corpus (c/ Juan Bravo, 2). Hasta el 6 de noviembre.
CENTRO SENIOR CORPUS

Colectiva

Exposición colectiva de varios artistas en el Espacio de Arte Miñón. (c/ Valdélguila, n. 3). Hasta finales de noviembre.
ESPACIO DE ARTE MIÑÓN

Diego Neyra

Hasta el 30 de octubre, muestra "Soledades" de Diego Neyra en la galería de arte Zaca.
GALERÍA DE ARTE ZACA DE SAN ILDEFONSO

Teresa Pineda y María Yáñez

Hasta el 30 de octubre en la galería Bricopeke, exposición "Emergencias de color y otros añadidos" de Teresa Pineda y cerámicas de María Yáñez. (Barrio El Salvador).
GALERÍA BRICOPEKE

Ángeles Marco

Hasta el 30 de octubre, esculturas de Ángeles Marco bajo el título 'El último minuto', en la calle Santa Isabel.
GALERÍA CLAUSTRIO

Mercedes Cañizo

Hasta el 29 de octubre, obras de Mercedes Cañizo en la galería Nelyda (c/ San Vicente Ferrer).
GALERÍA NELYDA

Cristina Torres

Hasta el 31 de octubre, óleos de Cristina Torres Segovia en la sede de la Asociación Horizonte Cultural. (plz. Conde Alpuente).
HORIZONTE CULTURAL

Estefanía Sanz Lobo

Hasta el 29 de octubre, "Pequeño plano del mundo", exposición de ilustraciones de Estefanía Sanz Lobo en la librería Diagonal (P. Conde Sepúlveda, 1).
LIBRERÍA DIAGONAL

CURSO



Subvenciones públicas en Castilla y León. La secretaria general de la Consejería de Hacienda de la Junta de Castilla y León, Georgina de la Lastra Leralta, inauguró ayer en el colegio universitario Domingo de Soto el curso "Marco normativo de las subvenciones públicas en la Comunidad de Castilla y León. Sistema actual y perspectivas" de la Fundación Universidad de Verano de Castilla y León. (Foto: Fernando Peñalosa)

Colecciones del IVAM

Hasta el 19 de febrero, muestra "Obras maestras del siglo XX en las colecciones del Ivam" en el Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente.
MUSEO ESTEBAN VICENTE

Bordados

Exposición de bordados populares de Segovia en el Museo Rodera Robles (c/ San Agustín).
MUSEO RODERA ROBLES

Labores de ganchillo

"Museo de los Quehaceres" en el rte. El Molino de Madrona hasta el 15 de noviembre.
RESTAURANTE EL MOLINO

José Bueno Maroto

Hasta el 1 de diciembre, exposición fotográfica 'Sombras', en horario comercial.
SALA DE FOTOGRAFÍA JUAN LUIS MISIS

Acuarelas segovianas

Exposición de la Agrupación Segoviana de Acuarelistas. Hasta el 30 de octubre.
SALA UNTURBE (CASINO UNIÓN)

Eugenio Granel

Hasta el 27 de noviembre, muestra "La imagen de la mujer en la obra de Eugenio Granel" en el Torreón de Lozoya. Hoy, a las 20,00 h., inauguración de la muestra "Observando la naturaleza", de Leoncio Martínez Cameno. Hasta el 27 de noviembre en la Sala de las Caballerizas.
TORREÓN DE LOZOYA

Fernando Villapol

Hasta el 30 de noviembre, muestra de las es-

culturas de Fernando Villapol en la SEK.
UNIVERSIDAD SEK

Alejandra Quirós

"Comunicación e incomunicación", muestra de Alejandra Quirós hasta el 3 de noviembre en la galería Garajarte.

De miércoles a sábado, de 12,00 a 14,00 y de 18,00 a 21,00 h.

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO. GALERÍA GARAJARTE

Estrella Rueda

Hasta el 30 de octubre, óleos de Estrella Rueda Seibanes. Sábado, domingo y festivos, de 12,00 a 19,00 h., en el salón del Ayuntamiento de Pedraza.

PEDRAZA. AYUNTAMIENTO

Héctor Garrido

"El latir del Sahara. Breve retrato de un pueblo en el exilio", fotografías de Héctor Garrido. Hasta el 31 de enero de 2006.

Sábados, domingos y festivos de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 18,00 h. Colegio y grupos organizados, de lunes a domingo previa cita.

VALSAIN. CENEAM

GASTRONOMÍA

Jornadas Micológicas

El restaurante La Brasería de San Rafael acoge la celebración de las IV Jornadas Micológicas que se desarrollarán hasta el 20 de noviembre.

RTE. LA BRASERÍA EN SAN RAFAEL

Jornadas Caza

El restaurante La Matita de Collado Hermoso acoge la celebración de las XIV Jornadas de Caza que se desarrollarán hasta el 20 de no-

AGENDA SOCIAL

FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA

HOY

Día y noche: Atienza. José Zorrilla, 117.

MAÑANA

Día y noche: Mateos Rodríguez. San Francisco, 9.

EL ESPINAR

El despacho de guardia está en Marqués Perales.

OTRAS LOCALIDADES

Hoy están de guardia

Durante las 24 horas: Los establecimientos de Cantalejo, La Granja, Sepúlveda y Torre Val. Además, en horario de 10,00 a 22,00 horas, permanecerán abiertas las farmacias de las localidades de Torrecilla, Escalona, Navas de Oro y Zarzuela del Monte.



Felicitación. Para la madre y suegra cordobesa más alegre de Segovia. Muchas felicidades.

MONUMENTOS

ALCÁZAR Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

CATEDRAL Tlf. 921 46 22 05: De noviembre a marzo de 9,00h a 17,30h. De abril a octubre de 9,00 a 18,30h.

CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES Tlf 921 466720. e-mail turismo@segovia@telefonica.net Horarios: De lunes a domingo de 10 a 20.

CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDEORÍA Tlf 921 461426. Horarios: De lunes a domingo de 10 a 14 y de 16 a 19,30.

CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI (Antigua Sinagoga Mayor) - Tlf 609 877404. Horarios: Miércoles y jueves de 10 a 14. Viernes, sábado y domingo de 10 a 14 y de 16 a 18,30.

IGLESIA DE LA VERACRUZ Tlf. 921 43 14 75. De martes a domingos de 10,30 a 13,30 h. y de 15,30 a 19,00 h.

MONASTERIO DEL PARRAL Tlf. 921 43 12 98: Abierto todos los días de 10,00 a 12,30 h. y de 16,00 a 18,30 h.

PALACIO EPISCOPAL Tlf. 921 46 09 63: Sábados, de 10,00 a 18,00 h.

TORREÓN DE LOZOYA Tlf. 921 46 24 61: Exposiciones, laborales de 17,00 a 21,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 12,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 21,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE Tlf. 921 46 20 10: De martes a viernes de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.; sábado, de 11,00 a 19,00 h.; domingo, de 11,00 a 14,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO DE SEGOVIA Tlf. 921 46 06 13: Cerrado por obras.

MUSEO ZULOAGA San Juan de los Caballeros. Tlf. 921 46 33 48/ 46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 horas. Domingos: 10,00 a 14,00 horas. Cerrado lunes y festivos.

CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO Tlf. 921 46 03 77. C/ Desamparados, 5. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.

MUSEO RODERA-ROBLES Martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,00 a 14,15 h.; lunes, cerrado. c/ San Agustín, 12.

ANTIGUO MUSEO DE BRUJERÍA Calle Daoiz, nº 9 (Casa Encantada). De viernes a domingo, de 12,00 a 19,00 horas. También los días festivos.

PALACIO DE LA GRANJA Y RIOFRÍO Tlf. 921 47 00 19 y 921 48 01 42: Pendiente del nuevo horario de otoño-invierno. Hasta el 15 de octubre, la Ermita de San Ildefonso, Jardines de la Partida de la Reina, lunes a partir de las 15,00 h.; Piscifactoría, los martes desde las 15,00 h.; y Jardín de la Real Botica, los sábados de 10,00 a 13,00 h., previa petición de visita. Información en los tlf. 921 47 00 19 y 921 47 00 20. Museo de Tapices, cerrado por obras de reforma.

REAL FÁBRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA. MUSEO DEL VIDRIO Tlf. 921 010700. De martes a sábados, de 10,00 a 18,00 horas, ininterrumpidamente. Domingos y festivos, de 10,00 a 15,00 horas. HORNOS:

De martes a viernes y domingos, de 10,00 a 14,45 horas. Sábados, de 11,00 a 13,45 y de 16,00 a 17,45 h.

AULA ARQUEOLÓGICA DE AGUILA-FUENTE De miércoles a domingo, mañana y tarde, en la Iglesia de San Juan Bautista. Cita en el teléfono 605842481.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO DE ZARZUELA DEL MONTE Tel. 921 198435. De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h.; sábados y domingos, de 12,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 18,00 h. Visitas guiadas con cita previa.

CASTILLO DE COCA Tlf. 921 58 66 22: Laborables: de 10,30 a 13,00 h., de 16,30 a 19,00 h. Sábados-festivos: de 11,00 a 13,00 h. y de 16,30 a 19,00 horas. Cerrado primer martes de cada mes.

CASTILLO DE CUÉLLAR Tlf. 921 14 22 03. Visitas teatralizadas y Centro de Interpretación del Mudejar sábados y domingos y festivos, pasas a las 12,00 h. y 17,00 h. Martes, jueves y viernes de 10,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,30 h. Sábados, domingos y festivos de 10,30 a 14,00 y de 16,00 a 19,30.

CÁRCEL DE LA VILLA DE PEDRAZA Visitas los sábados, domingos y festivos de 11,30 a 14,00 y de 15,30 a 19,00 h. Grupos concertar visitas en los tlf. 921-509960 y 921-509955.

CASTILLO DE PEDRAZA Museo Ignacio Zuloaga Tlf. 921 50 98 25: Cerrado lunes y martes; resto, de 11,00 a 14,00 h. y de 20,00 h.

CASTILLO DE CASTILNOVO Tlf. 921 53 11 33: Visitas concertadas previa cita por tlf.

CENTRO INTERPRETACIÓN ARQUEOLÓGICA DE PARADINAS Tlf. 609 11 43 06: Visitas todos los días previa cita por tlf.

CENTRO INTERPRETACIÓN DE BOCA DEL ASNO EN VALSAÍN Tlf.: 921-120013. Del 1 de octubre al 13 de mayo, de 10,00 a 14,00 y de 15,00 a 18,00 h.; del 14 de mayo al 30 de septiembre, de 10,00 a 19,00 h. E-mail: bocadelasno.cmv@oagn.mma.es

CUEVA DE LOS ENEBRALEJOS DE PRÁDENA De octubre a junio, mañanas de 11,00 a 15,00 y tardes de 15,30 a 19,30 h. Grupos de 15 personas como mínimo y máximo de 30. Información y reservas, tlf.: 92150713.

ENTORNO ARTÍSTICO DE MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS Iglesia de Nuestra Señora de la Asunción y Palacio del Cardenal de Espinosa. Previa cita en los tlf. 920-311004 y 920-311190.

CASTILLO DE TURÉGANO Visitas guiadas. Sábados, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,30 h.; domingos y festivos, de 11,00 a 14,00 h.; entre semana, visita concertada para grupos en el tlf.: 921500000.

MUSEO DE LOS ÁNGELES DE TURÉGANO De miércoles a domingo de 11,00 a 19,00 horas.

MUSEO PEDAGÓGICO "LA ÚLTIMA ESCUELA" DE OTONES DE BENJUMEA Visitas todos los días, previa cita en los teléfonos 921434750 y 921501038.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO OBISPO VELLOSILO AYLLÓN. Lunes cerrado. Domingo hasta 14,00 h. Obras de Lucio Muñoz, Genovés, Alcorlo. Tlf. 660-881702 y 921-553000.

CENTRO DE PETROGLIFOS DE DOMINGO GARCÍA Sábados y domingos de 12,00 a 14,00 y festivos, de 10,00 a 15,00 horas.

viembre.

RESTAURANTE LA MATITA DE COLLADO HERMOSO

AVISOS

Revisión catastral en Boceguillas y Mozoncillo
Con motivo de la revisión del catastro urbano que se está realizando en estos dos municipios, la atención al público será en Boceguillas los días 24 y 26 de octubre, y en Mozoncillo, el 28 y 31 de octubre y el 2 y 3 de noviembre. Más información, tlf.: 902373635.

BOCEGUILLAS Y MOZONCILLO

Vacunación

De lunes a viernes y de 10,00 a 13,00 h., vacunación neumocócica y antigripal a los mutualistas de Muface en el Hospital de la Misericordia. Es preciso presentar la documentación pertinente de Muface.

HOSPITAL DE LA MISERICORDIA

Vecinos Nueva Segovia

Hoy, día 28 de octubre, a las 20,00 horas, Asamblea General Extraordinaria en primera convocatoria y a las 20,30 h., en segunda. El encuentro tendrá lugar en los locales de la Asociación de Vecinos, en la calle Dámaso Alonso, 4.

LOCALES ASOCIACIÓN VECINOS

Salas de Estudio

Salas de estudio en el colegio "Elena Fortún" (Barrio Nueva Segovia) y en el colegio Eresma (Barrio La Albuera); la primera estará abierta de 17,30 a 21,30 h. y la segunda, de 19,00 a 22,00 h.

NUOVA SEGOVIA Y LA ALBUERA

SEMANA CULTURAL

Jornadas culturales y recreativas

Hoy, a las 12,00 h., misa por los socios fallecidos de la Catedral; 13,00 h., animación con gaita y tamboril en el Hogar; 14,30 h., comida de hermandad y a las 18,30 h., baile.

HOGAR CENTRO

Actividades

Acto, actuación de la Rondalla de Caja de Ahorros. Acto organizado por el Ayuntamiento.

SAN CRISTÓBAL DE SEGOVIA

Centro Segoviano en Valladolid

Hoy, a las 20,00 h., teatro con el Taller Cultural de Fuentepeyelo en la sala Borja y la obra "Dios los cría y ellos se juntan". (c/ Ruiz Hernández, 10).

CENTRO SEGOVIANO DE VALLADOLID

MÚSICA

XII Jornadas de Música Contemporánea

Hoy, a las 20,00 h., Jóvenes Segovianos en Con-

cierto, primer acto de estas jornadas organizadas por el Ayuntamiento de Segovia.

LA ALHONDIGA

Percusión

Dentro de la presentación en sociedad del nuevo Renault Clio, a las 20,30 h., actuación de La Banda del Surdo en la plaza de San Martín.

HOGAR C

CONFERENCIAS

Iglesia Evangélica

Hoy, a las 19,30 h., charla sobre "Pueblo evangélico, definición y presencia histórica en Segovia" a cargo de Juan María Galán Luca.

CENTRO CULTURAL SAN JOSÉ

POESÍA

Recital poético

El día 4 de noviembre, a las 21,00 horas en el restaurante Ta-berna Horno de Asar, de Collado Hermoso. Cena y recital poético sobre el Romancero Gitano de Federico García Lorca. Información y reservas en el teléfono 921-40-30-61.

TÁ-BERNA HORNO DE ASAR, COLLADO HERMOSO

OTRAS ACTIVIDADES

Misa por Julio Boal

Hoy, a las 20,00 h., misa por el eterno descanso del que fuera alcalde de La Lastrilla Julio Boal y recientemente fallecido. Iglesia parroquial de El Sotillo. Organiza la asociación de vecinos.

EL SOTILLO

CONCURSOS

Concurso piano

La Fundación Don Juan de Borbón convoca el IX premio infantil de piano, Santa Cecilia 2005. Podrán participar los pianistas que el 26 de noviembre no superen la edad de 14 años. Más información, 921461400.

ORGANIZA FUNDACIÓN JUAN DE BORBÓN

Certamen fotográfico

Segovia desde tu cámara: Continúa la convocatoria de la Cámara de Comercio para el concurso de fotografías que ilustren lo acontecido en Segovia y provincia a lo largo de este año.

CÁMARA DE COMERCIO

Folclore

Hasta el 9 de noviembre pueden inscribirse los interesados en el taller de percusión de cocina en la tradición castellana que se impartirá los días 12 y 13 de noviembre en la Escuela de Música Tradicional de San Pedro de Gaillos.

ESCUELA SAN PEDRO DE GAILLOS

MAQUINARIA. Alquiler y Venta

- ▶ SOLDADURA ▶ TRANSPALETAS MANUALES ▶ VIBRACIÓN ▶ ANDAMIAJE
- ▶ ASPIRADORES ▶ CARRETILLAS ELEVADORAS ▶ COMPRESORES
- ▶ CORTADORAS ▶ DUMPERS ▶ HORMIGONERAS
- ▶ PLATAFORMAS ELEVADORAS
- ▶ ROZADORAS
- ▶ PUNTALES

SERVICIO TÉCNICO ESPECIALIZADO

AUTOMOCIÓN

- ▶ Elevadores. ▶ Desmontadoras - equilibradoras ruedas.
- ▶ Puentes de lavado. ▶ Cabinas pintura.
- ▶ Herramienta chapa-pintura.
- ▶ Herramienta neumática.
- ▶ Compresor tornillo-pistón
- ▶ Herramienta eléctrica.

SERVICIO TÉCNICO ESPECIALIZADO

C/Guadarrama, 8 y 11. Pol. Ind. "El Cerro". 40006 SEGOVIA
Teléfonos: 921 42 31 62, 921 42 50 15 y 609 901 732. Fax: 921 44 03 77.

▶ LOS EFECTOS DEL TEMPORAL

El fuerte viento obliga a los Bomberos a realizar múltiples salidas

Gran actividad. El Servicio de Extinción de Incendios de la capital efectuó ayer un total de doce salidas a lo largo de toda la jornada, principalmente por la mañana

Rotura. Tres árboles (de la calle Carretas, de Vicente Aleixandre y de la carretera de La Granja) no pudieron soportar rachas de viento que superaron 80 kilómetros/hora

JESÚS MARTÍNEZ CALLE / SEGOVIA

El fuerte viento que sopló ayer a lo largo de todo el día en la capital, con rachas que superaron en algunos momentos los 80 kilómetros a la hora, obligó a los Servicios Municipales a redoblar sus esfuerzos para poder atender todas las llamadas que recibían.

Así, los Bomberos contabilizaron durante la jornada un total de doce salidas, la mayoría de ellas concentradas en la mañana. Árboles caídos o ramas desprendidas, tejas o canalones que amenazaban con desprenderse, trozos de techumbre a punto de volarse y numerosos contenedores volcados, fueron solo algunas de las incidencias que motivaron su intervención. Un trabajo para el que contaron en todo momento con el respaldo de la Policía Local.

También los equipos del Servicio de Parques y Jardines debieron multiplicarse durante todo el día para acudir allí donde se les necesi-

sitó.

Los problemas comenzaron apenas con la llegada del jueves. Tan solo había transcurrido media hora, cuando una sófora se cayó en la calle San Cristóbal, justo al lado del Parque de Bomeros, según explicó a esta Redacción la concejala de Medio Ambiente y Protección Civil, Cristina Pampillón.

Y ya de día, los Servicios Municipales debieron acudir a la calle Coronel Rexach donde se habían desprendido algunas tejas golpeadas por las ramas de los árboles próximos. Los vecinos de la zona vienen demandando desde hace tiempo su poda, un requerimiento que será atendido en cuanto mejore el tiempo, explicó la edil.

UN PARAISO Mientras tanto se registraba la caída de un paraíso a la altura del número 144 de la calle Vicente Aleixandre, del barrio de Nueva Segovia. Tras su trocea-



Hacia las tres de la tarde agentes de la Policía Local y de los Bomberos acudieron a la calle Luis Felipe de Peñalosa sobre la que había caído



La Policía Local se vio obligada a prohibir el paso por una de las aceras de la calle Coronel Rexach. //JUAN MARTÍN

do, los operarios del Ayuntamiento procedieron a su retirada de la vía.

Y el tercer árbol que no pudo soportar la fuerza del viento fue un pino en la carretera de La Granja. "Como no ha helado todavía, los árboles tienen mucha hoja, lo que les obliga a soportar una carga que no es normal en esta época del año", comentó Pampillón.

Los Bomberos debieron acudir también a varios centros educativos: por un canalón en el colegio Elena Fortún de Nueva Segovia y por una chimenea en el instituto Giner de los Ríos; y al centro comercial Luz de Castilla donde dos chapas del techo amenazaban con desprenderse.

Y justo antes de comer, agentes

de la Policía Local y bomberos se movieron en el casco antiguo de la ciudad, entre la calle San Agustín y la Plaza de Conde Alpuente donde diversas tejas estaban a punto de caerse; y la calle Luis Felipe de Peñalosa, sobre la que se derrumbó parte de un árbol situado en una propiedad privada contigua.



NUEVO SEAT LEÓN

Para los que creen en la conducción

HIGARSA AUTOMOCIÓN S.A.

Navacerrada, 21

Teléfono: 921420200

Fax: 921 434394

SEGOVIA





parte de un árbol situado en una propiedad privada contigua. / FERNANDO PEÑALOSA

Fomento interviene en un talud junto a la variante

Las últimas lluvias han provocado algunos desprendimientos • Los trabajos obligaron ayer a cortar el tráfico en uno de los carriles



Una máquina retiraba ayer parte del talud desprendido junto a la variante, cerca del desvío de La Granja. / JUAN MARTÍN



Muchos contenedores no soportaron la fuerza del viento. / KAMARERO

J.M.C. / SEGOVIA

Las últimas lluvias registradas en Segovia, junto a la sequedad que, hasta el momento, presentaba el suelo en esta provincia han favorecido que se produjeran diversos desprendimientos en las últimas jornadas en un talud situado junto a la variante de la capital, justo en el tramo comprendido entre los desvíos para San Ildefonso-La Granja y Palazuelos de Eresma.

Una empresa contratada por el Ministerio de Fomento trabajaba ayer en la zona para evitar que algunos trozos del material fragmentado de la pared pudiera caer sobre la carretera, según explicó a esta Redacción el jefe de la Unidad de Carreteras del citado Ministe-

rio, Carlos Llinas.

“Hay bastante volumen de terreno, pero, de momento, no vamos a retirar todo, pues según nos alejamos de la carretera el peligro se reduce”, añadió Llinas.

Las labores obligaron a cortar durante diversos espacios de tiempo, por precaución, el tráfico por el carril más próximo al lugar.

ALEJADA DE LA VÍA En aquel talud había ya instaladas diversas mallas de protección, si bien, y aunque hay unos siete metros de distancia hasta la variante, es posible que Fomento acometa otras medidas de protección.

Aunque las máquinas trabajaban ayer con celeridad, a la hora

de hablar con esta Redacción por la mañana Llinas no confiaba en acabar los trabajos a lo largo de la jornada

El jefe de la Unidad de Carreteras reconocía que posiblemente las labores deberían concluirse la próxima semana, ante la previsible llegada de nuevo de las lluvias.

A la hora de cerrar ayer esta edición, estaba precisamente lloviendo ya sobre la capital y el Instituto Nacional de Meteorología esperaba que hoy se produjeran precipitaciones débiles o moderadas, persistentes en las laderas sur de las zonas montañosas del Sistema Central, anunciado que se pueden recoger hasta 30 litros por metro cuadrado en solo doce horas.

MULTIFUNCIONALES (copiadora, impresora, scanner y fax)



**OLIVETTI
BROTHER
GESTETNER**

148 € // 238 € // 489 € // 770 €



**CONCESIONARIO
Servicio Técnico
921 43 13 01**

**ALBERTO
GONZALEZ
MASEDA**

Gremio de los Caldereros s/n
Polígono Industrial de Hontoria
40195 HONTORIA (Segovia)
Teléfono 921 43 19 74
glezmaseda@infonegocio.com

at

AZULEJOS TABANERA

ESPECTACULAR EXPOSICION:

Avda. Principal Pol. Hontoria Tel: 921 44 18 18

Hidromasaje - Muebles de baño - Accesorios - Mamparas - Sanitarios

MUNICIPAL

La conclusión de las obras en José Zorrilla permite su reapertura al tráfico

M.C.H./SEGOVIA

La finalización de las obras de renovación de los servicios de abastecimiento y saneamiento —ejecutadas desde la pasada semana por la Concejalía de Obras y Servicios— permitió ayer la reapertura al tráfico rodado en la zona, según informó el Ayuntamiento.

Los trabajos afectaron a un tramo de la calle José Zorrilla, entre las calles Velázquez y Teniente Coronel Fernández de Castro, que permaneció cortado como consecuencia de las obras de traslado de canalizaciones subterráneas de la calle para su conexión con las nuevas tuberías incorporadas bajo la plazuela.

La actuación provocó el malestar de diversos empresarios de la zona así como las protes-

tas de la Asociación de Comerciantes Segovianos (ACS) que criticaron la falta de información que el Ayuntamiento facilitó sobre el corte.

Precisamente, esta cuestión fue abordada por el concejal del Partido Popular Miguel Ángel Hernández Tortajada durante el último pleno del Ayuntamiento. En la sesión pidió al concejal responsable, José Llorente, que explicase los motivos de esta protesta.

Por su parte, Llorente aseguró que el Ayuntamiento notificó la medida a los afectados y destacó que el comunicado también fue remitido, vía fax, a la sede de la ACS. Además, consideró que los medios de comunicación también favorecieron a la difusión de la medida adoptada entre los ciudadanos.



Los trabajos provocaron las quejas de los comerciantes./J.M

► MUNICIPAL



Francisco Vázquez defendió la moción del PP que rechaza el Estatuto Catalán./JUAN MARTÍN

El Ayuntamiento subraya que el Estatuto Catalán debe respetar la Constitución

El pleno aprueba una moción del PSOE e IU en este sentido y rechaza la propuesta del PP sobre la oposición al texto del Parlamento catalán

• La moción aprobada en el pleno municipal muestra "su plena confianza en el funcionamiento de las instituciones democráticas", en referencia a los posibles cambios en los estatutos de autonomía.

Tras "reafirmar su posición favorable a un proceso de modernización del Estado de las Autonomías", el texto muestra "su plena confianza en el funcionamiento de las instituciones democráticas, y concretamente en la Cortes Generales, donde reside la única soberanía del pueblo español". Además, expresa "su firme convicción de que debemos mantener y reforzar desde nuestra Comunidad Autónoma el espíritu de convivencia entre todos los territorios de España". Este texto fue aprobado con los votos del PSOE y de IU, mientras que el PP votó en contra. Situación opuesta ocurrió con la moción presentada por los populares, que no llegó a ser aprobada, puesto que solo contó con el apoyo del PP y el rechazo del

PSOE y de IU. En la moción de los populares se instaba a que el Ayuntamiento rechazase la proposición de ley para el nuevo Estatuto de Cataluña, por "ser contraria a la Constitución española de 1978, vulnerar la igualdad de todos los españoles y romper el equilibrio y la solidaridad entre las regiones y nacionalidades que integran el Estado español".

Sobre la reforma del Estatuto Catalán, el portavoz socialista en el Ayuntamiento, Juan Cruz Aragonés, indicó que "el borrador entra legalmente en el Parlamento español y va a salir legalmente de él". Mientras el portavoz popular, Francisco Vázquez, indicó que esta reforma es distinta a las anteriores, "por los pactos del PSOE en Cataluña".

C.G.Q. / SEGOVIA

El Ayuntamiento aprobó en el pleno municipal celebrado en la tarde del pasado miércoles 26 de octubre la moción presentada por el PSOE e IU, en la que señala que los cambios en los estatutos de autonomía, haciendo una referencia especial al catalán, "deberán garantizar el respeto al marco constitucional".

San Francisco
921 41 2090

Triángulo Inmobiliaria

P1656 - El Carmen
2 dormitorios
baño completo,
ascensor y garaje
con un precio realmente
económico.

Inmobiliaria

EMPRESA DE ÁMBITO NACIONAL
SELECCIONA

**CONDUCTORES
Carnet B**

Movilidad peninsular
Contrato fijo, incentivos, gastos

Entregar CV en Pol. Ind.
Hontoria. Avda. Hontoria, 75
(Segovia). Sr. Juan Pablo.
Telf. 921 41 31 03

¿Necesitas más energía? Gama Honda Civic.

HONDA
The Power of Dreams

Puedes elegir un Honda Civic 3 puertas, un Civic 4 puertas o un 5 puertas. Puedes elegir un motor gasolina, un diésel o incluso un motor híbrido. Pero lo que no podrás elegir es su impecable comportamiento deportivo en carretera; porque esto viene de serie en toda la gama Civic. Desde 14.000 €. Gama Civic de 90 a 200 CV. 3, 4 y 5 puertas. Diésel, gasolina e híbrido. PVP recomendado en Península y Baleares incluyendo IVA, transporte, imp. de matriculación y 3 años de garantía Honda ampliable a 5, según límite de Km, a través de la Red de Concesionarios Oficiales de venta de automóviles HONDA en Península y Baleares. Imagen acabado ES. Consumo mixto (l/100 Km): 4,9 - 8,9. Emisión CO₂ (g/Km): 116 - 214.



CIVIC



Somosierra Automoción, S.L.

Somosierra nº3 (Pol. Ind. El Cerro). Tel. 921 43 42 00. SEGOVIA.

► AYUNTAMIENTO

Las ongs subvencionadas por el municipio exponen sus proyectos

Las instalaciones de La Alhóndiga acogerán los días 2 y 3 de noviembre las Jornadas de Sensibilización en la Cooperación, en la que participarán seis organizaciones segovianas

• Los proyectos desarrollados por las ongs segovianas se enmarcan en distintas localidades de Vietnam, Perú, Colombia, la República Dominicana y la India.

A.S.R. / SEGOVIA

El Ayuntamiento de Segovia, a través del Foro de Cooperación y la Concejalía de Participación Ciudadana, ha organizado para los próximos días 2 y 3 de noviembre unas Jornadas de Sensibilización en la Cooperación, unas sesiones en las que participarán las ongs subvencionadas por el Ayuntamiento en 2004, que expondrán la marcha de los proyectos que se han apoyado desde el municipio, así como otras iniciativas y los canales mediante los cuales se puede colaborar con ellas.

Según explicó ayer la concejala de Participación Ciudadana, Blanca Valverde, el principal objetivo de esta iniciativa es "dar a conocer

la situación y evolución de los proyectos puestos en marcha gracias a las subvenciones a Proyectos de Cooperación al Desarrollo que el Plan Municipal de Cooperación al Desarrollo lleva a cabo, conociendo de manera directa dónde y cómo se invierten las partidas que, procedentes de los impuestos de los ciudadanos, se destinan a cooperación".

SEIS ORGANIZACIONES Las jornadas contarán, concretamente, con la participación de las seis organizaciones no gubernamentales que recibieron subvención del Ayuntamiento de Segovia en 2004. El miércoles 2 de noviembre, desde las siete y media, expondrán la situación de sus proyectos las ongs Aida, que ha puesto en marcha un centro para niños de la calle en Hanoi (Vietnam); Manos Unidas, con un proyecto de mejora de la calidad del sistema de educación bilingüe intercultural en Cuzco (Perú); y Mundo Cooperante, que ha creado unas brigadas de salud y nutrición para niños y jóvenes



Blanca Valverde.

en situación de riesgo en Bucaramanga (Colombia).

El jueves día 3, a la misma hora, será el turno de las tres ongs restantes: Amigos de Futuro Vivo, que consiguió apoyo para un pro-

grama comunitario de educación integral en Guerra (República Dominicana); Tarpurissum-Sembremos, que ha creado enseñanzas de carpintería metálica y de madera, vidrio, agua y desagüe para el centro de formación profesional 1º de junio, en Arequipa (Perú); y Proclade, que logró una subvención para equipar la escuela Secundaria Claret, en Barrackpore (India).

Además de conocer la marcha de los proyectos, estas jornadas pretenden contribuir a sensibilizar a los segovianos "sobre otras realidades que se dan en otros puntos del mundo, con personas que viven en una situación de extrema pobreza, con todo tipo de carencias", según comentó la concejala de Participación Ciudadana. Blanca Valverde señaló además que todas las organizaciones participantes pondrán a disposición de los asistentes una amplia información sobre su actividad y sobre las vías de colaboración que tienen establecidas, para aquellas personas que deseen ofrecer su apoyo.

► SUCEOS

La Junta abatió esta semana un lobo en la localidad de Cantalejo

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Consejería de Medio Ambiente ha abatido un ejemplar de lobo en el término de Cantalejo, que estaba provocando numerosos daños a la ganadería extensiva de la zona, especialmente a rebaños de ovino.

El sacrificio se produjo el miércoles, según confirmó ayer jueves el delegado territorial de la Junta en Segovia, Luciano Mucio, quien manifestó que el caso estaba autorizado por la Dirección General de Medio Natural de la Consejería de Medio Ambiente y que forma parte del plan de control de esta fauna.

El animal, un lobo macho adulto, fue localizado por una patrulla de control en un paraje de pinar en la ribera del río Cega, entre los términos municipales de Cantalejo y Cabezueta.

Se trata del primer caso en que un lobo es abatido en la provincia de Segovia y que se suma a otros ocurridos en provincias como Ávila o Zamora. Este sistema de control se pone en marcha después de las denuncias de los ganaderos de extensivo.

El Ayuntamiento ayuda a crear un centro juvenil en los campamentos de Tinduf

El pleno municipal aprobó en su última sesión una partida de 16.000 euros para este proyecto, en el que también participarán otros municipios de la provincia de Segovia

• El proyecto comenzó a gestarse tras una visita que representantes de varios ayuntamientos segovianos realizaron a los campamentos en diciembre de 2004.

A.S.R. / SEGOVIA

El Ayuntamiento de Segovia ayudará a la creación de un centro de iniciativas juveniles en los campamentos de refugiados saharauis que existen en Tinduf (Argelia), después de que el pleno municipal aprobase el pasado miércoles, con el voto unánime de todos los grupos políticos representados en

el Consistorio, una partida de 16.000 euros para este proyecto.

La participación del Ayuntamiento de la capital en este proyecto, impulsado por la Asociación de Amigos del Pueblo Saharaui Markra, comenzó a gestarse en diciembre de 2004, cuando el concejal de Servicios Sociales, Juan Pedro Velasco, realizó una visita a los campamentos, junto a representantes de otros dos ayuntamientos de la provincia y la consejera de Familia, Rosa Valdeón.

Según explicó en su momento el propio Juan Pedro Velasco ante la comisión informativa de Servicios Sociales, en marzo de 2004 se celebró una reunión en la Diputación Provincial de Segovia, con

distintos ayuntamientos de la provincia, incluido el de la capital, donde se analizó la posibilidad de trabajar de manera conjunta y se adoptó el compromiso de pedir un proyecto a la asociación Markra, el que se propuso al pleno, para la construcción y equipamiento de un centro de iniciativas juveniles en los campamentos.

OTROS AYUNTAMIENTOS Tal y como manifestó en la comisión informativa el concejal de Servicios Sociales, hay otros ayuntamientos de la provincia que ya han manifestado también su intención de participar en el proyecto, como son los de Palazuelos de Eresma y Carbonero el Mayor, si bien por el

momento no han fijado las cuantías de sus aportaciones. Además, no se descarta que otros municipios puedan sumarse aún a la iniciativa.

La partida de 16.000 euros para esta subvención saldrá, según indicó el concejal, de una partida de 312.000 euros para ayudas al desarrollo que existe al margen del Plan de Cooperación municipal, ámbito en el que no puede encuadrarse al tratarse de un proyecto interayuntamientos. La entrega de la subvención se condiciona al establecimiento de un acuerdo entre ambas partes, que especifique claramente los plazos, las condiciones de justificación y de seguimiento y otros detalles.

GESTIÓN 10
Magníficos PISOS
en ALQUILER
de 3 y 4 dormitorios
Amueblados y sin amueblar
¡¡PÁSATE A PREGUNTARNOS!!
INFORMACIÓN
Teléfono 921 44 50 77

San Francisco
921 41 2090
Sólo Aquí
P1607 -
Santa Eulalia,
3 dormitorios,
totalmente amueblado
y un alquiler muy
económico, para
estudiantes. APROVECHATE
Inmobiliaria

SE NECESITAN
**PEONES,
ALBAÑILES**
Pago semanal
Buen sueldo
609 07 86 33
665 72 96 45

CAFETERÍA LALASTRA
les invitamos a que visiten nuestro
moderno y conformable local a
partir de las 7 de la mañana.
DESAYUNOS, TAPAS Y CENAS
Telf. 921 44 48 62
Conde Sepúlveda, 53 40006 SEGOVIA

DIHOSE
DISTRIBUIDORA
HOSTELERA
SEGOVIANA
DISTRIBUIDOR HOSTELERÍA
Y ALIMENTACIÓN
CESTAS CLÁSICAS
LOTES
C/Atalaya, 12
Pol Ind. El Cerro SEGOVIA
Fax: 921 430 589
Telf: 921 430 618

BREVES

ECONOMÍA
El Ayuntamiento abona a Segópolis las ayudas de los tres primeros trimestres
 ■ La junta de Gobierno local del Ayuntamiento de Segovia aprobó en su sesión de ayer el abono del primer, segundo y tercer trimestres de 2005 a la Asociación del Plan Estratégico de Segovia y su Área de Influencia (Segópolis), según el convenio de colaboración existente, por un importe total de 106.600,5 euros.

ECONOMÍA
El municipio pide a la CHD que rectifique las liquidaciones de 2003 y 2004
 ■ El Ayuntamiento de Segovia solicitará a la Confederación Hidrográfica del Duero (CHD) que rectifique las liquidaciones del canon de vertidos de los años 2003 y 2004, a la vista del informe técnico realizado. La junta de Gobierno facultó al alcalde para presentar el correspondiente escrito, en el que también se solicitará la suspensión de la liquidación.

PARQUES Y JARDINES
Emaysa renuncia a suministrar una furgoneta
 ■ La junta de Gobierno local del Ayuntamiento de Segovia acordó ayer volver a tramitar el expediente de adquisición de una furgoneta para Parques y Jardines, después de que la empresa a la que inicialmente se había adjudicado el contrato, Emaysa, renunciase al mismo al no poder concertar el sistema de leasing que se quería emplear.

OBRAS
Trabajos de pintura y albañilería en el parking de la estación
 ■ El Ayuntamiento de Segovia aprobó ayer las memorias valoradas de los trabajos de pintura y albañilería a realizar en el aparcamiento de Ezequiel González, designando como arquitecto técnico a Miguel Ángel Muñoz Fernández y pasando los expedientes a Contratación.

► AYUNTAMIENTO

Cinco estrenos absolutos para las Jornadas de Música Contemporánea

La concejala de Cultura, Clara Luquero, y el director del ciclo, Flores Chaviano, presentaron ayer la duodécima edición, que comienza hoy y se extenderá hasta el martes 1 de noviembre

• Las Jornadas de Música Contemporánea asistirán al nacimiento del Nuevo Ensemble de Segovia, una formación que se crea con músicos segovianos y vocación de continuidad.

A.S.R. / SEGOVIA
 La duodécima edición de las Jornadas de Música Contemporánea de Segovia que, organizadas por el Ayuntamiento de la capital, se desarrollará entre hoy viernes, 28 de octubre y el martes 1 de noviembre, incluirá el estreno absoluto de cinco obras, según explicaron ayer en la presentación la concejala de Cultura, Clara Luquero, y el director del ciclo, el guitarrista y compositor Flores Chaviano.

Ya hoy viernes, la fagotista segoviana Ana Sánchez Clemente estrenará la obra "Pieza", escrita especialmente para ella por César Aliaj. En el concierto de mañana sábado 29, el Trío Berg estrenará "Balls", de Sebastián Mariné. Mientras, el concierto del 1 de noviembre, con distintos artistas segovianos, incluirá tres estrenos: "Cortas y largas para clarinete, bajo y marimba", de Danilo Avilés; "Descarga I para grupo", de Flores Chaviano; y "Ligeramente se curva la luz", de José María García Laborda, sobre un texto de María Zambrano.

Clara Luquero destacó en su intervención ante los medios de comunicación la presencia en el ciclo de músicos segovianos, que según apuntó Flores Chaviano "están trabajando en orquestas de toda España y de otros países" y se reunirán en el primer y el último conciertos del ciclo, en la sesión de clausura formando incluso una agrupación de cámara, en el Nuevo Ensemble de Segovia, que nace con vocación de continuidad.

La concejala de Cultura tam-



La concejala Clara Luquero y Flores Chaviano, ayer, durante la presentación de las Jornadas./FERNANDO PEÑALOSA

bién quiso reseñar especialmente el concierto que se celebrará el domingo 30 de octubre, un homenaje al compositor Antonio Ruiz Pipó, fallecido en el año

1997, que estará a cargo de dos músicos alemanes, Ángela Sondermann (flauta) y Wolfgang Weigel (guitarra).

La concejala de Cultura y el di-

rector de las Jornadas coincidieron en señalar que la música contemporánea, especialmente la más reciente, ya que los programas no incluyen sólo autores ya 'clásicos' del siglo XX, como Stravinski, sino piezas escritas hace sólo unos meses, "no es fácil para el público", de modo que, en un esfuerzo de difusión, el Ayuntamiento de Segovia ha decidido que la entrada a todos los conciertos sea gratuita.

Todos los conciertos se celebrarán en las instalaciones de La Alhóndiga, excepto el del lunes 31 de octubre, que tendrá lugar en el Conservatorio Profesional de Música. El horario de todas las sesiones será las ocho de la tarde, excepto el concierto del domingo 30, que comenzará a la una de la tarde.

► LOS CONCIERTOS

► **Músicos segovianos:** Viernes 28, ocho de la tarde, en La Alhóndiga. Blanca Giménez Ezquerro (contrabajo), Ana Sánchez Clemente (fagot) y Sebastián Mariné (piano).

► **Trío Berg:** Sábado 29, ocho de la tarde, en La Alhóndiga. Con Alfredo García Serrano (piano), Pedro Garbajosa (clarinete) y Elena Aguado (piano).

► **Recuerdo a R. Pipó:** Domini-

go 30, una de la tarde, en La Alhóndiga. Ángela Sondermann (flauta) y Wolfgang Weigel (guitarra).

► **Clarinete y percusión:** Lunes 31, ocho de la tarde, en el Conservatorio de Música. Carlos Gálvez (clarinete bajo) y Enric Monfort (percusión).

► **Nuevo Ensemble de Segovia:** Martes 1, ocho de la tarde, en La Alhóndiga. Músicos segovianos.

Oferta formativa 2005-06 a distancia - semipresencial

Mejora tu formación Ahora es el momento

Aprende con nosotros una profesión de futuro

La Federación Empresarial Segoviana e IMF organizan la siguiente oferta formativa:

Máster en Prevención de Riesgos Laborales

Especialidades: Seguridad, Higiene y Ergonomía.

Título oficial en todo el territorio nacional. rp. autorización IRSS: 18/036199.9/05

Calidad y Medio Ambiente

- máster en gestión de calidad * (1)
- máster en gestión de medio ambiente *

(1) Especialización opcional : Auditor de Seguridad de la Información ISO 17799 (AUDEA)
 * Incluye curso de Auditor Interno de Bureau Veritas y curso opcional IRCA

Programas subvencionados. Plazas limitadas

Información e inscripciones:
 921 43 22 12
 921 43 20 01
C/Los coches 1 - Segovia

www.imf-formacion.com

fes federación empresarial segoviana

Audea IMF FORMACIÓN

Ayuntamiento de LABAJOS (SEGOVIA)

EDICTO
 APROBACIÓN INICIAL MODIFICACIÓN PUNTUAL Nº 1

El Pleno del Ayuntamiento de Labajos (Segovia), en sesión ordinaria celebrada el 14 de Octubre de 2005, acordó la aprobación inicial de la Modificación Puntual nº 1 de las Normas Subsidiarias de ámbito Municipal de Labajos, en lo que afecta a la división en dos sectores 2.1 y 2.2 del Sector 2 del suelo urbanizable y a la ordenación detallada del sector 2.2, promovido por Promociones del Interior Fuentes y García y redactado por D. Javier Bretons Delams y Dª Margarita Romero Heredia.

Lo que se somete a información pública por el plazo de un mes mediante anuncio en los Boletines Oficiales de Castilla y León y de la Provincia y en al menos uno de los diarios de mayor difusión en la provincia a fin de que cualquiera que lo desee pueda examinarlo y deducir, durante el citado plazo, cuantas alegaciones u observaciones considere oportunas.

El expediente estará a disposición de cuantos lo deseen consultarlo en la secretaría del Ayuntamiento en horas de oficina.

En Labajos, a 21 de octubre de 2005
 EL ALCALDE. Fdo.: Santiago Fuentes Gómez

Ayuntamiento de SACRAMENIA (SEGOVIA)

ANUNCIO INFORMACION PÚBLICA PARA AUTORIZACIÓN DE USO EXCEPCIONAL EN SUELO RÚSTICO Y LICENCIA AMBIENTAL

Por Unión Fenosa Distribución, S.A., se ha solicitado de esta Alcaldía, licencia para línea de Media Tensión de 15 KV en-lace BU0704 (Sacramenia) - CL705 (Nívar de Fuentesuelo) afectando a las parcelas 5358, 5357, 5356, 5219, 5218, 5217, 5214, 5224, 5225, 5210, 5222, 5197, 5196, 5014, 5097, 5096, 5127, 5128, 5131, 5136, 5115, 5133, 5114, 5117 y 5081 del polígono 13 del término de Sacramenia (Segovia).

Se hace público, para general conocimiento que, de acuerdo con lo previsto en el artículo 27.1. de la Ley 1/2003, de 8 de abril, de Prevención Ambiental de Castilla y León y Decreto 9/1994, de 14 de julio de la Consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio de la Junta de Castilla y León, así como 25.2, en relación con el artículo 23.2 y 99 de la Ley 5/1999, de 8 de abril, de Urbanismo de Castilla y León, y el artículo 307 del Decreto 22/2004, de 29 de enero, de la Consejería de Fomento, se abre información pública, por plazo de veinte días, contados a partir del siguiente hábil al de publicación de este anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia de Segovia, y en el diario El Adelantado de Segovia.

La documentación de referencia se encuentra expuesta al público en horas de oficina, en la secretaría Municipal, a disposición de las personas que quieran examinarla, pudiendo formular las alegaciones y sugerencias que estimen oportunas.

Sacramenia, 18 de octubre de 2005
 EL ALCALDE. Fdo.: Longinos Corral Lázaro.

► LABORAL

Expertos alertan del daño que el ruido provoca en el trabajo

Muchas empresas no cumplen la directiva europea sobre los decibelios permitidos, según reveló una jornada celebrada en la Delegación Territorial de la Junta de Castilla y León

• Pasado un "tiempo prudencial" y una vez que la directiva europea sobre el ruido entre en vigor en 2006, se incrementarán las inspecciones en los centros de trabajo para comprobar su cumplimiento.

C.G.Q. / SEGOVIA

El ruido excesivo en los centros de trabajo puede ser la causa de distintas enfermedades. Ésta fue la conclusión que se alcanzó en la jornada técnica celebrada ayer en la Delegación Territorial de la Junta de Castilla y León, dentro de la Semana Europea 2005 'No al ruido', en la que participaron representantes de la Administración, de los empresarios y de los sindicatos.

El secretario territorial de la Junta, José Luis Sanz Merino, destacó que "el ruido es un riesgo laboral para los trabajadores, porque provoca estrés, desasosiego y puede incluso tener alteraciones en la presión sanguínea, consecuencias para la salud", por lo que valoró la jornada de ayer, "para que la Administración, los empresarios y los sindicatos nos pongamos de acuerdo y seamos los tres pilares para evitar estas situaciones".

Sanz Merino indicó que la jornada, promovida por la Consejería de Economía en todas las provincias de la Comunidad Autónoma tuvo el objetivo de formar y de "difundir la importancia que tiene el ruido como un riesgo laboral, que es necesario valorar en cualquier puesto de trabajo y en cualquier actividad, no solo en la construcción y en las fábricas".

Explicó que la directiva europea sobre este asunto, que entrará en vigor en febrero de 2006, esta-



Distintos expertos analizaron en la jornada los efectos del ruido en los centros de trabajo. / FERNANDO PEÑALOSA

blecerá una serie de parámetros para definir el ruido como riesgo en el trabajo y unos límites permitidos de decibelios en los centros de trabajo.

Al respecto, la jefa de la Oficina

Territorial de Trabajo, Ana Isabel Moralejo, indicó que el límite se sitúa en los 87 decibelios y recordó que las empresas tendrán que adaptarse a esta nueva normativa.

En relación con este asunto, y

tras matizar que en España no se ha elaborado aún un estudio económico sobre la inversión que es necesaria acometer para adecuar las empresas a la nueva directiva europea, Moralejo explicó que desde hace décadas "ha aumentado mucho el ruido que soportan los trabajadores".

Mientras, la representante de CCOO Cristina Orgaz destacó que "muchas empresas no cumplen la directiva europea y tienen un nivel de ruido superior a los 90 decibelios".

Por su parte, Moralejo adelantó que, una vez que la normativa entre en vigor y después "de un tiempo prudencial", se incrementarán las inspecciones en los centros de trabajo, y que las sanciones irán desde cuantías pequeñas a los 602.000 euros.

Inversión

La inversión que necesitarán acometer las empresas segovianas para adaptarse a la nueva directiva europea sobre el ruido, que fija como 87 el límite máximo de decibelios, será muy costosa, según indicó el representante de UGT Alberto Torres, quien cifró en miles de euros el coste para reducir un solo decibelio.

Torres afirmó que "en Segovia se tira por lo fácil", excepto contadas excepciones, cuando se trata de disminuir el peligro que provoca el ruido en el trabajo. Así, añadió que "cuando hay una evaluación de riesgos, se realiza una medida puntual, y en ocasiones forzada por los propios servicios de inspección, y no un análisis de frecuencia para saber qué alternadores son los precisos, porque cada uno es distinto según el proceso industrial del que se trate".

Además, auguró que muchas de las máquinas que utilizan las empresas segovianas, "quedarán fuera de la ley", cuando entre en vigor la directiva europea sobre el ruido, al superar los 87 decibelios en funcionamiento.

La representante de CCOO Cristina Orgaz criticó que las medidas protectoras para el ruido "siempre se ponen al trabajador, no he visto ninguna empresa en Segovia que haya adaptado la máquina". Señaló que "las máquinas nuevas no llegan a los 85 decibelios", aunque "hay máquinas que hay que adaptarlas con pantallas o aislarlas".

Mientras, el secretario territorial de la Junta de Castilla y León, José Luis Sanz Merino, explicó que la directiva europea de 2003, "que será de pronta aplicación", en febrero de 2006 para los 25 estados miembro de la UE, prevé dos años "de transición en su aplicación", en los que las empresas y centros de trabajo deberán adaptarse.

La pérdida de audición como consecuencia del ruido ha sido reconocida por la Organización Mundial de la Salud (OMS) como "la enfermedad laboral más prevalente e irreversible", recordó la Junta de Castilla y León.

Motos

La doctora especialista en Otorrinolaringología Carmen Pérez Molina indicó que la exposición durante poco tiempo a 120 ó 140 decibelios puede provocar una sordera. Al respecto, señaló que, teniendo en cuenta que el ruido en una ciudad, en situación normal, ronda los 80 decibelios, los tubos de escape de las motos pueden alcanzar los 100, nivel que podría provocar traumatismos auditivos.

En cuanto a los daños del ruido en el trabajo, Pérez Molina manifestó que cada vez se detectan más casos de "sordera profesional", porque se realizan más controles sobre este asunto y porque ahora se relacionan en mayor medida los problemas auditivos con los sonidos fuertes en las empresas. La doctora añadió que en otros casos los daños, "que son irreversibles, aunque se pueden parar si cesa la exposición al ruido", se producen en los momentos de ocio, con sonidos fuertes, que provocan traumatismos auditivos en los jóvenes.

GRUPO
GMS

PROMOCIONES

GRUPO
GMS

SARGENTO PROVISIONAL

ÚLTIMO PISO DUPLEX DE 3 DORMITORIOS, GARAJE, EN CONSTRUCCIÓN, ASCENSOR, ENTREGA APROXIMADA 4 MESES

C/ CANTARRANAS

2, 3 Y 4 DORMITORIOS, ASCENSOR, GARAJE OPCIONAL, BUENAS CALIDADES ENTREGA A FINALES DE 2005

SAN LORENZO

DOS ÚNICAS CASAS INDIVIDUALES, 3 DORM., GARAJE, DOS PLANTAS, SÓTANO Y BAJO CUBIERTA. DE 250 Y 260 MTS CONSTRUIDOS

VALSECA

4 DORMITORIOS, 2 BAÑOS Y ASEO, TRES PLANTAS DESDE 110,75 MTS A 122,41 MTS, PATIO, GARAJE, BUENAS CALIDADES ENTREGA EN FEBRERO DE 2006

ESPIRDO

PISOS EN CONSTRUCCIÓN DE 1 Y 2 DORMITORIOS, GARAJE Y TRASTERO ENTREGAS EN MARZO DE 2006

HONTORIA

ULTIMAS VIVIENDAS DE 2, 3 Y 4 DORMITORIOS GARAJE, ENTREGA APROXIMADA EN FEBRERO DE 2006

TORRECABALLEROS

3 ULTIMOS PISOS DE 1 Y 3 DORMITORIOS ENTREGA INMEDIATA.

ZAMARRAMALA

CASAS ADOSADAS 3 PLANTAS, 3 DORMITORIOS BAÑO Y ASEO VENGA A VER PLANOS. ENTREGA EN SEPTIEMBRE DE 2005-03-11

Plaza de Santa Eulalia, 10 • Tel: 921 41 32 32 • Fax: 921 43 32 86

IV SIMPOSIO MARCA DE GARANTÍA

CALIDAD Y PROMOCIÓN PARA UN PRODUCTO EMBLEMÁTICO



Los abanderados del cochinitillo segoviano exhibieron orgullosos sus distinciones tras concluir el simposio. / JUAN MARTÍN

Tres nuevos paladines para defender la calidad del cochinitillo de Segovia

Abanderados. Paloma San Basilio, Yolanda Flores y el Nuevo Mester de Juglaría demostraron su compromiso con la causa

Innovación. El presidente de Procese reitera el esfuerzo de Procese por innovar en la calidad del producto

M.GALINDO. / SEGOVIA

El cochinitillo de Segovia cuenta desde ayer con tres nuevos defensores de este emblemático producto gastronómico castellano, sellando su compromiso con la ceremonia de trinchar el pequeño lechón con el borde de un plato, al estilo de Cándido, Mesonero Mayor de Castilla y primer paladín en su divulgación y defensa.

La actriz y cantante Paloma San Basilio, la periodista y presentadora de televisión Yolanda Flores y el Nuevo Mester de Juglaría recibieron ayer su nombramiento de "Abanderados del Cochinitillo de Segovia" en el marco del IV Simposio de la Marca de Garantía, organizado por la Asociación para la Promoción del Cochinitillo de Segovia (Procese) que tuvo lugar en las recién inauguradas instalaciones del Espacio de Arte Miñón.

Preludiados por el periodista Alfredo Matesanz, los tres nuevos

abanderados coincidieron en expresar su satisfacción por esta distinción, y manifestaron públicamente su compromiso de defender y divulgar este producto desde sus privilegiadas atalayas artísticas y mediáticas.

Paloma San Basilio, que actualmente triunfa en los escenarios madrileños con la comedia musi-

cal "Víctor o Victoria", improvisó unos versos dedicados al cochinitillo escritos tras la función de ayer, no sin antes recordar su vinculación con Segovia, ciudad que solía visitar con frecuencia en su época de estudiante cuando realizaba el antiguo Servicio Social en La Granja. "Entonces, venir a Segovia era tocar el cielo, porque esta ciudad

era un punto de contacto con la belleza y la historia —explicó— y hoy sigue siendo una mezcla hermosa de tradición y modernidad".

Por su parte, Yolanda Flores también agradeció el galardón asegurando que Segovia "es un lugar de familia al que acudo para encontrar la paz", y combinó su pasión cinéfila con la gastronómica al recordar que el actor norteamericano George Clooney tiene como mascota un cerdo, ironizando al sugerir la posibilidad de que "José María (presidente de Procese y hostelero) pueda asar el cerdo mientras yo me quedo con Clooney".

Por su parte, el grupo de folclore segoviano Nuevo Mester de Juglaría expresó su agradecimiento con lo que mejor sabe hacer, e interpretó algunas canciones de su elepé "A ti, querido cochino", un trabajo grabado hace cinco años en el que glosaba las virtudes gastronómicas del cerdo. En este caso, el portavoz del grupo, Luis Martín, evocó algunas anécdotas gastronómicas ocurridas en su trayectoria de más de 30 años en el mundo de la música, con las que pusieron una nota de simpatía en este entrañable acto.

Una apuesta por la modernidad

En la presentación del simposio, el presidente de Procese, José María Ruiz Benito reiteró el esfuerzo realizado por esta asociación en sus tres años de andadura por llevar a cabo "una apuesta por la modernidad" teniendo a la calidad como principal eje cartesiano del trabajo de los más de 123 socios que conforman la Asociación. En este sentido, señaló que la creación de la figura del "juez de cata" que desde ayer velará por el cumplimiento de las normas de calidad de la Marca de Garantía en granjas, mataderos y restaurantes cristaliza la labor de protección de las cualidades del cochinitillo de Segovia. "Desde el principio hemos apostado por la calidad, porque desde la disciplina de la calidad podemos conseguir y mantener la credibilidad de un producto que año tras año se va a afianzando en los mercados —aseguró Ruiz Benito— y es esta innovación palatina la que nos permite evolucionar para mantener la singularidad".

LAS FRASES

PALOMA SAN BASILIO
ACTRIZ Y CANTANTE



«Venir a Segovia es tocar el cielo, porque es un punto de contacto con la belleza y la historia, que

ha sabido mantener una hermosa mezcla de tradición y modernidad».

YOLANDA FLORES
PERIODISTA



«Ser abanderada del cochinitillo es toda una responsabilidad que espero asumir, porque Segovia es

un lugar al que acudo siempre para poder encontrar la paz».

LUIS MARTÍN
NUEVO MESTER DE JUGLARÍA



«Hemos procurado siempre pararlo bien cantando, pero también comiendo y bebiendo en

aquellos lugares que hemos visitado, y muchas veces lo hemos hecho en torno al cochinitillo».

JOSÉ MARÍA RUIZ
PRESIDENTE DE PROCOSE



«Hemos apostado desde el principio por la calidad, porque la disciplina de la calidad nos permite conseguir y mantener la credibilidad».

La Junta alaba la progresión de la producción y las ventas

El director del Instituto Agrario de Castilla y León, José Manuel Ferreras, subraya el apoyo de la hostelería y la restauración en la promoción del cochinillo de Segovia

La labor desarrollada por Procese ha hecho posible el despegue de producción y ventas del cochinillo de Segovia, siendo la marca de garantía que más ha crecido en Castilla y León en este aspecto

M.G. / SEGOVIA

El director del Instituto Agrario de Castilla y León, José Manuel Ferreras, destacó el Cochinillo de Segovia como el producto de la región que está experimentando un mayor despegue de producción y ventas.

Ferreras, —que participó en el IV simposio del Cochinillo de Segovia Marca de Garantía— explicó que este marchamo de calidad "es el que más está despegando de la Comunidad de todos los productos que existen, pero no todas arrastran tras de sí una producción y una presencia en el mercado tan importante, quizá porque esté incorporado el mundo de la restauración".

En este sentido, añadió que se trata de un producto "con una presencia muy importante", lo que hay que atribuyó a la asociación Procese que lo gestiona "porque las ayudas que reciben del Instituto son las mismas que tienen otros productos".

Por su parte, el experto del Instituto Tecnológico Agrario de Castilla y León, Miguel Angel Sanz, expuso ante los productores y restauradores la importancia del análisis sensorial en los alimentos, señalando que esta práctica "ha pasado en apenas medio siglo de carecer de importancia a ser una técnica científica imprescindible para conocer el nivel de calidad y excelencia de cualquier producto".

Díaz señaló que el análisis sen-



José María Martín, Pedro Arahuetes y el representante del ITACYL, Miguel Angel Sanz, en la sesión inaugural. /JUAN MARTÍN

sorial permite discernir las características organolépticas de cualquier producto alimenticio, pero no tiene como objetivo "crear un club cerrado ni un grupo específico con un lenguaje críptico, sino facilitar las pautas que hagan posible conocer más a fondo los productos".

JUECES DE CATA El simposio sirvió también como marco para la presentación del primer panel de cata formado por una treintena de profesionales encargados de vigilar el cumplimiento estricto del reglamento de uso de la Marca de Garantía Cochinillo de Segovia. Los "jueces de cata" recorrerán los restaurantes que forman parte de esta asociación para comprobar la calidad del producto en asado



Tomás Urrialde, (izq) recibió de Ignacio Salas el diploma de juez de cata. /J. MARTÍN

Entre amigos

La cita anual con el cochinillo de Segovia volvió a dejar patente el apoyo y la amistad que en apenas tres años ha generado Procese en torno a la promoción y divulgación de este producto. De hecho, en la jornada de ayer estuvieron presentes la práctica totalidad de las autoridades locales y provinciales. El alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, el presidente de la Diputación Provincial Javier Santamaría y el delegado territorial de la Junta de Castilla y León, Luciano Muncio subrayaron con su presencia el apoyo institucional a este importante colectivo. El mundo empresarial tampoco fue ajeno a esta invitación, y en el simposio participaron el presidente de la Cámara de Comercio, Jesús Postigo, el secretario general de la FES, José Luis de Vicente y el presidente de la Agrupación Industrial de Hosteleros de Segovia, Julián Duque. También se dejaron ver por el Espacio de Arte Miñón algunas destacadas personalidades del periodismo, como el presidente de la Academia de las Ciencias y las Artes de la Televisión, Ignacio Salas, el camarógrafo y premio "Cirilo Rodríguez" Evaristo Canete, Pedro V.García, Julio César Fernández, Moncho Alpuente o Josefina García. Una de las anécdotas de la jornada fue la protagonizada por la colaboradora de la Cadena Ser Charo Oñate, que demostró su fidelidad al cochinillo de Segovia al optar por participar en este simposio por encima de la presentación de los menús de los vuelos "Grand Class" de la compañía aérea Iberia elaborados por el prestigioso chef Sergio Arola. Además, también estuvieron presentes el sociólogo Lorenzo Díaz —que ultima los detalles del libro dedicado al cochinillo que verá la luz en diciembre—, y el ex-jugador de baloncesto Clifford Luyk, cuya impresionante altura le impidió pasar desapercibido entre las más de un centenar de personas que tomaron parte en el simposio organizado por Procese.

GESTIÓN 10
PISO EN VENTA EN
CARRETERA RIAZA
 4 dormitorios, C/A y C/E,
 2 terrazas. Armarios empotrados.
 Calefacción central. Exterior
INFORMACIÓN
 Teléfono 921 44 50 77

San Francisco
 921 41 20 90

Triángulo Inmobiliaria
 P1597
 La Lastrilla
 Piso de 120 m²
 distribuido en 3
 dormitorios, 2 baños,
 cocina y salón, necesita
 pequeña reforma y
 su precio es formidable.

Inmobiliaria

SOL
 INMOBILIARIA
 Avda/Fernández Ladreda 19
 www.solxclusivas.com 921 44 00 44

San Cristóbal
 * EN BUEN ESTADO
 * 2 DORMITORIOS - 2 BAÑOS
 * GRAN TERRAZA
 * COCINA AMUEBLADA
 * 140.000 €

REF: PV-7.378

Ayuntamiento de BRIEVA (SEGOVIA)
ANUNCIO

Habiendo sido solicitado por BRIEVA RURAL S.L. en este Ayuntamiento, solicitud de licencia de obras para un sondeo de agua en la parcela nº 11 del polígono nº 7 de este término municipal conforme al proyecto redactado por Gestagua Ingeniería Rural S.L., de conformidad con lo previsto en el artículo 25. en relación con los arts. 23, 29 y 99 de la Ley 5/1999 de 8 de abril de Urbanismo de Castilla y León, se abre un periodo de información pública, por plazo de 20 días, contados desde el día siguiente a la publicación de este anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia, para que todo aquel que se considere afectado por la actividad, pueda formular las alegaciones y reclamaciones que estime pertinentes, en la Secretaría de éste Ayuntamiento.

Brieva, 21 de octubre de 2005
 EL ALCALDE.
 Fdo.: Nicolás Herranz Redondo

INDUSTRIAS NUÑEZ

Venta y Alquiler

Nuevas y Usadas

CASE

- Telescópicos
- Minicargadoras
- Retrocargadoras

Reparación y Mantenimiento

¡ Las más vendidas !

Tel.: 921 42 20 63 Ctra. San Rafael, 22 SEGOVIA

► CULTURA

Olga Román cerró las 'Otras músicas' de la Obra Social y Cultural de Caja Segovia

La artista, habitual colaboradora de Joaquín Sabina y de otros conocidos intérpretes, presentó su segundo disco en solitario

• El ciclo, que este año ha constado de dos conciertos, contó el pasado jueves 20 con la presencia de Beatrice Binotti, representante española de la nueva bossa nova.

A.S.R. / SEGOVIA

La cantante Olga Román, una voz habitual en el panorama español desde que comenzó su carrera a comienzos de los ochenta, cerró anoche el ciclo 'Otras músicas' que or-

ganiza la Obra Social y Cultural de Caja Segovia, una iniciativa que este año ha ofrecido a los segovianos dos conciertos, el protagonizado ayer por Román y el que ofreció el jueves pasado Beatrice Binotti.

Olga Román repasó en su actuación de ayer los temas de su segundo disco en solitario "Olga Román 2", grabado a lo largo del año 2004 entre Madrid y Buenos Aires y publicado hace unos meses. Con las colaboraciones de dos conocidos artistas, Jorge Drexler y Carmen París, el disco cuenta con músicos españoles y argentinos,

como José Romero, Paco Bastante, Antonio Serrano, Dan Rochlis, Pedro Barceló, Guillermo Vadala, Facundo Guevara, Alambre González o Chango Spasiuk.

Si el primer disco de Olga Román, "Vueltas y vueltas", era un disco íntimo, en el que las letras hablaban de dudas, de miedos, de la vida cotidiana, y la música transitaba suavemente al pop desde conceptos de jazz, en este segundo disco la artista da un salto a una música más cercana al público actual, con letras que hablan de nuevas actitudes.



La cantante Olga Román, durante su actuación de ayer/FERNANDO PEÑALOSA

XIV Jornadas de Caza
Del 26 de octubre al 20 de noviembre

Restaurante
La Matita
Collado Hermoso · Segovia

La Matita

DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE SEGOVIA
Ayuntamiento de Collado Hermoso

Ctra. de Soria, Km. 162 - Collado Hermoso · Segovia
Tel: 921 40 30 77 - 921 40 31 40

LOS PLÁSTICOS

Pinturas de Cristina Torres Segovia

ANTONIO MADRIGAL / SEGOVIA

En muchas ocasiones los poetas se meten a pintores o a dibujantes, y plasman en los márgenes de sus composiciones signos plásticos o gráficos: preciosos cuadernos de campo de los poetas. En esos casos son inconfundibles los trazos del poeta que precisa del auxilio de otro arte distinto para

completar aquello vibrante que lleva en su interior (el caso de García Lorca es elocuente, por ejemplo). Otras veces es el pintor o el dibujante el que necesita del hábito poético para enfrentarse con el cuadro o con el bloc de dibujo. En el primer caso descrito estaremos ante los típicos dibujos de los 'poetas-que-pintan', y en el segundo, ante las creaciones de los 'pintores poéticos'.

En esta categoría (que no es férreamente exhaustiva, ni ceradamente descriptiva) encuadraría yo a los cuadritos de Cris-

tina Torres Segovia, chispazos coloristas y lúdicos unas veces, y otras, denuncias con preocupaciones en lo social (el cuadro compuesto de palabras, titulado "Desierto").

Casi es obligado citar aquí el magisterio e influencia — legítima influencia — del gran pintor suizo Paul Klee y del holandés sintético y constructivista Piet Mondrian.

A Cristina Torres, que la adivino muy joven, la puede su vena de grafista sobre la pintora

A Cristina Torres —que la adivino muy joven y tentando caminos— la puede, creo yo, su vena de grafista sobre la pintora, propiamente dicha. Pienso que debe seguir tentando caminos, trabajando y reflexionando sobre "lo que es la pintura". Los acentos poéticos, que son enriquecedores y válidos, a veces actúan de lastre, si son excesivos o reciclados. Lo óptimo es que la pintura se explique ella sola, y de dentro afuera.

(Horizonte Cultural).

INMOBILIARIA
MANSINO 921 44 30 31
Distribuidor de oficinas

VENDE APARTAMENTO
AMUEBLADO
junto Correos,
con garaje
PERFECTO ESTADO
Ref. 8634

San Francisco
921 41 20 90

Triángulo Inmobiliaria

Solo Aquí

C0370-ESPIRDO.
INDIVIDUAL, 350 m²
de parcela, 4 - 6
dormitorios, 2 - 3 y un
aseo, salón de 30 m²,
gran solarium de 21 m²,
posibilidad de piscina

Inmobiliaria

► LABORAL

Detenida una persona por un contrato ilegal a un extranjero

La actuación se enmarca en el plan contra la inmigración irregular de la Subdelegación

C.G.Q. / SEGOVIA

La Guardia Civil detuvo hace unas jornadas en Gomezserracín a una mujer, cuyas siglas corresponden a M.C.N.P., por un supuesto delito contra los derechos de los trabajadores extranjeros en España, al tener como empleado a un ciudadano rumano sin un contrato de trabajo y sin que estuviese dado de alta en la Seguridad Social.

Esta detención se enmarca en el programa que está desarrollando la Subdelegación del Gobierno con la Guardia Civil, la Policía Nacional y la Inspección de Trabajo, para evitar que las empresas segovianas mantengan a trabajadores extranjeros en situación ilegal.

La Subdelegación del Gobierno recordó que este plan de control y vigilancia de la contratación

irregular de inmigrantes fue impulsado tras el cierre del proceso extraordinario de normalización de trabajadores extranjeros, que abrió el Ejecutivo central entre el 7 de febrero y el 7 de mayo pasados, y tras el que se dieron de alta en la Seguridad Social en Segovia unos 1.440 inmigrantes, que antes se encontraban de forma ilegal.

El amplio programa incluye hasta finales de este año unas 1.200 visitas a centros de trabajo de la provincia, para comprobar que no hay trabajadores extranjeros en situación irregular y de explotación laboral y luchar contra la economía sumergida. Estas visitas conllevarán además unas 2.250 actuaciones, según las previsiones de la Subdelegación.



Unos 1.440 trabajadores extranjeros se dieron de alta en la Seguridad Social con proceso de normalización. / KAMARERO

El plan se centró en un principio en el seguimiento de las alrededor de 230 solicitudes de normalización de extranjeros que fueron resueltas desfavorablemente durante el proceso extraordinario. Mientras, el sector de la construcción concentra el 30 por ciento de las visitas de inspección, mientras que la agricultura suma otro 28 por ciento; la

hostelería, el diez, y otros ámbitos, como el comercio y las industrias del metal, el 30 por ciento. La Subdelegación recordó que las sanciones económicas por la contratación de un inmigrante de forma ilegal se encuentran entre los 6.000 y los 60.000 euros, aparte de otro tipo de acciones judiciales que se puedan emprender.

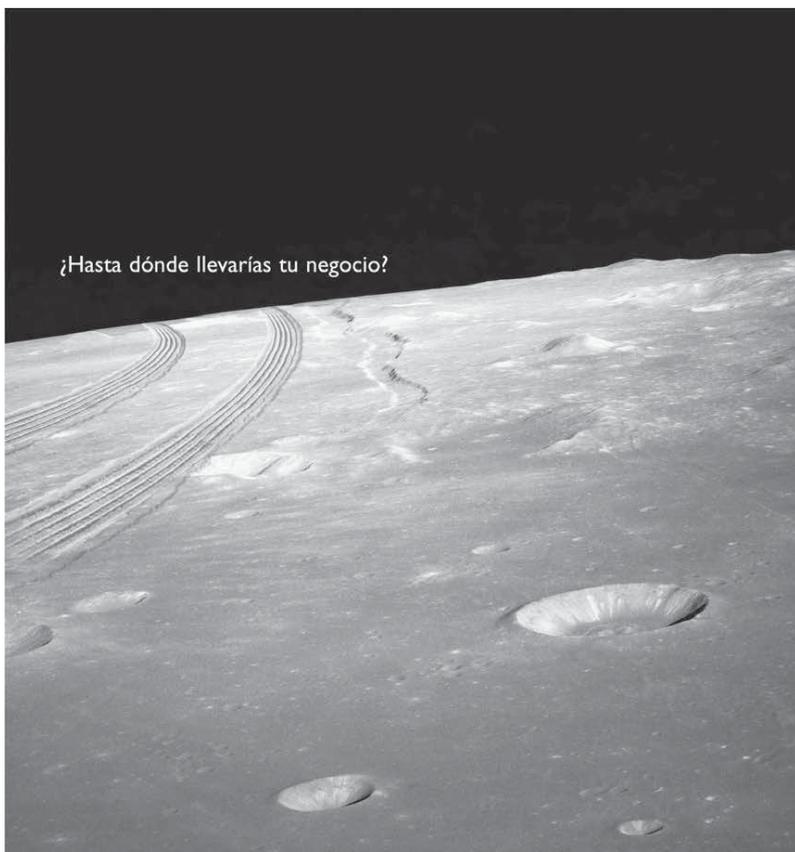
San Francisco
921412090

Triángulo Inmobiliaria

P1466 - Apartamento en construcción. 1 dormitorio, baño, ascensor, garaje, trastero y zonas comunes. Exterior

Sólo Aquí

Inmobiliaria



¿Hasta dónde llevarías tu negocio?

Te regalamos 250€ de carburante para que llegues más lejos.

Quando se trata de tu negocio nunca te pones límites. Por eso en Peugeot te ofrecemos Vehículos Comerciales robustos y fiables que se adaptan a ti y a tu trabajo. Y ahora además te regalamos 250€ en carburante al comprar tu Peugeot Partner, Expert o Boxer. Para que llegues aun más lejos. Para que el límite en tu trabajo, lo pongas tú.



Gama comerciales Peugeot desde 8.400€

Gama Partner Combi. Consumo mixto (l/100 Km): entre 5,4 y 7,5. Emisiones CO₂ (g/Km): entre 143 y 181.

Vehículos Comerciales



PFF recomendado para la Partner Furgón 170C 1.4 i. No incluye transporte, impuestos, ni Plan Prever. Promoción carburante válida para Castilla y León, para Particulares y Autónomos: 250€. Válida para Vehículos Comerciales matriculados hasta fin de mes. No acumulable a otras ofertas promocionales.

RED DE CONCESIONARIOS PEUGEOT DE CASTILLA Y LEÓN, ARANDA DE DUERO - Falafa. Telf.: 947 501211 • ÁVILA - Herconsauto. Telf.: 920 220500 • BURGOS - Bu Motor. Telf.: 947 482250. LEÓN - Eslauto. Telf.: 987 201411 • PALENCIA - Aupasa. Telf.: 979 721400 • PONTERRADA - Procosa. Telf.: 987 410618 • SALAMANCA - Marta Móvil. Telf.: 923 212209 • SEGOVIA - Segomotor. Telf.: 921 412246 • VALLADOLID - Disauto. Telf.: 983 361010 • VALLADOLID - Mosa. Telf.: 983 234100 • ZAMORA - Gamar. Telf.: 980 520750.

San Francisco
921412090

Triángulo Inmobiliaria

Sólo Aquí

P1477 - La granja. Piso de 3 dormitorios, salón, cocina, baño y aseo, garaje, Calefacción central. OCASIÓN

Inmobiliaria

Ayuntamiento de LABAJOS (SEGOVIA)

EDICTO

APROBACIÓN INICIAL MODIFICACIÓN PUNTUAL Nº 2

El Pleno del Ayuntamiento de Labajos (Segovia), en sesión ordinaria celebrada el 14 de octubre de 2005, acordó la aprobación inicial de la Modificación Puntual nº 2 de las Normas Subsidiarias de ámbito Municipal de Labajos, en lo que afecta a la ampliación de la delimitación de suelo en el borde oeste del casco urbano, promovido por el Ayuntamiento de Labajos (Segovia) y redactado por D. Javier Bretons Dellams y Dª Margarita Romero Heredia.

Lo que se somete a información pública por el plazo de un mes mediante anuncio en los Boletines Oficiales de Castilla y León y de la Provincia y en al menos uno de los diarios de mayor difusión en la provincia a fin de que cualquiera que lo desee pueda examinarlo y deducir, durante el citado plazo, cuantas alegaciones u observaciones considere oportunas.

El expediente estará a disposición de cuantos lo deseen consultarlo en la secretaría del Ayuntamiento en horas de oficina.

En Labajos, a 24 de octubre de 2005
EL ALCALDE. Fdo.: Santiago Fuentes Gómez



Segovia acoge una convención europea de la multinacional Flowcrete.

La multinacional Flowcrete, que fabrica pavimentos especiales para comercio e industria, está celebrando una convención europea en Segovia, en el Centro Espiritual San Juan de la Cruz, a la que asiste medio centenar de contratistas procedentes de 16 países. En España, esta firma británica comercializa un suelo con aditivo antimicrobiano dirigido a industrias agroalimentarias y hospitales, a través de la empresa española Duromit. Ayer jueves visitaron la ciudad y hoy viernes serán cumplimentados por el alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes. Líder en Europa Flowcrete ocupa la primera posición europea y la segunda mundial en el sector de pavimentos para industria. Es una empresa familiar con más de 35 años de existencia, cuya presidencia es ocupada en la actualidad por la hija del fundador. Tiene una red de oficinas en 22 países y fabricas en ocho. FOTO: KAMARERO

Temporada 2005 | 06

Orquesta Sinfónica de Castilla y León
Alejandro Posada Director Titular

Ya a la venta los abonos para la Temporada 2005|06 en el Teatro Juan Bravo

Programa nº 1

Viernes 4 de noviembre de 2005

Grupo de metales y percusión de la OSYL

Will Sanders, director

DMITRI SHOSTAKOVICH

Obertura festiva

HENRI TOMASI

Fanfarrias litúrgicas

MAURICE RAVEL

Pavane para una infanta difunta

ALFRED REED

Sinfonia para metales y percusión

Programa nº 2

Domingo 19 de febrero de 2006

Sexteto de Cuerdas & Mauro Rossi

Mauro Rossi, violín

Jordi Gimeno y Elizabeth Moore, violines

Marc Charpentier y Julien Samuel, violas

Alto Mata y Julia Rocha, violonchelos

ERVIN SCHULHOFF

Sexteto (1924)

ARNOLD SCHÖNBERG

Verklarte Nacht, op 4

Programa nº 3

Viernes 7 de abril de 2006

Orquesta Sinfónica de Castilla y León

Alejandro Posada, director

Jose Miguel Asensi, trompa

Sofista vocal a determinar

W.A. MOZART

Divertimento en Si bemol mayor, KV 138

Concierto para trompa nº 3 en Mi bemol mayor, KV 447

Arias de óperas

Programa nº 4

Miércoles 7 de junio de 2006

Orquesta Sinfónica de Castilla y León

Alejandro Posada, director

Zeljko Haliti, violín

Nestor Pou, viola

W. A. MOZART

Sinfonia concertante en Mi bemol mayor para violín y viola KV 364

Sinfonia nº 40 en Sol menor, KV 550

Teatro Juan Bravo • 20.30 horas

Entradas precio único € 12

Abonos 4 conciertos € 40,00

Venta de entradas

Taquilla del Teatro Juan Bravo,

Telentrada y Oficinas Caixa Cataluña

Horario de la taquilla del Teatro Juan Bravo

De miércoles a domingo, de 11.00 a 18.00 horas

Teléfono de taquilla

921 46 00 39

Teléfono de telentrada

902 10 12 12

Venta anticipada para todos los conciertos

A partir del miércoles 26 de octubre.

Información

Junta de Castilla y León • Fundación Siglo

para las Artes de Castilla y León

Orquesta Sinfónica de Castilla y León

C/María de Molina, 3 - 1º • Valladolid

Tel 983 213 886 • Fax 983 213 885

E-mail: fsiglo.orchestra@jcy.es

www.orchestracastillayleon.com

902 10 12 12

ENTRADA CAIXA CATALUNYA

Tlaxcala quiere tener la primera ciudad bioclimática de América

El estado mexicano firma un convenio con la empresa Nireo para desarrollar un proyecto similar al iniciado en Bernuy de Porreros

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Secretario de Desarrollo Económico del estado mexicano de Tlaxcala, Humberto Alba Lagunas, y el consejero delegado de la empresa Nireo, Ricardo Fernández García de los Ríos, firmaron ayer en Madrid un convenio para iniciar las conversaciones y estudios necesarios para la promoción y desarrollo de la primera ciudad bioclimática de América en el mencionado estado.

El acuerdo es fruto de la visita que una delegación del gobierno del estado mexicano ha realizado a España para llevar a cabo actividades relacionadas con la política de fomento a la competitividad de las empresas en el marco de la gestión gubernamental para el periodo 2005-2011, que incluye el desarrollo de proyectos de energías renovables.

En su periplo por España, la delegación tlaxcalteca realizó una visita a Segovia, donde conocieron las características del proyecto de ciudad bioclimática que se está desarrollando en Bernuy de Porreros, caracterizado por el uso de energías renovables, reciclaje de agua y gestión de residuos.

EN SEGOVIA La representación del estado de Tlaxcala mantuvo también un encuentro con el alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, en el que el secretario de Desarrollo Económico del estado



Humberto Alba (dcha) conversa con Arahuetes en su visita a Segovia/JUAN MARTÍN

mexicano Humberto Alba se interesó vivamente por los proyectos de desarrollo del municipio segoviano.

Además de mostrar su interés por el desarrollo de infraestructura industrial, la delegación mexicana manifestó su intención de invertir en España en sectores co-

mo hoteles temáticos, maquinaria, fabricación de envases de vidrio o tecnología, en el marco de la red de tratados comerciales que existen entre España y México. así como de establecer intercambios "de conveniencia mutua entre las empresas y la sociedad de Segovia y Tlaxcala"

Junta de Castilla y León
Teatro Juan Bravo

Música y teatro en la provincia

La Diputación Provincial pone en marcha la II edición de un certamen que permitirá que unos 5.000 escolares de entre 6 y 12 años disfruten de la obra 'El carnaval de los animales'

MARÍA COCO / SEGOVIA

La Diputación Provincial inicia el próximo 3 de noviembre la campaña escolar 'Música' que pretende conseguir que cerca de 5.000 estudiantes de entre 6 y 12 años tengan la oportunidad de presenciar el espectáculo 'El Carnaval de los animales'.

Por segundo año consecutivo, la Institución programa este certamen que cuenta con un presupuesto de 43.000 euros aportados por el Área de Cultura, Turismo y Juventud y por la Junta de Castilla y León. Con esta iniciativa, según detalló el diputado José Carlos Monsalve se permite fomentar la afición a la música como una alternativa de ocio.

"En la provincia, los niños, tienen más dificultades para acceder a este tipo de eventos", explicó Monsalve quien valoró los beneficios que la música y el teatro aportan a los menores. Así, tras el éxito de la pasada y primera edición, los padres, tutores y profesores solicitaron nuevas entregas.

En este caso, los asistentes podrán disfrutar del espectáculo 'El carnaval de los animales', una composición de Camille Saint-Saëns [compuesta originalmente para flauta, clarinete, campanillas, xilofón, dos pianos e instru-



El diputado José Carlos Monsalve (derecha) y el técnico Emilio Lázaro presentaron la campaña. / JUAN MARTÍN

mentos de cuerda] que serán protagonizados por diversos animales.

"La música permite soñar, que te alegres o te pongas melancólico", explica el diputado en la carta

de presentación del programa. Así, la Diputación Provincial financiará el traslado de los alumnos de los distintos centros educativos que participen en el proyecto desde la localidad de origen

hasta el municipio dónde se celebre la función.

La representación, adaptada y dirigida por Rosa Merás, contó con gran aceptación en su estreno, en el Teatro Juan Bravo.

CALENDARIO

- **Nieva.** El día 3 de noviembre, en el Salón del Cine. Participan: los C.R.A. Campos de Castilla, San Isidro y El Pinar.
- **Coca.** El día 4 de noviembre, en el Salón de actos Doña Fermína Ramos. Participan: C.P. Teodosio El Grande, C.P. Obispo Fray Sebastián.
- **Cantalejo.** Los días 8 [El Olmar, Entre dos ríos y La Chopeira], 9 [Cardenal Cisneros y Rianza], 10 [Virgen de la Peña y Ayllón] y 11 [Los Arenales] en el Centro Cultural José Rodao.
- **Fuentepelayo.** En la Casa de la Cultura, los días 15 [El Carracillo y La Villa], 16 [Navalmanzano y Retama], el 17 [Las Cañadas y San Gil] y el viernes 18 [Santa Clara].
- **Carbonero el Mayor.** El martes 22 [San Juan Baustista, San Gil y El Pizarra] y el miércoles 23 de noviembre [Campos Castellanos y San Juan Bautista], en el Centro 'Los Caños'.
- **Turégano.** En el salón del Cine, el día 24 [La Sierra] y el 25 [Reyes Católicos].
- **La Granja.** En el Centro Cultural Los Canónigos: El día 29 [Agapito Marazuela] y el 30 [Tres Casas y Marqués de Lozoya]. En diciembre: Los días 1 [El centro Marqués del Arcos] y 2 [Valsain, Atalaya y Los Llanos].
- **El Espinar.** En el Centro Cultural. En diciembre: Los días 13 [El Encinar], 14 [El Mirador de la Sierra], 15 (dos sesiones para el Archipreste de Hita) y el día 16 [C.P. San Rafael].

MI DESPERTADOR...

...Y MI COCHE.

1.6 | 100 cv
1.8 | 125 cv
2.4 | 140 cv
2.4i | 170 cv
T5 | 220 cv
T5 AWD | 220 cv
1.6D | 109 cv
2.0D | 136 cv

VOLVO S40 DE 100 A 220 CV. CONSUMO PONDERADO (l/100 Km.) DE 4,9 A 9,5. EMISIONES CO₂ (g/Km.) DE 129 A 227.

VOLVO S40. VIVE A LO GRANDE.

Despertarte cada mañana con el inmenso reloj que está frente a tu casa es la mejor forma de iniciar la jornada, el mejor comienzo para disfrutar el día como te gusta, a lo grande. Así es como vives y así es como te sentirás a bordo del Volvo S40. Su avanzada tecnología y su potente motor despertarán en ti el espíritu aventurero que necesitas para vivir experiencias que nunca habías imaginado. ¿Cómo quieres vivir tu vida? **VEN A PROBARLO EN TU CONCESIONARIO VOLVO.**

VOLVO S40. DESDE 21.600 €. PVP RECOMENDADO PARA PENÍNSULA Y BALEARES (IVA, IMPUESTO DE MATRICULACIÓN Y TRANSPORTE INCLUIDOS).

Línea Volvo 902 300 310
www.volvocars.es

VOLVO
for life

▶ EL ESPINAR

El municipio inaugura el segundo punto de información catastral

El estudio desarrollado en la localidad ha permitido la incorporación de 754 nuevas unidades urbanas que representan el crecimiento más importante de la provincia

• La provincia de Segovia recauda por el Impuesto de Bienes Inmuebles (IBI) un total de 18 millones de euros, con unas 700.000 fincas rústicas y 182.000 urbanas.

JUANA HITA / EL ESPINAR

El Ayuntamiento de El Espinar inauguró ayer el segundo punto de información catastral (PIC) de la provincia. Se trata de un nuevo sistema de acceso a la información catastral, para que los ciudadanos puedan obtener en su propio municipio por vía telemática consultas y certificaciones catastrales sin tener que desplazarse a la Gerencia Territorial del Catastro.

Al acto de inauguración asistieron el subdelegado del Gobierno, Juan Luis Gordo; el subdirector general de Estudios y Sistemas de la Dirección General del Catastro, Fernando Serrano Martínez; y el gerente territorial, Javier García Núñez, que estuvieron acompañados por el alcalde, Juan Martín Montejo.

Javier García Núñez explicó que en España se registran más de 350 puntos de información catastral, de los que ocho han sido autorizados en la provincia de Segovia. La creación de estos puntos supone la elaboración de una nueva cartografía catastral digitalizada, en este caso de El Espinar, que suma unas 11.000 unidades urba-



El alcalde, el subdelegado y el subdirector de Estudios, en la nueva oficina catastral espinariega. / PEDRO L. MERINO

nas. También ha servido para incorporar nuevos inmuebles al catastro urbano de El Espinar, que ha crecido del año 2004 a 2005 un 7,7 por ciento, 754 nuevas unidades urbanas, que representa el crecimiento más importante en toda la provincia.

El subdelegado del Gobierno señaló que, además del punto de información espinariego, se han autorizado otros PIC en Carbone-ro el Mayor, Santa María la Real de

Nieva, Nava de la Asunción, Cantimpalos y Coca, y Mozoncillo se encuentra tramitando la solicitud. Juan Luis Gordo afirmó que para el año 2006 Segovia tendrá acceso a través de la red a consultar toda la cartografía nacional.

El subdelegado también indicó que el objetivo actual del Catastro es reducir el tiempo de demora de un alta catastral a tres meses.

Por su parte, el alcalde de El Espinar explicó durante el acto de

inauguración que el objetivo de este punto, ubicado en el Ayuntamiento, es la ampliación de la prestación de servicios a los ciudadanos, así como la actualización de datos del padrón municipal del catastro con su posterior incidencia en la recaudación del IBI. "Necesitábamos actualizar esos datos desde hace tiempo. Ahora trabajaremos para mantenerlos al día y poder disponer de esos nuevos recursos", concluyó.

Autopistas

El subdelegado del Gobierno en Segovia, Juan Luis Gordo, anunció ayer en El Espinar que la Dirección General del Catastro, mediante una resolución del mes de septiembre, aprobó las ponencias de valores que van a permitir la valoración catastral de las autopistas AP-51 y AP-61, como paso previo a su tributación en el IBI de 2006. Juan Luis Gordo afirmó que desde enero de 2006 los ayuntamientos segovianos afectados por el paso de ambas autopistas podrán recaudar el IBI según la distancia del tramo de carretera que atraviese sus términos municipales. Los municipios afectados en la provincia de Segovia son: Segovia, Navas de Riofrío, La Losa, Ortigosa del Monte, Otero de Herrerros y El Espinar, en cuanto a la AP-61, y Villacastín, en relación con la AP-51.

El Catastro desestima de esta manera las alegaciones formuladas por Castellana de Autopistas (concesionaria de las autopistas) contra dichas ponencias. Estas alegaciones tenían un contenido fundamentalmente técnico y se referían a la determinación de las partidas que debían computarse a efecto de establecer el valor de cada autopista. En la actualidad la Gerencia Territorial del Catastro trabaja en el cálculo de los valores catastrales individuales de cada tramo para su notificación a Castellana de Autopistas. Juan Luis Gordo ha estimado una cantidad total de unos 600.000 euros. "Hoy es un día muy importante para la provincia de Segovia y en particular para los municipios afectados, que llevaban tiempo demandando el cobro del IBI por este concepto", reconoció el subdelegado del Gobierno.

▶ EL ESPINAR

El V Concurso de Fotografía Villa de El Espinar reúne 185 imágenes

J. H. / EL ESPINAR

Un total de 185 imágenes han participado este año en el V Concurso de Fotografía Villa de El Espinar, realizándose ayer el fallo del jurado integrado por: Juan Martín (alcalde de El Espinar), Venancio Herranz (teniente alcalde de San Rafael), Javier Centeno (vocal de la Asociación de Fotógrafos Profesionales de Segovia), y José de Antonio (tesorero de dicha asociación).

En el apartado de Patrimonio, el primer y tercer premios fueron para José Redondo Olalla por "El rincón de los quintos" y "Campanario", y el segundo para Juan A. García Gil por "Porche". En el apartado de Cultura, el primer premio

fue para Francisco López Yagüe por "Tuba", el segundo para José Redondo Olalla por "La caldereta de la romería", y el tercero para Paco del Caño por "La mirada del gabbarrero".

En el apartado de Calendario se repartieron cuatro premios para J. Ignacio Calvo ("Cerezo en otoño"), Julián López Cabañas ("Cigüeñas en la iglesia de San Eutropio"), Mónica Riveiro González ("Silencio en las noches de nieve") y Ginés Carvajal Mejía ("El cisne de Venancio Blanco"). En el apartado de Naturaleza los premiados fueron: primero y tercero, Mónica Riveiro González por "Amanecer entre otoño y niebla" y "La hora de comer", y segundo,



Este año se ha incrementado el número de fotografías presentadas. / PEDRO L. MERINO

Julián López Cabañas por "Tápame, tápame, que tengo frío".

En las categorías de Patrimonio,

Cultura y Naturaleza, los premios fueron de 180 euros (1º), 100 (2º) y 60 euros (3º). En la de Calendario se repartieron cuatro pre-

mios de 60 euros. El Ayuntamiento de El Espinar ha adquirido 12 fotografías al precio de 30 euros cada una.

► SEBÚLCOR

“Ven a Verne” clausura las V Jornadas del Libro Infantil y Juvenil

EL ADELANTADO / SEBÚLCOR
Cerca de 300 personas se dieron cita en Sebúlcór para asistir al estreno teatral “Ven a Verne”, disfrutando durante dos horas de una representación original e innovadora. “Ven a Verne” nace a partir del encargo hecho por el Ayuntamiento de Sebúlcór a la compañía de títeres La Pícaro Locueta dirigida por Sonia Zubiaga, con el objeto de clausurar las V Jornadas del Libro Infantil y Juvenil, este año dedicadas íntegramente al prolífico novelista Julio Verne, conocido como el padre de la ciencia-ficción.

Para este proyecto Sonia Zubiaga cuenta con un equipo de actrices: Susana Aguado, Maribel Calvo, Fuencisla Martín y Celia Cáceres, que desde el teatro de aficionados deciden dar el salto y dedicarse de manera profesional al teatro, a partir del curso de formación actoral. La visita teatralizada como dinamizador turístico (realizado el pasado año 2004 en el Centro de Interpretación del Folklore de San Pedro de Gaíllos y dirigido por Sonia Zubiaga). Este curso resulta ser el detonante con el que se plantean las posibilidades en el ámbito profesional que dentro de la comarca puede ofrecer el teatro.

ESCRITOR UNIVERSAL
“Ven a Verne” acerca a la vida y la obra de este universal escritor. La puesta en escena se realizó en cuatro escenarios naturales en los que se fueron sucediendo diferentes situaciones y personajes. Es interactiva, y el espectador desde el principio entra en el juego, sabe que va a ver algo distinto.

A las cinco se convocó al público en la Plaza Mayor desde donde, conducidos en pasacalles por dos músicos, se llega al primer espacio, una cabaña dentro de una chopeira. Cabe destacar la espectacular puesta en escena con un Nautilus de ocho metros de eslora entre otros atractivos.

Sonia Zubiaga plantea el teatro como hecho comunicativo y por tanto social, cultural y educativo. Es un instrumento privilegiado para la dinamización cultural en un contexto comunitario rural. El teatro es un soporte expresivo para la creación, difusión y distribución de productos culturales.

Una oferta innovadora y con proyección de futuro a través de la cual potenciar el medio rural y su patrimonio, es la realización de teatralizaciones específicas que lo revaloricen. Desde estos planteamientos nace un nuevo espectáculo bajo la dirección artística de Zubiaga.

► EL ESPINAR

El PP pide al Gobierno el desvío de la N-VI a su paso por San Rafael

La propuesta, presentada a través de una moción del PSOE de El Espinar, fue aprobada por unanimidad por la corporación municipal espinariense en julio

J. H. / EL ESPINAR

El diputado del Partido Popular por Segovia, Javier Gómez Darmendrail, ha remitido una pregunta al Congreso de los Diputados, en la que solicita información sobre si el Gobierno tiene previsto

el desvío de la N-VI del casco urbano de San Rafael.

La propuesta, presentada a través de una moción del Partido Socialista de El Espinar, fue aprobada por unanimidad por la corporación en el pleno de julio de es-

te año. Gómez Darmendrail señala que todos los grupos municipales manifestaron la necesidad de hacerlo a la mayor brevedad posible, “ya que la actual construcción de un nuevo túnel bajo la sierra de Guadarrama podría imposibilitar

actuaciones futuras”.

El portavoz municipal del PSOE, David Rubio, manifestó ayer sobre este tema que el tráfico en la travesía de San Rafael se ha incrementado, tras la apertura de la variante de Guadarrama.



EDWARD HOPPER. HABITACIÓN DE HOTEL, 1931. MUSEO THYSSEN-BORNEMISZA, MADRID

Museo Thyssen-Bornemisza

Exposiciones

Realismos modernos 1918-45.

Rafael. Retrato de un joven.

Abrimos el lunes 31 de octubre y el martes 1 de noviembre

www.museothyssen.org

Teléfono 91 369 01 51

MUSEO
THYSSEN-
BORNEMISZA

► CUÉLLAR

Caja Segovia abrirá su oficina en la última quincena de noviembre

Ubicada en la Plaza de los Coches, cuenta con una superficie de 400 metros cuadrados en los que se eliminan las barreras arquitectónicas con todos los servicios en una planta

• Caja Segovia abrirá en noviembre su nueva oficina en la Plaza de los Coches del municipio con la que sustituirá la hasta ahora oficina principal manteniendo los servicios de ésta

NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR
Caja Segovia prevé abrir su nueva oficina en el centro comercial del municipio en la última quincena de noviembre, así lo señaló Crispín Morales, director de la zona Segovia Norte de esta entidad, apuntando que a mediados está previsto iniciar el traslado de la hasta ahora oficina principal en la calle Chorretones a esta nueva en la Plaza de los Coches.

En la nueva oficina se ha incidido en eliminar las barreras arquitectónicas de acceso y para ello todas las departamentos se encontrarán en una misma planta que cuenta con una superficie de aproximadamente 400 metros cuadrados.

ÁREAS En la nueva oficina se diferenciarán claramente tres áreas. Una será la de atención rápida



La nueva oficina se encuentra situada en la Plaza de los Coches en el centro de la zona comercial./GABRIEL GÓMEZ

donde se ubicarán las ventanillas de caja, la segunda será la de atención personalizada y la tercera será el área de atención a empresas aproximando más este servicio al despacho de dirección.

Morales señaló que su objetivo es potenciar la atención personal-

izada para mejorar la gestión de clientes "en cuanto a gestión integral de asesoramiento".

La oficina contará también con dos despachos uno para el director de la oficina y otro para el subdirector que podrá observar las zonas de atención personalizada y

atención de ventanilla desde su puesto.

La cifra de empleados se mantendrá como hasta ahora, aunque Morales apuntó que se prevé incrementar la figura del gestor comercial para atención a clientes fuera de la oficina.

► CUÉLLAR

La Peña taurina El Quemadal entregará en noviembre los trofeos de la Feria 2005

NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR
La Peña Taurina El Quemadal entregará el próximo mes de noviembre los trofeos de la Feria de 2005 en la villa.

En esta edición han resultado galardonados: Jesús Manuel "El Cid" con el trofeo a la mejora faena y al triunfador de la feria entregado por la propia peña; el trofeo al mejor rejoneador entregado por Estructuras Grucase lo recogerá Alvaro Montes y el correspondiente al mejor novillero será entregado por bodegas y viñedos Alizán al segoviano Alberto Román. Finalmente el trofeo al mejor subalterno a caballo patrocinado por cons-

trucciones Edicocer S.L. ha correspondido a José Manuel Espinosa.

La peña ha realizado también una mención especial a la ganadería de Eladio Vegas a la que pertenecía la novillada lidiada el martes 30 de agosto "por su presentación, excelente juego, bravura y trapío, y buen comportamiento en el encierro por el campo". Asimismo la peña señala que ésta fue de las mejores novilladas en conjunto lidiadas en el coso cuellarano.

En fechas próximas la peña dará a conocer los ganadores de los Trofeos Arte y Simpatía que entrega cada año en colaboración con el Café Teatro Oremus.



Galardonados en la pasada edición de los trofeos./GABRIEL GÓMEZ

FARMACIAS DE GUARDIA
F. J. Alcaraz
(c/ Resina, hasta el domingo 30 de octubre)

CONVOCATORIAS
29 de octubre 11.30 horas
Cuentacuentos en la Biblioteca del centro cultural Cronista Herrera de Caja Segovia. Actividad dirigida a niños de entre 3 y 7 años de edad. A cargo de Tamanka.
6 de noviembre "Diviértete por un euro" en la Casa Joven. Taller infantil Decora tu habitación. De 17.00 a 19.00 horas. Inscripciones en la Casa Joven

MONUMENTOS Y MUSEOS
Oficina de Turismo en el Castillo: 921 14 22 03.
Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos de 12.00 a 17.00 horas. Consultar horario de pases.
Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.
Centro de Interpretación de los Encierros. Iglesia de San Francisco: Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros. Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro.
Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Abside de Santiago, Torre de Santa Marina.

TELEFÓNOS DE INTERÉS
Policía Local 921141685
..... 140002
Guardia Civil 921143420
Bomberos 921140274
Juzgado 921140004
Ayuntamiento 921140014
Oficina de Turismo 921142203
Punto de Información Turística en el Castillo 921142597
Centro Encierros 921142540
Estación de Autobuses 921141513
Centro de Salud 921142245
Urgencias 921140820
Cruz Roja 921140869
Correos 921140817
Polideportivo 921140910
Piscinas 921140520
Club de Golf 921142158

MÁS INFORMACIÓN
www.aytocuellar.es

<p>inmobiliaria santamarina LA MEJOR OFERTA INMOBILIARIA DE CUÉLLAR Y COMARCA</p>	<p>VENDE NAVE CTRA. EL HENAR 600m²</p>	<p>VENDE SOLAR C/ CARCHENA DE CUÉLLAR 215m² MUY CÉNTRICO ZONA COMERCIAL</p>	<p>*C/ Resina, 6 CUÉLLAR Tlf/fax 921 14 26 96</p>
	<p>CONSÚLTENOS</p>		

► CONSEJO DE GOBIERNO

La Junta prepara ya un recurso de inconstitucionalidad contra la ley que 'sacará' los legajos del Archivo

La vicepresidenta primera subraya que la normativa «es agresiva» y sostiene que «no es acorde con las competencias de salvaguarda que la Constitución concede al Estado»

«El centro de Salamanca es la primera pieza de un puzzle que no sabemos cómo recompondrá el presidente del Ejecutivo central», aseguró Ruiz tras el Consejo.

ICAL / VALLADOLID

El Gobierno regional ha dado «instrucciones» a los letrados de la Junta y a la Consejería de Cultura para interponer un recurso de inconstitucionalidad contra la futura ley que permitirá el traslado de los fondos del Archivo de la Guerra Civil en Salamanca a Cataluña. Así lo comunicó ayer la vicepresidenta primera y portavoz del Ejecutivo regional, María Jesús Ruiz, quien significó que el recurso «tiene posibilidades, porque la actuación» que se planifica a raíz de la nueva norma «es agresiva e inconstitucional».

En este sentido, mencionó que el traslado de documentos que posibilitará la futura ley «no es acorde con las competencias de salvaguarda que la Constitución concede al Estado» y manifestó que la Junta se mantiene a la espera de que su departamento jurídico «comunique los argumentos» para el recurso.

Ruiz lamentó la posición del miércoles de los senadores socialistas de Castilla y León, porque «votaron en contra de los intereses de los ciudadanos y de un patrimonio de todos». Con esta crítica, la vicepresidenta primera se refirió a la tramitación de la norma en la Comisión de Cultura del Senado, que dio el visto bueno el miércoles al dictamen sobre el traslado que deberá ser aprobado, posteriormente, en el Pleno de la Cámara alta y que contó con el voto en contra del PP. Además, la vicepresidenta denunció la postura del secretario del PSCyL-PSOE, Ángel Villalba, y apuntó que ante «sus cambios de postura» no confiaba -según sus palabras- en un voto en contra de la ley por parte de los senadores socialistas.

PRÓXIMA REUNIÓN. En la batería de medidas que proyecta el Gobierno regional para defender la unidad del Archivo de la Guerra Civil figura además, según informó ayer Ruiz, una reunión entre la consejera de Cultura, Silvia



Antonio Silván, María Jesús Ruiz (c) y Rosa Valdeón, muy sonrientes tras la reunión del Consejo de Gobierno. / R. CACHO (ICAL)

Clemente, y el Consejo de Archivos que se celebrará el próximo 18 de noviembre. El objetivo del encuentro es analizar la situación final del centro documental de Salamanca, una vez que se apruebe el proyecto de ley.

«NO HABRÁ CAMBIOS». Ruiz argumentó que «no habrá modificaciones» en el texto actual, que el miércoles será aprobado -previsiblemente- en el Senado, lo que permitirá diseñar el recurso de la Junta sobre el documento actual, que recibirá el visto bueno del Congreso «gracias a la mayoría nacionalista», reseñó.

La vicepresidenta primera matizó que la futura ley para devolver los documentos del Archivo de Salamanca a Cataluña «no es aislada», sino que obedece a «la situación de debilidad del Gobierno de España y el Archivo es la primera pieza de un puzzle que no sabemos cómo recompondrá el presidente Rodríguez Zapatero».

Con estas declaraciones, Ruiz aludió a la reforma estatutaria de Cataluña y su inminente discusión en el Congreso de los Diputados y apuntó que «no es un debate entre políticos, sino que incide directamente en los intereses de los ciudadanos».

«Hay que ver el Archivo de Salamanca más allá de lo que por sí es, dentro de un contexto de preocupación», abundó la vicepresidenta, quien añadió que el Estatuto catalán supondría una pérdida del 30% del presupuesto regional, algo que «afectaría a la prestación de servicios y al derecho que tienen los ciudadanos a la igualdad».

Respecto a las 'correcciones' que el PSOE introducirá en la norma catalana, Ruiz denunció que «cualquier cesión en las propuestas nacionalistas tiene contraprestación económica» y señaló que los ciudadanos «han de saber cómo seguirá este proyecto».

El nuevo Instituto de la Juventud trabajará para facilitar la emancipación

ICAL / VALLADOLID

La consejera de Familia e Igualdad de Oportunidades, Rosa Valdeón, presentó ayer el proyecto de Ley para la creación del Instituto de la Juventud de Castilla y León, un organismo que tendrá como objetivo prioritario la emancipación de los jóvenes a través de las políticas de vivienda y empleo, según significó la consejera.

El nuevo instrumento, que recibió la luz verde del Consejo de Gobierno y que se trasladará para su tramitación a las Cortes regionales, suplantará a la actual Dirección General de Juventud y asumirá su estructura «patrimonial, presupuestaria y de personal», significó Valdeón. Esta última ascende a 379 personas entre los servicios centrales y los periféricos.

La titular de Familia destacó que el proyecto contó con la colaboración de todas las consejerías, así como con los agentes socioeconómicos y los jóvenes, a través del Consejo de la Juventud y de las corporaciones locales. Además, añadió que el proyecto «materializa uno de los compromisos electorales y es uno de los ejes del discurso de investidura de Herrera».

► MÁS ACUERDOS

Museo de la Evolución Humana. La vicepresidenta primera y portavoz de la Junta, María Jesús Ruiz, anunció ayer que el Ejecutivo regional autorizó a la Consejería de Cultura a contratar las obras del futuro Museo de la Evolución Humana de Burgos, un proyecto que se adjudicará en febrero del próximo año y contará con un presupuesto de 62,3 millones. Según avanzó Ruiz, la licitación se producirá una vez que concluya en enero de 2006 la primera fase de la actuación, correspondiente a la excavación del solar y la ejecución del apareamiento con una inversión de 17 millones de euros.

Red regional de carreteras. El Consejo de Gobierno aprobó ayer una inversión cercana a los 35 millones de euros para actuar en 180 kilómetros de la red de carreteras autonómicas y que afectan a todas las provincias de la Comunidad, a excepción de Ávila. Los proyectos recogen obras de modernización y mejora del firme y se incluyen en el Plan Regional de Carreteras 2003-2007, según señaló el consejero de Fomento, Antonio Silván. Durante el presente ejercicio, la Consejería de Fomento actuó en 610 kilómetros por un importe de 146 millones, lo que suponen la ejecución de «prácticamente el 100 por cien» de la inversión prevista para 2005 en el anexo del Plan, aclaró Silván.

Gripe aviar. La vicepresidenta primera y portavoz de la Junta, María Jesús Ruiz, señaló también ayer que el Ejecutivo regional pedirá al Ministerio de Agricultura una aclaración por la ausencia de los humedales de la Comunidad en la lista de las 18 zonas de riesgo ante una posible propagación de la gripe aviar. Ruiz subrayó, en la rueda de prensa posterior al Consejo de Gobierno, que el departamento de Elena Espinosa «no ha tenido en cuenta a la Comunidad». Además, matizó que la única información de la que dispone es «verbal».

La presidenta del nuevo instrumento será Rosa Valdeón, mientras que los otros dos órganos rectores se estructurarán a través de un director general y el consejo de administración, integrado por tres representantes del Consejo de la Juventud, dos de la Comisión de la Juventud, otros dos por parte de los sindicatos y dos de las organizaciones empresariales.

▶ JUNTA DIRECTIVA DEL PP

Herrera cree que un PSOE «sin ganas» da por acabada la legislatura

El presidente del PP pide a su partido trabajar con «disciplina» durante los próximos 18 meses para cumplir los compromisos y «poder restablecer la realidad política de España»

• El jefe del Ejecutivo regional acusa a los socialistas de «renunciar a dar voz» al Consejo General del Poder Judicial, al Tribunal de Cuentas y a la Constitución Española.

ICAL / VALLADOLID

El presidente del PP de Castilla y León, Juan Vicente Herrera, se lamentó ayer de la actitud que ha adoptado el PSOE regional que, a su juicio, «parece haber dado por finalizada» la presente legislatura y «se ha presentado a sí mismo una enmienda a la totalidad», al dejar de «apostar por esta tierra para hacer, sólo, política de seguidismo».

Esta posición, según Herrera, se puso de manifiesto en el debate de los Presupuestos de la Comunidad en las Cortes regionales donde ha «visto un ejemplo de dejadez, falta de ganas y de preocupación», una actitud que contrasta con la de los populares, «que hacen exactamente lo contrario». «Hoy el PP quiere seguir comprometido y impulsando Castilla y León desde el sentido de la responsabilidad hasta el último día de la legislatura», espetó, ante la Junta Directiva Regional del PP a la que animó seguir trabajando en los próximos 18 meses - cuando concluya el actual mandato- para cumplir con su programa y con sus compromisos políticos.

Herrera también tuvo críticas para los senadores socialistas de la región que el miércoles votaron en contra del veto que presentó el PP para evitar el debate parlamentario sobre el proyecto de Ley de restitución de documentos del Archivo de la Guerra Civil a Cataluña, un signo de «debilidad más de un Gobierno que destruye -por su dependencia del tripartito- la unidad del patrimonio que es de todos los españoles».

En este punto, y al hilo de lo que manifestó minutos antes el portavoz del PP en el Congreso de los Diputados, Eduardo Zaplana, volvió a pedir al presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, como lo hiciera el miércoles en La Rioja, que rompa sus compromisos electorales y no apoye el proceso de reforma del Estatuto de Cataluña.

PERTENENCIA A UN PARTIDO.

Herrera también animó a los parlamentarios, presidentes de diputación y alcaldes que asistieron al encuentro a «conciliar la pertenencia a un partido nacional» con la de ser miembros de «el mejor partido que nunca ha tenido Castilla y León, que es el que defiende los intereses de los ciudadanos». Para cumplir con este objetivo, pidió «disciplina», «capacidad de respuestas sin complejos y con orgullo», lo que, a su juicio, contri-



Eduardo Zaplana (l) y Juan Vicente Herrera conversan en la Junta Directiva Regional del PP. / MIRIAM CHACÓN (ICAL)

buirá a fortalecer el proyecto de Comunidad y a «restablecer la realidad política de España, donde volverá a estar el PP». «Volverá por su pasión y por su preocupación por los intereses de los ciudadanos», concluyó.

REFUERZO. El también presidente de la Junta, antes de enumerar «sólo» seis ejemplos de un «partido instalado en las aspiraciones de sus ciudadanos, que se visten por los pies y que cumple» y anunció una serie de medidas para «dar, mayor peso, reconocimiento y poder a las instituciones regionales», que no detalló. Esta actuación, dijo, contrasta con lo que hace el PSOE nacional, que «ha renuncia-

do a dar voz» al Consejo General del Poder Judicial, al Tribunal de Cuentas y a la Constitución.

Junto a ello, también anunció mayor financiación para las Corporaciones locales y recordó la capacidad del Ejecutivo regional para lograr resultados junto a otras autonomías algún resultado.

Además, agradeció al consejero de Agricultura, José Valín, el papel que está desempeñando como representante de las comunidades ante la reforma de la Organización Común del Mercado (OCM) del Azúcar. Junto a la defensa del sector agrario, Herrera dijo que desde el Gobierno también se está apostando por el sector minero y las infraestructuras.

Zaplana pide al PP garra para frenar la reforma del 'Estatut'

ICAL / VALLADOLID

El portavoz del PP en el Congreso, Eduardo Zaplana, pidió ayer a los dirigentes políticos de su formación en Castilla y León «combatir» el proceso de reforma del Estatuto de Autonomía de Cataluña «con la misma fuerza» con que intervino en el proceso constitucional de 1978.

Zaplana, quien participó en la Junta Directiva Regional del PP, dijo a los populares que en esta tarea no están «solos», sino que cuentan «con el apoyo de los ciudadanos, con el de otras comunidades autónomas e incluso con el de algunos dirigentes del

PSOE», que se han pronunciado en contra de un proceso, «que pone en peligro la libertad, convivencia, democracia y solidaridad» de España y que «contraviene la Constitución Española» por tratarse de un «fraude de ley» y democrático.

En este sentido, volvió a reiterar, como ya anunciara ayer en Madrid, que el PP presentará un recurso de amparo ante el Tribunal Constitucional para paralizar el proceso y con el fin de que se considere que no es una reforma estatutaria como tal, sino una reforma constitucional. «Este es el hecho más grave que ha realiza-

El PSOE responde

El secretario del PSCyL, Ángel Villalba, aseguró ayer que el Ejecutivo de Herrera es un «caos», «está en boca de toda la ciudadanía» y «no tiene la menor posibilidad de gobernar esta Comunidad en lo que queda de legislatura», ante la postura que mantiene de «confrontación» permanente con el Gobierno de Zapatero por la reforma del Estatuto catalán. Villalba arremetió contra «el espectáculo» que están dando los miembros del Gobierno Herrera en la materia y criticó al PP por no presentar «ninguna propuesta» ante el debate del Congreso.

do el PSOE en los últimos meses y no ha sido el PP el que ha traído a la vida política y social un clima de crispación, ni el que ha abierto un debate de división territorial», dijo.

«Es la primera vez que al PSOE se le complica la situación y que es consciente de ello y responde criminalizando al PP», de aquí, señaló, que reclamara «ese esfuerzo» para hacer que los ciudadanos perciban que el causante y responsable es el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, el mismo que dijo a Cataluña y al tripartito: «Mandadme lo que queráis».

▶ ECONOMÍA

Preocupación en el Consejo Superior de Cámaras ante las reformas estatutarias

ICAL / BURGOS

El Consejo Superior de Cámaras de Comercio expresó el miércoles su preocupación, a través de su Comité Ejecutivo, ante el proceso de reformas estatutarias emprendido por diferentes comunidades por las repercusiones que puedan derivarse sobre la «necesaria unidad de mercado, la cohesión entre territorios y sobre el conjunto del desarrollo de la actividad económica».

Esta preocupación se puso también de manifiesto en pleno que celebró ayer la entidad cameral burgalesa y en el que se aprobó el texto acordado en el seno del Consejo Superior de Cámaras. En este sentido, las Cámaras de Comercio consideran que, en el citado proceso de reformas, deben contemplarse «de forma generosa e imaginativa» todos aquellos principios que puedan afectar a la defensa del interés general, la unidad y mejora del modelo de mercado y de financiación autonómica «y los mecanismos oportunos que profundicen en la solidaridad territorial».

PRESENCIA DE SEVILLA. Por otro lado, ministro de Administraciones Públicas, Jordi Sevilla, asistirá al Pleno de las cámaras de comercio de Castilla y León que se celebrará el 28 de noviembre en Burgos, según anunció ayer el presidente de la entidad cameral burgalesa, Antonio Méndez Pozo.

▶ PLAN DEL CARBÓN

UGT y CCOO convocan una huelga general por la falta de acuerdo

A.I. (ICAL) / PONFERRADA

Las federaciones mineras de UGT y CCOO anunciaron ayer la convocatoria de una huelga general en todas las cuencas mineras del país para los días 3 y 4 de noviembre en protesta «por el bloqueo en las negociaciones del Plan del Carbón», en palabras del secretario de minería de la FIA-UGT en Castilla y León, Fernando López Rellán quien lamentó «que no haya habido avances en ninguno de los pilares fundamentales del plan, ni en recolocaciones, ni en prejubilaciones ni en vincular las ayudas a la actividad».

En similares términos se manifestó el responsable de minería de Comisiones Obreras en León, Alberto González Llamas, que criticó que el Gobierno «se haya atrincherado en sus posiciones sobre cuestiones irrenunciables para los sindicatos» y resaltó que con la movilización emplazan al Ejecutivo «a cambiar de postura».



DE CORAZÓN Y POR ESCRITO
JESÚS FONSECA

La Lengua de España

Nadie con dos dedos de frente se atrevería a poner en duda el grosor cultural del español. Su solidez para expresar el interior del alma y el poder del pensamiento. La fuerza de lo hispano en el mundo. El reto ahora es consolidar este idioma nuestro tan vivo, tan fértil, como verdadero y universal lenguaje comercial e intelectual. Hasta que eso no suceda, nos insistía hace unos días el Director del Fondo Monetario Internacional, Rodrigo Rato a un grupo de periodistas, el español no habrá ganado la batalla definitiva: la de abrir nuevos mundos en el mundo. No basta con que el español sea un idioma de indomable energía, que lo es. Con que celebremos la enorme expansión de nuestro idioma: la lengua de España y del mundo hispano. Un idioma nos se mide únicamente por el número de habitantes que se sirven de él. El español precisa, cada día más, de seriedad y peso en el ámbito de la Economía. De funcionalidad, a través de soportes no sólo tradicionales, sino también multimedia y audiovisuales, para hacerse imprescindible, como la lengua viviente que es, en los círculos de la investigación y las nuevas tecnologías, en este momento de la historia. En esta encrucijada plena de promesas. Mire Fonseca, me decía Ernesto Sábato una tarde en su casa de Buenos Aires: «yo reivindicó, por encima de todo, el habla española de los seres vivientes, amo su autenticidad cuando narran sus luchas, su dolores, sus esperanzas y anhelos». Pues bien ese habla española de los seres vivientes de la que habla Sábato, esa lengua de España dispuesta a abrir nuevos mundos en el mundo, de la que habla Rato, es, por fortuna, la que estamos impulsando con tan buen sentido, desde esta tierra, con más ímpetu que nunca, para consolidar Castilla y León como espacio privilegiado de enseñanza del español a través de la calidad y el entorno de alto nivel de nuestras universidades. Pero para eso hay que llenar de contenido en español los ámbitos científicos y tecnológicos. Hay que lograr que el español sea lengua cooficial en congresos y publicaciones. Lo demás son ganas de distraer. Pura cháchara. El español, le escuché decir al presidente Juan Vicente Herrera en Nueva York, debe ser la lengua de la ciencia. Ese es el camino. El nuestro, sí, el nuestro, es el idioma más unitario del mundo. Una lengua sin límites.

COMENTARIO EDITORIAL

Inquietud en el sector del automóvil

El presidente de Renault España, Juan Antonio Fernández Sevilla, acudió ayer al Congreso de los Diputados en calidad de presidente de la patronal de constructores de automóviles y camiones en España (Anfac). Se trataba de una comparecencia de no poco calado por la necesidad de conocer cuáles son a día de hoy las inquietudes de un sector que no atraviesa por un buen momento en España y que, en el caso de Castilla y León, tiene un peso muy relevante en ciudades como Valladolid, Palencia y Ávila, pero que se extiende a otras con fuerte implantación de industrias auxiliares, como Michelin (Burgos y Valladolid), entre otras. De entrada, Fernández Sevilla arrojó una cifra desalentadora y clarificadora a la vez: este año se fabricarán 300.000 vehículos menos en España.

La propia factoría Renault conoce bien los efectos de esta caída del mercado automovilístico. En Valladolid se ha perdido en pocos meses un turno de trabajo en Carrocerías y a punto estuvo de quedarse sólo operativo ocho horas al día con un segundo turno que permaneció durante algún tiempo en el alambre. Es un ejemplo evidente y cercano de la incertidumbre que vive el sector, para que el que Fernández Sevilla urgió ayer soluciones rápidas

que pasan por la mejora de la competitividad y una norma laboral más propicia; es decir, la flexibilidad que reclama desde hace tiempo para afrontar los tiempos de vacas flacas como en los que está asentado actualmente el mercado. Fue una forma sutil, pero clara, de advertir cómo los países del Este están en ventaja para ganarnos la partida, si bien en esa lectura le falló algo también importante, que la clase trabajadora española no está dispuesta a las condiciones laborales que a esos países les permite ser más competitivos, especialmente por el bajo coste de la mano de obra.

Fernández Sevilla reiteró ante la Subcomisión de Industria, Turismo y Comercio del Congreso lo que él mismo predica desde la dirección en España de Renault, aunque aprovechó los conflictos laborales más recientes, como el transporte, para atribuir responsabilidades a terceros y al Gobierno. No es de recibo, desde su punto de vista, que al sector al que representa le lluevan problemas por 'efecto rebote' de otros, como los transportistas, que dejan de repartir los vehículos. Y también el céntimo sanitario, que encarece la gasolina y, por tanto, el funcionamiento diario de un coche.

El presidente de la patronal mostró, al menos, mensajes esperanzadores dentro del negro panorama que dibujó. Eso sí, a un plazo no inferior a 10 años, es decir, tras una dura travesía del desierto de dos lustros. Pero para llegar a ese final del túnel se requieren soluciones y renunciar al reparto de culpas. Nada sería más positivo para Castilla y León que hallar pronto un remedio a la crisis, aunque no estaría de más tampoco que los fabricantes aportaran un plan de ajuste en el que todos, no sólo una parte, tengan que renunciar a algo.

«Fernández Sevilla mostró mensajes esperanzadores tras el negro panorama que dibujó, aunque a un plazo no inferior a 10 años»

LA PRUEBA DEL NUEVE

Políticos de una sola lengua

Nuestros políticos no andan muy sueltos que digamos en materia de idiomas. Conocido es el 'spanglish' del ex presidente del Gobierno José María Aznar o que su sustituto en La Moncloa, José Luis Rodríguez Zapatero, se apuntó nada más acceder al cargo a clases intensivas de inglés. Por no hablar de Fernando Moraleda, ex secretario general de Agricultura y actual secretario de Estado de Comunicación, quien tenía serias dificultades para defender en Bruselas la postura española en relación a la reforma del azúcar al no manejar el inglés. Y esto, a veces, por muchos traductores que acompañen a sus honorables señorías, es síntoma del nivel educativo de este país. Más cerca, en Castilla y León, también se detectan estas carencias idiomáticas. El propio presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, animado por sus primeros viajes internacionales, se apuntó a la moda de estudiar el idioma anglosajón. Y lo mismo sucedió en su día con varios responsables de Excal, en cuyo caso parece más que imprescindible el dominio de alguna lengua extranjera. Menos mal que vivimos en una región que es cuna del castellano, que nos une con más de 400 millones de ciudadanos del mundo, porque si no las relaciones internacionales iban a ser más bien mudas.

EL PAISANO

HUMOR GRÁFICO | MANOS LIBRES



LAS CIFRAS

975.000 vehículos se desplazarán por las carreteras de Castilla y León durante la celebración del puente del Día de Todos los Santos, por lo que la Guardia Civil establecerá un operativo especial.

126.798 euros es el importe medio de las hipotecas suscritas en Castilla y León durante el pasado mes de julio, lo que constituye un descenso del 3,8 por ciento respecto al mes anterior.

LAS CARAS DE LA NOTICIA

Eduardo Zaplana

Portavoz del PP en el Congreso



Zaplana participó en la junta directiva regional del Partido Popular, que se celebró ayer en Valladolid, y animó a todos sus dirigentes a trabajar y esforzarse para impedir la aprobación de la propuesta de reforma del Estatuto de Cataluña.

Rosa Valdeón

Consejera de Familia



Valdeón presentó el proyecto de ley para la creación del Instituto de la Juventud, que fue aprobado por el Consejo de Gobierno, y destacó como objetivo prioritario facilitar la emancipación de los jóvenes facilitando su acceso al mundo laboral y a la vivienda.

SUBE/BAJA

Foro de inmigración

Cruz Roja y la Junta pusieron de manifiesto en el foro anual sobre la inmigración en la región que no se aprecia discriminación con los inmigrantes en el ámbito social y laboral.

Plan del Carbón

UGT y CCOO han convocado para los días 3 y 4 de noviembre una huelga general en todas las cuencas mineras de España ante la falta de avances en la negociación con el Gobierno del Plan del Carbón.

▶ VINO

Europa confía en poder proteger las denominaciones de origen

La comisaria Fischer Boel afirma que el futuro de la agricultura de Europa pasa por competir en productos de calidad y no en cantidad

• La comisaria europea de Agricultura, Mariann Fischer Boel, manifestó ayer que aún es posible ganar la "batalla" de la UE para proteger las denominaciones de origen, entre ellas las castellanoleonesas.

EFE / BRUSELAS

"Algunos dicen que convencer a otros socios de nuestra manera de pensar sobre esto (protección de denominaciones) en la Ronda de Doha es una batalla perdida; yo digo que todavía merece la pena y continuaré luchando por ello", afirmó Fischer Boel, durante una conferencia en la organización Centro Político Europeo. "Quizás esto queda más claro si tenemos en cuenta lo que la gente asocia típicamente con la comida y bebida europea; piensan en cosas deliciosas que casi todo el mundo disfruta: el filete irlandés que saborearon en la cena de ayer, el queso francés o el vino español que acompañó la comida", según Fischer Boel.

El respeto a las denominaciones y a las indicaciones geográficas protegidas (IGP) es una de las demandas de la UE en las negociaciones de la Organización Mundial del Comercio (OMC), dentro de la Ronda de Doha para la liberalización del comercio mundial.

La comisaria recordó que este asunto es el centro de una "lucha feroz" en el campo de pelea de



Selección de uvas en una planta de recolección. / KAMARERO

la OMC. Señaló que otros socios de la OMC, a diferencia de la UE no creen en el respeto a las IGP y a las denominaciones. La UE estima que "incluir un lugar en el nombre de una bebida o un alimento deberían significar algo y algo claro". "Creemos que el champán debería venir de la región del Champagne (Francia); los consumidores quieren y merecen una relación transparente

entre el nombre del producto y su realidad", según la comisaria. "Hay nombres que se refieren a un lugar y tienen una calidad que merecen un premio", añadió Fischer Boel, y citó como ejemplos el jamón de Parma (Italia) y el vino de Rioja.

La comisaria aludió a la "enorme presión internacional" a la que está sometida la UE por su política

agrícola. Sin embargo, advirtió de que no va a haber "rebajas" con la agricultura de la UE: "conocemos nuestras líneas rojas y seremos firmes, debe haber un equilibrio entre las negociaciones agrícolas y las de otros sectores".

Señaló que el futuro de la agricultura europea pasa por competir en productos de calidad y no en cantidad.

▶ MANIFESTACIÓN

Los productores de tabaco de El Bierzo reclaman mejoras en las ayudas

EFE / LEÓN

Los productores de tabaco de El Bierzo protagonizaron ayer una manifestación por las calles de Cacabelos para protestar por la futura aplicación de las ayudas al desacompañamiento del cultivo que prevé el Gobierno y que, según los afectados, responde a las peticiones de la Junta de Extremadura.

Los 54 cultivadores de tabaco de la comarca, acompañados por sus familias y algunos vecinos de Cacabelos, recorrieron el espacio que separa la sede del colectivo de la plaza Mayor, donde se encuentra el Ayuntamiento. Los manifestantes portaban pancartas en las que se podía leer "Zapatero no nos quites nuestro dinero" y "Extremadura no puede decidir nuestro futuro", con las que los afectados pretenden dejar de manifiesto su disconformidad ante la posibilidad de que el Ministerio de Agricultura envíe una propuesta a Bruselas en la que se solicitaría una subvención del 50 por ciento a la producción.

PEQUEÑAS Y GRANDES EXPLOTACIONES

Los cultivadores de tabaco del Bierzo, junto a los de Navarra y Granada, mostraron hace algunas semanas su preocupación ante la posibilidad de la Junta de Extremadura, donde se encuentran la mayor parte de las explotaciones del producto, lograrse la aplicación de ayudas al 50 por ciento de la producción para todos los territorios afectados. Los cultivadores del Bierzo, Navarra y Extremadura pretendían percibir el cien por cien de las ayudas sin producir tabaco, al menos, en el periodo de 2006 a 2010 para luego reducir la subvención al 50 por ciento hasta 2013.

El portavoz de los afectados, Abelardo Corullón, explicó que la aplicación planteada por Extremadura "sería quitar el dinero de explotaciones pequeñas para dárselo a las explotaciones grandes", una política que, según él, "es contraria a la del Partido Socialista de repartir la riqueza".

Corullón señaló al término de la manifestación que confiaba en que "Zapatero reconsiderase su postura".

La vendimia en El Bierzo recolecta más de 33.600.000 kilos de uva acogida a la DO

EFE / LEÓN

La vendimia en la comarca del Bierzo ha concluido con un total de 33.638.072 kilos de uva acogidos bajo la Denominación de Origen Vinos del Bierzo, comunicó ayer el Consejo Regulador del sello de calidad. La vendimia se ha desarrollado del 2 de septiembre al 25 de octubre en las 4.100 hectáreas inscritas que controla el Consejo, en la que participan 48 bodegas y 5.063 viticultores.

El total de uva destinada a la elaboración de vinos de calidad su-

pone el 94 por ciento de la cosecha global de esta campaña cifrada en 35.862.917 kilos. "Sin duda, nos encontramos ante una campaña en la que los vinos tendrán un amplio potencial de diferenciación y en la que se continuará innovando, sobre todo en lo referente al paso o la estancia del vino tinto en la barrica", apunta el organismo en una nota de prensa.

Por variedades de uva, la mención supone 22.845.489 kilos y la jerez 8.444.977 kilos, la doña Blanca supone un total de 797.587

kilos y la garnacha tintorera 615.969 kilos mientras el resto de kilos de la campaña se completa con godello, malvasía y mezcla.

FALTA DE HUMEDAD La valoración del Consejo también establece que la campaña 2005 ha estado "muy positivamente" influenciada por las condiciones climatológicas dado que la falta de humedad en el ambiente ha evitado la aparición de casos de "botrytis". Los contrastes de temperaturas entre el día y la noche

han permitido que se llegara "a una maduración fenólica excelente", señala. Además, los parámetros físico-químicos y organolépticos de la uva apuntan a unos vinos cuya evolución permite constatar una compensación en el grado alcohólico, la acidez total, la acidez volátil y el contenido polifenólico de los mismos.

En Francia, la cosecha de vino estará este año en torno a los 53,5 millones de hectolitros, con una reducción del 9,1 por ciento en relación con la de 2004.



Mejore su EXPLOTACIÓN...

con la FINANCIACIÓN de MAQUINARIA AGRÍCOLA de Caja Rural de Segovia

- Condiciones inmejorables
- Resolución inmediata

[TRIBUNA] J. FÉLIX GARCÍA DE PABLOS

Subvenciones al sector equino provincial

El Boletín Oficial del Estado del pasado 25 de octubre publica un Real Decreto 1200/2005 por el que se establecen las Bases reguladoras de las subvenciones estatales destinadas al sector equino. Dicho sector está ampliando su importancia en Segovia con la constitución de importantes explotaciones dedicadas a la cría y reproducción de équidos y así se refleja en la contabilidad agraria provincial. La potencialidad del sector equino ha aumentado extraordinariamente su potencialidad como elemento generador de empleo y de riqueza, así como potenciador de la vertebración del mundo rural y creador de una nueva actividad económica. El sector equino que estaba olvidado de las disposiciones de la Política Agraria Común de la Unión Europea, ha visto ampliado su campo de actuación con las últimas reformas de la misma, favoreciendo la diversificación de las actividades de los agricultores y ganaderos y la atención a las demandas sociales y de mercado.

La importancia de la ganadería equina, sea de pura raza o no, se ha ampliado a otros ámbitos como el turismo rural, el uso en actividades terapéuticas como el uso del caballo en la adaptación de personas con minusvalías, y las actividades deportivas, carreras, concursos de saltos. Todas estas actividades generadoras de riqueza van a ser objeto de apoyo por las Administraciones Públicas de acuerdo con las Bases recientemente aprobadas.

Las subvenciones que tendrán carácter anual y se dirigen, principalmente, a las pequeñas y medianas empresas agrarias que son las que requieren medidas para su fomento y desarrollo, en tres campos subvencionables. Primeramente, las inversiones en empresas equinas dedicadas a la producción y cría de équidos, siendo subvencionables la adquisición, construcción y mejora de bienes inmuebles

«La importancia de la ganadería equina se ha ampliado a otros ámbitos como el turismo rural y actividades terapéuticas y deportivas»

para su adaptación a la cría y explotación de équidos, así como el acondicionamiento de parcelas, construcción y rehabilitación de vallados, compra de nueva maquinaria y equipo, equipos de higiene y honorarios técnicos. También serán objeto de subvención, la adquisición de reproductores registrados en libros genealógicos y en caso de primera instalación, la adquisición de animales. Las Subvenciones no podrán superar el 40% de las inversiones subvencionables (50% en zonas desfavorecidas), 50% para los jóvenes agricultores (60% en zonas desfavorecidas, durante los 5 años siguientes. El segundo tipo de ayudas comprende las inversiones en pequeñas y medianas empresas dedicadas a la transformación y comercialización de carne de caballo. Comprendiendo las inversiones en compra o arrendamiento de maquinaria, estudios de mercado y viabilidad, asistencia a ferias, cursos de formación e implantación de programas voluntarios de garantía de calidad y sistema documentales para el etiquetado y trazabilidad de las producciones para la mejora de la calidad.

OTRAS AYUDAS Las ayudas a las pequeñas y medianas empresas no podrán superar el 40% de las inversiones subvencionables (el 50% en las regiones de objetivo 1). Finalmente, el tercer campo de aplicación subvencionable son las ayudas a las asociaciones y agrupaciones de productores de équidos. Con ello se pretende promover la constitución de entidades de carácter asociativo relacionadas

con el sector equino y para actividades de asistencia técnica a estas asociaciones, así como de aquellas asociaciones que amplíen el campo de actuación a dicho sector para la comercialización de sus productos. Siendo subvencionable los gastos de asistencia técnica, implantación de programas de calidad, de manejo zootécnico y sanitario, de técnicas innovadoras para la producción de carne en el ámbito de la cría equina. Así como la realización de cursos de formación, asistencia a certámenes y campañas de promoción del consumo de carne de caballo. Las ayudas máximas no podrán superar los 100.000 euros con una reducción de 20 puntos porcentuales cada año y un máximo de 5 años.

El Real Decreto 1200/2005 regula, a parte de las ayudas a empresas agrarias antes citadas, las correspondientes a las pequeñas y medianas empresas no agrarias y otras instituciones con el objetivo del fomento de actividades en el ámbito del ocio, del deporte, y las correspondientes a actividades sociales, culturales y de turismo rural con la utilización de équidos. Teniendo el carácter de subvencionable los gastos derivados de la adecuación de instalaciones, zonas de recreo y rutas ecuestres, primera compra de animales, sillas de montar y arneses, cursos de formación, desarrollo de actividades ecuestres en el ámbito escolar y con fines terapéuticos, así como la creación de escuelas y centros de formación. La cuantía máxima es de 100.000 euros por beneficiario en un período máximo de tres años. Por último, teniendo prioridad las ayudas para empresas agrarias, la solicitud de las mismas se presentarán en las Comunidades Autónomas en los plazos establecidos por éstas en las diferentes convocatorias anuales, siempre antes del 30 de abril de cada año, y su resolución será en el plazo máximo de seis meses.

► ESTIMACIÓN DEL COPA-COGECA

La producción de arroz caerá el 10%

EFE / BRUSELAS

La producción de arroz caerá el 10% en la Unión Europea (UE) en la campaña 2005-2006, mientras que en España descenderá el 13%, según estimaciones difundidas ayer por el Comité de Organizaciones Agrarias y Cooperativas euro-

peas (COPA-COGECA).

La cosecha de arroz sin descascarillar alcanzará 2,59 millones de toneladas en la UE, frente a los 2,8 millones registrados en la campaña anterior; en España, será de 818.672 toneladas (941.452 en 2004-2005). La extensión dedicada

a este cultivo en los seis países productores de la UE alcanzará 402.980 hectáreas, lo que representa un descenso del 4,6%; en España será de 117.380 hectáreas, con una disminución del 3,2%. España es el segundo país arrocero comunitario, por detrás de Italia.

COTIZACIONES DE LA LONJA AGROPECUARIA DE SEGOVIA

PORCINO (KGS./VIVO SOBRE GRANJA)				
	Precio semana anterior	Diferencia semana anterior	Precio semana actual	Semana actual en ptas.
Selecto	0,97	=	0,97	161
Normal	0,95	=	0,95	158
Graso +120 Kgs	1,07	=	1,07	178
Cerdas desvieje extra	0,57	+0,01	0,58	97
Cerda desvieje primera	0,50	+0,01	0,51	85
Tipo Canal II	1,27	=	1,27	211
Lechón 20 Kgs. "Grandes Partidas +350 animales"	36,50	=	36,50	6073
Lechón 20 Kgs. "Pequeñas partidas -350 animales"	34,50	=	34,50	5740
Cochinillo de Segovia	31,00	+1,00	32,00	5324
Cochinillos de 4,5 a 7 Kg.	25,00	+1,00	26,00	4326
Cochinillos de 7 a 12 Kg.	29,00	+1,00	30,00	4991
Cerdo Ibérico de pienso 150 Kg.	1,64	+0,01	1,65	275

COMENTARIO A pesar del comportamiento irregular de la semana pasada en el mercado del porcino debido a la huelga de transportes, este mercado se muestra estable y firme en el mercado del cebo por lo que repiten sus cotizaciones.

VACUNO (KGS./VIVO SOBRE GRANJA)

	Precio semana anterior	Diferencia semana anterior	Precio semana actual	Semana actual en ptas.
Añojos Súper Extra 270-320 kgs -E-	3,61	+0,03	3,64	606
Añojos Extra 270-320 kgs -U-	3,38	+0,03	3,41	567
Añojos Primera 270-320 Kgs -R-	3,17	+0,03	3,20	532
Añojos Segunda 270-320 Kgs -O-	2,79	+0,03	2,82	469
Añojos Súper Extra 320-370 kgs -E-	3,55	+0,03	3,58	596
Añojos Extra 320-370 kgs -U-	3,31	+0,03	3,34	556
Añojos Primera 320-370 Kgs -R-	3,13	+0,03	3,16	526
Añojos Segunda 320-370 Kgs -O-	2,77	+0,03	2,80	466
Vacas extra -U-	2,34	=	2,34	389
Vacas primera -R-	1,78	=	1,78	301
Vacas segunda -O-	1,38	=	1,38	229
Termeras pienso extra	3,60	+0,03	3,63	604
Termeras pienso primera	3,46	+0,03	3,49	581
Termeras pienso segunda	3,14	+0,03	3,17	527
Termino cruce charolés macho	2,70	+0,03	2,73	454
Termino cruce charolés hembras	2,10	+0,03	2,13	354
Termino del país	1,98	+0,03	2,01	334

COMENTARIO Semana alcista, fuerte demanda de este tipo de carne en las carnicerías, esto unido a la escasa existencia de ganado en las cuadras, o sea de oferta a matadero, hace que suban las cotizaciones y que esta sea la tónica general para próximas.

OVINO

	Precio semana anterior	Diferencia semana anterior	Precio semana actual	Semana actual en ptas.
Cordero lechal 10-12 Kg.	5,90	=	5,90	982
Cordero lechal 12,1-15 Kg.	5,00	=	5,00	832
Cordero recental 15,1-19 Kg.	4,40	=	4,40	732
Cordero pascual 19,1-23 Kg.	3,70	=	3,70	616
Cordero pascual 23,1-25,4 Kg.	3,50	=	3,50	582
Cordero pascual 25,5-28 Kg.	3,25	=	3,25	541
Cordero grande 28,1-34 Kg.	2,75	=	2,75	458
Ovejas desvieje Primera	0,25	=	0,25	42
Ovejas desvieje Segunda	0,10	=	0,10	17

COMENTARIO Mercado equilibrado entre oferta y demanda, la repetición es la tónica general en todos los mercados.

CEREALES

	Precio semana anterior	Diferencia semana anterior	Precio semana actual	Semana actual en ptas.
Cebada de 62 kg/Hl.	136,00	=	136,00	22,62
Trigo pienso 72 kg/Hl.	136,00	=	136,00	22,62
Centeno	130,00	=	130,00	21,63

COMENTARIO Mercado con repetición de precios en todas las categorías, mercado casi sin movimientos.

LONJA AGROPECUARIA DE SEGOVIA

Adelántese a los mercados



807429946

PRECIOS EN TIEMPO REAL
PORCINO Y COCHINILLOS - OVINO -
VACUNO - CEREALES - HORTALIZAS

UNA SOLA LLAMADA, UNA BUENA OPERACIÓN

Un PRÉSTAMO que le ayudará a financiar su MAQUINARIA AGRÍCOLA en las mejores condiciones del mercado.



► EL PROYECTO CATALÁN LLEGA AL CONGRESO

El PP anuncia para hoy «o para el lunes» el recurso al Constitucional

El ministro de Economía, Pedro Solbes, entiende las quejas de Cataluña sobre el actual sistema de financiación autonómica, ya que «es una de las comunidades que más aporta»

• Los 'populares' pretenden que el alto tribunal detenga la tramitación del texto como reforma estatutaria ya que, a su juicio, encubre una modificación de la Carta Magna.

AGENCIAS / MADRID

El portavoz del PP en el Congreso, Eduardo Zaplana, anunció ayer que su partido podría presentar «mañana -por hoy- o el lunes» el recurso ante el Tribunal Constitucional (TC) contra la decisión de la Cámara Baja de que el proyecto catalán se tramite como reforma estatutaria y no como modificación constitucional, tal y como defienden los populares.

El dirigente de Génova aseguró ignorar si el fallo podría conocerse antes de que el pleno del Congreso decida si admite a trámite la propuesta el próximo 2 de noviembre y explicó estar muy sorprendido al escuchar al portavoz parlamentario del PSOE, Alfredo Pérez Rubalcaba, decir que «con toda seguridad» se conocería antes de ese día, «como si tuviera una información de la que carecemos los demás», razonó.

El popular insistió en que su partido quiere que el TC se pronuncie «lo antes posible» para que, si le da la razón, «este procedimiento pueda detenerse» y el proyecto de *Estatut*, si llega a tramitarse, se haga como una reforma de la Carta Magna.

Respecto a las críticas socialistas en cuanto a la demora en la presentación de este recurso, Zaplana contestó que han tardado lo necesario para que «esté bien hecho y en condiciones de que prospere».

Cuestionado por si el PP va a entrar a discutir el *Estatut* si finalmente es admitido a trámite, el portavoz del PP aclaró que van a estar en la comisión constitucional, «donde debatiremos», pero no



El presidente del PP, Mariano Rajoy, flanqueado por Ángel Acebes (l) y Eduardo Zaplana. / EFE

quiso detallar la estrategia del partido ni precisó si iban a presentar enmiendas.

PROBLEMA DE FINANCIACIÓN.

Mientras, desde las filas del Gobierno, también se produjeron ayer declaraciones altisonantes. Así, el vicepresidente Pedro Solbes, aseveró que el sistema de financiación que recoge el proyecto de *Estatut* no casa bien con la Carta Magna. El número tres del Ejecutivo lo expresó gráficamente al asegurar que «esta pirueta de que lo cedemos todo para que se nos

vuelva a ceder una parte, como mínimo chirría con la Constitución». Solbes explicó que, a su juicio, el IVA y el Impuesto de Sociedades es «muy difícil que se cedan, ya que se debe mantener un mercado interior», aunque sí reconoció la posibilidad de entregar una participación de los ingresos por estos tributos.

El ministro de Economía quiso, sin embargo, matizar que considera «absolutamente legítimo» que esta comunidad quiera abrir el debate sobre el actual sistema de financiación estatal pues «es

una de las regiones que más aporta a la solidaridad interterritorial».

Pocas horas después, el titular de Administraciones Públicas, Jordi Sevilla, declaró estar convencido de que estos y otros puntos espinosos de la reforma serán modificados en su paso por las Cortes y, finalmente, habrá nuevo Estatuto catalán. Sevilla insistió además en que el texto obtendrá legitimidad suficiente aunque el PP vote en contra, e ironizó pronosticando que el líder de los populares, Mariano Rajoy, «replegará velas» y «hablará catalán en la intimidad».

La 'Generalitat' asegura que el informe crítico de FAES «miente y tergiversa»

EFE / MADRID

La *Generalitat* aseguró ayer que la Fundación FAES, que preside el ex jefe del Gobierno José María Aznar, «miente y tergiversa» cuando alerta de que el proyecto del nuevo Estatuto abre la puerta a la poligamia o legaliza el «asesinato piadoso» al permitir la eutanasia.

Así reaccionó el Ejecutivo catalán después de que el miércoles FAES hiciera público un informe del abogado Jorge Trias Sagnier en el que se recogen tales consideraciones.

El dictamen añade que la regulación en el proyecto de «otras formas de convivencia» constituye «la puerta legal para la futura ampliación del matrimonio a uniones poligámicas como las que autoriza la religión islámica».

La *consellera* de Salud, Marina Geli, afirmó que «esta interpretación es errónea», ya que el artículo que habla de la regulación de «otras formas de convivencia» se refiere «a promover la igualdad de las diferentes uniones estables de pareja con independencia de la orientación sexual de sus miembros».

Geli también rebatió el argumento de FAES según el cual «el denominado derecho a una muerte digna legaliza el asesinato piadoso», puesto que «el texto establece que los ciudadanos tienen derecho a expresar su voluntad de una manera anticipada para dejar constancia de su voluntad sobre las intervenciones y tratamientos médicos que quieren recibir cuando no estén en condiciones de expresarlo personalmente».

Los 'populares' califican a Joan Laporta de «indecente»

EUROPA PRESS / MADRID

El portavoz de Deportes del PP, Francisco Antonio González, definió ayer al presidente del Fútbol Club Barcelona, Joan Laporta, como el «primer ultra» del Barça y le tildó de «indecente» por utilizar al equipo para «hacer política» y promocionarse a sí mismo en ese ámbito.

El diputado popular respondía así tras la adhesión del Barça a una plataforma de defensa de la reforma del nuevo Estatuto catalán, decisión que, a juicio de González, debería de tener algún tipo de respuesta por el Comité Antiviolença.

Rajoy batallará igual «contra el 'Estatut' que contra quienes boicoteen al cava»

E.PRESS / BARCELONA

El presidente del PP, Mariano Rajoy, lanzó ayer un claro mensaje en contra del posible boicot que puedan padecer los productos catalanes, especialmente el cava, como consecuencia de la reforma del *Estatut*.

El líder popular afirmó en la localidad barcelonesa de San Sadurní que «batallaré tanto contra

el Estatuto de Cataluña como contra la gente que realice boicot al cava». Para argumentar el rechazo a tales campañas, el jefe de la oposición puso el acento en la españolidad de los productos elaborados en Cataluña ya que, afirmó, «son tan españoles como el vino de la Rioja o el turrón de Alicante».

Mientras, el presidente catalán, Pasqual Maragall, exigió ayer al PP

que «debe parar su campaña contra Cataluña».

Al hilo de la presencia de Rajoy en la comunidad, Maragall aprovechó para replicar a los conservadores que «todo el mundo tiene derecho a discrepar y disentir con el *Estatut*, y a combatirlo democráticamente», pero insistió en que también tienen la obligación moral de «parar las campañas que

se están alentando contra los catalanes y dejar de sembrar vientos de discordia».

Durante la sesión de control del *Parlament*, el *president* pidió a los partidos catalanes «unidad política por encima de banderas de partidos» frente al *Estatut* y se mostró convencido de que el debate del día 2 servirá para «recontrar caminos de razón».

►11-M

Las compañías aéreas ya entregan a Interior los datos de sus pasajeros

Las víctimas de la masacre han recibido más de 51 millones de euros en indemnizaciones

• España propondrá a la Unión Europea la creación de un Equipo policial europeo de apoyo ante grandes ataques terroristas, que incluirá policías y expertos forenses.

AGENCIAS / MADRID

El ministro del Interior, José Antonio Alonso, que compareció en el Congreso para explicar el «casi total» grado de cumplimiento de las recomendaciones aprobadas por la comisión del 11-M, explicó ayer que las compañías aéreas han comenzado esta misma semana a suministrar al Ministerio los datos de los pasajeros que llegan a territorio español.

El máximo responsable de las Fuerzas de Seguridad también cuantificó en 51,2 millones de euros las ayudas entregadas ya a las víctimas de la masacre de Madrid, que corresponden al 80 por ciento de las solicitudes.

El ministro explicó en la Cámara Baja que algunas aerolíneas ya han comenzado a suministrar datos sobre sus usuarios, un control que, considerado, coloca a España, «junto al Reino Unido, en la vanguardia europea de este sistema de prevención» planteado en el seno del G-5 europeo.

Interior tiene además previsto desarrollar una normativa para el control de las tarjetas telefónicas de prepago y de los datos objetivos de las comunicaciones telefónicas y por internet. Así, Alonso detalló que las empresas de telecomunicaciones tendrán que retener durante un año datos tales como la terminal desde la que se efectúa una llamada, el número destinatario de la comunicación, su duración y su fecha y hora, del mismo modo que también sucederá con las comunicaciones por correo electrónico.

Alonso anunció a continuación que España instaurará el sistema europeo de archivo de documentos de viaje, así como otro de verificación de dichos documentos para que esté en funcionamiento antes de que acabe el año. En seis meses se elaborará un Plan de Prevención y Protección de buques y puertos.

Con respecto a las medidas adoptadas en las cárceles, el responsable gubernamental desveló que se nombrará un encargado de la seguridad en el Centro Nacional de Coordinación Antiterrorista para controlar a los 125 reclusos

relacionados con el terrorismo de corte islamista que hay en la actualidad, 117 de los cuales permanecen en régimen cerrado para evitar su contacto con otros presos.

El ministro notificó además que, bajo autorización judicial, se han intervenido más de 1.500 comunicaciones en los primeros cinco meses del año.

PLANES DE FUTURO. Respecto al polémico asunto del control de explosivos, uno de los caballos de batalla de las recomendaciones de la comisión parlamentaria, Alonso especificó que ya se han realizado más de 50.000 inspecciones, se han detectado 632 infracciones y se han incautado de 250 kilos de material explosivo.

Asimismo el ministro informó de que en 2006 se destinarán 368 millones de euros a la seguridad contra el terrorismo, 18 millones más que en el presente año, gasto que justificó asegurando que «los atentados en el Metro de Londres nos han recordado que la amenaza está consolidada y que es persistente y consistente», puntualizó. Por eso, anunció que España propondrá la creación de un Equipo policial europeo de apoyo ante grandes ataques terroristas, que incluirá policías y forenses.

En cuanto a las indemnizaciones a los afectados, Alonso relató que ha habido un seguimiento específico de cada víctima y sus familias y el departamento que dirige ha tramitado expedientes para facilitar la reinserción laboral de 163 personas. El jefe de la Policía, adelantó además que en 2006 se destinarán 870.000 euros para apoyar a las asociaciones y fundaciones de víctimas del terrorismo, mientras que hace dos años fueron 240.000, y el pasado 2004 ese concepto supuso unos 600.000.

Alonso aboga por un gran pacto contra el terrorismo

EFE / MADRID

El ministro del Interior, José Antonio Alonso, declaró ayer que es necesario lograr un «gran acuerdo político nacional» para mantener la lucha contra el terrorismo internacional.

En su comparecencia ante la comisión de Interior del Congreso, Alonso propuso articular ese pacto siguiendo el «criterio ma-



El ministro del Interior, José Antonio Alonso. / EFE

El PP asegura que es un «insulto»

El PP dijo ayer que es un «insulto» que el ministro Alonso, asegure que su departamento ha cumplido «la práctica totalidad» de las recomendaciones que planteó la comisión que investigó el 11-M.

Vicente Martínez Pujalte, que hizo de portavoz de los populares en la investigación de la masacre, manifestó que dicha afirmación es una «falta de respeto», ya que «mientras el ministro repartió ayer un comunicado en el que relataba el cumplimiento de 20 resoluciones, la comisión del Congreso efectuó más de 110 propuestas, de las que un 80 por ciento se referían a iniciativas que debería poner en marcha Interior para mejorar la lucha contra el terrorismo islamista».

En este sentido, detalló que no se ha avanzado en la atención a las víctimas ni se han adoptado medidas legislativas impulsadas para mejorar los instrumentos de lucha que eviten atentados como los de Madrid.

chadiano de que se hace camino al andar», mientras grupos como IU-ICV, PNV y CiU reclamaron un documento formal y el PP rehuyó mencionar la cuestión.

El ministro ofreció a los grupos mantener una reunión por cada periodo de sesiones, para exponerles el estado de la situación en la lucha antiterrorista, así como otros encuentros cada vez

que haya un acontecimiento excepcional en el plano internacional, como sucedió con los atentados de julio en Londres.

El PP eludió responder a la oferta del ministro, al que el diputado popular Vicente Martínez Pujalte acusó de llevar a cabo una «tomadura de pelo» al pretender que ha cumplido las recomendaciones de la comisión 11-M.

► TRIBUNALES

Atutxa, Bilbao y Knörr «pactaron» no disolver SA, según socialistas y 'populares'

OTR-PRESS / BILBAO

Versiones contradictorias en la segunda sesión del juicio contra Juan María Atutxa, Gorka Knörr y Kontxi Bilbao. El popular Carmelo Barrio y el socialista Manuel Huertas denunciaron ante el juez que había una complicidad entre los tres acusados con los portavoces parlamentarios de sus partidos (PNV, EA y Ezker Batua) para no disolver el grupo heredero de Batasuna, Sozialista Abertzaleak.

Los acusados declararon el miércoles y ayer fue el turno de sus compañeros en la Mesa del Parlamento vasco de la pasada legislatura, y de la Junta de Portavoces. Los dos representantes del PP, Carmelo Barrio y Leopoldo Barreda, aseguraron que los procesados sólo utilizaron «pretectos y maniobras dilatorias» para no cumplir la «colección de autos» del Tribunal Supremo que ordenaban la disolución de Sozialista Abertzaleak. Ambos dijeron que, en contra de lo que declararon los tres procesados, el Reglamento del Parlamento sí permitía ese paso.

Los socialistas coincidieron con este planteamiento. Manuel Huertas admitió que él propuso la Resolución de Presidencia que se aprobó ante la imposibilidad de cumplir el orden del Supremo, ya que el Reglamento no contempla la disolución de un grupo. «Pensé que era la forma más rápida, clara y eficaz de cumplir el auto judicial», indicó, y por eso se sintió «burlado» cuando la Mesa impidió que saliera adelante.

► INMIGRACIÓN

El letrado dedicó un minuto a cada subsahariano deportado

OTR-PRESS / MADRID

Un minuto a cada uno. Este es el tiempo que el letrado de oficio dedicó a cada uno de los 73 subsaharianos que fueron deportados a Marruecos en virtud de la aplicación del Convenio de readmisión firmado en 1992. Así lo confirmó ayer la adjunta al Defensor del Pueblo, María Luisa Cava de Liaño, que afirmó que los deportados fueron atendidos por el abogado por un espacio de tres horas y junto con otros 47 extranjeros.

Cava de Liaño apuntó que «es difícil pensar que se pueda dar una asistencia jurídica adecuada de esta manera» y más teniendo en cuenta que el intérprete debía ir traduciendo la conversación.

► TERRORISMO



De izquierda a derecha, Alberto María Ilundai Iriarte, Gregorio Vicario Setién y María Dolores López Resina, alias 'Lola', condenados ayer en Francia. / EFE

La norma que permite estudiar a los etarras en la UPV es inconstitucional

El abogado del Estado informa de que la medida de la Universidad del País Vasco a la que se acogieron 57 terroristas vulnera el principio de igualdad recogido por la Carta Magna

• La Justicia francesa condena a 18 años de prisión a cada uno de los cuatro etarras que robaron 1.650 kilos de dinamita en el año 2001 en el sureste del país galo.

AGENCIAS / MADRID-PARÍS

La Abogacía del Estado considera que el protocolo aprobado por la Universidad del País Vasco para que etarras presos en Francia se puedan matricular en sus carreras supone una vulneración de la Constitución, según consta en un informe elaborado el pasado mes de marzo.

Para corregir tal deficiencia, el servicio jurídico público propone en su dictamen la interposición de un recurso contencioso-administrativo o la aplicación de la Alta Inspección del Estado aunque, no obstante, pone en duda que cualquiera de estas dos vías tengan demasiadas posibilidades de prosperar, ya que «están sujetas a la ponderación de diversas circunstancias interpretativas».

El dossier, que duda de la legalidad de la actuación de la universidad vasca por la diferencia de

trato que da a los terroristas con respecto al resto de los alumnos, fue la base del recurso que se interpuso contra la decisión de la UPV de matricular a 57 presos de ETA internos en prisiones francesas y el Gobierno lo ha remitido ahora al Congreso a petición del Partido Popular.

La memoria, concretamente, asegura que la UPV vulnera el artículo 14 de la Carta Magna, que explica que «los españoles son iguales ante la Ley, sin que pueda prevalecer discriminación alguna por razón de nacimiento, raza, religión, opinión o cualquier otra condición o circunstancia personal o social». Además, según la Abogacía, la universidad «contraviene la normativa estatal que regula la obtención de títulos oficiales conforme a programas homologados, si se entendiese que el protocolo que permite estudiar a los presos conlleva la expedición de títulos sin la realización de actividades prácticas cuando estén previstas en los programas de estudios».

El informe se dio a conocer precisamente el mismo día que el PP decidió emprender una ofensiva política para averiguar detalles sobre las irregularidades de los estudios de los etarras. Los popula-

res pidieron ayer mismo la creación de una comisión de investigación en el Parlamento vasco sobre esta cuestión y cuestionarán al Gobierno central en la próxima sesión de control que se celebrará en el Senado.

CONDENA EN FRANCIA. Ya en el ámbito puramente judicial, el Tribunal de lo Criminal de París dictó ayer penas de 18 años de cárcel contra cada uno de los cuatro etarras que participaron en el robo de 1.650 kilos de dinamita en marzo de 2001 en el sureste francés.

La sentencia es algo más clemente que lo reclamado por la Fis-

calfá, que pidió 20 años para cada uno de los imputados.

Tras escuchar con gesto serio la condena, los cuatro condenados se pusieron en pie y con el puño en alto cantaron el *Euskadi Gudariak* y gritaron con vehemencia «gora ETA» y «gora Euskadi ta askatasuna», en una sala celosamente custodiada por gendarmes.

Algo más de un tercio del explosivo robado el 7 de marzo de 2001 por ETA fue recuperado en zulos desmantelados en Francia, mientras que otra parte pudo haber sido usada en 45 atentados cometidos en España, en los que murieron ocho personas.

◻ Cinco años por 'kale borroka'

El Tribunal Correccional de París condenó ayer a cinco años de cárcel a un militante francés de Segi, organización radical vasca ilegalizada en España, en relación con atentados cometidos en el País Vasco francés en el marco de la *kale borroka*.

La sentencia es menos severa que lo pedido por el fiscal, que en sus conclusiones solicitó ocho años para Joel Sistiague, porque «nada justifica jamás hacer de la violencia un medio de expresión, pues al hacerlo se privilegia la razón del más fuerte y eso es el principio del totalitarismo».

Sistiague, de 28 años, ha sido condenado por asociación de malhechores con fines terroristas por 15 atentados cometidos entre junio de 2001 y julio de 2002 en 13 localidades vascofrancesas. Además, deberá pagar 5.000 euros por daños morales a cada uno de los tres policías que se habían presentado como acusación particular.

La Audiencia Nacional deja en libertad al ex senador Lluís María Xirinacs

EFE / BARCELONA

La Sección Tercera de lo Penal de la Audiencia Nacional dictó ayer un auto por el que deja en libertad al ex senador Lluís María Xirinacs, encarcelado el miércoles por enaltecimiento del terrorismo.

Esta resolución fue enviada al Juzgado de guardia de Barcelona para que Xirinacs pudiera abandonar la prisión barcelonesa de Can Brians ayer mismo.

La excarcelación ha contado con el informe favorable del fiscal, que ha tenido en cuenta la avanzada edad del sacerdote, de 73 años.

Xirinacs, que tenía pendiente una condena de dos años desde el 22 de marzo de 2004, fue detenido el miércoles en una comisaría barcelonesa cuando acudió a renovarse el Documento Nacional de Identidad y se comprobó la orden de arresto pendiente contra él.

«AMIGO DE ETA». El político fue juzgado en rebeldía y condenado en 2004 por apología del terrorismo, después de que en un acto de la Diada de Cataluña se autoproclamara «amigo de ETA y de Batasuna».

Entesa Catalana de Progrés emitió ayer un comunicado para celebrar la decisión de la Audiencia Nacional de liberar a Xirinacs, ya que, a su juicio, «desde el punto de vista judicial, no tenía sentido detenerlo ahora, tras dos años de búsqueda y captura cuando, teniendo en cuenta su condición de persona pública, hubiese sido fácil conocer su domicilio».

Detenido por un falso anuncio de bomba en Chamartín

EUROPA PRESS / MADRID

La Policía ha detenido a Gonzalo S.P. de 27 años, como presunto autor de unos mensajes en nombre de ETA que anunciaban la colocación de una bomba en la estación de ferrocarril de Chamartín, en Madrid.

Los hechos ocurrieron la madrugada del pasado 25 de agosto, cuando el sospechoso envió varios mensajes SMS a un programa de chat nocturno del Canal 7 de televisión. En las misivas, firmadas con el nombre de ETA, se alertaba de la explosión de un artefacto a las 6,45 de esa misma mañana.

El castigo para el arrestado, ya a disposición judicial, puede suponer una pena de prisión de 6 a 12 meses o bien una multa de 12 a 24 meses.

Los españoles están casi tan preocupados por la inmigración como por el terrorismo

EFE / MADRID

El porcentaje de españoles preocupados por el terrorismo bajó casi 20 puntos en septiembre, hasta el 35,9%, mientras que la inmigración pasó a ser percibida negativamente para casi un tercio de los ciudadanos, con lo que ambos problemas han llegado a igualarse prácticamente, según el CIS.

En el barómetro del Centro de

Investigaciones Sociológicas (CIS) correspondiente a septiembre y dado a conocer ayer, las dos preocupaciones conservan sus anteriores puestos en la clasificación -segundo el terrorismo y tercera la inmigración, con 32,8%- , mientras que el paro sigue siendo el principal problema para los ciudadanos (55,7%).

La fecha en la que se realizó el

estudio, entre el 23 de septiembre y el 3 de octubre, coincide con los incidentes registrados en Ceuta y Melilla, que más tarde se saldaron con varios inmigrantes muertos, cientos de expulsados y una nueva valla alrededor de las ciudades autónomas.

Además, los españoles se mostraron más pesimistas el pasado septiembre que en los meses an-

teriores, y creció en tres puntos el porcentaje de los que consideran la situación política y económica como «mala» o «muy mala».

La coyuntura política es percibida como «buena» o «muy buena» por un 18,4 por ciento (frente al 24,1 del estudio de julio), como «regular» por un 44 (1,5 más) y como «mala» o «muy mala» por un 28,6 (3 puntos por encima del anterior).

►TEMOR A UNA POSIBLE PANDEMIA

Europa desarrolla una vacuna contra una de las cepas aviarias

El posible infectado en Francia por el virus H5N1 da finalmente negativo en las últimas pruebas, mientras que hoy se harán públicos los resultados de sus dos compañeros de viaje

• La semana que viene comenzarán a almacenarse en España unas 5.000 toneladas de carne de ave sobrantes, por la caída de ventas en aproximadamente un diez por ciento.

AGENCIAS / BRUSELAS-PARÍS
Un grupo de científicos europeos de Reino Unido, Italia, Francia y Noruega ha desarrollado una vacuna contra la cepa de gripe aviar denominada H7N1, que puede transmitirse de las aves a las personas, aunque no es tan peligrosa como la H5N1, causante de la epidemia en Asia y que ya se ha extendido a Rumanía, Turquía y Croacia.

Esta nueva vacuna, denominada RD-3, ha sido elaborada con una nueva técnica conocida como *genética reversa*, que hace innecesario el uso de huevos en la producción de vacunas y facilita así la fabricación del fármaco, según explicó ayer el portavoz de Sanidad y Protección de los Consumidores, Philip Tod. La investigación se inició en septiembre de 2001 y las primeras pruebas clínicas se desarrollarán en la primavera de 2006.

La cepa H7N1 causó un brote de gripe aviar en Italia en 1999 y está relacionada con el virus H7N7 que afectó a Holanda en 2003. Al ser preguntado por el motivo de que la investigación se centre en el H7N1 y no en el H5N1, el portavoz destacó que la primera cepa «podría mutar y causar un día contagios entre personas, provocando una pandemia».

Tod resaltó que «es importante apoyar la investigación en un abanico de virus, porque no sabemos cuál puede causar un día una pandemia. Es importante desarrollar un abanico de vacunas».

Asimismo, recordó que, en el contexto de su programa de salud pública, la Comisión está negociando un nuevo programa para ayudar a la industria a producir una vacuna efectiva contra una eventual pandemia de gripe en el plazo más corto posible. Se trataría de una asociación entre el sector público y el privado para el desarrollo de este producto.

Por otra parte, el Ministerio de Sanidad francés informó ayer de que el virus H5N1 no ha sido hallado en el paciente de esta nacionalidad hospitalizado en la isla gala de la Reunión, en el Índico. Los análisis realizados en el Instituto Pasteur de París sobre la eventual presencia de la cepa altamente patógena en el enfermo han dado un resultado negativo.



Un funcionario del servicio tailandés de Sanidad examina a un loro en un parque ornitológico de Bangkok. / EFE

La investigación se inició en 2001 y las pruebas se realizarán en la primavera de 2006

Hoy se esperan los resultados de las pruebas realizadas a otros dos enfermos de la isla que, como el primero, habían visitado un zoológico ornitológico durante un reciente viaje a Tailandia.

Las pruebas iniciales realizadas en la isla a este hombre, de 43 años, habían dado positivo para el virus H5N1 en la garganta y dudoso en la nariz, de ahí que se decidiera efectuar nuevos test.

El hombre, cuyo estado es satisfactorio, va a abandonar el hospital y seguirá tomando el tratamiento antivírico hasta el sábado. Las otras dos personas están en casa y su estado es igualmente satisfactorio, según informaron las autoridades.

En España, el presidente de la Organización Interprofesional de Avicultura de la Carne de Pollo (Propollo), Federico Félix, anunció ayer que la semana que viene tendrán que comenzar a almacenar unas aproximadamente 5.000 toneladas de carne de ave por la caída del consumo en un diez por ciento. En Italia la bajada, según fuentes del sector, ha sido del 70 por ciento.

ASIA. Un comunicado urgente de las autoridades sanitarias chinas afirmó ayer que He Yin, la niña fa-

llecida recientemente en una zona con casos de gripe aviar en aves, «murió por neumonía aguda», y no por el mortal virus H5N1.

Además, en Oriente Próximo, cientos de aves aparecieron muertas en tres provincias iraquíes en los últimos días, y las autoridades estudian la aparición de un posible caso de gripe aviar en Bagdad, según informó un portavoz del Ministerio de Sanidad.

Por otra parte, y con el fin de evitar una distorsión «innecesaria» en los mercados, la Organización de Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) pidió prudencia a los gobiernos y expresó su preocupación ante la «prohibición generalizada y de carácter preventivo de la importación de carne de ave de corral» que muchos países han establecido ante el temor generado.

Roche garantiza el 'Tamiflu' aunque lo retira de EEUU

AGENCIAS / BASILEA (SUIZA)
La farmacéutica suiza Roche garantizó ayer que tiene suministros del antiviral *Tamiflu* para atender los casos de gripe convencional y una posible pandemia, aunque haya procedido a una suspensión temporal en algunos países -como EEUU- hasta que se declare esa enfermedad.

Un portavoz de la firma helvé-

tica indicó que ésta «es consciente» de que el creciente interés sobre la gripe aviar en las últimas semanas ha provocado un aumento de la demanda del producto, especialmente por parte de particulares e instituciones.

El *Tamiflu* es un antiviral patentado por Roche que podría ser eficaz ante una hipotética pandemia entre humanos. Aunque no

está probada su eficacia, sí se ha comprobado que es válido para hacer frente a la tradicional.

La prioridad de la firma es «asegurar» la disponibilidad de ese antiviral para su uso cuando se declare la gripe estacional entre los pacientes, así como para atender los pedidos realizados por los gobiernos ante una posible pandemia de esta enfermedad.

OPINIÓN

No existe la panacea

LUIS JOLÍN
MÉDICO DE FAMILIA

Si usted pregunta algo a un médico es probable que no entienda bien la respuesta. Una de las causas de esa incomprensión puede ser los tecnicismos que usan los galenos, otra es que usted busque certezas en un campo, el de la medicina, plagado de incertidumbres. Si no lo cree haga la prueba. La realidad es rica en matices. Simplificar hablando de medicamento que cura o no sólo sirve para tranquilizar a un interlocutor pero no para reflejar una realidad.

Si profundiza en lo que el médico quiere transmitirle, apreciará que éste utiliza categorías del tipo *existe un riesgo, hay (o no hay) evidencia*, o similares, que sólo logra transmitir incertidumbre y aleja el anhelo de la deseada certeza.

Sirva esto de introducción para un tema de tanta actualidad como puede ser la prevención o tratamiento de la posible e hipotética pandemia en humanos por el virus de la gripe aviar.

Quizás los psiquiatras podrían definir como neurosis colectiva la de aquellos que buscan proveerse, por cualquier medio, de un antiviral que es eficaz contra esta infección; me refiero al *Osetamivir* que no está comercializado en España. Los antropólogos podrían definir este fenómeno como una búsqueda primaria de seguridad por no tolerar la incertidumbre de un riesgo, aun a costa de admitir una solución que psicológicamente puede tranquilizar, pero que realmente lo que hace es disminuir riesgos.

¿Qué riesgos disminuye?, ¿qué evidencia existe sobre el *Osetamivir*? Entramos ya en el espectro de la gama de grises, para detenernos en un aspecto muy concreto pero de trascendencia clínica; el efecto de este medicamento en población de riesgo (mayores de 65 años con enfermedades crónicas) con gripe común: la evidencia es que, según un estudio, reduce la fiebre en un día y baja el riesgo de la complicación por bronquitis en un siete por ciento.

Como se puede apreciar por los datos expuestos, no es una panacea aunque sí un buen antiviral. Quizás lo más prudente, como siempre, es confiar en los profesionales y en este caso en nuestras autoridades sanitarias.

El buscador de internet 'Hispalis' localiza a 136 pederastas en seis días

Esta herramienta virtual, utilizada por la Guardia Civil, es única en el mundo • Se apoya en un sistema digital para las identificaciones

• El comandante Juan Salom, que dirige el Grupo de Delitos Telemáticos de la Guardia Civil, explicó que trabajar con las imágenes que se recopilan es una «experiencia dura».

EFE / SEVILLA

La Guardia Civil detectó y denunció a 136 pederastas en seis días, gracias a un buscador de internet inédito en el mundo que ha identificado, mediante una serie de dígitos, un total de 50.000 fotos y vídeos de contenido sexual con menores.

El delegado del Gobierno en Andalucía, Juan José López Garzón, explicó en rueda de prensa que este buscador, denominado *Hispalis*, localiza mediante 32 dígitos lo que puede denominarse como «el ADN» de las imágenes pornográficas que viajan por la

red, que con frecuencia se repiten en los intercambios entre los pederastas.

La *Operación Azahar* contra la pornografía infantil, basada en este buscador, se puso en funcionamiento el pasado sábado y seguirá operativa hasta hoy, coincidiendo con el IV Foro Iberoamericano de Ciberpolicias que se está celebrando en Sevilla, aunque posteriormente dará lugar a nuevas operaciones policiales.

IMÁGENES. En los seis días transcurridos, la Benemérita identificó y denunció ante la autoridad judicial de los respectivos países a un total de 136 personas que accedieron a esas imágenes delictivas, explicó López Garzón.

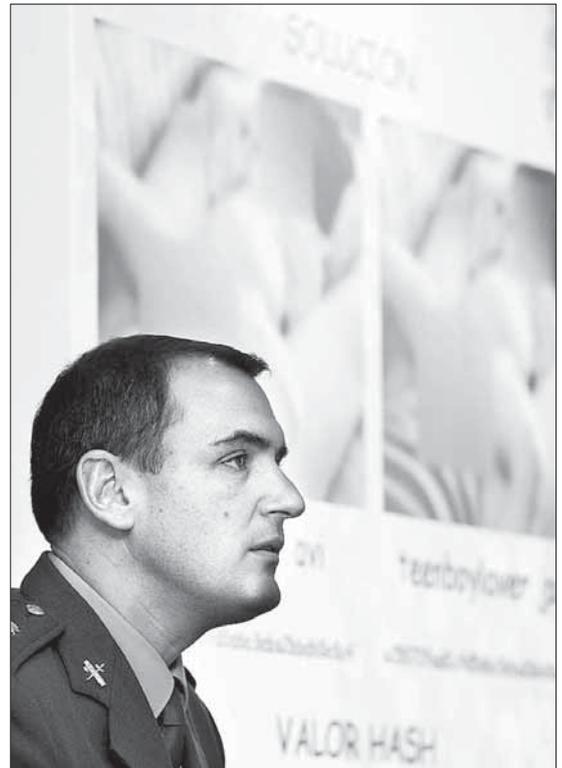
La base de datos creada contiene 10.833 fotografías y 297 vídeos de niños menos de siete años con sexo explícito y otras 11.982 fotos y 64 vídeos de menores de esas edades en poses de contenido

pederasta. También figuran 5.575 fotos y 576 vídeos de niños de entre siete y 18 años con sexo explícito y otras 17.323 fotos y 71 vídeos de menores de esta franja de edad en actitudes pederastas, según los datos divulgados por la Guardia Civil.

El comandante Juan Salom, que dirige el Grupo de Delitos Telemáticos de la Guardia Civil, explicó que trabajar con dichas imágenes es una «experiencia dura», ya que la base de datos se ha construido mediante el análisis de 200.000 imágenes que circulan por la red.

Los investigadores no sólo han detectado a los internautas que intercambian dichas fotos y vídeos, sino que han intentado identificar a las víctimas y a los autores de los abusos sexuales, añadió.

La *Operación Azahar* se ha llevado a cabo bajo la supervisión de un juez de Sevilla y los usuarios detectados proceden sobre todo



El comandante Juan Salom dirige el Grupo de Delitos Telemáticos. / EFE

de España, Portugal y Latinoamérica, según el responsable de la Guardia Civil.

Salom señaló que iniciativas de este tipo permiten llevar a cabo una labor preventiva para que «los

pedófilos no se muevan tan libremente en la red», lo que a la larga llevará a que «haya menos niños violados». López Garzón resaltó que *Hispalis* permite acceder a circuitos cada vez más cerrados.

Lotería Nacional		SORTEO DEL DÍA 27 DE OCTUBRE DE 2005							
SORTEO DEL JUEVES		Seis series de 100.000 billetes cada una							
SORTEO DEL DÍA 27 DE OCTUBRE DE 2005		Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a cada una de las seis series de los números premiados, clasificados por su cifra final							
Estos premios podrán cobrarse hasta el día 27 de enero de 2006, INCLUSIVE		Estos premios podrán cobrarse hasta el día 27 de enero de 2006, INCLUSIVE							
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete
15100 330	15101 300	15102 300	15103 300	15104 300	15105 300	15106 330	15107 300	15108 330	15109 300
15110 390	15111 300	15112 300	15113 300	15114 300	15115 300	15116 330	15117 300	15118 330	15119 300
15120 330	15121 300	15122 300	15123 300	15124 300	15125 300	15126 330	15127 300	15128 330	15129 300
15130 330	15131 300	15132 300	15133 360	15134 300	15135 300	15136 330	15137 300	15138 330	15139 300
15140 330	15141 300	15142 300	15143 300	15144 300	15145 300	15146 330	15147 300	15148 330	15149 300
15150 330	15151 300	15152 300	15153 300	15154 300	15155 300	15156 330	15157 300	15158 330	15159 300
15160 330	15161 300	15162 300	15163 300	15164 300	15165 300	15166 330	15167 300	15168 480	15169 300
15170 390	15171 300	15172 300	15173 300	15174 300	15175 300	15176 330	15177 4.665	15178 60.030	15179 4.665
15180 330	15181 300	15182 300	15183 300	15184 300	15185 300	15186 330	15187 300	15188 330	15189 300
15190 330	15191 300	15192 300	15193 300	15194 300	15195 300	15196 330	15197 300	15198 330	15199 300
33200 330	33201 300	33202 300	33203 300	33204 300	33205 300	33206 330	33207 300	33208 330	33209 300
33210 390	33211 300	33212 300	33213 300	33214 300	33215 300	33216 330	33217 300	33218 330	33219 300
33220 330	33221 300	33222 300	33223 300	33224 300	33225 300	33226 330	33227 300	33228 330	33229 300
33230 330	33231 300	33232 300	33233 360	33234 300	33235 300	33236 330	33237 300	33238 330	33239 300
33240 330	33241 300	33242 300	33243 300	33244 300	33245 300	33246 330	33247 300	33248 330	33249 300
33250 330	33251 300	33252 300	33253 300	33254 300	33255 300	33256 330	33257 300	33258 330	33259 300
33260 330	33261 300	33262 300	33263 300	33264 300	33265 300	33266 330	33267 8.100	33268 300.000	33269 8.100
33270 390	33271 300	33272 300	33273 300	33274 300	33275 300	33276 330	33277 300	33278 330	33279 300
33280 330	33281 300	33282 300	33283 300	33284 300	33285 300	33286 330	33287 300	33288 330	33289 300
33290 330	33291 300	33292 300	33293 300	33294 300	33295 300	33296 330	33297 300	33298 330	33299 300
Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones
380 180	8081 750		063 150	9194 150	375 150	886 180	2377 750	3268 1.230	009 150
10 90			613 150	064 150	675 150	6 30		7228 780	
70 90			743 150					269 480	
0 30			953 150					338 180	
			33 60					68 180	
								8 30	

ESTE SORTEO ADJUDICA 2.127.000 DÉCIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 12.600.000 EUROS

PREMIO ESPECIAL 1.170.000 € Núm. 33268 PRIMER PREMIO	FRACCIÓN 3.*	SERIE 2.*	PREMIO ACUMULADO 1.200.000 €
---	-----------------	--------------	---------------------------------

INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA

1.* Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o décimo.
2.* En esta columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que la encabezaba, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones.
Por ejemplo, si su número termina en 1, ha de fijar su atención únicamente en la columna

encabezada con un uno. Los premios indicados en la columna «números/billetes» son los que corresponden a un billete, y sea, a diez décimos.
3.* Vea si en la columna de números aparece el que Vd. juega y, si así fuera, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete, con excepción de los especiales que figuran ya acumulados en el recuadro inmediatamente anterior a estas instrucciones.

4.* Si no está su número completo puede tener premio en el grupo de terminaciones. Si las hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas, a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con esas cuatro cifras.
Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con las de una.



Los actores de 'Segundo asalto' posan en Valladolid junto al director de la película, Daniel Cebrián (c). / RUBÉN CACHO (ICAL)

Cebrián altera las normas morales en 'Segundo asalto'

El cineasta se apoya en Álex González y Darío Grandinetti para sacar adelante una historia que mezcla el boxeo con los atracos, y que aspira a lograr la Espiga de Oro de la Seminci

• Imanol Uribe, el director de 'Días contados', ejerce de productor y guionista de una trama en la que se rompe con la convencional delimitación entre el bien y el mal.

M.M.M. (ICAL) / VALLADOLID

La representación española en la sección oficial de la 50 edición de la Seminci se completó ayer con *Segundo asalto*, el último proyecto del cineasta madrileño Daniel Cebrián, que ha contado con la participación de Imanol Uribe como guionista y productor. Para Cebrián, «cualquier interpretación de una obra es tan válida como la que pensó el autor al hacerla»,

aunque matizó que le atraía «alterar las normas morales, pero siempre desde una perspectiva ética».

Así, presenta a Ángel (Álex González), un boxeador que tiene apenas 20 años y vive en unas condiciones precarias, sin un trabajo fijo, sin un padre y con una madre que trae dinero a casa limpiando escaleras, mientras pende sobre ellos una amenaza de desalojo de su humilde casa. A pesar de todo, el joven deportista tiene muy clara la frontera entre el bien y el mal, es un «tipo algo jacobino», en palabras del director, «hasta que descubre que hay algo más allá de todo lo que él creía».

De este modo, entra en escena Vidal (Darío Grandinetti), ex boxeador y atracador de bancos que embarca a Ángel en sus negocios, a pesar de las iniciales reticencias

del joven. «¿Atracar bancos está mal? No, el calentamiento global del planeta está mal. Atracar bancos es ilegal, pero no está mal, porque los bancos roban a la gente», plantea Vidal durante la película.

TENSIÓN. Con el trasfondo del mundo suburbial del boxeo y la tensión de los atracos, *Segundo asalto* plantea en realidad el encuentro entre dos personas que descubren que se necesitan y entre los que surge una relación de amistad y de amor paterno-filial. Así, Grandinetti confesó su «debilidad» por Álex González. «No sé qué es eso de la química en el cine, pero existe y la verdad es que entre los dos, dentro y fuera del rodaje, había cierta afinidad y cariño que ayudó a la película, pero que surgió espontáneamente».

Por su parte, el joven actor, que debuta en la gran pantalla después de su participación en series de televisión como *Motivos personales*, *Los Serrano* y *Un paso adelante*, declaró que «la admiración que debía existir por parte de Ángel hacia Vidal ya existía en el Álex actor hacia Darío, así que fue bastante fácil crear esa relación».

La historia se encuadra en un barrio de las afueras de Madrid, salpicado por problemas como el racismo, la prostitución y las drogas. Sin embargo, el joven cineasta no encuadró su película dentro del realismo social, realmente «no se adscribe a ningún género», simplemente pretendía «que hubiera mucha verdad». «Todo lo que hay es lo que se hubieran encontrado los personajes si vivieran en Madrid», concluyó.

► LITERATURA

Ian McEwan explora en la «ansiedad» de Occidente tras el 11-S en 'Sábado'

EUROPA PRESS / BARCELONA
El reconocido escritor británico Ian McEwan explora en *Sábado* las «ansiedades» e «incertidumbres» que se han instalado en los ciudadanos de las grandes ciudades occidentales tras los atentados terroristas en Nueva York.

La obra relata la jornada de las grandes manifestaciones contra la invasión de Iraq a través de los ojos de Henry Perowne, un reconocido neurocirujano que se levanta y ve por la ventana un avión en llamas que sobrevuela Londres, y de su familia, de manera que se pueden vislumbrar las distintas posiciones respecto a la contienda.

Ian McEwan explicó ayer en Barcelona que en esta especie de «diario» de la jornada del 15 de febrero de 2003 ha querido plasmar las «ansiedades, esperanzas y odios» que se concentraban en esas marchas en contra de la invasión de Iraq.

Para ello, McEwan se vale de una familia londinense con diferentes visiones respecto a las marchas, desde el padre escéptico a la hija militante contra la invasión y el hijo que no acude a la manifestación aun estando a favor, porque ha de ensayar con su grupo de música, «fiel reflejo de una parte de la juventud británica».

El escritor aseguró que tras los atentados terroristas del 11-S decidió no leer obras de ficción sobre el asunto y se ciñó a leer los diarios, ya que era un «tiempo para reflexionar». El autor comenzó a elaborar el libro en 2002.

► MÚSICA

Los Sabandeños saldan cuentas con Cuba en su último trabajo

EFE / MADRID

En 2006 cumplen Los Sabandeños 40 años de entrega vocacional a la música y lo celebrarán con un disco grabado en directo en el Auditorio de Tenerife, que salda deudas con Cuba y en el que interpretarán otras tantas canciones de su repertorio.

Cuba profunda es el disco que publica el grupo canario y en él hay bolero, son, guaracha, guajira, cha-cha-chá, guaguancó, nana, danzón, cantos afrocaribinos, rumba y cumbancha, géneros que, según Elfidio Alonso, el director de la famosa banda, «como la música brasileña no pasan de moda y muestran las raíces musicales que unen a Canarias y Cuba».

Maurice Béjart apuesta por conservar la esencia de la danza

EFE / BARCELONA

El coreógrafo francés Maurice Béjart, que hoy presenta en el Gran Teatro del Liceo tres ballets -*Brel et Barbara*, *L'Art d'être grand-père* y *Bolero*-, dijo ayer que aunque le gustan las mezclas, todo espectáculo de ballet debe conservar la esencia de la danza.

En la presentación de los tres espectáculos, Béjart comentó que «la danza tiene hoy día un público y una gran afición, pero eso no quiere decir que haya un solo ca-

mino en ese arte». El artista francés añadió que «siempre me han gustado las mezclas en los espectáculos, pero para mí la danza debe conservar su esencia, porque es danza, y no música ni teatro».

Cuando el célebre coreógrafo, que este año cumple 50 años de profesión, habla de la necesidad de «una evolución y no una revolución en la danza», se está refiriendo a que «el ballet debe reconocer las danzas de otras culturas, sean india, japonesa o africana».



El coreógrafo Maurice Béjart.

El propio Béjart confesó que la oportunidad que le ha dado su trabajo para viajar por todo el mundo «me ha permitido entrar en contacto con danzas de países lejanos muy diferentes del ballet clásico, y eso ha enriquecido mi creación».

Como primicia mundial, el grupo presentará el próximo día 28, en el estreno de los tres ballets, un fragmento de ensayo de su próximo espectáculo, basado en la obra *Así habló Zarathustra*, del filósofo Nietzsche, que estrenará el 21 de diciembre en Lausana, ciudad en la que se estableció en 1987. «Nunca se habla de Zarathustra como el bailarín que es y tampoco de que Nietzsche es algo más que un filósofo deformado», reclamó Béjart.

►ORIENTE PRÓXIMO



Varios soldados israelíes acompañan a un palestino detenido en la ciudad cisjordana de Hebrón. / ABED AL HAFIZ HASHLAMOUN (EFE)



Acusan a Teherán y a Damasco de alentar las actividades de los grupos armados

EFE / JERUSALÉN
Siria e Irán alientan las actividades terroristas de la organización palestina Yihad Islámica, según aseguraron ayer fuentes militares israelíes tras el atentado suicida en la ciudad de Hedera.

«La actividad terrorista de la Yihad Islámica en los territorios de la ANP está dirigida desde su comandancia en Damasco, donde actúa bajo la protección del régimen sirio sin ninguna interferencia», aseguraron fuentes de los organismos de seguridad israelíes, quienes explicaron que la financiación de la organización islámica palestina «proviene de Irán», y denunciaron que se ha creado dentro de la ANP «un preocupante eje entre Irán, Siria y la Yihad».

Las fuentes recordaron que el propio presidente iraní, Mahmud Ahmadineyad, exhortó el pasado miércoles a la nación islámica (*Ummah*) a «borrar a Israel del mapa», en un incendiario discurso durante un congreso en Teherán que llevaba por título *El mundo sin el Sionismo*.

Además, alentó a una nueva oleada de enfrentamientos en Palestina y una agitación en el mundo árabe para conseguir ese objetivo.

La Yihad Islámica se responsabilizó del atentado suicida de ayer en el mercado de Hedera, ataque en el que murieron cinco israelíes y veintiocho resultaron heridos. Al reivindicar el atentado, un portavoz de la milicia dijo que se trataba de la venganza por la muerte el domingo en una operación israelí del dirigente local Luai Saadi, en un campo de refugiados de Tulkarem.

Sin embargo, el Ejército israelí rechaza ese argumento y asegura que la operación contra Saadi lo que trataba de evitar precisamente era un atentado contra Israel que la Yihad estaba planificando.

Israel asesina a siete palestinos tras el atentado suicida de la Yihad

El Ejército bombardea la franja de Gaza y Cisjordania como represalia por el ataque que el miércoles se cobró cinco vidas • Las facciones islámicas claman venganza inmediata

• Al menos once personas fueron detenidas por las tropas hebreas, entre ellos el padre del kamikaze Hassan Abu Zaid, que se inmoló en un mercado de la ciudad de Hedera.

AGENCIAS / JERUSALÉN

El Gobierno de Israel proseguirá y ampliará las operaciones militares en Gaza y Cisjordania hasta el fin del terrorismo, según declaró ayer el primer ministro israelí, Ariel Sharon, quien advirtió de que no se entrevistará con el presidente palestino, Abu Mazen, hasta que la Autoridad Palestina adopte medidas para frenar los atentados de las milicias contra Israel.

«Desgraciadamente la ANP no ha tomado ninguna acción decisiva para luchar contra el terrorismo», aseguró Sharon. «No aceptaremos bajo ninguna circunstancia -agregó- la continuación del terrorismo. Por tanto, nuestras actividades no pararán hasta que acabemos con los atentados».

La respuesta al ataque suicida del pasado miércoles no se hizo esperar y el Ejército israelí lanzó varios misiles contra un campamento de refugiados de Gaza, matando a al menos siete palestinos, entre ellos un dirigente de la Yihad.

Algunos testigos afirmaron que el blanco del ataque fue un automóvil Subaru blanco en el campamento de refugiados de Yebalia, cerca de Ciudad de Gaza. Shadi Mohanna, el cabecilla de la organización en el norte de Gaza, falleció junto a su asistente Mohammed Ghazainé, según el grupo.

El atentado tuvo lugar mientras los palestinos salían de las mezquitas después de las plegarias de la noche. Las facciones armadas de la franja de Gaza, Hamas, la Yihad Islámica y las Brigadas de los Mártires de Al Aksa, clamaron venganza inmediata tras conocer el ataque.

TOQUE DE QUEDA. Pero la operación israelí no se centra exclusivamente en la franja de Gaza; en Cisjordania fue declarado el toque de queda y el Ejército penetró en varias localidades. En las últimas horas, al menos once palestinos fueron detenidos, entre ellos, el

padre del suicida Hassan Abu Zaid, que causó cinco muertos el pasado miércoles en Hedera.

Tras decidir lanzar la operación contra las organizaciones palestinas, el ministro israelí de Defensa, Shaul Mofaz, dio instrucciones al Ejército para que llevara a cabo una serie de operaciones en Cisjordania contra la Yihad, que asumió la autoría del atentado del miércoles. Asimismo, recomendó que se reanudaran los asesinatos de militantes y dirigentes de los grupos armados palestinos.

Sharon solicitará a Naciones Unidas la expulsión de Irán

EFE / JERUSALÉN

El Gobierno israelí pidió ayer a su embajador en Naciones Unidas que inicie los trámites para solicitar la salida de Irán del organismo, tras las declaraciones del presidente del país, Mahmud Ahmadineyad, acerca de que había que «borrar a Israel del mapa».

El primer ministro israelí, Ariel Sharon, ha exhortado a la

comunidad internacional a expulsar a Irán porque «un Estado que pide la destrucción de otro pueblo no puede ser miembro de Naciones Unidas».

Esto fue lo que le comunicó el israelí al ministro de Exteriores de Rusia, Sergei Lavrov, en una entrevista que ambos celebraron en Jerusalén y de cuyo contenido dio cuenta la Oficina del Primer

Ministro en un comunicado. En la conversación, Ariel Sharon alertó de los peligros de que un Estado como Irán, que amenaza abiertamente la existencia de otro, tenga armas nucleares.

«Un país de este tipo, con armas nucleares, es un peligro no sólo para Israel y Oriente Próximo, sino también para Europa», afirmó el primer ministro.

La hora de la reacción

Caja Segovia se enfrenta hoy al Barcel Euro Puebla en un choque "clave" para los hombres de Miguel Rodrigo

GUILLERMO HERRERO / SEGOVIA

Barcel Euro Puebla y Caja Segovia se enfrentan esta tarde (19,00 horas) en un choque crucial para ambos conjuntos. Los gallegos, que todavía no han logrado vencer en su campo esta temporada, quieren sumar tres puntos para entrar en el "selecto" club de los ocho primeros de la tabla. Por su parte, Caja Segovia necesita reaccionar tras su pobre comienzo liguero. Una nueva derrota de los jugadores de Miguel Rodrigo dificultaría, un poco más, la participación de Caja Segovia en la Copa de España.

En el Barcel Euro Puebla será baja para el encuentro de hoy Luis, que sufre una sobrecarga en la espalda, e Indio, sancionado con dos partidos por el Comité de Competición de la RFEF Chilavert y Seco, que han pasado la semana concentrados con sus respectivas selecciones, regresarán a tiempo y sin problemas físicos para jugar a las órdenes de José María Pazos "Pulpis". Por lo que respecta a Caja Segovia, Miguel Rodrigo no podrá contar con el capitán Juanlu, todavía en fase de recuperación tras una lesión, ni con Tobe, que debe de cumplir con dos encuentros de sanción. Guga sigue estando pendiente de la tramitación de un documento, y todavía no tiene el visto bueno de la RFEF para jugar.

Preguntado por la actual situación de su oponente, el entrenador del Barcel Euro Puebla, Pulpis, ha asegurado que Caja Segovia es un equipo "que se está haciendo" y que "tarde o temprano, tendrá que resurgir, porque es un animal herido y va a ser más peligroso de lo que es actualmente". Pulpis prevé que su buen amigo Miguel Rodrigo pida a sus jugadores que presionen en mitad de la pista, "con una defensa muy agresiva e intentando salir al contragolpe". Por su parte, el técnico de los segovianos ha valorado el potencial gallego, al asegurar que es un equipo que tiene ensayadas "múltiples estrategias". Además, Rodrigo considera que Barcel Euro Puebla es un conjunto que tiene "muy buenos finalizadores y con muchísima velocidad". Después de los últimos resultados, el técnico pretende variar su sistema habitual, de forma que el equipo defenderá algo más retrasado que en los partidos precedentes e intentará realizar "ataques más directos, sin tanta elaboración". A pesar de la mala situación de Caja Segovia, su principal "pecado" no está en la defensa, sino en que los hombres que deberían de anotar los goles no lo están haciendo. Y por eso Rodrigo quiere que se generen muchas ocasiones. A ver si así el balón decide entrar en la portería rival.



Fali intenta superar a un contrario en el partido entre Caja Segovia y el Fiat Carnicer Torrejón. / KAMARERO

EL PARTIDO

HORA
19:00 horas

CANCHA
Pazo Provincial

ÁRBITROS
Gutiérrez Lumbreras y Lope Díaz (Ma)

Equipo	J	G	E	P	GF	GC	Pt
10. BARCEL E. PUEBLA	7	3	1	3	34	30	10
14. CAJA SEGOVIA	7	2	0	5	19	22	6

BARCEL EURO PUEBLA

ENTRENADOR
JOSÉ MARÍA PAZOS "PULPIS"

BANQUILLO
Arrivi, Óscar, Purao, Chuco, Juve, Coria, Albes y Saúl

CAJA SEGOVIA

ENTRENADOR
MIGUEL RODRIGO

BANQUILLO
Ordóñez, Rubén, Lin, Igor, Lukaian y Jesús García



ESTADÍSTICA

BARCEL EURO PUEBLA

Encuentros jugados	7
Partidos ganados en casa	0
Partidos empatados en casa	1
Partidos perdidos en casa	2
Goles totales a favor	34
Goles recibidos	30
Goles marcados en casa	9

CAJA SEGOVIA

Encuentros jugados	7
Partidos ganados fuera	1
Partidos empatados fuera	0
Partidos perdidos fuera	2
Goles totales a favor	19
Goles recibidos	22
Goles marcados fuera	8

LAS CLAVES

► **Nuevo sistema:** Caja Segovia ensayará hoy un nuevo sistema. "No quiero que soportemos el peso del partido, como ha pasado en los últimos encuentros", señaló ayer Rodrigo, que quiere que sea el Barcel Euro Puebla el equipo que antes se desgaste.

► **Triángulo Igor - Luka - Cogorro:** Caja Segovia ha fallado hasta ahora en la elaboración y finalización de las jugadas. Por eso mismo, Rodrigo opta por transiciones muy rápidas, poco elaboradas. El triángulo Igor - Luka - Cogorro es el que debe llevar "veneno" al marco rival.

► **Ansiedad:** Para "Pulpis", su equipo debería marcar primero para que Caja Segovia juegue después con ansiedad. Por su parte, Miguel Rodrigo espera que su equipo "entre con ventaja en los últimos minutos" y que no se produzca la debacle final de los choques precedentes.

POLIDEPORTIVO

Comenzó la campaña de Deporte Escolar 2005-2006

G.H. / SEGOVIA

Un curso de orientación deportiva, que se ha realizado durante los días 8, 9 y 15 de octubre, ha abierto la campaña de Deporte Escolar 2005 - 2006 que organiza cada año la Unidad de Gestión y Promoción Deportiva de la Diputación Provincial de Segovia. En dicho curso participaron 47 personas, y concluyó con una jornada de orienta-

ción que tuvo lugar el 16 de octubre, con asistencia de 200 personas. Los participantes realizaron un recorrido por la cañada Real Soriana Occidental entre el núcleo de La Salceda y la localidad de Collado Hermoso (unos cinco kilómetros).

A lo largo del presente trimestre, la Diputación Provincial de Segovia organizará un total de seis

cursos o jornadas. La primera de ellas será mañana sábado día 29 de octubre, y se titulará "El tobillo del deportista". Posteriormente, comenzará la VII campaña de formación de socorristas de primeros auxilios y salvamento acuático (la prueba de acceso será el 30 de octubre) y el programa de actividades físicas para los adultos de la provincia.



Entrega de premios de la jornada de orientación. / EL ADELANTADO

DOMINGO, A PARTIR DE LAS 17:30 horas

FÚTBOL SALA

desde el Pazo Provincial de los Deportes de Lugo

BARCEL EURO PUEBLA VS CAJA SEGOVIA F.S.

Cada partido, un nuevo reto. Vive al máximo la redifusión de partidos del Caja Segovia en la División de Honor. Fútbol sala de primera línea en Canal 4. Todas las jugadas, al detalle.

CANAL 4
TELEVISION OFICIAL DEL CAJA SEGOVIA FUTBOL SALA

Patrocinado por:



OPTICA **Conde**

Colaboran:



TODO EL DEPORTE

ATLETISMO

Blume y Velox acudieron al premio Promoción

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Los clubes segovianos Blume y Velox acudieron el pasado día 23 al Gran Premio de Promoción de atletismo para las categorías alevín, infantil y cadete, que se celebró en Valladolid. Entre las chicas del Velox, destacó Lucía Gómez, que venció en los 1000 metros con un tiempo de 3'19". Su compañera Irene Sierra ganó en los 60 metros, mientras que Carla Pardo fue sexta en pelota.

Por lo que respecta a los atletas masculinos del Blume, el infantil Pablo Gómez se clasificó en segunda posición en la prueba de 1000 metros lisos, mientras que su compañero Juan Antonio Velasco entró en tercer lugar. En categoría cadete, Mohamed Aloumat entró en meta en octava posición en la prueba de 1000 metros lisos, con un tiempo de 2'58".

DEP. AUTÓCTONOS

El torneo San Frutos congregó a 80 participantes

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La pareja formada por Felipe Herranz y Jesús Prieto se ha proclamado vencedora del torneo San Frutos de tanga por parejas, quedando en segundo lugar José de Lucas y Juan Grande y en tercero José María Manso e Ignacio Sanz. En bolos femeninos, la ganadora fue Nieves Egido, que superó a Sagarrio Redondo y a Amparo Tejedor.

Finalmente, en calva individual, triunfó Fernando Velasco, quedando en segunda posición Carlos de Pedro y en tercera Eugenio López. En total, en la última edición del torneo San Frutos de deportes autóctonos participaron 80 personas, de las que 27 eran mujeres.

CICLISMO

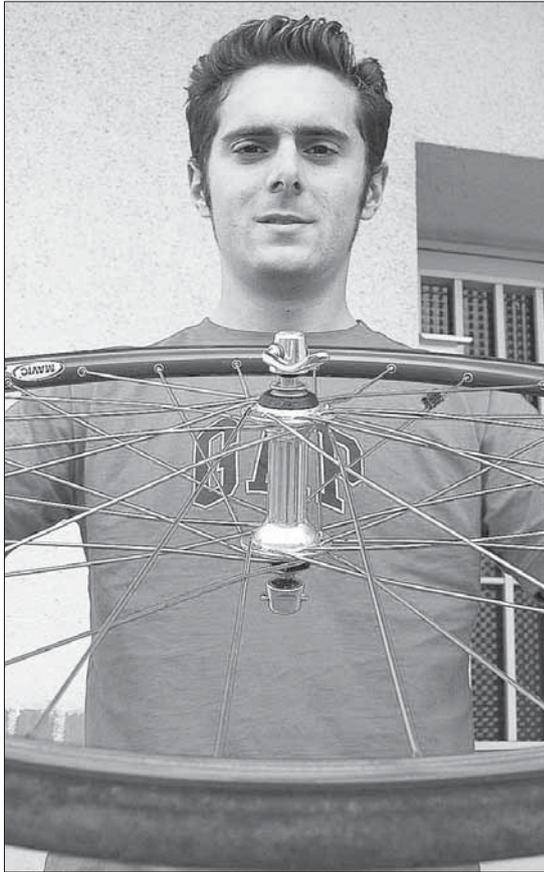
Iván Gilmartín: "Este año será de aclimatación"

Afronta su primera temporada como profesional en las filas del Kaiku

G.HERRERO / SEGOVIA

El ciclista segoviano Iván Gilmartín, que afronta su primera temporada como profesional en las filas de la escuadra navarra Kaiku, ha comenzado ya a entrenar, de forma suave, para estar preparado de cara a la concentración del conjunto, que tendrá lugar a principios de diciembre. "Mi objetivo este año es aclimatarme a la categoría y ayudar a mis compañeros... Espero hacerme un hueco en el equipo y conseguir que mi director [Óscar Guerrero] cuente conmigo", afirmó Gilmartín.

Kaiku, uno de los equipos aspirantes a participar en la próxima edición de la Vuelta a España, conocerá si ha sido seleccionado a comienzos de marzo de 2006. "Por eso mismo, tenemos que empezar la temporada muy fuertes, para hacer méritos", señaló Gilmartín, que anunció que su conjunto debutará esta temporada en la Challenge de Mallorca, que se celebrará en la primera semana de febrero. En el caso de no participar en la Vuelta a España, los responsables del conjunto navarro tendrán que programar un calendario alternativo, que incluiría la presencia en pruebas de países vecinos, como Portugal, Francia o Italia. Aunque Gilmartín no oculta su deseo de correr la Vuelta a España, reconoce que dentro de su equipo, "primero tendré que respetar las canas de los más veteranos, que de momento se merecen más confianza que los que acabamos de llegar".



Iván Gilmartín, posando con la rueda de una bicicleta. / JUAN MARTÍN

ATLETISMO

Víctor López Pastor anuncia su retirada de la competición

Llevaba 23 años participando en pruebas

G.HERRERO / SEGOVIA

Después de 23 años practicando el atletismo, Víctor López Pastor (Segovia, 1968) ha anunciado que se retira de la competición. De hecho, ya lleva un mes sin participar en una prueba, desde la Media Maratón de Valladolid, cuando unas taquicardias le obligaron a abandonar. A raíz de ese suceso, López visitó a un cardiólogo, que le recomendó que dejase la práctica del atletismo. "Después de tantos años de competición, mi corazón se ha adaptado al esfuerzo, lo que ha derivado en que mi pulso sea muy bajo. No es un problema, pero como medida preventiva era mejor parar", señaló ayer López, para después reconocer que está sobrellevando esta situación "mucho mejor de lo que pensaba hace un mes".

El ya ex atleta advirtió que seguirá vinculado al atletismo, ejerciendo como entrenador y directivo del Blume - Caja Segovia. A lo largo de su dilatada trayectoria deportiva, López fue internacional con España en un campeonato del mundo de cross universitario y participó en dos campeonatos de Europa de cross y en tres campeonatos de Europa de carreras de montaña. A nivel nacional, compitió en tres ocasiones en el campeonato de España de cross universitario.

El atleta, que actualmente es profesor en la Escuela Universitaria de Magisterio de Segovia,



Víctor López Pastor. / JUAN MARTÍN

confesó que llevaba una temporada valorando la posibilidad de retirarse, y que si no lo hizo fue porque encontró en las carreras de montaña un nuevo reto. "Las pruebas en pista y en asfalto ya no tenían aliciente para mí, y por eso en los últimos años me dediqué a correr por la montaña", concluyó López.

50% DESCUENTO

[PATIN ADULTO] PW 136 A2 | TOPIC NOISY

ANTES PVP: ~~44,95€~~

PROMOCION

22,45€

Autumn Winter 05

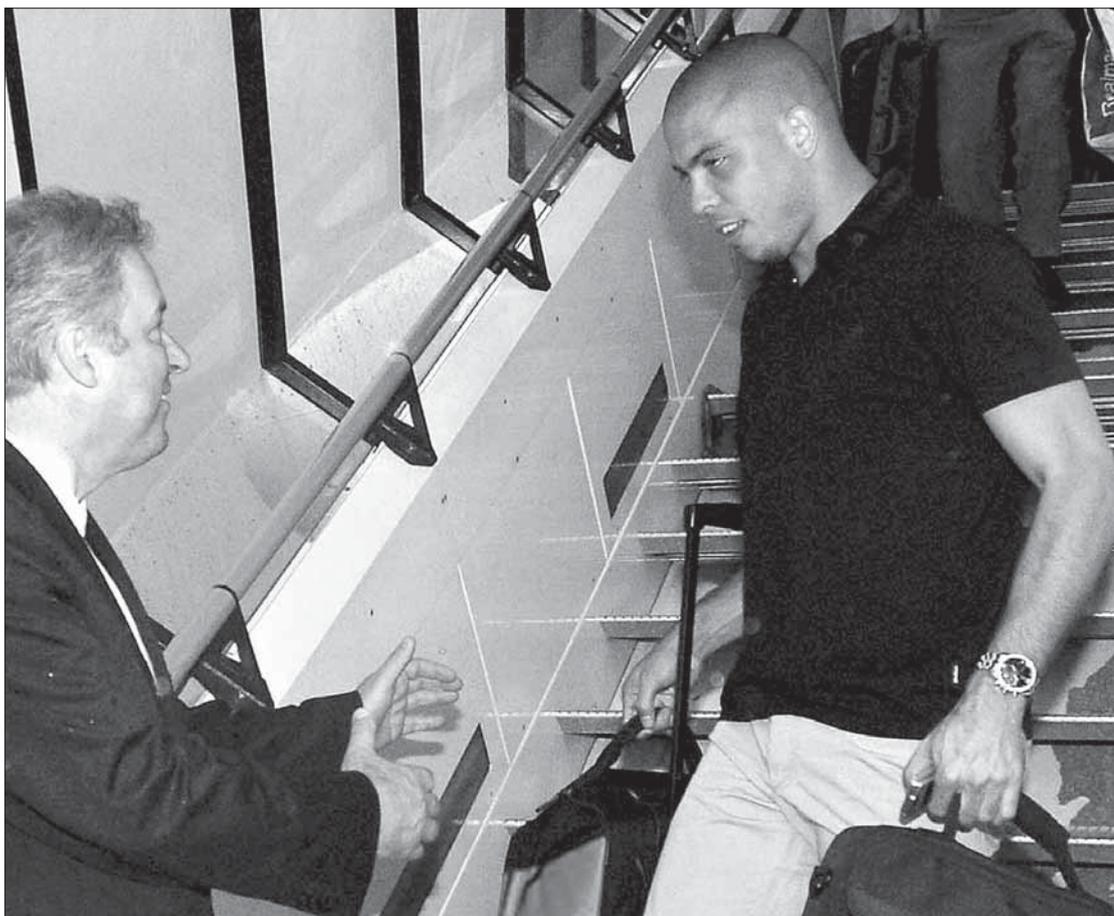
www.forumsport.com

SPORTLAND
FORUM SHOPS

LLEVAMOS EL DEPORTE A TU TERRENO

SPORTLAND SEGOVIA C.C. Luz de Castilla
SPORTLAND VALLADOLID C/ Duque de la Victoria, 13
SPORTLAND PALENCIA C/ Don Sancho, 10
SPORTLAND ZAMORA C/ La Brasa

Precios y promociones incluidas en este anuncio válidos desde el 15 de SEPTIEMBRE hasta el 31 de OCTUBRE



Ronaldo regresó de Brasil para seguir con la rehabilitación de su lesión en Madrid. / EFE

Ronaldo espera recuperarse a tiempo para jugar ante el Barça

El delantero regresó de Brasil para ser examinado por los médicos del club madridista

EFE / MADRID

Ronaldo Nazario, delantero brasileño del Real Madrid, se personó ayer en la Ciudad del Fútbol de Las Rozas para ser reconocido por los servicios médicos del club tras sufrir una rotura parcial del ligamento del tobillo izquierdo hace dos semanas.

Ronaldo, que viajó a Brasil la semana pasada, llegó sin muletas y sin cojear ostensiblemente al entrenamiento del conjunto blanco, tras aterrizar ayer mismo procedente de su país, aunque todavía le quedan varias semanas por delante antes de poder volver a jugar con la camiseta madridista.

El delantero sudamericano inició, según el parte médico del club, la pauta de rehabilitación. El tiempo estimado de baja es de un mes y todo apunta a que podría llegar a tiempo para enfrentarse al Barcelona en el Santiago Bernabéu el próximo 19 de noviembre.

Otro que también llegó a la Ciudad del Fútbol de Las Rozas fue su compatriota Julio Baptista, que sufrió una rotura parcial del ligamento lateral interno de la rodilla izquierda.

NO HAY CRISIS. El defensa del Real Madrid Iván Helguera negó ayer que la derrota en Riazor (3-1)

provocó «una crisis» dentro del equipo, que debe centrarse en ganar al Betis mañana en el estadio Ruiz de Lopera.

El defensa blanco se refirió al complicado calendario del equi-

Gravesen y Zidane, bajas contra el Betis

Thomas Gravesen y Zinedine Zidane son bajas para el encuentro contra el Betis de mañana después de no recuperarse de sus respectivos problemas físicos. El francés sufre una pubalgia que le impidió enfrentarse al Deportivo. Otro que también es baja es el danés Gravesen. En el entrenamiento del miércoles sufrió una sinovitis traumática en la rodilla derecha que le impidió entrenarse ayer junto a sus compañeros. Pero no todo fueron malas noticias para Luxemburgo, ya que Michel Salgado se ejercitó con la plantilla y podría estar a punto para mañana, por lo que el técnico brasileño se quitaría un problema al recuperar a un futbolista clave en la defensa madridista.

po, que tras jugar en Sevilla tendrá que viajar a Noruega para disputar un encuentro de Liga de Campeones contra el Rosenborg.

«El calendario es complicado pero no podemos pensar en ello. Debemos pensar solo en ganar», añadió Helguera, que el miércoles jugó la mayor parte del encuentro en el centro del campo.

MÁS EXIGENCIA. Sergio Ramos, defensa del Real Madrid, también declaró ayer que el equipo debe reaccionar y reflexionar tras la imagen dada contra el Deportivo. «Hemos sacado conclusiones para ver los fallos cometidos pero no ha habido bronca. Tenemos una mala racha pero debemos pensar en el próximo encuentro en el que tenemos que conseguir la victoria», declaró el defensa.

El zaguero tiene clara la receta para salir adelante. «El fallo fue del grupo y nos debemos exigir un poco más. No faltaron ganas porque salimos al cien por cien, pero hay que exigirse más para que salgamos adelante. El equipo no estuvo bien, pero debemos hacer grupo. Viene bien que no todo sean halagos, porque tenemos que reaccionar. Con todo lo que hemos escuchado, espero que el equipo salga con otra mentalidad», afirmó.

LAS DECLARACIONES

► **V. LUXEMBURGO**
«Ya hay que pensar en el próximo encuentro ante el Betis»

► **ARRIGO SACCHI**
«Tenemos un buenísimo entrenador y que no está en discusión»

► **IVÁN HELGUERA**
«El calendario es complicado pero no podemos pensar ahora en ello»

BREVES

FC BARCELONA

Eto'o no entrena y viaja a Camerún

Samuel Eto'o, delantero camerunés del FC Barcelona, se ausentó ayer del entrenamiento y viajó a su país «por motivos personales» en una jornada donde tampoco estuvo el mexicano, Rafa Márquez, quien también está en su país por la misma circunstancia. Si bien está descartada la presencia de Márquez para el encuentro del domingo ante la Real Sociedad (19,00), está confirmada la presencia de Eto'o ante los donostiarras, ya que está previsto que el delantero regrese mañana.

Messi aboga por no hablar de árbitros

El jugador argentino Leo Messi del Barcelona abogó ayer por dejar tranquilos a los árbitros después de dos últimas jornadas de Liga. Messi comentó las dos últimas jornadas de liga, en cuyo primer encuentro, ante el Osasuna, recibió una amarilla que el Comité de Competición ratificó pese al testimonio contrario de la televisión y, después, su equipo obtuvo el beneficio de un penalti señalado a su compañero Ronaldinho que dio paso a la victoria de su club sobre el Málaga.

ATHLETIC

Yeste: «Somos los únicos culpables»

El jugador del Athletic Club Fran Yeste aseveró que los jugadores son los únicos culpables de la dramática situación que vive el conjunto rojiblanco, aunque su confianza en José Luis Mendilibar quedó en entredicho cuando posteriormente expresó dudas sobre la conveniencia de que se produjera un cambio en el banquillo. «Creo que la culpa no es el del entrenador sino de los jugadores que somos los que estamos en el campo y somos los que ganamos y perdemos los partidos», comenzó afirmando el de Basauri, que aseguró a renglón seguido que «todo el mundo apoya» al técnico.

BETIS

Assunção se une a la lista de bajas

El centrocampista Marcos Assunção, que sufrió una rotura del bíceps femoral en el partido de anteayer ante el Villarreal, se ha unido a la ya de por sí larga lista de lesionados que tendrán los verdiblanos para recibir mañana al Real Madrid. Junto a él, seguirán sin estar a disposición del técnico, Lorenzo Serra Ferrer, los defensas Rivas, Varela, Óscar López y Luis Fernández y el centrocampista Miguel Ángel, este último durante seis meses. A esto hay que añadir las expulsiones de Joaquín y Melli ante el Villarreal, por lo que el Betis podría llegar a tener hasta nueve bajas.

El Atlético de Madrid encadena dos victorias consecutivas

El Cádiz, que llevaba un mes sin perder, se fue apagando poco a poco desde el descanso

ATLÉTICO	CÁDIZ
3	0

ATLÉTICO DE MADRID: Franco; Velasco, Pablo, Perea, Antonio López; Maxi (Ibagaza, m. 71), Luccín, Zahinos, Petrov; Torres (Galleti, m.80) y Kezman (Gabi, m. 76)
CÁDIZ: Armando; Raúl López; De Quintana, Paz, Varela; Fleurquin (Bezares, m. 72), Suárez; Sesma, Pavoni, Enrique (Estoyanoff, m. 66) y Oli (Medina, m. 56).

ÁRBITRO

Fernando Teixeira Vitienes (Comité cántabro). Mostró tarjeta amarilla a Enrique y Paz, en el Cádiz, y a Antonio López, Velasco y Zahinos, en el Atlético de Madrid.

GOLES

1-0, m. 23: Maxi. 2-0, m. 65: Pablo, y 3-0, m. 87: Galleti.

EFE / MADRID

El Atlético de Madrid sumó por primera vez dos victorias consecutivas en la presente temporada que le sitúan en la parte media de la clasificación frente a un Cádiz que llevaba un mes sin perder, pero que ayer demostró muy poco en el Vicente Calderón. El equipo rojiblanco solo había marcado dos goles en su estadio, obra de Torres y Kezman a principio de temporada frente al Barcelona (2-1). Ayer los atléticos pusieron de manifiesto que el once inicial cada vez está más compenetrado, pues golearon y no sufrieron, algo que hacía tiempo que no se recordaba en el Manzanares.

El Cádiz opuso mucha voluntad, sobre todo en la primera parte, pero estuvo escaso fútbol, y se fue apagando poco a poco. El partido fue vistoso en su comienzo con ocasiones de Kezman, a pase de Torres, y de Petrov tras una extraordinaria carrera en la que cruzó todo el campo y disparó fuera.



El centrocampista del Atlético Maxi López es felicitado por sus compañeros tras conseguir el primer gol de su equipo. / EFE

El Cádiz respondió por medio de Pavoni, quien con un fuerte disparo cerca estuvo de marcar cuando se cumplía el primer cuarto de hora.

Una extraordinaria jugada de Antonio Torres, mediado el primer periodo, por la banda izquierda, propicio el gol de Maxi, quien enfrente de la línea de gol no tuvo más que empujar el excelente balón servido por su lateral izquierdo. Raúl López cerca estuvo de sorprender a Leo Franco con

un balón colocado a la escuadra izquierda del portero argentino, pero éste reaccionó a tiempo y desvió el balón fuera cuando se colaba entre el larguero y el.

El Atlético era el dueño del partido y la grada animaba sin cesar. Y Pablo confirmó la superioridad de los madrileños con un golazo al rematar de cabeza la salida de corner botado por Petrov. El defensa atlético cortó como un rayo la defensa rival para fusilar a Ar-

mando, quien no tuvo ninguna opción de detener el balón. Era el minuto 65 y ahí se terminó el encuentro.

El técnico local Carlos Bianchi tuvo que escuchar pitos por parte del público, cuando sentó a Torres y sacó a Galleti, y fue precisamente éste último el que sentenció el encuentro con un gol tras quedarse solo frente a Armando y marcar su primer tanto con la camiseta rojiblanca.

El Alavés sigue sin saber ganar en su feudo de Mendizorroza

1	ALAVÉS
1	ESPANYOL

ALAVÉS: Costanzo; Edu Alonso, Sarriegi, Juanito, Poli; Astudillo, Carpintero; José María Mena (Coromina, m. 68), Rubén Navarro (Mehdi Lacen, m. 73), Nené; y Rodolfo Bodiipo (John Aloisi, m. 77).

ESPANYOL: Kameni; Zabaleta (Juanfran, m. 66), Moisés, Lopo, Jarque, David García; Ito (Armando Sa, m. 59), Eduardo Costa; Luis García, Iván De la Peña; y Raúl Tamudo.

ÁRBITRO

Pino Zamorano (C. Castellano-Manchego). Mostró tarjetas amarillas a los locales Rodolfo Bodiipo (m. 36) y Franco Costanzo (m. 79); y a los visitantes Zabaleta (m. 34), Moisés Hurtado (m. 38) y Luis García (m. 72). El alavesista Iosu Sarriegi vio la tarjeta roja directa en el m. 62 por una fuerte entrada a Raúl Tamudo.

GOLES

1-0, m. 12: Iosu Sarriegi. 1-1, m. 14: Luis García.

EFE / VITORIA

El Alavés sigue sin conocer la victoria en Mendizorroza, tras empatar con el Espanyol en un encuentro en el que se pusieron de manifiesto las múltiples carencias ofensivas y defensivas de los vitorianos.

El conjunto local no comenzó muy centrado el encuentro, al estar mal ubicado sobre el campo ante un rival que sí estuvo bien asentado en la cancha. Sin embargo, tras un saque de esquina, el catalán Rubén Navarro centró a la perfección sobre Sarriegi, que cabeceó el 1-0 (m. 12).

El empate llegó apenas dos minutos después, Luis García remató a placer, después de dos errores de la defensa alavesista.

Zaragoza y Racing firman un empate que les sirve de poco

1	ZARAGOZA
1	RACING

ZARAGOZA: César; Ponzio, Alvaro (Chus Herrero, min. 40), Milito, Toledo; Movilla, Zapater; Cani, Óscar (Sergio García, min. 65), Savio; y Diego Milito (Lafita, min. 82).

RACING DE SANTANDER: Aouate; Pinillos, Moratón, Oriol, Neru; Vitolo (Aganzo, min. 55), Matabuena; Wilfred Dalmat (Stephane Dalmat, m. 60), Melo, Óscar Serrano (Portilla, min. 55); y Juanjo.

ÁRBITRO

Megía Dávila (madrileño). Amonestó con tarjeta amarilla a los locales César y Toledo y a los visitantes Oriol, Pinillos, Moratón, Melo, Matabuena y Stephane Dalmat.

GOLES

1-0, min. 35: Diego Milito; 1-1, min. 71: Aganzo.

EFE / ZARAGOZA

Zaragoza y Racing firmaron un empate que les sirve de poco, un punto con el que no dan el salto

para abandonar la zona baja de la tabla. El conjunto que dirige Víctor Muñoz pagó su falta de acierto ante un equipo cántabro que no despertó hasta el segundo tiempo, pero que fue suficiente para capturar el empate. Porque, durante toda la primera mitad, fue el Zaragoza el que llevó la iniciativa y el que pudo haber dejado sentenciada la contienda de no mediar la espléndida actuación del meta israelí Dudú Aouate. Aouate protagonizó tres acciones que evitaron que su equipo viera perforada su portería. Las lesiones de varios jugadores y las protestas a la actuación arbitral hicieron que el equipo maño se descentrase y se produjo el empate.

TIEMPO MUERTO



DIEGO IZCO

La cantera se agota

Hace no demasiado tiempo, hubo un equipo de fútbol que era más que un equipo, más que un club. Era una idea. Un concepto. Y su idiosincrasia era simpática, entendida, alabada. Y su fútbol era aplaudido. Y su imagen y su porte eran la envidia de muchos.

Hubo un tiempo en el que el Athletic de Bilbao fue un club que podía tocar a sus anchas jugadores vascos y navarros porque el sueño de todo alavés, guipuzcoano o navarro era convertirse en león.

Pero los tiempos cambian, la política tuerce, la prepotencia pierde, los millones se evaporan, la tiranía se derroca y el emperador yace tirado por los suelos sin que nadie le tire una mano para levantarlo de tan incómoda posición.

El Alavés jugó la final de la UEFA, la Real fue subcampeón de Liga, Osasuna jugó la final de Copa... y el sueño de los niños ya se ha localizado mucho más en los clubes de su ciudad.

La cantera del Athletic mengua irremediablemente. Quizás un Mallorca tenga arrestos y talonario para irse a por cuatro o cinco jugadores-revolución en el mercadillo de diciembre, pero un Athletic, fiel a su ideología de no fichar más que vascos y allegados, ¿qué mercado tiene? ¿Qué capacidad de reacción tiene cuando se vea con el agua al cuello?

El actual colista de Primera División, un histórico en horas bajas -el emperador tirado- al que da pena mirar en tan degradante posición, solo puede sacar la cabeza a base de orgullo propio. No hay mercado para pescar ni recursos ajenos a los que acudir.

El club que antaño era la envidia del personal mantiene su idea y su concepto, pero su idiosincrasia hoy no se entiende, su porte está demacrado y ya no despierta envidias.

Y solo San Mamés puede oficiar el milagro.

Un ordenado Sevilla bloquea al Valencia en el estadio de Mestalla

El gol de Ayala en propia meta en el segundo tiempo encauzó la victoria del equipo andaluz

VALENCIA	SEVILLA
0	2

VALENCIA: Cañizares, Caneira (Kluivert, m. 56), Ayala, Marchena, Fabio Aurelio, Albelda, Baraja (Hugo Viana, m. 80), Angulo, Almar, Vicente y Villa.
SEVILLA: Palop, Alves, Javi Navarro, Aitor Ocio, David, Martí, Maresca, Fernando Sales, Luis Fabiano (Kepa, m. 63), Adriano (Puerta, m. 72) y Saviola (Jordi, m. 83).

ÁRBITRO
Undiano Mallenco (colegio navarro). Amonestó por el Valencia a Fabio Aurelio

GOLES
0-1, m. 19: Luis Fabiano. 0-2, m. 47: Ayala en propia meta.

EFE / VALENCIA
La tela de araña que Juande Ramos, entrenador del Sevilla, tejó ayer en Mestalla pudo con el Valencia, un equipo que venía con mucha moral tras su victoria ante el Real Madrid, pero que estuvo casi siempre a merced de rival, que fue un equipo ordenado, compensado y que jugó en bloque.

Tan solo en el último cuarto de hora de la primera parte y en algunas acciones aisladas dio el Valencia muestras de poderío ofensivo.

Sin embargo, el infortunio del gol marcado por Ayala en propia meta al principio del segundo tiempo, encauzó la victoria de un Sevilla.

Bastante antes de que llegara el 0-1, el Sevilla ya había sabido bloquear completamente las ideas del Valencia a base de mucha presión, orden en su juego y una vigilancia extrema a los hombres clave del rival.

Una buena acción de Adriano por la banda izquierda se vio recompensada con el gol en un excelente taconazo de Luis Fabiano que ratificó la superioridad del equipo visitante.

Al Valencia se le nubló la vista y al Sevilla se le abrieron los ojos, lo que convirtió al equipo andaluz en amo de la situación y acercó durante algunos minutos el partido más al 0-2 que al empate.



Ayala se lamenta de un error durante el partido disputado frente al Sevilla. / EFE

Así fue hasta el minuto 32, cuando el Valencia tuvo su primera opción de gol en un remate de Fabio Aurelio que dio paso a una fase marcada por la mejoría sustancial del conjunto local, que tuvo la oportunidad de empatar.

VENTAJA AL DESCANSO. Sin embargo, a pesar de que las facilidades que encontró no fueron las de la primera media hora, el Sevilla supo llegar al descanso con ventaja en el marcador.

La suerte no estuvo con el Valencia en el inicio del segundo tiempo, ya que en la primera aproximación sevillista llegó el 0-2 marcado por Ayala en propia meta en una jugada que presentaba excesivo peligro.

La entrada de Kluivert hizo al equipo local más ofensivo en un partido con dos vertientes: el dominio insistente del Valencia y el fútbol de contragolpe del Sevilla.

El Valencia trató de hacer a la heroica lo que no había podido re-

solver hasta entonces y aunque el Sevilla se vio agobiado en algunos momentos del tramo final, nunca dio la sensación de que el triunfo sevillista pudiera peligrar, a pesar de que las oportunidades locales fueron constantes en los últimos minutos del partido.

Aún hubo tiempo para que el guardameta del Sevilla, Palop, recibiera algún aplauso de la afición valencianista, tras sus buenas intervenciones y en recuerdo a su etapa en el club de Mestalla.

El Getafe se deshincha en Anoeta y sale goleado

3	REAL SOCIEDAD
0	GETAFE

REAL SOCIEDAD: Riesgo; López Rekarte, Jauregi, Labaka, Garrido; Mikel Alonso, Novo (Barkero, m. 72), Prieto (Gabilondo, m. 82), Aranburu; Nihat (Uranga, m. 60) y Kovacevic.
GETAFE: Luis García; Pulido, Tena, Belenguier, Pernía (Paredes, m. 78); Cubillo (Riki, min. 46), Diego Rivas; Coteló, Paunovic (Redondo, m. 46), Gavilán y Güiza.

ÁRBITRO
Ramírez Domínguez (Andalucía). Amonestó a Belenguier y Pernía.

GOLES
1-0, min. 4: Aranburu. 2-0, min. 16: Nihat. 3-0, min. 40: Xabi Prieto, de penalti.

EFE / SAN SEBASTIÁN
El Getafe perdió en Anoeta una gran parte del crédito acumulado hasta ahora y cayó goleado, tras una pésima primera mitad en la que fue ampliamente superado por una Real Sociedad que se asoma a la cabeza de la tabla.

El encuentro se le puso muy pronto de cara a los donostiaras, porque el conjunto getafense salió atenazado por la responsabilidad de acceder al liderato que le había arrebatado Osasuna. Aranburu se aprovechó en el minuto 4 de un error defensivo de los madrileños y alcanzó superado la defensa, pero que llegó al centrocampista de la Real. Este no rechazó el regalo y batió a Luis García.

El Getafe se rehizo y ofreció sus mejores de buen fútbol, aunque la defensa local no tuvo nada que ver con la desorientada zaga de los inicios de temporada y acertó a cerrar su área a cal y canto para proteger a Riesgo.

Luis García no tenía su día y ya había dado algunas muestras de nerviosismo instantes antes de recibir en el minuto 16 el segundo gol, precedido por un error suyo en la recepción de un balón que convirtió una inexistente acción de peligro en la génesis del tanto, marcado por Nihat.

OPORTUNIDAD MADRILEÑA. Un lanzamiento de Gavilán en el minuto 30 obligó a realizar la única intervención comprometida a Riesgo en toda la primera mitad, lo cual refleja el pobre nivel ofensivo exhibido por los madrileños.

Antes del descanso, los realistas todavía castigaron más a su rival al transformar Prieto un penalti sobre Kovacevic, tras ser este empujado en el área pequeña, que el árbitro Ramírez Domínguez no dudó en sancionar.

La entrada de Riki en la segunda mitad dio otro aire a un Getafe que pasó a ser el claro dominador, pero ya era muy tarde para cualquier reacción, y para evitar sustos estuvo Riesgo que realizó tres fabulosas intervenciones en claras ocasiones de marcar de Pernía, Riki y Redondo.

PRIMERA DIVISIÓN

RESULTADOS

Valencia-Sevilla	0 - 2
Betis-Villarreal	2 - 3
Zaragoza-Racing	1 - 1
Deportivo-Real Madrid	3 - 1
Barcelona-Málaga	2 - 0
Real Sociedad-Getafe	3 - 0
Alavés-Espanyol	1 - 1
Mallorca-Celta	1 - 0
At. Madrid-Cádiz	3 - 0
Osasuna-Athletic	3 - 2

PRÓXIMA JORNADA

Racing-Deportivo
Real Madrid-Barcelona
Málaga-Real Sociedad
Getafe-Osasuna
Athletic-Alavés
Espanyol-Mallorca
Celta-At. Madrid
Cádiz-Valencia
Sevilla-Betis
Villarreal-Zaragoza

EQUIPOS	Puntos	TOTALES					CASA					FUERA							
		J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC
1 Osasuna	18	9	6	0	3	12	10	5	5	0	0	10	3	4	1	0	3	2	7
2 Getafe	17	9	5	2	2	16	12	4	2	2	0	9	5	5	3	0	2	7	7
3 Barcelona	16	9	4	4	1	19	10	5	3	2	0	11	4	4	1	2	1	8	6
4 Celta	16	9	5	1	3	11	9	4	3	0	1	5	2	5	2	1	2	6	7
5 Real Sociedad	16	9	5	1	3	15	14	5	4	1	0	11	4	4	1	0	3	4	10
6 Real Madrid	15	9	5	0	4	19	11	4	2	0	2	10	6	5	3	0	2	9	5
7 Villarreal	15	9	4	3	2	16	11	4	2	1	1	8	4	5	2	2	1	8	7
8 Sevilla	15	9	4	3	2	9	5	4	2	2	0	4	1	5	2	1	2	5	4
9 Valencia	15	9	4	3	2	14	13	5	3	1	1	7	6	4	1	2	1	7	7
10 Deportivo	13	9	3	4	2	12	11	5	2	1	2	8	6	4	1	2	1	4	5
11 At. Madrid	13	9	4	1	4	10	9	5	2	1	2	5	5	4	2	0	2	5	4
12 Cádiz	12	9	3	3	3	7	9	4	1	2	1	4	4	5	2	1	2	3	5
13 Málaga	10	9	3	1	5	13	12	4	1	1	2	6	4	5	2	0	3	7	8
14 Zaragoza	9	9	1	6	2	11	13	5	1	3	1	7	6	4	0	3	1	4	7
15 Racing	9	9	2	3	4	4	6	4	1	0	3	2	4	5	1	3	1	2	2
16 Betis	9	9	2	3	4	7	15	5	2	1	2	5	7	4	0	2	2	2	8
17 Espanyol	8	9	2	2	5	6	11	4	1	0	3	2	6	5	1	2	2	4	5
18 Mallorca	8	9	2	2	5	8	17	5	2	1	2	7	7	4	0	1	3	1	10
19 Alavés	7	9	1	4	4	8	14	5	0	3	2	5	9	4	1	1	2	3	5

CICLISMO

El Tour tendrá una final en España y no se disputará crono por equipos

La estación española de Pla de Beret será la meta de la undécima etapa de la ronda gala de 2006

L. M. PASCUAL (EFE) / PARÍS

La edición de 2006 del Tour de Francia, la primera desde la retirada de Lance Armstrong, ganador de las siete últimas, tendrá un recorrido con marcado acento europeo, puesto que atravesará seis países, y no contará con la contrarreloj por equipos que había sido tradicional en los últimos años.

Los organizadores del Tour, que desvelaron ayer los 3.639 kilómetros del recorrido del año que viene, han propuesto 116 de lucha individual contra el crono, una distancia que no se alcanzaba en la ronda gala desde 1989.

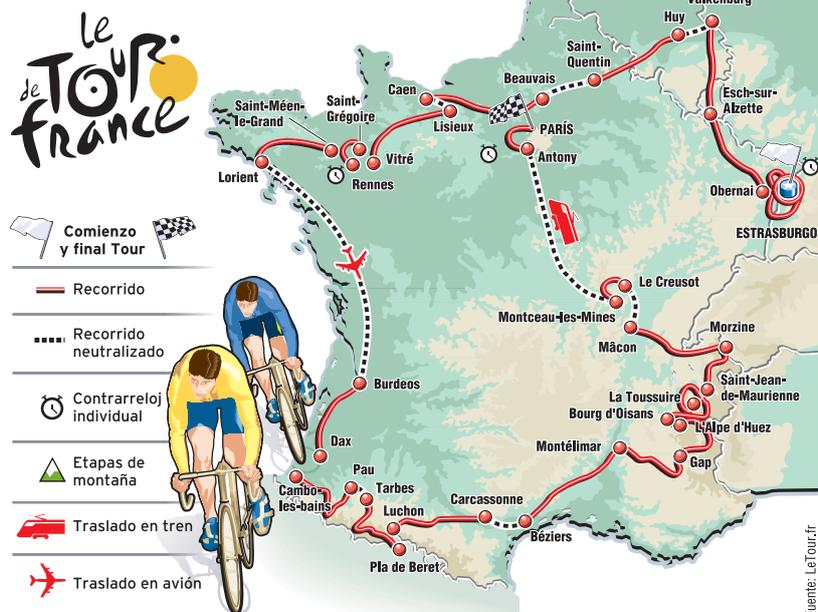
El ganador del Tour de 2006 tendrá que ser fuerte en esta disciplina, pero no podrá olvidarse de la montaña, protagonista de cinco etapas y presente en otras cuatro. La gala de presentación del Tour estuvo marcada por un ambiente agri dulce, puesto que planeó la sombra de las denuncias de dopaje vertidas sobre Armstrong, por lo que los patrones de la ronda combinaron llamamientos a no olvidar el pasado y construir el futuro.

Como estaba previsto, el Tour comenzará en Estrasburgo, otro guño a Europa puesto que la ciudad alsaciana acoge el Parlamento Europeo, el Consejo de Europa y el Tribunal Europeo de Derechos Humanos. Un prólogo de siete kilómetros designará el 1 de julio al primer maillot amarillo. En la primera etapa, con salida y meta en Estrasburgo, el pelotón atravesará territorio alemán. Los ciclistas se internarán en Luxemburgo, Bélgica y Holanda en la primera semana, en recorridos planos que emulan a los de clásicas de primavera.

HUYENDO DE LA MONTAÑA. El nuevo director del Tour de Francia, Christian Prudhomme, que sustituirá durante el próximo año a Jean-Marie Leblanc tras 17 años al frente de la prueba, no ocultó que en esos primeros días han huido de la montaña.

Tampoco se empujará la carretera demasiado en las etapas que discurrirán por Normandía y Bretaña, por lo que la primera cita en la que se marcarán distancias en la general llegará en la séptima etapa, prevista para el 8 de julio, con

Tour de Francia 2006



Etapa	día	Salida y meta	Kms
1ª	01/07	Estrasburgo	7
2ª	02/07	Estrasburgo - Estrasburgo	183
3ª	03/07	Obernai - Esch-sur-Alzette	223
4ª	04/07	Esch-sur-Alzette - Valkenburg	216
5ª	05/07	Huy - Saint-Quentin	215
6ª	06/07	Beauvais - Caen	219
7ª	07/07	Lisieux - Vitré	184
8ª	08/07	Saint-Grégoire - Rennes	52
9ª	09/07	Saint-Méen-le-Grand - Lorient	177
10ª	11/07	Burdeos - Dax	170
11ª	12/07	Cambo-les-Bains - Pau	193

Etapa	día	Salida y meta	Kms
12ª	13/07	Tarbes - V. de Aran-Pla de Beret	208
13ª	14/07	Luchon - Carcassonne	211
14ª	15/07	Béziers - Montélimar	231
15ª	16/07	Montélimar - Gap	181
17/07 DESCANSO			
16ª	18/07	Gap - L'Alpe d'Huez	187
17ª	19/07	Bourg-d'Oisans - La Toussuire	182
18ª	20/07	Saint-Jean-de-Maurienne - Morzine	199
19ª	21/07	Morzine - Mâcon	193
20ª	22/07	Le Creusot - Montceau-les-Mines	56
21ª	23/07	Antony (P. Sceaux) - París (C. Eliseos)	152
TOTAL KILOMETROS			3.639

52 kilómetros entre Saint-Grégoire y Rennes prácticamente llanos. Tras una etapa de transición, una jornada de reposo y una etapa llana, los ciclistas se enfrentarán a los Pirineos, que contarán con tres etapas.

DIEZ AÑOS DESPUÉS. Si la primera no tiene final en alto -aunque a 35 kilómetros para el final está el Col de Marie Blanque-, la segunda de ellas, el 13 de julio,

tendrá la meta en territorio español, en el Pla de Beret, Lleida, un final conocido de la Vuelta a España pero inédito para la ronda gala.

Así, la ronda francesa vuelve a España diez años después, ya que en el 1996 hubo una etapa que terminó en Pamplona con victoria del suizo Laurent Dufaux.

La primera etapa alpina culminará en las 21 vueltas del Alpe d'Huez. Galibier, Glandon, la Croix de

Fer, Mollard -un ascenso inédito con una bajada complicada- servirán de aperitivo para la escalada definitiva a La Toussuire, meta de la segunda etapa de los Alpes. Otros cuatro puertos -Saisies, Aravis, Colombiere y Joux-Plane- son el plato fuerte de la tercera etapa alpina, que terminará en bajada, mientras que la última solo tendrá una subida. Si para entonces la general no está clarificada, resta una contrarreloj la víspera del final, con 56 kilómetros.

AUTOMOVILISMO

Fernando Alonso no dejará Renault

El campeón mundial de Fórmula Uno, Fernando Alonso, aseguró que no piensa cambiar de escudería porque está satisfecho con Renault. «Corro para la mejor escudería. En la Fórmula Uno ganamos suficiente dinero y por ganar un más no voy a una escudería donde no me encontraría a gusto», declaró el asturiano. Alonso cree que en diez años puede seguir en la Fórmula Uno si tiene un coche competitivo, pero si cree que no puede ganar, lo dejaría. En cualquier caso, una temporada como la que ha tenido Michael Schumacher «no la aguantaría», aseguró.

Dani Sordo, a un paso del título mundial júnior

El rally de Cataluña se pone en marcha hoy en un nuevo escenario, ya que transcurrirá en las carreteras de Tarragona, donde se decidirá el mundial júnior y podría quedar sentenciado el de constructores, después de que el francés Sébastien Loeb se proclamase campeón en Japón. El español Daniel Sordo tiene todas las opciones para llevarse el título mundial júnior, el mismo que obtuviese hace años Dani Solá.

GOLF

Olazábal y García, segundos en Valderrama

El inglés Ian Poulter, campeón en Valderrama el año pasado, y el escocés Colin Montgomerie, que porfía por acabar el año como líder de la Orden de Mérito, comparten el liderato con 67 golpes (4 bajo par) tras la primera jornada del Volvo Masters. Los españoles Sergio García y José María Olazábal protagonizaron un excelente comienzo de torneo, para situarse en la segunda plaza ambos tras sellar 68 impactos, los mismos que totalizó el inglés Luke Donald.

OLIMPISMO

Pekín 2008 acoge la natación en aguas abiertas

La natación en aguas abiertas, con una prueba de 10 kilómetros tanto para hombres como para mujeres, y en atletismo los 3.000 metros obstáculos femeninos figurarán en el programa deportivo de los Juegos Olímpicos de Pekín 2008, según aprobó ayer el COI. También se acordó elevar el número de selecciones femeninas de 10 a 12 en los torneos de fútbol, hockey sobre hierba y balonmano, y sustituir las competiciones de dobles de tenis de mesa por una clasificación por equipos.

LAS DECLARACIONES

►JEAN MARIE LEBLANC

«Ahora no habrá un equipo que controle todo y la lucha por la victoria estará abierta a hombres con ambición»

►JOHAN BRUYNEEL

«Me he sentido señalado. Han hablado durante doce minutos de ética en lugar de presentar el recorrido»

►MANOLO SAIZ

«El principal favorito es Ullrich, porque ya ha ganado el Tour y además hay 115 kilómetros de contrarreloj»

►ALEJANDRO VALVERDE

«No me veo favorito para ganar, pero puedo hacer cosas buenas en la general o ganar etapas»

Fuente: LeTour.fr

GRAFÍA

Los pescadores levantan el bloqueo al alcanzar un acuerdo con Espinosa

Únicamente las cofradías del País Vasco mantienen las movilizaciones, al no haber estado representados en las conversaciones mantenidas entre el sector y el Ministerio de Agricultura

• El compromiso adoptado tras 18 horas de negociación incluye una ayuda de 9,5 céntimos por cada litro de gasóleo, una cifra alejada de los 12 que pedían los huelguistas.

AGENCIAS / MADRID

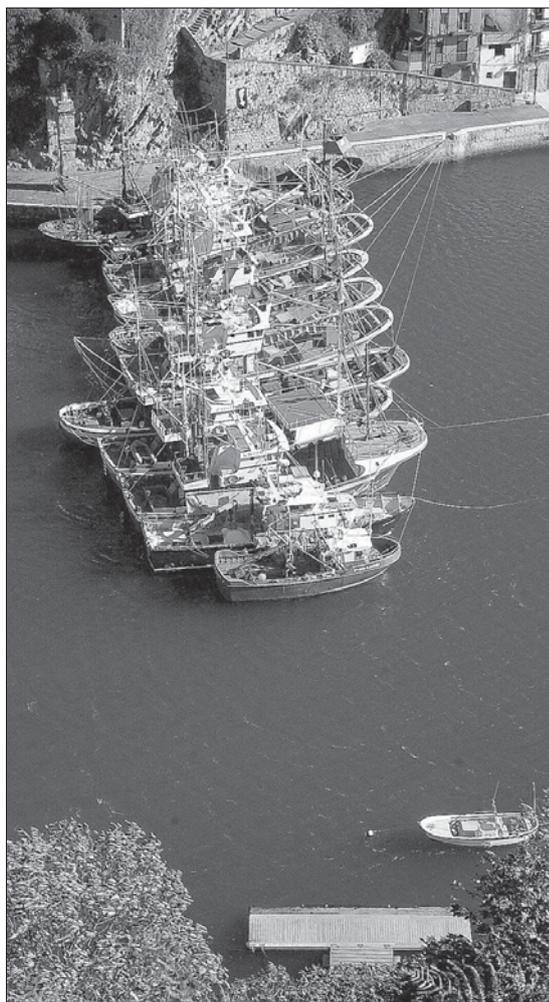
El acuerdo alcanzado ayer entre el Ministerio de Agricultura y Pesca y el sector pesquero permitió el desbloqueo de los puertos, que ya funcionan con normalidad, a excepción de los ubicados en el País Vasco, donde las cofradías todavía impiden el acceso a las dársenas.

El compromiso alcanzado, que incluye una ayuda de 9,5 céntimos por cada litro de gasóleo, puso fin a unas movilizaciones, que habían dejado sin pescado fresco a muchos mercados y que afectaron a cerca de 200 embarcaciones, entre ellas varios buques de pasajeros.

Sin embargo, lo pactado no satisfizo a muchas cofradías, que criticaron lo obtenido por sus representantes. Éstos reconocían que habían cedido «por puro agotamiento», aunque, en palabras del presidente de la Federación Nacional, Juan Fernández, «no podemos decir que sea un mal acuerdo».

En Valencia, Gandía y Sagunto, los puertos quedaron abiertos al mediodía, lo que permitió que se retomaran las operaciones de atraque y desembarco. También los 25 pesqueros de arrastre que impedían la entrada a las instalaciones portuarias de Denia comenzaron a retirarse después de que las cofradías de esta localidad y de Jávea decidieran acatar el desbloqueo pactado con Agricultura.

En Andalucía, la flota onubense volvió a retomar su actividad tras anunciarse el acuerdo, si bien el sector de esta zona consideró que es «insatisfactorio». Los pescadores que mantenían bloqueados con sus barcos las dársenas de Almería, Adra y Motril (Granada) también desconvocaron su pro-



Varios pesqueros bloqueaban ayer el puerto vasco de Pasajes. J. J. E. (EFE)

testa, aunque igualmente mostraron sus reservas frente al acuerdo.

Por su parte, los pesqueros que faenan en aguas del golfo de Cádiz volverán hoy a la mar, al igual que la cofradía de Algeciras.

En Barcelona, el desbloqueo se acordó por la tarde, tras 66 horas, lo que ha supuesto unas pérdidas directas de 9,8 millones de euros, junto con otros 3,5 millones que han tenido que afrontar las com-

pañías de cruceros para atender al pasaje inmovilizado, según informó la Autoridad Portuaria de la capital catalana. Las cofradías de Baleares aceptaron igualmente el acuerdo alcanzado entre la titular de Agricultura, Elena Espinosa, y la Federación de Cofradías.

Por el contrario, los pescadores vascos mantienen el bloqueo de los puertos de Euskadi y piden una reunión con la Administración central, ya que no estaban representados en el encuentro celebrado en Madrid. El bloqueo del puerto de Bilbao por la flota de bajura afecta ya a 39 buques.

La Autoridad Portuaria de Bilbao calificó la situación de «preocupante» por las pérdidas económicas que le puede suponer, ya que temen que muchos de los barcos en camino puedan dirigirse a otros puertos del Cantábrico, como el de Santander.

MARATONIANO ENCUENTRO. El acuerdo entre Agricultura y el sector pesquero se logró tras 18 horas de complicadas negociaciones. El compromiso adoptado con Espinosa prevé una ayuda de 9,5 céntimos por litro de gasóleo consumido, lo que supone un incremento de casi el 60 por ciento respecto a los seis céntimos que se abonaban actualmente y un alza de un céntimo respecto a la oferta anterior del Gobierno (8,4 céntimos por litro), siempre incluidas en las ayudas de *minimis* (3.000 euros por barco en tres años).

Las cofradías, que pedían una ayuda de 12 céntimos por litro de gasóleo, no quedaron demasiado satisfechas, pero sus representantes explicaron que la situación era insostenible desde el punto de vista económico, por lo que decidieron aceptar la oferta del Gobierno.

También se acordó abrir dos mesas negociadoras, una de carácter estructural en la que se analizarán las subastas y la comercialización, y otra de Seguridad Social, en la que se estudiarán mejoras en el transporte.

► AUTOMOCIÓN

Los trabajadores de Seat protestan ante una posible reducción de plantilla

EFE / BARCELONA

Unos 5.000 trabajadores de Seat de las factorías de Martorell y la Zona Franca se manifestaron ayer en la autovía Barcelona-Lérida y en la Ronda Litoral, como medida de protesta ante la «amenaza» de la dirección de esta empresa de presentar un Expediente de Regulación de Empleo (ERE).

Fuentes sindicales de UGT, CCOO y CGT informaron de que en las dos protestas «ha salido a la calle todo el personal» del turno de mañana de la Zona Franca y de la unidad productiva de Martorell, centro técnico y ACR (recambios), e incluso antiguos trabajadores, ya jubilados, que se sumaron a la movilización.

Los trabajadores ocuparon durante una hora la autovía A-2, que va de Barcelona a Lérida, a la altura de la factoría de Martorell, provocando una fila de vehículos de unos cinco kilómetros en ambos sentidos, según informó el Servicio Catalán de Tráfico (SCT). En la Ronda Litoral, unos 1.000 empleados cortaron los carriles en dirección a Barcelona.

El miércoles, los sindicatos consideraron rotas las negociaciones con la dirección, tras una reunión en la que ésta mantuvo la propuesta de reducir en un 10% la jornada y el sueldo a la totalidad de la plantilla del grupo, integrada por 16.000 personas, con objeto de afrontar el excedente cuantificado en 1.400 personas, que los sindicatos consideran «abultado».

► ENCUESTA DEL CIS

Los españoles ven cada más difícil el acceso a la vivienda

OIR-PRES / MADRID

La mayoría de los españoles, un 66%, considera que el acceso a la vivienda ha empeorado en los últimos tres años y se lamenta del escaso apoyo que cuenta por parte de la Administración para comprar o alquilar un inmueble.

Según datos del Centro de Investigaciones Sociológicas (CIS), los encuestados prefieren la propiedad frente al alquiler, y, por ello, se endeudan hasta el límite de sus posibilidades. La cuarta parte de los españoles asegura que se encuentra pagando una hipoteca, que tarda una media de 15 años en liquidar.

El BBVA aumenta su beneficio un 25% en los primeros nueve meses del año

EFE / MADRID

Los beneficios del BBVA se incrementaron en los nueve primeros meses del año un 24,9% más que en el ejercicio anterior y la entidad prevé, «al menos», terminar 2005 con unas ganancias superiores a los 3.630 millones de euros.

En la presentación de los resultados del grupo, que ascendieron a 2.728 millones de euros, su con-

sejero delegado, José Ignacio Goirigolzarri, reconoció que las ganancias del segundo semestre serán superiores a las del primero, lo cual indica un crecimiento, como mínimo, del 24,5 por ciento en los beneficios.

Goirigolzarri se mostró muy satisfecho con el balance de los nueve primeros meses del año, hasta el punto de que afirmó que este

ritmo de crecimiento les permite no tener ninguna «prisa» para acometer nuevas compras. Eso sí, el consejero reconoció que el grupo «mira permanentemente todas las oportunidades que hay en el mercado» porque es «nuestra obligación», pero con la única intención de crear valor para el accionista.

En todo caso, las adquisiciones no se realizarán por el momento

en España, donde no hay oportunidades, y tampoco en China, ya que el grupo prefiere desarrollar en esta zona su negocio de *trade finance* (financiación de comercio).

Entre risas, Goirigolzarri aseguró que «me tienen muy sorprendido los rumores sobre una fusión entre BBVA y Santander», para apostillar que «no veo esa operación a corto plazo».

BOLSA DE MADRID

1.112,96

MAXIMO
1.123,17

MINIMO
1.112,96

DIFERENCIAS

DIARIA
-15,41
(-1,37)

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.
Bienes de Consumo							
A. Domínguez	26,85	-2,01	1.977	27,47	26,81	27,97	17,00
Aldeasa	36,57	-	1.046	36,57	36,57	37,61	30,30
Altadis	34,75	-0,71	937.504	35,01	34,71	37,33	31,19
Barón de Ley	41,99	-	381	42,50	41,99	42,99	36,02
Bodegas Riojanas	8,8	-1,57	1.881	8,94	8,80	9,68	8,57
Campofrío	13,63	-0,94	69.655	13,70	13,60	16,40	11,64
Cortefiel	18,56	0,05	393.262	18,56	18,55	19,20	11,25
CVNE	12	-	359	12,00	12,00	13,00	10,32
Dogi Int. Fabrics S.A.	5,1	-	70.806	5,19	5,06	5,68	4,08
Ebro Puleva SA	13,5	2,51	1.069.435	13,58	13,00	15,71	10,51
Faes Farma	15,45	-1,72	65.802	15,82	15,45	17,40	13,76
Inditex	24,7	-0,28	1.329.968	24,89	24,57	24,93	20,82
Netra	7,71	1,05	16.447	7,78	7,52	8,53	5,08
Natraceutical S.A.	1,03	-1,9	669.017	1,05	1,03	1,27	0,77
Patemina	7,7	-0,52	200	7,70	7,70	8,15	6,07
Pescanova	25,6	-1,35	12.175	26,15	25,36	26,70	15,65
Serv. Point Solut.	2,45	-3,16	1.218.733	2,54	2,43	3,96	0,33
Prim. S.A.	23,35	-1,68	37.167	23,51	22,20	26,99	17,00
Puleva Biotech	2,47	-1,59	58.576	2,53	2,46	2,90	2,47
SOS Cuétera	10,15	-	69.667	10,22	10,10	14,85	10,01
T. Algodonera	3,26	-0,91	10.666	3,30	3,26	3,59	3,15
Vidrala	19,85	-2,46	2.780	20,50	19,79	20,57	15,04
Viscofán	9,19	-1,08	56.756	9,29	9,15	9,96	7,24
Zelita	5,71	-2,37	572.130	5,89	5,71	7,09	5,22

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.
Bienes de Inversión e Intermedios							
Acerinox	10,9	-	2.537.907	10,95	10,80	13,73	10,84
Arcelor S.A.	19,31	0,94	1.330.472	19,66	19,31	19,95	15,11
CIE Automotive	17,33	-0,29	1.252	17,38	17,33	17,40	11,45
Azkoyn	6,71	-1,03	24.203	6,77	6,71	7,89	6,27
C. Portland	64,95	-1,59	8.919	66,50	64,90	73,50	47,79
CAF	88,75	-0,73	1.029	89,50	88,05	97,50	61,75
Duro Felguera	12,53	3,21	29.618	12,70	12,00	13,03	7,88
EADS	28,2	1,04	13.570	28,35	28,00	30,08	21,03
Ence	25,56	1,23	147.622	25,78	25,25	26,00	21,67
Enxos	0,95	-1,04	14.271.107	0,99	0,94	1,11	0,58
E.del Zinc	1,84	-	0	0	0,00	2,08	1,84
Europac	5,81	-0,68	27.795	5,88	5,77	6,10	3,63
Gamesa	11,19	-3,2	1.709.309	11,64	11,19	13,97	9,99
Global Steel	4,38	-	0	0	0,00	4,40	2,23
Iberpapel	16,65	0,91	4.612	17,00	16,51	17,95	15,35
Lingotes	5,59	-1,93	7.500	5,70	5,59	6,27	4,80
Mecalux	18,2	-1,62	87.151	18,50	17,53	19,79	7,70
Miquel y Costas	25,1	-3,42	101.606	25,36	24,65	40,70	25,10
Nicolás Correa	5,1	-1,92	19.278	5,10	4,86	6,00	2,68
Reno de Medici	0,69	-1,43	424.110	0,71	0,69	0,84	0,66
Seda Barna	2,58	-1,53	222.449	2,60	2,55	2,80	2,13
Sriace	2,95	-0,67	1.370.262	3,02	2,93	3,28	0,77
Tafisa	1,25	-1,57	99.804	1,27	1,25	1,63	1,24
Tuborex	3,45	-1,43	487.729	3,55	3,45	3,90	1,91
Tubos Reunidos	25,66	-2,43	21.295	26,30	25,17	26,30	7,15
Tudor	7,8	-2,5	400	7,80	7,80	8,90	7,39
Uralita	3,81	-1,3	166.889	3,90	3,81	4,66	3,65
Volkswagen	33,71	-3,22	0	34,78	33,50	44,90	31,74
Zardoya Oils	20,53	-1,77	93.555	21,00	20,50	25,30	18,90

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.
Comun. y Serv. Información							
Antena3 TV	14,95	-0,33	877.401	15,19	14,93	17,55	13,56
Amper	7,92	-1,98	207.203	8,08	7,85	8,82	4,03
Avanzit	1,57	-3,09	1.415.398	1,63	1,57	1,97	1,35
Indra	16,32	-3,42	503.343	16,94	16,32	18,45	12,17
Jazztel	0,95	-3,06	38.081.713	1,02	0,95	1,58	0,74
Prisa	15,08	-1,24	244.734	15,32	14,99	16,41	14,36
Recoletos	7,2	-	0	0	0,00	7,50	7,10
Soget cable	31,17	-2,78	827.612	31,92	31,15	33,38	28,00
Tele5	17,22	2,2	2.193.896	17,34	16,60	20,38	15,37
Telefónica	13,66	-1,09	30.826.728	13,78	13,62	14,56	13,02
Telefónica Móviles	8,57	-0,81	2.889.255	8,67	8,47	10,14	8,35
TPI Pag Amar	6,56	-1,65	2.751.312	6,68	6,43	7,43	6,56

INDICE DE BOLSAS EXTRANJERAS

Fuente: Morgan Stanley. Telf. 901 11 64 31

N. YORK Dow Jones	TOKIO NIKKEI	LONDRES FT-100	FRANCFORT DAX	PARIS CAC-40	MILAN MIBTEL
10.280,90	13.417,08	5.182,80	4.806,05	4.336,41	32.110,00
-0,62	0,16	-0,86	-1,93	-1,73	-2,21
27-10-05	27-10-05	27-10-05	27-10-05	27-10-05	27-10-05

Empresas y tipos

La bolsa española bajó hoy el 1,38 por ciento y perdió la cota de 10.400 puntos, perjudicada por la próxima subida de los tipos de interés en Europa y por la incidencia negativa en los mercados internacionales de algunas noticias empresariales. La casi segura subida de los tipos de interés en Europa para prevenir el daño que la inflación inducida por el encarecimiento del petróleo provocará en la economía, como menor consumo y subida de costes, estuvo presente durante la negociación. El presidente del Bundesbank, banco central alemán, Axel Weber, removió ayer noche el fango de la inflación y el ministro de Economía, Pedro Solbes, certificó la próxima subida del precio del dinero por parte del Banco Central Europeo (BCE). Con estos argumentos de autoridad, más la caída de Wall Street en la víspera, la subida del petróleo "Brent" por la mañana hasta 59,6 dólares y los malos resultados de France Telecom, la bolsa perdió el nivel de 10.400 puntos. La apertura a la baja del mercado neoyorquino esta tarde por la delicada situación financiera de una de sus grandes empresas, General Motors, de la que se rumoreaba que podría estar en bancarota, y por el descenso de los pedidos de bienes duraderos en Estados Unidos, aumentó las pérdidas de la bolsa española. Así, el principal indicador del mercado español, el Ibx-35, cedió 144,80 puntos, el 1,38 por ciento, hasta 10.328,60 puntos, con lo que vuelve a incurrir en pérdidas en el saldo semanal al liquidar la subida con que comenzó este período. En Europa y mientras el euro se negociaba a 1,215 dólares, Milán bajó el 2,17 por ciento; Fráncfort, el 1,93 por ciento; París, el 1,73 por ciento y Londres, el 0,86 por ciento.

Indice Ibx-35 (Semanal)

Fecha	Dif.%	Dif.	Último
27/10/2005	-1,38%	-144,80	10328,60
26/10/2005			10473,40
25/10/2005			10476,60
24/10/2005			10534,50
21/10/2005			10368,80

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.
Construcción							
Acciona	88,9	-0,56	190.499	89,80	88,50	100,05	64,70
ACS	23,49	-0,68	1.132.848	23,66	23,34	26,40	16,98
FCC	44,69	-1,28	161.556	45,10	44,69	50,10	34,39
Ferrovial	59,65	-2,77	247.639	61,45	59,65	71,10	39,56
Inyrsa Inf. y Proy. S.A.	6,14	0,82	2.200	6,14	6,12	7,00	5,55
OHL	11,42	-0,87	85.754	11,62	11,26	12,93	6,31

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.
Energía							
Bayar	28	-1,06	1.213	28,55	27,96	31,00	23,50
Cepsa	39,43	-4,74	61.051	41,50	39,43	46,06	29,79
Enagas S.A.	14,32	-2,92	774.525	14,73	14,22	15,20	11,46
Endesa	20,24	-2,51	6.085.530	20,70	20,11	22,78	16,63
Gas Natural	21,96	-2,92	880.490	22,55	21,96	24,80	21,69
Hullas C Cortés	9,73	-0,21	3.100	9,75	9,73	10,80	9,40
Iberdrola	21,93	-1,13	5.577.093	22,24	21,84	23,69	18,40
Red Eléctrica	21,85	-0,18	390.584	22,00	21,59	23,80	16,33
Repsol	24,2	-1,91	7.800.326	24,63	24,16	27,96	18,55
Unión Fenosa	27,15	-	3.257.911	27,30	26,98	27,99	19,09

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.
Servicios de Mercado							
Abengoa	13,19	-4,97	138.811	13,89	13,14	14,45	7,37
Abertris	22,83	-1,17	1.219.826	22,95	22,78	25,30	15,41
Agua Bana	19,18	-0,52	23.785	19,65	19,17	20,38	15,26
Amadeus	7,35	0,14	137.776	7,36	7,35	7,55	7,19
Befesa	16,16	-	200	16,16	16,00	17,45	13,01
Cintra Int Transp.	9,63	-2,53	2.371.839	9,93	9,63	11,64	8,08
Im Colonial	47,91	0,1	1.260.010	48,95	47,46	52,00	29,15
Corp. Demoesléstica	9,46	-2,57	92.230	9,80	9,45	11,44	9,46
Elexor	13,5	-2,17	2.705	13,78	13,50	15,00	10,25

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.
Servicios Financieros							
Europistas	5,12	-1,73	251.348	5,24	5,11	5,87	5,12
Fadesa Inmobiliaria	27,16	-1,95	190.568	27,70	26,94	31,00	14,71
Funespaña	8,91	-3,05	18.518	9,15	8,91	10,63	6,57
Iberia	2,09	-1,88	8.642.807	2,14	2,07	2,76	2,06
Iberisós	10,67	-1,2	1.422	10,80	10,61	13,00	4,52
Indo Internac.	6,7	-2,05	314	6,70	6,70	7,19	5,81
G. Inmocaral S.A.	2,26	-0,88	103.626	2,27	2,24	2,56	1,95
Logista	44,52	0,29	123.272	44,80	44,11	44,90	38,00
Metrovacesa	57,3	-0,78	345.864	57,75	57,00	64,15	35,15
NH Hoteles	13	4,84	2.086.168	13,06	12,41	13,90	9,38
Prosegur	19,56	0,2	122.348	20,00	19,39	21,70	14,00
Sacyr-Valle	21,43	-1,79	675.363	21,91	21,42	23,92	11,99
Sol Meliá	10,4	-1,79	825.720	10,60	10,38	11,95	7,28
Sologrande	14,1	-0,63	1.846	14,15	14,10	15,45	10,50
Telepizza	1,72	-1,71	993.786	1,76	1,72	1,95	1,53
Testa Inmuebles	20,5	-	300	20,50	20,50	21,00	15,70
Transp. Azkar	7,74	-0,13	227.154	7,77	7,73	7,75	6,18
Utbas	1,26	-					

FONDOS DE INVERSION

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
AHORRO CORPORACIÓN					
AC Acciones	RV	1971	-3,12	20,30	289.840.528
AC Dinerplus	D	8,25	0,13	1,65	1.820.960.070
AC Divisa		7,66	-3,23	12,31	25.933.969
AC Largo FT	RF	11,64	-0,22	1,71	186.175.135
Ahorrofondo	MRV	45,74	-1,61	9,64	407.482.108
Ahorrofondo 20	MRF	7,53	-0,63	4,60	125.327.202
Caja Segovia Renta	RFC	10,58	1,06	1,06	3.832.193
BANCO ATLÁNTICO					
Atlántico Divisa	RF	9,12	0,00	1,37	6.533.740
Atlántico Plus	GRV	9,64	0,09	1,24	7.987.824
Bolsatlántico	RV	11,83	0,00	4,58	42.531.208
Dineratlántico	D	1479,23	0,00	0,23	80.934.397
Fondatlántico	RFC	17,45	0,00	0,21	51.661.247
BANCO POPULAR					
Eurovalor Bolsa	RV	241,46	-2,50	20,76	351.738.708
Eurovalor Dinero	D	1600,10	0,06	0,97	1.132.314.305
Eurovalor Global Asegurado	GRV	84,25	-0,42	1,71	105.757.588
Eurovalor Interindices	GRV	79,73	-3,29	6,20	160.303.021
Eurovalor Mixto 15	MRF	77,04	-0,33	3,27	70.161.879
Eurovalor Mixto 70	MRV	2,97	-2,30	10,57	293.297.466
Eurovalor Renta Fija	RF	6,26	-0,07	0,57	259.569.595
Eurovalor RF Corto	RFC	79,06	0,06	1,03	208.596.043
Eurovalor RF Inter.	RFC	97,79	0,13	2,43	54.757.352
Eurovalor Tesorería	D	820,84	0,07	0,93	502.902.283
BANCO SABADELL					
SBD Garantía Anual 3	GRF	9,97	-0,12	1,59	56.204.575
Solbank Bonos Euro	RF	9,46	-0,39	2,84	8.068.335
Solbank Dinero	D	8,31	0,06	1,05	14.220.870
Solbank Interes Euro	RFC	12,78	-0,05	0,27	29.852.432
BANKINTER					
BK Bolsa Europa	RV	29,63	-4,17	13,32	74.432.247
BK Dinero	D	1234,07	0,08	1,04	127.081.771
BK Dinero 97	D	717,97	0,07	1,05	80.929.392
BK Fondo Bonos	RF	915,34	-0,14	4,86	36.672.453
BK Mixto Europa 20	MRF	70,90	-1,53	2,77	134.453.832
Cuenta Fiscal III	RFC	1018,27	-0,83	0,97	14.427.580
BBVA					
BBVA Bolsa 2	RV	21,53	-2,57	18,90	492.612.117
BBVA Bolsa Europa	RV	73,24	-3,45	16,23	531.040.094
BBVA Bolsa Internacional	RV	12,32	-3,55	10,98	149.017.947
BBVA Bono 2004 C	GRF	10,25	0,00	-	7.062.667
BBVA Bono 2005	GRF	1477,99	0,06	1,00	38.407.364
BBVA Bono 2006 A	GRF	852,83	-0,12	1,38	241.775.577
BBVA Bonos Internacional	RF	13,03	-0,44	3,94	98.624.150
BBVA Deuda FT	RF	160,50	-0,27	2,04	198.450.217
BBVA Dinero	D	1928,63	0,06	0,95	6.906.280.151
BBVA Fondobolsa Japon 2	GRV	7,13	0,00	0,03	1.267.511
BBVA Fondobolsa Japon 3	GRV	7,50	0,00	0,14	5.882.443
BBVA Gar. Flexible III	GRV	929,19	0,00	-	99.334.787
BBVA RF Corto	RFC	16,37	0,03	0,50	1.044.487.985
BETA MESPERSION					
Beta Acciones	RV	148,11	-2,63	20,38	20.905.031
Beta Dinero	D	1485,17	0,09	1,09	25.987.892
Beta Eurocomie Acciones	RV	5,96	0,00	-	1.971.238
Beta Renta	RF	17,75	-0,05	1,47	16.386.497
Global Assets Fund	MRV	7,06	-0,75	9,77	5.217.175
BNP PARIBAS					
BNP Ahorro	RF	10,78	0,00	-	15.790.133
BNP Bolsa	RV	15,95	0,00	-	48.735.741
BNP Global 15-85	MRF	9,42	-0,64	4,45	80.625.828
BNP Global 50-50	MRV	12,19	-2,57	9,78	130.845.315
CAJA ESPAÑA					
Fondospana 2002	GRV	99,37	-1,23	6,59	53.674.161
Fondospana Bolsa	RV	102,44	-3,81	20,03	49.147.226
Fondospana FT	RFC	77,37	-0,11	1,67	114.375.347
Fondospana Futuro	RF	82,64	-0,05	1,84	44.818.847
Fondospana Global	MRF	77,48	-0,91	3,05	84.931.602
Fondospana Int.VI.	GRV	71,33	0,02	0,38	66.177.023
CAJA SALAMANCA Y SORIA					
Fonduro Bolsa	RV	411,73	-2,20	17,12	22.419.031
Fonduro Dinero	D	1031,12	0,06	1,11	285.066.449
Fonduro Garantizado	GRV	406,82	-0,74	5,20	32.478.139
Fonduro Plus	MRV	513,80	-1,77	12,84	28.007.412
Inverbonos	MRF	12,13	-0,86	5,82	55.397.387
CITIGROUP					
Citicas Fund	D	1004,59	0,11	1,51	126.861.675
Citidiner	D	752,52	0,10	1,33	104.915.488
Citifondo Premium	RFC	1083,62	0,00	0,42	13.720.239
Citifondo RV	RV	32,46	-2,76	20,74	54.382.757
Citimon	D	1303,27	0,06	0,67	55.013.489
DEUTSCHE BANK					
DB Alemania	MRV	8,61	0,00	-	11.378.055
DB Bolsa Universal	RV	4,12	0,00	-	12.418.066
DB Diner	D	1195,27	0,06	1,01	473.601.470
DB Invest	RFC	12,29	-0,01	1,41	60.268.227
DB Mixta	MRV	20,52	-1,67	11,26	113.797.754
DB Mixta II	MRV	18,38	0,00	-	37.143.643

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
LA CAIXA					
Fonc. 17 Mixto Internacional	MRV	10,33	-1,70	9,44	19.763.722
Fonc. 18 RV Mixto Internacional	MRV	9,07	-0,71	9,43	7.449.820
Foncaixa 57 RFLargo Euro	RFC	15,01	0,01	0,63	277.289.284
Foncaixa 94 FF Bolsa Europea	GRV	6,54	0,07	2,23	71.066.333
Foncaixa Ahorro 2	RFC	18,83	-0,02	0,11	193.635.601
Foncaixa Ahorro 31	RFC	2,35	0,00	0,49	47.843.145
Foncaixa Ahorro 34	RFC	9,80	0,07	1,24	111.045.041
Foncaixa Ahorro 36	RFC	12,30	0,00	0,53	14.205.815
Foncaixa Ahorro 7	RFC	16,76	0,05	1,19	1.509.055.737
Foncaixa Bolsa 5	RF	25,56	-3,40	16,02	712.632.185
Foncaixa Futuro 24	GRV	6,56	0,00	-	22.228.311
Foncaixa Internacional 1	RFC	0,37	-	-	11.96
Foncaixa Mixto 25	MRF	7,77	-0,64	3,82	247.936.956
Foncaixa Mixto 28	MRF	7,78	-0,64	3,86	313.942.603
MORGAN STANLEY					
MS Bolsa	RV	28,58	-2,98	19,93	211.942.275
MS Bolsaplus	RV	19,58	-3,75	11,75	396.627.047
MS Dinerplus	RFC	1425,45	0,05	0,84	106.075.923
MS Divisa	RFC	8,51	-0,62	2,96	11.152.569
MS Euro Acciones	RV	7,36	-3,51	10,34	214.714.699
MS Euro Deuda	RF	8,29	-0,57	2,38	17.344.842
MS Euro Selección	RV	9,29	-4,08	15,73	30.629.689
MS Eurofondo 1	GRV	10,19	-0,76	3,53	28.118.199
MS Euro Mixto FI	MRV	7,96	-1,80	4,53	275.121.938
MS Fiva	MRF	17,47	-1,27	2,81	131.985.651
MS Fondo 25	D	894,20	0,08	1,11	477.678.080
MS Fondo Activo Equilibrio FI	MRV	18,55	-1,88	7,02	620.214.193
MS Fondos Agresivo	MRV	9,07	-2,28	8,81	-
MS Fondos Conservador	MF	10,28	-0,58	3,53	-
MS Fondos Moderado	MF	9,63	-1,43	6,91	-
MS Latinoamérica	RV	7,82	-6,91	45,74	52.501.963
MS Multigestión Agresivo	RV	17,27	-3,78	11,45	-
MS Multigestión Conservador	RF	12,66	-1,24	4,45	-
MS Multigestión Moderado	RF	14,35	-2,68	8,60	-
MS Multigestión RV	RV	6,53	-4,15	12,66	164.317.700
MS Renta Internacional	RF	18,18	-1,21	5,27	301.421.166
MS Tesorería Plus	RFC	11,82	0,13	1,89	64.797.715
MSS Asian Equity A	RV	19,13	-6,09	18,97	22.318.684.100
MSS Emerging Mark Eq A	RV	17,82	-7,04	30,55	32.030.298.300
MSS Euro Strategic Bd A	RF	28,95	-1,13	3,21	21.062.940.700
MSS Euro, Curr. High Yld A	RF	11,25	-0,09	2,55	8.113.004.800
MSS European Value Eq A	RV	27,91	-3,12	13,55	50.996.808.200
MSS Global Bond A	RF	22,36	-1,45	5,32	24.875.839.600
MSS Global Brands A	RV	36,46	-2,23	19,54	44.500.247.600
MSS Global Sm Cap Val A	RV	24,08	-3,99	16,55	11.557.677.100
MSS Global Value Eq A	RV	32,04	-3,41	12,90	89.358.974.300
MSS Japanese Value Eq A	RV	7,42	-2,50	16,12	29.297.325.200
SCH					
Banestauda FT	RFC	619,99	-0,20	0,71	111.749.580
Banesto Dinero	RFC	15,51	0,02	0,44	665.720.681
Banesto G Bolsa Eur.2003A	GRV	9,99	-1,16	8,81	63.410.628
BCH 2004	GRF	93,62	-0,13	0,82	14.352.823
BCH 5 A	GRF	95,74	0,00	0,22	10.847.145
BCH Acciones	RV	13,89	-2,72	20,99	278.126.438
BCH Bonos Fondosoro	RF	774,61	-0,31	2,07	116.608.082
BCH Fondimo 1	D	1814,48	0,08	0,91	457.846.091
BCH Fondimo 2	D	1192,47	0,06	0,93	275.072.087
BCH Int. Acciones	RV	102,51	-2,69	13,26	57.150.688
BCH Interes Diario	RFC	7,77	0,01	0,15	269.955.204
BCH Internet	RV	29,91	-1,78	2,81	68.867.673
BSN Banif Acc. Esp.	RV	30,80	0,00	4,10	312.892.707
BSN Banif Dinero	D	1845,07	0,08	1,07	507.693.992
BSN Banif Europa RF	RFC	19,30	-0,32	2,06	43.226.207
BSN Banif SILLA	RV	17,92	-7,03	53,29	50.791.091
BSN Banif Tesorería FT	D	1131,61	0,07	0,85	51.898.402
Dineractivo	D	1462,48	0,06	0,87	364.383.184
Extradinero Banesto	D	855,07	0,06	0,88	1.976.773.370
Fonbanesto II	RF	12,75	-0,38	1,77	267.804.206
Fonventure	RV	18,96	-2,59	13,41	32.899.602
Sant. A Bolsa Indices	GRV	1265,04	-0,61	4,81	71.017.662
Sant. Acciones	RV	2,53	-3,31	14,75	303.054.080
Sant. Ahorro	RFC	15,17	0,01	0,09	63.287.618
Sant. Bolsa Europea A	GRV	1231,51	0,03	1,60	118.170.155
Sant. Dinero FT.	D	1274,66	0,06	0,85	2.722.317.994
Sant. Eurostox Garant.	GRV	948,72	-0,97	4,15	67.037.924
Sant. Futuro	RF	20,82	-0,31	2,05	582.047.408
Sant. Garantizado Mixto	GRV	1030,30	0,05	0,05	136.525.688
Sant. Indice	RV	15,74	-2,75	22,15	121.329.897
Sant. Siglo XXI 3	GRF	12,00	-0,42	2,71	56.564.710
Sant. Tesorería	D	1598,35	0,08	1,01	3.403.591.175
SCH Acc.Esp.a las 1 Plus	RV	19,17	-2,96	23,18	239.425.129
SCH Grandes Valores	RV	70,42	-2,75	21,95	36.234.003
SCH Mixto Renta Fija 90/10	MRF	10,88	-0,42	2,23	290.996.322

Los valores liquidativos de los Fondos están expresados en Euros.
Información facilitada por Morgan Stanley. Telf: 901 11 64 31

DIVISAS RESPECTO AL EURO

1 Euro = X Divisas		
Dólar canadiense		1,4206
Dólar USA	1,21	

SORTEOS

BONOLOTO
Lunes, 24 de octubre

17 23 31 38 39 48

Compl. 42 Reintegro 6

BONOLOTO
Martes, 25 de octubre

1 7 34 36 38 45

Compl. 10 Reintegro 4

BONOLOTO
Miércoles, 26 de octubre

3 4 5 11 17 41

Compl. 29 Reintegro 7

BONOLOTO
Viernes 21 de octubre

12 13 22 25 34 42

Compl. 27 Reintegro 9

LOTERÍA PRIMITIVA
Jueves 27 de octubre

1 17 18 33 38 39

Compl. 14 Reintegro 0

LOTERÍA PRIMITIVA
Sábado 22 de octubre

3 10 14 15 25 30

Compl. 40 Reintegro 2

GORDO PRIMITIVA
Sábado 22 de octubre

6 15 20 39 44

Nº Clave (Reintegro) 0

EUROMILLONES
Viernes 21 de octubre

1 14 19 29 33

Estrellas 1 8

ONCE
Jueves 27 de octubre
Serie 025 **01763**

Miércoles 26 de octubre **90775**

Martes 25 de octubre **15828**

Lunes 24 de octubre **18357**

Domingo 23 de octubre **45381**

Viernes 21 de octubre **24642**

EL COMBO
Sábado 22 de octubre

Reintegro 8

Doble 5 = 1

Triple 2 = 5 = 1

COMBOLA 07

EL TIEMPO



El sol sale a las 08:42 y se pone a las 19:18

La luna sale a las 03:52 y se pone a las 17:24

EN SEGOVIA

HOY



17° MÁXIMA
MÍNIMA 13°

Nuboso, lluvioso y ventoso

Con la llegada de un frente ayer por la tarde a la zona, el cielo se cubrió y cayeron las primeras lluvias. Hoy se anuncia una jornada de cielo gris y de precipitaciones, que localmente podrían ser intensas. El viento del suroeste seguirá soplando con fuerza y las temperaturas descenderán.

SENSACIÓN TÉRMICA ---0

PUNTO DEL ROCÍO ---0

HUMEDAD 85%

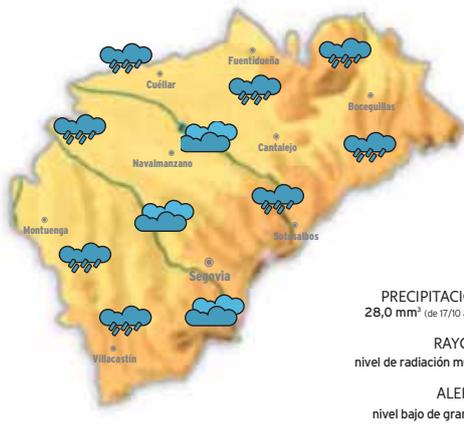
WINDO suroeste moderado

POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN 85%

VISIBILIDAD < 5 km

PRESIÓN ATMOSFÉRICA 1014 mb

previsiones para metros



PRECIPITACIONES 28,0 mm³ (de 17/10 al 23/10)

RAYOS UV nivel de radiación muy alto

ALERGIAS nivel bajo de gramíneas

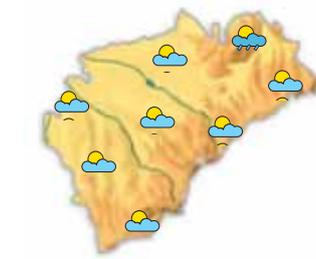
NIVELES DE LOS EMBALSES

Datos del 18 de octubre al 25 de octubre del 2005

Embalse	Capacidad	Nivel actual	Año 2004
Linare	58	13	28 lit
Vencías	5	4	2004: 3 lit
Duero	7463	2846	2004: 3455 lit

MAÑANA

19° MÁXIMA
11° MÍNIMA



Apertura de claros

Tras el paso del frente, el sábado será una jornada de transición a la espera de otro frente que volverá a traer lluvias en la jornada dominical. De momento el sábado estará caracterizado por la apertura de claros, aunque las nubes seguirán presentes y no se descarta algunos chaparrones aislados, sobre todo en zonas altas.

DOMINGO

18° MÁXIMA
11° MÍNIMA



Volverán las lluvias

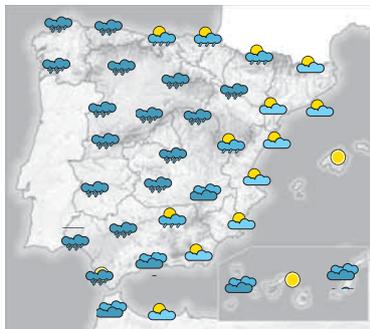
El domingo llegará otro frente a Segovia. La nubosidad irá en aumento a lo largo de la mañana y a partir del mediodía comenzará a llover. La tarde estará caracterizada por el cielo cubierto y las lluvias en todas las comarcas. Las temperaturas serán frescas, típicas ya de finales del mes de octubre.

EN ESPAÑA

HOY

Gris y lluvioso

Se anuncia una jornada de cielo gris y de precipitaciones en gran parte del país, debido al paso de un frente activo. Las lluvias podrían ser localmente intensas en el Sistema Central y en el Valle del Guadalquivir. Sólo llegarán de forma débil al final del día al interior de la Comunidades más orientales y no lloverá nada en el litoral Mediterráneo. Atención al viento intenso del sur y suroeste. Descenso térmico.



MAÑANA

Aperturas de claros en el centro

El frente que hoy dejara lluvias en gran parte del país, se retirará hacia el Mediterráneo. Todavía lloverá en el nordeste. El día estará marcado por la apertura de claros. Un nuevo frente se aproxima por el Atlántico.

DOMINGO

Otro frente atlántico

Acabará la semana con lluvias. Un nuevo frente barrerá el país de oeste a este. Al igual que hoy, las lluvias más importantes se esperan en la mitad occidental. Por la tarde se extenderán las precipitaciones hacia el este.

TEMPERATURAS PREVIAS PARA HOY

ESPAÑA	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.							
Albacete	18	10	Cádiz	23	18	Guadalajara	17	11	Madrid	18	16	Pontevedra	19	14	Teruel	20	11
Alicante	24	15	Castellón	23	17	Huelva	22	18	Málaga	23	16	Salamanca	18	11	Toledo	18	14
Almería	23	18	Ciudad Real	17	14	Huesca	22	16	Murcia	25	15	S. Sebastián	28	22	Valencia	24	17
Ávila	15	11	Córdoba	23	17	Ibiza	25	19	Ourense	20	15	S.C. Tenerife	26	22	Valladolid	17	12
Badajoz	22	16	Coruña, La	19	15	Jaén	23	17	Oviedo	21	17	Santander	24	21	Vitoria	23	16
Barcelona	22	19	Cuenca	16	13	León	16	11	Palencia	15	9	Segovia	17	13	Zamora	17	11
Bilbao	29	22	Girona	24	16	Logroño	17	14	Palma M.	25	19	Sevilla	23	18	Zaragoza	22	17
Burgos	16	11	Gijón	22	17	Lugo	18	14	Palmas, Las	27	23	Soria	16	9			
Cáceres	19	16	Granada	24	11	Lleida	23	16	Pamplona	22	17	Tarragona	23	19			

EN EUROPA

HOY

El anticiclón seguirá anclado en la mitad este del continente, con ambiente soleado. Por el oeste sin embargo, las nubes resultan más compactas y activas, especialmente por el suroeste de Europa, donde las lluvias serán más intensas. Atención al viento del sur y suroeste que soplará con intensidad en el oeste de Europa, con intervalos muy fuertes en las Islas Británicas, Escandinavia y el Mar del Norte.

PRÓXIMOS DÍAS

Una vez más, el anticiclón seguirá dominando la previsión para buena parte del continente y aunque por el oeste empiezan a intentar avanzar los frentes, de momento no se van a mostrar demasiado activos. Se mantiene por tanto el tiempo estable y soleado por buena parte de Europa salvo por el oeste, donde las nubes dejarán algunos chubascos dispersos.



EUROPA	Máx.	Mín.
Amsterdam	20	13
Atenas	25	16
Berlín	18	10
Bruselas	20	13
Copenhague	14	12
Estocolmo	10	2
Ginebra	18	7
Lisboa	20	16
Londres	18	15
Moscú	0	-7
Oslo	11	-2
París	21	15
Praga	17	7
Roma	23	13
Viena	17	12
Zurich	16	7

MODERNIZA TU ANTIGUO RELOJ DE ORO
LOS RELOJES DE ORO DE SIEMPRE PUEDEN LUCIR COMO NUEVOS CON
EL PLAN XXI DE ATALAYA Y ZUSAN-6

ESTE MES DE OCTUBRE,
TRÁENOS TU ANTIGUO RELOJ DE ORO
Y TE LO CONVERTIMOS EN UNO ACTUAL

Atalaya
Avda. Fernández Ladreda, 20
Telfs. 921 46 17 52 - 921 46 17 54
40002 SEGOVIA

RELOJERÍA ZUSAN - 6
JOYERÍA
Avda. Fernández Ladreda, 14
Teléfono 921 46 16 85 40001 SEGOVIA

GUÍA DE SERVICIOS PROFESIONALES

Información y contratación de anuncios en esta sección:
Telf. 921 43 72 61 / publicidad@eladelantado.com

Funerarias

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA
TANATORIO SEGOVIANO
SAN JUAN DE LA CRUZ

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN: **SEGOVIA**

NAVA DE LA ASUNCIÓN RIAZA
SANCHONUÑO CANTIMPALOS
PRÁDENA CARBONERO EL MAYOR

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

ATENCIÓN PERMANENTE
24 HORAS

☎ 902 02 23 24
TELÉFONOS
921 43 00 28 - 921 42 58 10

EN MADRID: 902 42 52 42

FUNERARIA Y TANATORIOS
EL CARMEN
SERVICIO PERMANENTE: Telf. 921 520 191

TANATORIOS:
CANTALEJO: Ctra. Segovia, 22
TURÉGANO: C/ Obispo Miranda, 7
SEPÚLVEDA: C/ Isabel la Católica, 26

SEGOVIA
C/ Sargento Provisional, 1
Telf. 921 435 505

Residencias 3ª Edad

Residencia 3ª Edad
Prádena Salud

Válidos y asistidos
Médico, Enfermera,
fisioterapeuta,
terapia Ocupacional,
podología,
peluquería, etc.

tel: 921 507 385
629 643 204 - 616 956 014
c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

Clínicas Ginecológicas

DR. J. IGNACIO BERMEJO
AYCART

Obstetricia y Ginecología
Ecografía

Avda. Fernández Ladreda nº 11 2º A
Teléfono 639 81 72 14

Cirugía Plástica

Te ayudamos a sentirte mejor. Más cerca de ti, ahora en Segovia. Ven a conocernos, la primera consulta es gratuita.

Experiencia y Profesionalidad

en Segovia:
Dr. José Javier de la Fuente

Tfno. cita:
921 460 114
647 555 229

cirestética
cirugía plástica reparadora y estética

Imprentas

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

¡¡ OFERTA !!
Papel DIN-A4 para fotocopiadora

Solicite presupuesto sin compromiso.

Paquete de 500 hojas **2,75 €**

921 43 72 61

Limpiezas

LIMPIEZAS ERESMA

C/Obispo Quesada, 14, bajo
40006 SEGOVIA
921 437 806
Teléfonos 609 875 077

PROMOCIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Teatro Juan Bravo DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE SEGOVIA

Próximos sorteos
"Naishma, el viaje de una estrella"
10 entradas
martes 1 de noviembre 19,00 h.
Envía SMS al 5410 con el texto
ADELANTADO NAISHMA

Compañía: Tábata Teatro

"Historia de una vida"
8 entradas
sábado 5 de noviembre 20,30 h.
Envía SMS al 5410 con el texto
ADELANTADO HISTORIA

Compañía: Pentación Espectáculos

"Paella"
10 entradas
domingo 6 de noviembre 12,30 h.
Envía SMS al 5410 con el texto
ADELANTADO PAELLA

Compañía: Román y Cía

Programación Noviembre sin sorteo
"Concierto Grupo de metales y percusión de la Orquesta Sinfónica de Castilla y León"
viernes 4 de noviembre 20,30 h.
Compañía: Grupo de Metales de la Orquesta Sinfónica de Castilla y León
Precio de Entrada: 12 euros.
Patrocinado por la Fundación Siglo para las Artes en Castilla y León

902 10 12 12 TEL-ENTRADA
telentrada.com CAIXA CATALUNYA

Entre todos las mensajes recibidos, sorteamos 20 entradas para los días 1 y 6 de noviembre, (10 entradas por día) y 8 entradas para el 5 de noviembre. Los sorteos se celebrarán el 31 de octubre y el 3 de noviembre a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. (*) Dos entradas para cada ganador.

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA) Desarrollado por DIGITAL CENTURY

BOOX **Luz de Castilla** CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA
Ctra. Madrid-Segovia s/n Telf. 921 44 80 68

Compra tus entradas: 90 CINEBOX (902 463 269)
Día espectador: JUEVES pagina web: www.cinebox.es

<p>Sala 1 Laborables: 18,10 Sábados y festivos: 15,50</p> <p>Goal! la película</p> <p>Recomendada para todos los públicos</p> <p>Laborables: 20,30/22,30 Sábados y festivos: 20,30/22,30 Madrugadas (viernes, sábado y lunes): 00,30</p> <p>Transporter 2</p> <p>No recomendada menores de 18 años</p>	<p>Sala 2 Laborables: 18,10 Sábados y festivos: 16,00/18,10</p> <p>Bibi, la pequeña bruja</p> <p>Recomendada para todos los públicos</p> <p>Laborables: 20,25/22,35 Sábados y festivos: 20,25/22,35 Madrugadas (viernes, sábado y lunes): 00,45</p> <p>Fragiles</p> <p>No recomendada menores de 13 años</p>	<p>Sala 3 Laborables: 18,00/20,00/22,00 Sábados y festivos: 16,00/18,00/20,00/22,00 Madrugadas (viernes, sábado y lunes): 00,15</p> <p>No recomendada para menores de 18 años</p> <p>Una historia de violencia</p> <p>No recomendada para menores de 18 años</p>	<p>Sala 4 Laborables: 18,10/20,10/22,10 Sábados y festivos: 16,10/18,10/20,10/22,10 Madrugadas (viernes, sábado y lunes): 00,10</p> <p>No recomendada para menores de 18 años</p> <p>7 Vírgenes</p> <p>No recomendada para menores de 18 años</p>
<p>Sala 5 Laborables: 19,00/21,45 Sábados y festivos: 16,15/19,00/21,45 Madrugadas (viernes, sábado y lunes): 00,30</p> <p>No recomendada menores de 7 años</p> <p>La leyenda del Zorro</p>	<p>Sala 6 Laborables: 18,05/20,05/22,05 Sábados y festivos: 16,05/18,05/20,05/22,05 Madrugadas (viernes, sábado y lunes): 00,05</p> <p>No recomendada para menores de 18 años</p> <p>The dark</p>	<p>Sala 7 Laborables: 18,00/20,15/22,20 Sábados y festivos: 16,00/18,00/20,15/22,20 Madrugadas (viernes, sábado y lunes): 00,30</p> <p>No recomendada para menores de 18 años</p> <p>Torrente 3, el protector</p>	<p>Sala 8 Laborables: 18,10 Sábados y festivos: 16,00/18,00</p> <p>W.G.</p> <p>Wallace y Gromit, la maldición de las verduras</p> <p>Laborables: 20,00/22,25 Sábados y festivos: 20,00/22,25 Madrugadas (viernes, sábado y lunes): 00,50</p> <p>No recomendada menores de 18 años</p> <p>Serenity</p>

EL SEÑOR

D. Emilio Gala Berrocal
 Ha descansado en la paz del Señor en Segovia
 el día 27 de octubre de 2005
 A los 91 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de su Santidad
D. E. P.
Esposa, Teodora Gil Isabel; hijos, Dionisio, Vicente y Aurora Gala Gil; hijos políticos, Modesta y Sebastián; nietos, bisnietos y demás familia,
Ruegan una oración por su alma
 El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 28, a las 11,00 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Frutos; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda (Segovia). La misa de privilegio tendrá lugar el día 29, a las 20,00 horas, en la iglesia parroquial de San Frutos.
 CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

HORARIO DE TRENES

R2		SEGOVIA					MADRID								
TREN	OBSERVACIONES	SEGOVIA	NAVAS DE RIOFRÍO	ORTIGOSA DEL M.	OTERO DE H.	LOS ANGELES S.R.	EL ESPINAR	SAN RAFAEL	TABLADA	CERCEDILLA	VILLALBA DE G.	MADRID-CH	MADRID-N.M.	MADRID-R.	MADRID-AT.
R	(1)	5,55	-	6,06	-	6,16	6,21	6,24	-	6,37	7,00	7,39	7,44	7,48	7,52
R	(1)	6,55	7,04	-	7,12	7,15	7,21	7,24	-	7,37	8,00	8,39	8,44	8,48	8,52
R		8,55	9,03	9,07	9,13	9,16	9,20	9,23	9,30	9,35	9,58	10,37	10,42	10,46	10,50
R		10,55	11,03	-	11,13	11,16	11,20	11,23	-	11,35	11,58	12,37	12,42	12,46	12,50
R		12,55	13,03	13,07	13,13	13,16	13,20	13,23	-	13,35	13,58	14,37	14,42	14,46	14,50
R		14,55	15,04	-	15,11	15,14	15,18	15,21	-	15,33	15,58	16,37	16,42	16,46	16,50
R	(2)	16,50	-	-	-	17,10	17,14	17,17	17,24	17,35	17,58	18,37	18,42	18,46	18,50
R	(3)	18,55	19,04	19,07	19,11	19,14	19,18	19,21	-	19,33	20,00	20,37	20,42	20,46	20,50
R		20,55	21,02	21,05	21,10	21,13	21,18	21,21	-	21,35	21,58	22,36	22,41	22,45	22,49

OBSERVACIONES:
 NOTA: Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. (1) Circula laborables excepto sábados, 19:03; 8 y 9:04/04. (2) Efectúa parada en Guadillos (15:24h.) y Tablada (15:27h.) sábados, domingos y festivos. (3) Efectúa parada en Guadillos (17:20h.) sábados, domingos y festivos. R Regional.

HORARIO DE AUTOBUSES

SALIDAS DE SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORABLES

ABADES: 13:30 y 19:30 horas.
 AGUILAFUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.
 ARANDA DE DUERO: 13:00; 19:30 horas. A las 18:00 horas (sólo Viernes durante período lectivo).
 AREVALO: 18:30 horas.
 AYLÓN: 12:30 y 18:00 horas.
 BERNARDOS: 14:30 horas.
 CANTALEJO: 12:00; 13:00; 14:00; 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Jueves).
 COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas.
 CUEVAS DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas.
 ESPIRO: 13:30 horas (Sólo Jueves).
 FUENTESAUCO: 12:00; 13:30 y 18:30 horas.
 FUENTIDUEÑA: 13:30 y 18:30 horas.
 HOYUELOS: 13:00 horas.
 LABAJOS: 13:30 horas.
 LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves).
 MARIUGAN: 13:30 y 19:30 horas.
 MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.
 NAVARRIA: 12:30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.
 NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.
 SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:50; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 16:00; 19:30; 20:00 y 20:50 horas.
 PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.
 RIAZA: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables).
 SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas.
 SAIBAL: 14:30 y 19:30 horas.
 SANGARCIA: 13:00 horas.
 SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.
 SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 h.
 SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:50; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 19:00; 20:15 y 20:50 horas.
 SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21:30.
 SEPULVEDA: 12:00; 14:00; 16:45 y 18:00 horas.
 TORRECABALLEROS: 9:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:00; 15:15; 16:00; 19:00 y 20:15 horas.
 TUREGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes).

SÁBADOS LABORABLES

ABADES: 13:30 horas.
 AGUILAFUENTE: 12:00 horas (Cambio en Torrecaballeros) y 13:30 horas.
 ARANDA DE DUERO: 13:00 horas.
 AREVALO: 18:30 horas.
 AYLÓN: 14:00 horas.
 BERNARDOS: 13:30 horas.
 CANTALEJO: 13:00; 14:00 y 18:00 horas.
 COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 13:00 horas.
 FUENTESAUCO: 13:30 horas.
 LABAJOS: 13:30 horas.
 NAVAS DE ORO: 13:30 horas.
 PALAZUELOS: 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.
 RIAZA: 14:00 horas.
 SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 9:05; 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.
 SACRAMENIA: 13:30 horas.
 SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:30.
 SANTA MARIA DE NIEVA: 13:00 y 13:30 horas.
 SEPULVEDA: 12:00 y 14:00 horas.
 TORRECABALLEROS: 9:05; 12:00; 13:30; 14:00; 19:30 y 22:30 horas.
 VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15.

DOMINGOS Y FESTIVOS

ARANDA DE DUERO: 13:00 horas.
 AYLÓN: 18:30 horas.
 CANTALEJO: 13:00 y 19:30 horas.
 COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 18:30 horas.
 FUENTESAUCO: 19:30 horas.
 NAVAS DE ORO: 18:30 horas.
 PALAZUELOS: 13:30; 19:30 y 22:30 horas.
 PRADENA: 18:30 horas.
 RIAZA: 18:30 horas.
 SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 13:30; 19:30 y 22:30 h.
 SAN ILDEFONSO: 10:30; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:30; 22:30 horas.
 SANTA MARIA DE NIEVA: 18:30 horas.
 TORRECABALLEROS: 13:30 y 22:30 horas.
 VALSAIN: 10:30; 13:30; 19:30; 20:15; 17:00; 18:45; 20:15 horas.

HORARIO DE AUTOBUSES

SALIDAS DE MADRID

LUNES A VIERNES LABORABLES

MADRID-AT: 6,02
 MADRID-R: 6,05
 MADRID-N.M.: 6,09
 MADRID-CH: 6,17
 VILLALBA DE G.: 7,00
 CERCEDILLA: 7,27
 TABLADA: -
 SAN RAFAEL: 7,46
 EL ESPINAR: 7,49
 LOS ANGELES S.R.: 7,54
 OTERO DE H.: 7,57
 ORTIGOSA DEL M.: 8,01
 NAVAS DE RIOFRÍO: 8,04
 SEGOVIA: 8,13

SÁBADOS LABORABLES

MADRID-AT: 8,01
 MADRID-R: 8,04
 MADRID-N.M.: 8,08
 MADRID-CH: 8,15
 VILLALBA DE G.: 9,00
 CERCEDILLA: 9,23
 TABLADA: -
 SAN RAFAEL: 9,38
 EL ESPINAR: 9,41
 LOS ANGELES S.R.: 9,46
 OTERO DE H.: 9,49
 ORTIGOSA DEL M.: 9,53
 NAVAS DE RIOFRÍO: 9,56
 SEGOVIA: 10,05

DOMINGOS Y FESTIVOS

MADRID-AT: 10,01
 MADRID-R: 10,04
 MADRID-N.M.: 10,08
 MADRID-CH: 10,16
 VILLALBA DE G.: 10,57
 CERCEDILLA: 11,26
 TABLADA: -
 SAN RAFAEL: 11,40
 EL ESPINAR: 11,40
 LOS ANGELES S.R.: 11,45
 OTERO DE H.: -
 ORTIGOSA DEL M.: -
 NAVAS DE RIOFRÍO: -
 SEGOVIA: 12,04

DOMINGOS Y FESTIVOS

MADRID-AT: 12,01
 MADRID-R: 12,04
 MADRID-N.M.: 12,08
 MADRID-CH: 12,16
 VILLALBA DE G.: 12,57
 CERCEDILLA: 13,21
 TABLADA: -
 SAN RAFAEL: 13,36
 EL ESPINAR: 13,39
 LOS ANGELES S.R.: 13,44
 OTERO DE H.: 13,47
 ORTIGOSA DEL M.: -
 NAVAS DE RIOFRÍO: 13,54
 SEGOVIA: 14,02

DOMINGOS Y FESTIVOS

MADRID-AT: 14,01
 MADRID-R: 14,04
 MADRID-N.M.: 14,08
 MADRID-CH: 14,15
 VILLALBA DE G.: 14,57
 CERCEDILLA: 15,20
 TABLADA: -
 SAN RAFAEL: 15,34
 EL ESPINAR: 15,37
 LOS ANGELES S.R.: 15,42
 OTERO DE H.: 15,45
 ORTIGOSA DEL M.: 15,50
 NAVAS DE RIOFRÍO: 15,54
 SEGOVIA: 16,03

DOMINGOS Y FESTIVOS

MADRID-AT: 15,01
 MADRID-R: 15,04
 MADRID-N.M.: 15,08
 MADRID-CH: 15,16
 VILLALBA DE G.: 15,57
 CERCEDILLA: 16,23
 TABLADA: -
 SAN RAFAEL: 16,33
 EL ESPINAR: 16,36
 LOS ANGELES S.R.: 16,41
 OTERO DE H.: -
 ORTIGOSA DEL M.: -
 NAVAS DE RIOFRÍO: 16,52
 SEGOVIA: 17,10

DOMINGOS Y FESTIVOS

MADRID-AT: 16,01
 MADRID-R: 16,04
 MADRID-N.M.: 16,08
 MADRID-CH: 16,16
 VILLALBA DE G.: 16,57
 CERCEDILLA: 17,21
 TABLADA: -
 SAN RAFAEL: 17,31
 EL ESPINAR: 17,34
 LOS ANGELES S.R.: 17,38
 OTERO DE H.: -
 ORTIGOSA DEL M.: -
 NAVAS DE RIOFRÍO: 17,48
 SEGOVIA: 17,57

DOMINGOS Y FESTIVOS

MADRID-AT: 18,02
 MADRID-R: 18,05
 MADRID-N.M.: 18,09
 MADRID-CH: 18,16
 VILLALBA DE G.: 18,57
 CERCEDILLA: 19,22
 TABLADA: -
 SAN RAFAEL: 19,35
 EL ESPINAR: 19,38
 LOS ANGELES S.R.: 19,43
 OTERO DE H.: 19,46
 ORTIGOSA DEL M.: 19,50
 NAVAS DE RIOFRÍO: 19,54
 SEGOVIA: 20,03

DOMINGOS Y FESTIVOS

MADRID-AT: 20,02
 MADRID-R: 20,05
 MADRID-N.M.: 20,09
 MADRID-CH: 20,16
 VILLALBA DE G.: 20,57
 CERCEDILLA: 21,23
 TABLADA: -
 SAN RAFAEL: 21,43
 EL ESPINAR: 21,46
 LOS ANGELES S.R.: 21,51
 OTERO DE H.: 21,54
 ORTIGOSA DEL M.: 21,59
 NAVAS DE RIOFRÍO: 22,03
 SEGOVIA: 22,13

OBSERVACIONES:
 NOTA: Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. (1) Circula laborables excepto sábados, 19:03; 8 y 9:04/04. (2) Efectúa parada en Tablada (9:28h.) y Guadillos (9:35) sábados, domingos y festivos. (3) Efectúa parada en Guadillos (19:33h.) R Regional. Teléfono información: 902 24 02 02. www.rento.es

SALIDAS HACIA SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORABLES

ALDEALCÓRVO: 7:00 horas.
 ABADES: 10:50 y 16:20 horas.
 AGUILAFUENTE: 7:45; 10:45 y 15:45 horas.
 ARANDA DE DUERO: 7:00 y 17:30 horas.
 AREVALO: 7:00 horas (Lunes y Viernes) 7:15 horas (Martes, Miércoles, Jueves y Sábados).
 AYLÓN: 7:10 y 9:00 horas.
 BERCIMUEL: 7:00 horas (Lunes y Viernes).
 BERNARDOS: 8:10 horas.
 BOCEGUILLAS: 7:00 horas.
 CAMPO DE SAN PEDRO: 6:55 horas (De Lunes a Viernes).
 CANTALEJO: 8:00; 9:30; 10:10; 15:00 y 18:10 h.
 CANTALEJO-CUELLAR: 9:00 horas.
 COCA: 7:55; 9:50; 15:00 y 16:10 horas.
 CUELLAR-CANTALEJO: 15:00 horas.
 CUEVAS DE PROVANCO: 7:30 horas.
 ESPIRO: 9:15 horas (Sólo Jueves).
 FUENTE DE SANTA CRUZ: 7:40 horas (Sólo Jueves).
 FUENTEMAZARRA: 6:45 horas (Lunes y Viernes).
 FUENTESAUCO: 7:30; 10:30 y 15:30 horas.
 FUENTIDUEÑA: 7:00 horas.
 HOYUELOS: 9:00 horas.
 JUARRÓS DE VOLTÓYA: 8:00 horas.
 LABAJOS: 7:35 horas (Lunes y Viernes) y 10:15 horas.
 LOS HUERTOS: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes).
 MÓNOPEDRO: 7:45 y 15:55 horas.
 NAVA DE LA ASUNCIÓN: 8:10; 10:10; 15:15 y 16:20 horas.
 NAVAS DE ORO: 7:55; 9:45 y 16:05 horas.
 NAVARRIA: 8:15 horas (crucel); 10:15 horas (pueblo) y 16:00 horas (cruce).
 PALAZUELOS: 7:20; 8:00; 9:15; 10:30; 13:25; 14:35; 15:35; 17:20; 19:20; 20:30 y 21:25 horas.
 PEDRAZA: 7:30 horas.
 REBOLLO: 8:00 horas (Lunes, Jueves y Viernes).
 RIAZA: 7:30; 9:20 y 15:40 horas.
 RIAZA-CANTALEJO: 6:45 horas.
 SACRAMENIA: 7:10 y 10:00 horas.
 SAIBAL: 7:45 y 16:00 horas.
 SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:25; 8:10; 9:20; 10:10; 11:45; 14:40; 16:00; 17:15; 19:45; 21:00 y 21:25 horas.
 SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:00 y 22:00 horas.
 SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20; 10:20; 15:25 y 16:30 horas.
 SANTIUSTE DE SAN JUAN BTA: 7:45; 10:00 y 15:00 h.
 SEPULVEDA: 7:15 y 9:30 horas.
 SEPULVEDA-ARANDA: 7:30 horas.
 TIZNÉROS: 9:15 horas (Sólo Jueves).
 TORRECABALLEROS: 7:15; 8:00; 9:10; 10:00; 11:35; 13:30; 15:50; 17:05; 18:35 y 20:50 horas.
 TUREGANO: 8:10; 9:40; 10:20; 15:10 y 18:20 h.
 VALSECA: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes).

DOMINGOS Y FESTIVOS

ABADES: 16:20 horas.
 ARANDA: 17:30 horas.
 AYLÓN: 16:30 horas.
 CANTALEJO: 18:10 horas.
 COCA: 16:45 horas.
 FUENTESAUCO: 17:55 horas.
 LABAJOS: 15:45 horas.
 NAVA DE LA ASUNCIÓN: 16:50 horas.
 NAVARRIA: 17:45 horas (por el cruce).
 NAVAS DE ORO: 16:40 horas.
 NARRIOS DE CUELLAR: 16:30 horas.
 PALAZUELOS: 12:15; 16:15; 20:15 horas.
 RIAZA: 16:45 horas.
 SACRAMENIA: 17:30 horas.
 SAN ILDEFONSO: 11:00; 12:10; 15:30; 16:30; 18:00; 19:30; 21:00; 22:00 horas.
 SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 12:10; 16:10; 20:00 horas.
 SANTA MARIA DE NIEVA: 17:00 horas.
 TORRECABALLEROS: 12:00 y 16:00 horas.
 VALSAIN: 10:50; 15:15; 16:15; 17:45; 19:15; 20:45 horas.

SEGOVIA-MADRID

LUNES A VIERNES LABORABLES

6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S	7.00 S
7.15 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S	8.30 S
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R	11.00 D
11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D	13.30 D
14.00 D	14.30 S/R*	15.00 D	15.30 D	16.00 R
16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S	18.30 D
19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D
21.30 S				

SÁBADOS LABORABLES

7.30 D	8.00 D	8.30 S	9.00 D	9.30 D
10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D	12.00 D
12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D
16.30 R	17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D
19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D	21.30 S

DOMINGOS Y FESTIVOS

8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 D
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D	16.30 R
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S
22.00 D	22.30 D			

MADRID-SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORABLES

6.30 D	7.00 D	7.30 D	8.00 R	8.30 D
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.30 S
14.00 D	14.30 D	15.00 R	15.30 D	16.00 S
16.30 D	17.00 S	17.30 D	18.00 D	18.15 S
18.30 D	19.00 D	19.30 D	19.45 S	20.00 D
20.30 D	20.45 R	21.00 D	21.30 S	22.00 D
22.30 S				

SÁBADOS LABORABLES

8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.00 D
10.30 D	11.00 S	11.30 D	12.00 D	13.00 D
14.00 D	15.00 R	15.30 D	16.00 D	17.00 S
18.00 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D
21.00 S	21.30 D	22.00 D	22.30 S	

DOMINGOS Y FESTIVOS

8.00 S	9.00 D	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R
16.00 D	17.00 S	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 D
22.00 D	22.30 S			

D: Expediciones DIRECTAS
S: Expediciones SEMIDIRECTAS con paradas en SAN RAFAEL (estación), OTERO y REVENGA.
R: Expediciones RUTA

* Días lectivos

SEGOVIA - ÁVILA - SALAMANCA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Segovia	7,45	14,00	9,00	18,00
Llegada a Ávila	8,45	15,00	10,00	19,00
Salida de Ávila	9,00	15,15	10,15	19,15
Peñaranda de Bracamonte	9,55	16,10	11,10	20,10
Salamanca	10,30	16,45	11,45	20,45

SALAMANCA - ÁVILA - SEGOVIA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Salamanca	6,30	13,15	8,30	17,30
Peñaranda de Bracamonte	7,05	13,50	9,05	18,05
Llegada a Ávila	8,00	14,45	10,00	19,00
Salida de Ávila	8,15	15,00	10,15	19,15
Segovia	9,15	16,00	11,15	20,

ANUNCIOS BREVES

921 43 72 61

OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA

C/ Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro)
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
Plaza Mayor, nº 3, 2º Planta
De lunes a viernes de 9 a 14 horas

POR TELÉFONO 921 43 72 61

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD
Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,34 € + 16 % IVA *mínimo diez palabras*

TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm); 7,80 € + 16 % IVA

05 IMPAGADOS

COBROS EL ZORRO. Le deben dinero porque Vd. quiere. 983357611.

06 RELAX

ABSOLUTA DISCRECIÓN. Máxima seriedad, deliciosa compañía, señoritas, renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

¿DESEOS PLACER 100%? Yo te complaceré. Atrevete. Máxima discreción 636089263.

AMIGAS CARIÑOSAS con experiencia. Higiene, discreción. 676841958.

JOVENCITA GUAPISIMA, superpecho, francés natural, grilego. Cualquiera fantasía. 675151718

TENGO DINERO y ganas de sexo. Recojo. Gratifico. 676817352

TRAVESTI 24 centímetros. 803514103. Mujeres maduras. Chicas jovencitas. Sado. www.803y806.com

07 CONTACTOS

MUJER GRANDES pechos, buen culo, solo sexo. Pago bien. 803514450.

BUSCAS SEXO. Tengo coche y dinero. Pago. 803414178. Máximo 1,40

NIEVES VIDUITA adinerada. Pechugona. Busco sexo. Envía RUBIA 5157 803400710.

CHICAS CALIENTES 24 horas en directo. Llámame y no te arrepentirás. 803420597.

RELATOS EROTICOS. Selección única con las mejores historias. 803420597

LINEAS COMPARTIDAS con las conversaciones más calientes. 803420597

09 TRABAJO

SE NECESITAN enfermeras para residencia geriátrica. Telf. 921561945

SE NECESITA DEPENDIENTA de 20 a 25 años. Media jornada. Para tienda de electrodomésticos IMPRESCINDIBLE EXPERIENCIA Telf. 639 27 46 51

MULTINACIONAL NUEVA ubicación precisa personal diferentes puestos. Interesados llamar 699009420.

SE NECESITA camarero/a para los domingos Teléfono 651194276.

SE NECESITA camarero con experiencia para Bar Atrio. Telf. 921463891

SE NECESITA carnicero para despacho y deshuese. Teléfono 921460251.

SE NECESITA auxiliar administrativo. Teléfonos 605287530 921444149.

EMPRESA CONSTRUCTORA de obra civil necesita encargados o jefes de equipo de urbanización con conocimientos en replanteo. Interesados llamar al. 983528220.

SEPEJO'S PELUQUEROS SELECCIONA OFICIALES DE PELUQUERÍA media jornada o jornada completa Telf. 609 57 64 36

SE OFRECE señora para limpieza. Lunes a viernes (tardes). 60680220.

SE NECESITA maitre y camareros de sala. Restaurante nueva apertura. Telf. 921460998

SE NECESITA APRENDIZ O AYUDANTE DE CAMARERO/A Teléfono 921 43 75 04

11 VARIOS

SOL INMOBILIARIA
www.solexclusivas.com

Amaral Vidente
Tarotista, Clarividente y Iluqu
¡¡EN DIRECTO!!
806 416 468

13 VENTAS

VENDO PISO EN SARGENTO PROVISIONAL. Dos dormitorios. Semi reformado. Amueblado. No agencias.
Telfs. 647 755 077
619 150 219

VENDO PISO, C/ José Zorrilla. Calefacción central, 3 dormitorios, cocina amueblada, salón, cuarto de baño. Telf. 654518784.

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

USA 2 Autocasión



MERCEDES C220 CDI MOD. 01. FULL EQUIPE GARANTIZADO
Precio: 23.900 €



AUDI A3 1.9 TDI QUATRO 130 CV MOD. 03 FULL EQUIPE+GPS GARANTIZADO
Precio: 22.800 €



VOLKSWAGEN PASSAT 1.9 TDI MOD. 97. FULL EQUIPE GARANTIZADO
Precio: 10.800 €



PEUGEOT 206 HDI XS SPORT MOD. 03. FULL EQUIPE GARANTIZADO
Precio: 9.800 €



VOLKSWAGEN GOLF IV TDI 90 CV. MOD. 00 CON EXTRAS GARANTIZADO
Precio: 10.900 €

- OTRAS OFERTAS:**
- VOLKSWAGEN NEW BEETLE 1.9 TDI 13.800 €
 - VW GOLF IV 1.9 SDI 6P 9.900 €
 - TOYOTA AVENTIS 2.0 TD 5.900 €
 - AUDI A3 1.9 TDI TUNNING 18.900 €
 - MERCEDES E 280 4MATIC 5.000 €
 - VOLKSWAGEN NEW BEETLE 1.9 TDI 12.500 €
 - MERCEDES 300D 5.000 €
 - VOLKSWAGEN IV 1.9 TDI 110 CV 11.900 €
 - MERCEDES E 280 TD 18.900 €
 - VOLKSWAGEN GOLF IV 1.9 TDI EDITION 13.500 €

POLIGONO INDUSTRIAL DE HONTORIA GREMIO DE LOS CANTEROS-PARCELA 42 (JUNTO A VIVEROS HONTORIA) 40195 HONTORIA (SEGOVIA)
Telf: 921 44 53 26 Fax: 921 42 29 90

El servicio número 1 de Relaciones Personales

encuentra tu otra mitad...

Servicio para mayores de 18 años

PRESENTACION PERSONAL GRABADA CON LA VOZ DEL ANUNCIANTE EN TODOS LOS ANUNCIOS

Buzón de Amigos

SERVICIO VERIFICADO ANTE NOTARIO

ATS S.A.
(empresa perteneciente a AVA) garantiza la calidad y seriedad de esta sección desde 1996.

CHICA BUSCA CHICO

Mujer busca señor amable, cariñoso y especial, para relación estable. Buzón: 586263 SMS

Chica juvenil busca chico similar para convivencia. Madrid. Buzón: 584392 SMS

Chica de 33 años, gustando pasear y conversar. Busca universitario alto, sincero, culto y romántico, para relación estable. Madrid. Buzón: 581189 SMS

Soltera de 40 años, atractiva, buena presencia, nivel cultural, busca pareja mayor, sin cargas, culta, aspecto agradable, fel, esportista. Madrid. Buzón: 457352 SMS

Chica de 33 años, atractiva, buena presencia, nivel cultural, busca pareja mayor, sin cargas, culta, aspecto agradable, fel, esportista. Madrid. Buzón: 457352 SMS

Marisa, 45 años, divorciada, 1,70, físico agradable. Busco chico entre 40-50 años, soltero, sin compromiso. Segovia. Buzón: 525982 SMS

Mª José, 50 años, separada, 2 hijos mayores, trabajadora de enfermería, gusta reír, viajar. Busco hombre para amistad. Madrid. Buzón: 577703 SMS

Chica busca chico simpático, detallista, romántico, alegre y no muy delgado. Madrid. Buzón: 588076 SMS

María, 18 años. Busco gente entre 18-25 años, para lo que surja. San Martín de la Vega. Madrid. Buzón: 587795 SMS

María, 41 años, separada con hijos. Busco gente normal, para salir y charlar. Madrid. Buzón: 587614 SMS

SERVICIO GARANTIZADO

Más de 150 medios de comunicación confían en Adelantado Telephona Servicios S.A. como proveedor del servicio de relaciones personales. ATS S.A. (empresa perteneciente a AVA) garantiza la calidad y seriedad de esta sección desde hace más de 10 años, superando cada anuncio que es publicado y eliminando aquellos que no cumplen las normas exigidas. Ponemos a su disposición el Teléfono de Atención al Cliente 902 440 140 para aclarar sus dudas. Gracias por su confianza.

CHICA BUSCA CHICA

David, 25 años, maeje. Busco persona de Valladolid o Madrid, para salir y tomar café. Segovia. Buzón: 525923 SMS

Juan Carlos, Desco conocer una chica para lo que surja con el tiempo. Segovia. Buzón: 699564 SMS

César, 38 años, vigilante de seguridad, 1,58, pelo castaño, ojos marrones, gustando fútbol, tenis, aventura, películas de acción. Busco chica similar para amistad. Madrid. Buzón: 589194 SMS

Chico de 21 años, rubio y ojos azules, busca chica para amistad y lo que surja. Segovia. Buzón: 525997 SMS

Hombre de 50 años, funcionario, gustando divertirse, bailar, pasear y viajar. Busca mujer para relación estable. Avila. Buzón: 586665 SMS

David, 25 años. Busco chica entre 20-24 años, alta, guapa, educada, sincera y de buenos sentimientos. Avila. Buzón: 454122 SMS

Serieo, fogareño, trabajador, 54 años, soltero y sin cargas, busca mujer delgada, atractiva y aspecto joven. Chica lo mismo. Madrid. Buzón: 585849 SMS

Luis, 172, 58 Kg, funcionario, deportista, sano, gusta leer, bailar, senderismo. No malos roles. Madrid. Buzón: 584301 SMS

Chico, 42 años, 1,61, honesto, agradable y buena presencia, busca chica inteligente, sensible y cariñosa para amistad. Alcala. Buzón: 583696 SMS

Chico de 28 años, 1,78, 69Kg, trabajador, sincero y gustando salir fines de semana. Busca chica para amistad. Madrid. Buzón: 582531 SMS

Luis, simpático, positivo, funcionario, vive solo. Me gusta leer, bailar, ir al cine y pasear. ¿Alguna chica sincera, sencilla y guapita? Busco ilusión. Madrid. Buzón: 582520 SMS

Separado de 53 años, delgado y con sentido del humor, busca mujer similar para amistad. Madrid. Buzón: 581940 SMS

Juan, 40 años, moreno y ojos marrones. Busco chica de 35 años aproximadamente. Salamanca. Buzón: 525918 SMS

Hombre de 42 años, 1,87, 61 kg, gustando musica clásica y cine, busca una persona sencilla, sincera, para ser principio amistad y relación estable. Segovia. Buzón: 973034 SMS

Luis, 54 años, culto, discreto y buena persona. Busco hombre entre 40-55 años y discreto. Segovia. Buzón: 648243 SMS

Eduardo, moreno, 1,75. Busco chicas para relaciones esporádicas. Sólo SMS. Segovia. Buzón: 586487 SMS

Cincoventos, sin experiencia, discreto, sano, sencillo, vivienda zona de Sepúlveda, busca mujer de 55 años para amistad y relaciones. Segovia. Buzón: 452459 SMS

Chico de 32 años, guapete, con pelo, busca chico que se desplace, entre 18-50 años, para relación esporádica. Discreción. Avila. Buzón: 454390 SMS

Pedro, Busco chico de Salamanca y provincia. Buzón: 525925 SMS

Chico busca chico para relación estable, seria y lo que surja. Salamanca. Buzón: 525922 SMS

Chica busca chico para posible amistad. Sin malos roles. Madrid. Buzón: 585579 SMS

Se acerca la navidad y no quiero pasarla sola. Escucha mensaje. Madrid. Buzón: 582842 SMS

CHICA BUSCA CHICA

Oscar, 33 años, 1,70, 72 Kg. Me gusta el cine y pasear. ¿Alguna chica sincera, sencilla y guapita? Busco ilusión. Madrid. Buzón: 582520 SMS

Alejandro, 31 años, 1,73, bien dotado y activo. Busco activo entre 20-40 años y preferible Segovia, para pasar buenos momentos. Segovia. Buzón: 525908 SMS

Hombre de 42 años, 1,87, 61 kg, gustando musica clásica y cine, busca una persona sencilla, sincera, para ser principio amistad y relación estable. Segovia. Buzón: 973034 SMS

Luis, 54 años, culto, discreto y buena persona. Busco hombre entre 40-55 años y discreto. Segovia. Buzón: 648243 SMS

Eduardo, moreno, 1,75. Busco chicas para relaciones esporádicas. Sólo SMS. Segovia. Buzón: 586487 SMS

Cincoventos, sin experiencia, discreto, sano, sencillo, vivienda zona de Sepúlveda, busca mujer de 55 años para amistad y relaciones. Segovia. Buzón: 452459 SMS

Chico de 32 años, guapete, con pelo, busca chico que se desplace, entre 18-50 años, para relación esporádica. Discreción. Avila. Buzón: 454390 SMS

Pedro, Busco chico de Salamanca y provincia. Buzón: 525925 SMS

Chico busca chico para relación estable, seria y lo que surja. Salamanca. Buzón: 525922 SMS

Chica busca chico para posible amistad. Sin malos roles. Madrid. Buzón: 585579 SMS

Se acerca la navidad y no quiero pasarla sola. Escucha mensaje. Madrid. Buzón: 582842 SMS

¿QUIERES ESCUCHAR MÁS ANUNCIOS GRATIS?

¡¡MÁS DE 70.000 ANUNCIOS TE ESPERAN!!

902 887 421

Coste de la llamada T. Fijo: HR 0,046 euro/min. HN: 0,078 euro/min.

Para poner tu anuncio GRATIS lláma al **902 887 421**

Para contactar, recoger respuestas, compatibilidades y hablar en directo **806 404 623**

Si te gusta su voz también puedes enviar mensajes escritos

Envíanos un mensaje al 7775 con la palabra MEN ASE seguido del Buzón que te interesa y el mensaje que quieres poner. Máx. 145 caracteres (*)

Ejemplo: MEN ASE 388765 Soy Juan...

SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE 902 440 140 DE LUNES A VIERNES DE 9 A 20 H. Sus datos serán incluidos en un fichero titularidad de ATS para la gestión del servicio de relaciones personales, y para ofrecerte promociones futuras. Para acceso, oposición, rectificación y cancelación: 902 440 140. *Precio mensaje: 1,20 euros, IVA no incluido.

INMOBILIARIA ADOBES Y LADRILLOS

Paseo Conde Sepúlveda, 22
40006 Segovia
Tif.: 921 42 35 69

VENTA
VIVIENDA NUEVA

PISOS EN ESPIRDO
2 DORMITORIOS
GARAJE Y TRASTERO

CHALETOS PAREADOS EN LA LOSA
3 Y 4 DORMITORIOS
GARAJE Y BODEGA
PARCELA 200 M2 Y 300 M2

CHALETOS PAREADOS EN OTERO DE HERREROS
3 DORMITORIOS
EXCELENTES CALIDADES!

PISOS EN LA LASTRILLA
2 DORMITORIOS
GARAJE Y TRASTERO

VIVIENDAS UNIFAMILIARES EN BRIEVA
3 DORMITORIOS
2 BAÑOS Y ASEO
GARAJE

AMPLIOS APARTAMENTOS EN LA HIGUERA
CON GARAJE

PURIFICACIÓN HURTADO Inmobiliaria

ALQUILER ZONA CENTRO

LOCAL DE LUJO 300 M²
2 PLANTAS, ASCENSOR
(Información personal)

LA ALBUERA
Piso 3 dorms. 2 baños
garaje, trastero
AMUEBLADO
A ESTRENAR

SANTO TOMÁS
Piso 3 dorms. 2 baños
garaje, trastero
AMUEBLADO

VALVERDE
Vivienda 2 dorms.
Cocina independiente
salón 20 m².
Garaje y trastero
A ESTRENAR

TORRECABALLEROS
Chalet adosado 200 m²
3 dorms, 3 baños,
garaje, jardín y piscina
comunitaria.

LA LOSA
Vivienda independiente de 3 dorms, garaje
independiente, terraza, jardín privado y
piscina comunitaria A ESTRENAR

Sto. Tomás, 6 / 921 41 33 78

Profesionales a su servicio



32 VIVIENDAS EN BERNUY DE PORREROS



MUY BUEN ENCLAVE DENTRO DEL PUEBLO

ESTUPENDAS DISTRIBUCIONES

1 Y 2 DORMITORIOS CON TRASTEROS Y GARAJES ASCENSOR

Le encantarán

Residencial JUAN CARLOS I EN SEGOVIA CAPITAL

Promoción de 80 viviendas
Trasteros y garajes
1, 2, 3 y 4 dormitorios
MAGNÍFICAS CALIDADES



Desde 147.300 €

Infórmese hoy mismo en nuestra Oficina

Le esperamos en nuestra oficina en:
C/ Alférez Provisional, 6 SEGOVIA

921 41 30 68
699 96 10 10



Aranguren c/ Muerte y vida, 10

PISOS ALQUILER

JTO. JOSE ZORRILLA
2 dormitorios un baño calef. Individual totalmente amueblado 600 euros.

LA GRANJA
tres dormitorios un baño calefacción individual totalmente amueblado 450 euros.

SAN CRISTOBAL
3 dormitorios 2 baños calefacción individual cocina amueblada 466 euros.

CTRA. DE VILLACASTIN
3 dorm. ,2 baños calefacción individual totalmente amueblado 520 euros.

EL CARMEN
3 dormitorios, 1 baño calefacción central totalmente amueblado 600 euros.

JTO. A CONDE SEPULVEDA
tres dormitorios dos baños calefacción central trastero y garaje 660 euros.

TORRECABALLEROS
chalet con jardín cuatro dormitorios dos baños calefacción individual amueblado 600 euros.

JTO. AL ACUEDUCTO
4 dormitorios, 1 baño calefacción central cocina amueblada 600 euros.

44 03 13
44 04 39

www.cym-aranguren.com



SEGOPAPEL

Se compran casas viejas y solares para edificar

Si quiere comprar o quiere vender venga a Segoconsa

Teléfonos 921 43 77 43
654 42 44 28
C/ Buitrago, 2,
en Plaza Somorrostro (SEGOVIA)




MAGNÍFICA PROMOCIÓN PISOS DE LUJO EN BERNUY DE PORREROS



de 1, 2 y 3 dormitorios
Desde tan solo **74.563 euros**

Garajes y trasteros aparte

CON UNAS PRECIOSAS VISTAS Y LAS MEJORES CALIDADES

Un capricho al alcance de todos

Visitenos en la C/ Curtidores, 4 de Segovia o en el Teléfono **921 42 93 30** y le informaremos de todo lo que usted necesite saber.

ALQUILA LOCAL
NUEVA SEGOVIA
80 m2.
Sin Acondicionar
REF. 876

ALQUILA LOCAL
C/ LOS ALMENDROS
60 m2
BUENA ZONA
REF. 881

VENDE LOCAL
NUEVA SEGOVIA
VICENTE ALEIXANDRE
85 m². Sin acondicionar
REF. 873

ESCULTOR MARINAS 20
www.inmosegovia.com
Telf. 921 41 32 74
Fax. 921 41 32 73

MAYORGA



Triangulo Inmobiliaria

San Francisco 19 - 921412090
 www.trianguloinmobiliaria.com

C0636 - PARQUE ROBLEDO: Chalet individual con finca de 1895 m2, 3 plantas, 7 dormitorios dobles, salón con chimenea, 2 porches, garaje para 2 coches.

C0635 - TORRECABALLEROS: Casa de estilo rustico de 150 m2. 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, tendadero. Dispone además de garaje, trastero....

C0634 - GARCILLAN: Chalet adosado en venta de 4 dormitorios, dos baños, salón y cocina esta ultima amueblada. Con muchas mejoras.

C0632 - Torrecaballeros chalet de 380 m aprox, con 4 dormitorios, dos baños y aseo, calidades de lujo, parcela de 350 m. PRECIOSO.

C0631 - PALAZUELOS DE ERESMA: chalet de 180 m2 divididos en 4 dormitorios, 2 baños, garaje para dos coches jardín de 80 m...

C0395 - Pareado en Hontanares de Eresma en construcción con 2 plantas, 4 dormitorios, 1 despacho, piscina, cancha de tenis, jardines...

C0415 - Chalet en Hontoria. 4 dormitorios con armarios empotrados, 2 baños, 1 aseo, jardín 150 m2, garaje... calefacción suelo radiante.

C0628 - BERNUY DE PORREROS: Casa de pueblo de 100m2. 2 dormitorios, salón, cocina amueblada, y baño, Reformada.. Consúltanos.

C0623 - Ortigosa del Monte: Chalet adosado en esquina. 3 dormitorios, salón, cocina amueblada, 2 baños, aseo y garaje. Gran jardín. Consúltanos.

C0622 - TORRECABALLEROS: Pareado. Parcela 350 m2. 2 plantas: 1º: salón, cocina, aseo, baño, dos dormitorios y garaje. 2º: 2 dormitorios, baño. 265 m2.

C0620 - PALAZUELOS: Casa en venta de tres dormitorios, dos salones y dos baños completos. Individual y muy bien ubicada.

C0405 - Chalet de Lujo en La lastrilla, 4 dormitorios dobles, jacuzzi, sauna, piscina, barbacoa, chimenea, buhardilla...

C0402 - LA LASTRILLA: Venta de chalet adosado de seis dormitorios, tres baños, salón con comedor. Garaje para dos coches y bodega.

C0395 - Pareado en Hontanares de Eresma en construcción con 2 plantas, 4 dormitorios, 1 despacho, piscina, cancha de tenis, jardines...

C0415 - Chalet en Hontoria. 4 dormitorios con armarios empotrados, 2 baños, 1 aseo, jardín 150 m2, garaje... calefacción suelo radiante.

C0619 - LA LASTRILLA: chalet adosado 3 dormitorios, vestidor, 2 baños, aseo, garaje para 2 coches, trastero, terraza solarium de 30m, jardín de 70 m...

C0391 - PALAZUELOS. Gran chalet 4 Dormitorios 176 m2. cocina bien amueblada, reciente construcción. gran parcela.

C0616 - TIZNEROS: Urbanización de chalets pareados e individuales de 4 y 5 dormitorios con parcelas de 250 y 500metros.VISTAS A LA SIERRA.

C0613 - TORRECABALLEROS: Chalet 5 dormitorios, 2 baños, garaje, salón con chimenea, bodega...

C0405 - Chalet de Lujo en La lastrilla, 4 dormitorios dobles, jacuzzi, sauna, piscina, barbacoa, chimenea, buhardilla...

SMWITAN RESIDENCIAL VENTAS

CTRA. LA GRANJA

Exclusivo chalet, 450 m2, 6 habitaciones, 2 baños, excelentes calidades, jardín con barbacoa, merendero, pozo. Ref: SG00008

TORRECABALLEROS

Piso de nueva construcción, 143 m2, 3 dormitorios, 2 baños, cocina, amplio comedor. Ref: SG00011

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

Piso 3 dormitorios, 1 baño, cocina amueblada, tarima amplio comedor, garaje. Ref: SG00015

CANTIMPALOS

Piso nuevo, 2 dormitorios, 1 baño, cocina, tendadero, garaje, climalit. Ref: SG00013

Chalet adosado, 146 m2, nuevo, 3 dormitorios, cocina, 2 baños, jardín, porche. Ref: SG00014

ESTAMOS A SU SERVICIO

EN SEGOVIA

C/ DOCTOR TAPIA, 2

921 441 888

921 438 067

SOLuciones Inmobiliarias

<p>SOL INMOBILIARIA Avda.Fernández Ladreda 19 921 44 00 44 www.solexclusivas.com</p> <p>Casa venta Zamarramala</p> <ul style="list-style-type: none"> * 340 M2 CONSTRUIDOS * FACHADA PIEDRA * FINCA 4.400 M2 * PARCELA AJARDINADA * PISCINA, TENIS <p>REF: CV-7.242</p>	<p>SOL INMOBILIARIA Avda.Fernández Ladreda 19 921 44 00 44 www.solexclusivas.com</p> <p>Casa venta San Millán</p> <ul style="list-style-type: none"> * INDIVIDUAL * MUY BIEN REHABILITADA * 240 M2 CONSTR. * 3 DORMIT - 3 BAÑOS * JARDÍN PRIVADO 70 M2 <p>REF: CV-7.570</p>	<p>SOL INMOBILIARIA Avda.Fernández Ladreda 19 921 44 00 44 www.solexclusivas.com</p> <p>Chalet venta Palazuelos</p> <ul style="list-style-type: none"> * ADOSADO POCOS AÑOS * 190 M2 * 3 DORMIT - 3 BAÑOS * JARDÍN PRIVADO 70 M2 * TERRAZA SOLARIUM <p>REF: CHV-7.541</p>
<p>SOL INMOBILIARIA Avda.Fernández Ladreda 19 921 44 00 44 www.solexclusivas.com</p> <p>Piso venta El Carmen</p> <ul style="list-style-type: none"> * BUENA DISTRIBUCIÓN * 92 M2 * 3 DORMITORIOS * COCINA AMUEBLADA * EXTERIOR A 2 CALLES <p>REF: PV-7.545</p>	<p>SOL INMOBILIARIA Avda.Fernández Ladreda 19 921 44 00 44 www.solexclusivas.com</p> <p>Piso venta Junto Via Roma</p> <ul style="list-style-type: none"> * 3 DORMIT - 2 BAÑOS * POCOS AÑOS * COCINA AMUEBLADA * TERRAZA * GARAJE Y TRASTERO <p>REF: PV-7.531</p>	<p>SOL INMOBILIARIA Avda.Fernández Ladreda 19 921 44 00 44 www.solexclusivas.com</p> <p>Piso venta San Millán</p> <ul style="list-style-type: none"> * 3 DORMITORIOS * PARA REFORMAR * COMUNIDAD 6 €/MES * PARQUET. TERRAZA * BUEN PRECIO <p>REF: PV-7.461</p>
<p>SOL INMOBILIARIA Avda.Fernández Ladreda 19 921 44 00 44 www.solexclusivas.com</p> <p>Chalet venta Hontanares Eresma</p> <ul style="list-style-type: none"> * PAREADO A ESTRENAR * 3 DORMIT - 3 BAÑOS * PARCELA 326 M2 * CALEFACCIÓN INDIV. * SUELO RÚSTICO <p>REF: CHV-7.225</p>	<p>SOL INMOBILIARIA Avda.Fernández Ladreda 19 921 44 00 44 www.solexclusivas.com</p> <p>Chalet venta San Cristóbal</p> <ul style="list-style-type: none"> * INDIVIDUAL RÚSTICO * JARDÍN 240 M2 * GARAJE 67 M2 * SALÓN 40 M2 * COCINA AMUEBLADA <p>REF: CHV-7.406</p>	<p>SOL INMOBILIARIA Avda.Fernández Ladreda 19 921 44 00 44 www.solexclusivas.com</p> <p>Chalet venta Parque Robledo</p> <ul style="list-style-type: none"> * PARCELA 2.500 M2 * PISCINA, CENADOR * 450 M2 CONSTRUIDOS * 5 DORMITORIOS * GARAJE, BODEGA <p>REF: CHV-7.523</p>
<p>SOL INMOBILIARIA Avda.Fernández Ladreda 19 921 44 00 44 www.solexclusivas.com</p> <p>Piso venta San José</p> <ul style="list-style-type: none"> * 72 M2 * 3 DORMITORIOS * COCINA AMUEBLADA * DESPENSA * CALEF INDIVIDUAL <p>REF: PV-7.560</p>	<p>SOL INMOBILIARIA Avda.Fernández Ladreda 19 921 44 00 44 www.solexclusivas.com</p> <p>Piso venta Zona Renfe</p> <ul style="list-style-type: none"> * 90 M2 * 3 DORMIT - 2 BAÑOS * PARQUET * COCINA AMUEBLADA * GARAJE <p>REF: PV-7.026</p>	<p>SOL INMOBILIARIA Avda.Fernández Ladreda 19 921 44 00 44 www.solexclusivas.com</p> <p>Piso venta El Carmen</p> <ul style="list-style-type: none"> * 3 DORMITORIOS * PARQUET * REFORMADO * COCINA AMUEBLADA * SOLEADO <p>REF: PV-7.533</p>

PISO VENTA, El Sotillo, apartamento muy bonito, amueblado y equipado, 1 dormitorio, garaje, con piscina y tenis. Ref: PV-7.571

PISO VENTA, Zona Renfe, 110 m2, 3 dormitorios, 2 baños, tarima, escayola, puerta blindada, ascensor, garaje, trastero. Ref: PV-7.529

PISO VENTA, San Cristóbal, con muebles, cocina equipada, 3 dormitorios, baño y aseo, ascensor, garaje y trastero. Ref: PV-7.501

PISO VENTA, La Granja, impecable estado, céntrico, 3 dormitorios, ascensor, todo amueblado, parquet. Ref: PV-7.581

PISO VENTA, Zona Santa Eulalia, 135 m2, 5 dormitorios, 2 baños, 1 aseo, 5 armarios emp, garaje, trastero, ascensor. Ref: PV-7.517

PISO VENTA, El Salvador, a unos pasos del Acueducto, 75 m2, 3 dormit. calefacción indiv, para reformar, 165.270 € Ref: PV-7.553

PISO VENTA, La Lastrilla, buen estado, 83 m2, 2 dormitorios, 2 terrazas, cocina amueblada, parquet, garaje. Ref: PV-7.562

PISO VENTA, Zona San Nicolás, ático 1 dormitorio, chimenea francesa, terraza solarium, vistas Cathedral. Ref: PV-7.534

PISO VENTA, El Carmen, en buen estado, 3 dormitorios, 2 terrazas, parquet, cocina amueblada, 210.355 € Ref: PV-7.522

RE/MAX
Inmobiline
Servicios Inmobiliarios



ALICIA VELASCO
Agente Asociado

**RECIENTE
CAPTADO**

DISPONIBLE



LA GRANJA
PISOS Y APTOS. DE
1, 2 Y 3 DORM. EN EDIFICIO
CÉNTRICO DE NUEVA
CONSTRUCCIÓN.
COCINAS AMUEBLADAS,
ÁTICOS CON CHIMENEA
FRANCESA

¿QUIERE VENDER O COMPRAR...?

**ALICIA VELASCO
SU MEJOR DECISIÓN.**

921 41 30 09

Escultor Marinas 12
www.remax.es



**VENDE
APARTAMENTO**
de nueva construcción
en **Valverde**
1 dormitorio, garaje.
Trastero.
¡Zonas comunes con piscina!!
Ref. 8368

**VENDE
ÁTICO en
Espirdo**
55 m², 1 dormitorio
1 baño
Garaje. Trastero
¡¡Excelentes vistas!!
Ref. 8381

**VENDE
Apartamento
en Espirdo**
con trastero y garaje
¡¡Solo 96.100 euros!!
Ref. 8554

**VENDE
APARTAMENTO**
junto **Regimiento**
2 dormitorios,
cocina independiente
Primeras calidades
¡¡EN CONSTRUCCIÓN!!
Ref. 8566

**INMOBILIARIA
MANSINO**
Símbolo de eficacia

☎ **921 44 30 31**

**VENDE
APARTAMENTO
CÉNTRICO**
Con garaje
GASTOS INDIVIDUALES
Ref. 8634

**VENTA
APARTAMENTO**
2 dormitorios y 2 baños
Tarima.
Empotrados vestidos
Gas natural. Ascensor.
Muy soleado
ZONA PEÑASCAL
NUEVA CONSTRUCCIÓN
Ref. 8573

**ALQUILA
DÚPLEX en
Vía Roma**
4 dormitorios, 2 baños
Cocina amueblada
Muy luminoso
¡¡SEMINUEVO!!
Ref. 8243

**Alquila PISO
céntrico**
3 dormitorios, 1 baño.
Trastero
Totalmente amueblado
¡¡PERFECTO ESTADO!!
Ref. 8519

**Alquila PISO
cerca Plaza
Mayor**
PERFECTO ESTADO
Totalmente amueblado
¡¡CONSÚLTENOS!!
Ref. 8519

**Alquila PISO
amueblado en
Los Castillos**
3 dormitorios
TODO EXTERIOR
Ref. 8621

**ALQUILA PISO
céntrico**
4 dormitorios, 2 baños
Perfecto estado
Cocina amueblada
Garaje y trastero
Ref. 8623

**ALQUILA PISO en
Ezequiel González**
3 dormitorios
GASTOS CENTRALES
¡¡AMUEBLADO!!
Ref. 8640

www.mansinoinmobiliaria.com

VENDE
FEBI GEST
GESTIÓN INMOBILIARIA

Teléfonos 921 40 66 09
921 40 62 62

PISOS EN TORREBALLELOS
**CASA RÚSTICA
EN ADRADA
DE PIRÓN**
**DUPLEX EN
LA MATA DE
QUINTANAR**
**PAREADOS
EN TRECASAS**

VENDE
FEBI GEST
GESTIÓN INMOBILIARIA

FEBIGESTIÓN, S.L.
C/ Arroyo nº 1.
TRECASAS (SEGOVIA)
☎ 921 40 66 09 / 921 40 62 62
febigestion@telefonica.net

Gescasa
asesores inmobiliarios

EL ESPJNAR
Chalet individual 4 dorm. 2
baños. 1 Aseo. Parcela de
200 m2. Ocasión. Ref. 1.931.

ZONA SAN LORENZO
Dúplex, 4 dormitorios, 2 ba-
ños. Garaje. Calefacción indi-
vidual. Muy interesante. Ref.
1.709.

Nueva segovia
Piso 2 dorm. Baño. Garaje.
Ascensor. Calefacción indi-
vidual. Ref. 1.816.

EL ESPJNAR
(Estación) Parcela urbana
640 m2. Todos los servicios.
Precio muy interesante. Ref.
1.369.

ZONA JOSÉ ZORRILLA
Piso 3 dorm. 1 baño. Refor-
mado. Muy interesante. Ref.
1.911.

ZONA SAN LORENZO
Piso de 2 dormitorios. Baño.
Aseo. Garaje. Trastero. As-
censor. Oportunidad. Ref.
1.680.

Gescasa
asesores inmobiliarios
José Zorrilla, 14 - 1º - SEGOVIA
Tel.: 921 412 553

Ceigrup
Inmobiliarias

C/ Santo Domingo de Silos 50 bajo
40002 - Segovia

Teléfono: **921 46 62 26**

LA MAYOR RED INMOBILIARIA

OPORTUNIDADES



JUNTO PLAZA MAYOR
Vivienda de lujo A ESTRENAR
Dos dormitorios y salón 30 m²
¡SOLO 319.300 €!

LA LASTRILLA
Apartamento AMUEBLADO.
Perfectamente distribuido
MUCHÍSIMA CLARIDAD.
¡Págelo cómodamente!



JOSÉ ZORRILLA OPORTUNIDAD Piso 100 m²
aprox. Prácticamente NUEVO
Garaje y
MUY LUMINOSO
Precio inmejorable



JUNTO TRAFICO 86 m² aprox.
Tres dormitorios Totalmente
EXTERIOR y SOLEADO
¡SOLO 174.300 €!

Las mejores soluciones las ofrecen los profesionales

**GESTIÓN
10**

GESTIÓN INMOBILIARIA

**PROMOCIÓN
C/LA LUZ-PEÑASCAL**
(JUNTO COLEGIO CLARET)

**PISOS DE 1, 2 Y 3
DORMITORIOS**
¡¡PÍDENOS INFORMACIÓN!!

**TRECASAS
CHALET
PAREADOS
BONITO ENTORNO
ESTILO RÚSTICO**

parcelas de
300 y 400 mts

**PROMOCIÓN
BERNUY**

**PISOS DE 1 Y 2
DORMITORIOS**

**GARAJE Y
TRASTERO**

¡¡VISITANOS!!

El 10
De Su
GESTIÓN

921 44 50 77

C/ La Plata, 56

www.gestion-10.com

Inmobiliaria J.P.
EDIFICIO SAN ROQUE
Pº Ezequiel González, 24 - BAJO A - SEGOVIA
921 432 381

PALAZUELOS

Viviendas y
Apartamentos



VIVIENDAS

2 Y 3

DORMITORIOS

APARTAMENTOS

1 Y 2

DORMITORIOS

VIVIENDAS EN PLANTA BAJA

PISOS BAJOS CON
JARDINES INDIVIDUALES
(Desde 40 m2 hasta 280m2)

GARAJE Y TRASTERO
ASCENSOR DESDE GARAJE
ZONAS COMUNES
CON PISCINA



Desde
90.000€

Inmobiliaria J.P.
EDIFICIO SAN ROQUE
Pº Ezequiel González, 24 - BAJO A - SEGOVIA
921 432 381

**PROMOCIÓN
BERNUY**

1 y 2
dormitorios
garaje
trastero
zona tranquila
buen acceso



¿y que precio tienen las viviendas?
¡desde 103.975 € y con facilidades de pago!



Atico
INMOBILIARIA
Coches 13. Tlf. 921 44 55 56

MIGUEL TOVAR
IMT
Ezequiel González, 6
921 43 54 61
921 43 59 50

**PRÓXIMA
ENTREGA**

**VIVIENDAS
EN
ESPIRDO**

2 DORMITORIOS
CON GARAJE

INTERESANTE
PRECIO

NO ESPERE MAS
Y VENGA A
INFORMARSE
A NUESTRA
OFICINA

PISOS VENTA

SE VENDE apartamento en Palazuelos, a estrenar, con garaje y trastero, próxima entrega

SE VENDE apartamento en La Lastrilla, como nuevo, gastos individuales, chimenea francesa.

SE VENDE piso en San Cristobal, dos dormitorios, garaje y trastero, amueblado.

SE VENDE piso en el Casco Antiguo, de cuatro dormitorios, garaje opcional, preciosas vistas.

SE VENDE piso en San Jose, dos dormitorios, para entrar a vivir, interesante precio.

SE VENDE piso de un dormitorio en La Granja, con garaje, exterior, preciosas vistas.

SE VENDE piso de 180 m2, en el Casco Antiguo, preciosas vistas, totalmente reformado.

SE VENDE duplex en el Carmen, 4 dormitorios, con muchas posibilidades, para rehabilitar.

SE VENDE piso en Jardin Botanico, 4 dormitorios, para rehabilitar.

MIGUEL TOVAR
IMT
Ezequiel González, 6

GESTIÓN 10
GESTIÓN INMOBILIARIA

**PISO EN VENTA
SAN JOSÉ**
3 DORMITORIOS
COCINA Y BAÑO
AMUEBLADOS
EXTERIOR
**TARIMA
REFORMADO**
¡¡CONSÚLTENOS!!

**MAGNÍFICO
PISO EN VENTA
SAN LORENZO**
3 DORMITORIOS
COCINA AMUELADA
ZONAS COMUNES
PISCINA COMUNITARIA
SEMINUEVO
¡¡INFÓRMATE!!

El 10
De Su
GESTIÓN

¡¡OPORTUNIDAD!!
**CHALET ADOSADOS
GARCILLÁN
NUEVA
PROMOCIÓN**

**5 DORMITORIOS
170 M², PATIO
CON GARAJE
IMPRESIONANTES
CALIDADES
FACILIDADES DE PAGO
VEN A VER LOS PLANOS**
¡¡PREGÚNTANOS!!

921 44 50 77

C/ La Plata, 56

www.gestion-10.com

ARCO
921471474

**OCASIÓN
ÚNICA**

ESTUPENDO
CHALET
ADOSADO

4

DORMITORIOS,

2

BAÑOS,
ASEO,
GRAN SALÓN
CON
CHIMENEA
FRANCESA,
GARAJE,
JARDÍN
INDIVIDUAL
Y MÁS DE

3.000 m²

DE ZONAS
COMUNES CON
PISCINA,
TENIS, ETC.

EN MUY BUEN
ESTADO,
VISÍTELO.

TORRECABALLEROS

RAMIREZT

CALIDAD
C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO

'Versión Española' se centra en la Seminci

Con motivo de la 50 edición de la Semana Internacional de Cine de Valladolid, *Versión Española* ofrece a partir de las 22,30 horas una edición especial dedicada al festival. El espacio emite el documental *Seminci 50 años de cine, cine y seguido*, el cortometraje *La saga de Mabel*, de Jodee Samuelson.



El actor americano Morgan Freeman.

Freeman persigue a un psicópata en T5

A las 22,15 horas, Telecinco programa *El coleccionista de amantes*, un angustioso thriller protagonizado por Ashley Judd y Morgan Freeman. El actor encarna a un detective que investiga el secuestro de ocho mujeres con la ayuda del personaje interpretado por Judd, que logró escapar del psicópata.

'Las razones de mis amigos', en La 2

A partir de las 00,30 horas en La 2 se emite el largometraje español *Las razones de mis amigos*. Un drama dirigido por Gerardo Herrero e interpretado por Marta Belaustegui, Joel Joan, Sergi Calleja, Lola Dueñas, José Tomé, Paz Gómez y Ana Duato, que dan vida a unos treintaeros afines.

LOS PAYASOS DE LA TELE| ARMANDO RODRÍGUEZ

Reírse de uno mismo

El sabio dijo que el humor empieza en uno mismo, en saber aceptar la broma (si está bien hecha y es respetuosa) con gusto. Es la fórmula que ha importado TVE de la Euskal Telebista con el estreno, esta noche, de *Made in China*.

Oscar Terol, un veterano en esto de hacer reír a la gente sonsacando lo que de humor tienen las situaciones cotidianas, ingenió en su día un programa que, sin demasiado ruido previo, sin alardes ni lujosas puestas en escena, cautivó la sonrisa de los vasos. Con *Vaya Semanita*, Terol y su equipo dieron con una fórmula que no se ha explotado todavía en nuestro país: un humor transgresor pero blanco, una crítica sucinta pero aguda a todo lo criticable y, sobre todo, un claro ejemplo de que la mejor risa empieza en uno mismo.

Los micrófonos del VS eran abordados por personas de toda índole política, económica y social, porque no hacía risas de unos y dejaba en paz a los otros: había para todos.

Esa fórmula triunfó porque el público, conforme fue viendo programas, aprendió que a veces merece la pena quitarle dramatismo a la vida en general y al conflicto político en particular, e incluso en una sociedad tan convulsa como la vasca, el espectador de la ETB aprendió a reírse de lo que en principio parecía intocable.

Made in China aterriza esta noche en el gran parque nacional, y lo hace con el mismo grupo de actores que aprendieron a dominar todos los registros del humor (desde el absurdo al costumbrista) sabiendo que reírse de uno mismo es habitualmente el comienzo de la carcajada general. Mucha suerte.

TELEVISIÓN 53

Cruz y Raya vuelve a la carga en TVE con nuevas secciones

El dúo humorístico dará vida cada semana a diferentes personajes de la actualidad y rescatará del archivo del ente público nostálgicas imágenes de la programación de antaño

• En su primera emisión, el espacio cuenta con la presencia del creador de 'Torrente', Santiago Segura, que participará de forma activa a lo largo los 60 minutos de programa.

OTR-PRESS / MADRID

El humor del dúo Cruz y Raya regresa hoy a la noche de los viernes de Televisión Española, a partir de las 22,00 horas, con nuevas parodias y personajes, así como una nostálgica sección que recordará la historia de TVE cuando cumple su 50 aniversario.

Cruz y Raya Show, es decir, Juan Antonio Muñoz Pérez y José Sánchez Mota, han preparado nuevas secciones y parodias destinadas a continuar haciendo reír a una audiencia que le es fiel desde hace muchos años.

Ambos intérpretes se convertirán cada semana en los más diversos representantes del panorama deportivo, musical o del espectáculo, de los que darán su particular, aguda y divertida visión.

Por el espacio semanal pasarán los personajes más emblemáticos del dúo humorístico como *Los Abuelos*, *La Blasa*, *La Maruja*, *El Bartolo*, *El Gitano...* que seguirán haciendo las delicias de los telespectadores.

Para empezar, visitará el plató del programa de humor el actor y



Al dúo formado Juan Antonio Muñoz y José Sánchez no se le resiste ni la interpretación de Mel Gibson en 'Braveheart'.

director madrileño Santiago Segura, que adoptará protagonismo en las secciones *Historias para no dormir* y *El cansino*.

Asimismo, desfilarán en sucesivas entregas de *Cruz y Raya Show* artistas como El Canto del Loco, Thalía, Las Supremas de Móstoles, Carlos Baute, El Arrebato, Las Niñas, Mojinos Escozíos o Coti.

Todos los artistas del ámbito musical, además de poner todo su sentido del humor al servicio del programa, cantarán un tema de su último trabajo discográfico que pondrá el broche musical de una noche de viernes cargada de risas y momentos delirantes.

Pero la música no vendrá sólo de la mano de las estrellas invita-

das, sino que el dúo Cruz y Raya echará el resto, una temporada más, en sus divertidos y originales *videoclips* musicales.

Además, la pareja artística dará su particular versión de algunos de los títulos más destacados de la historia del cine contemporáneo como *Indiana Jones*, *La conquista del Oeste*, *Conan* o *Seven*.



15:10H. LA CABINA con Eneka Moreno.

21:00H. MÁS MADERA con Ana Lázaro.

22:30H. CINE: Mr. Frost.

HOY EN CANAL 4



LA PELÍCULA DE HOY

Ocho mujeres para Casanova

El detective de la policía Alex Cross tiene en su mano salvar las vidas de ocho hermosas mujeres secuestradas y amenazadas de muerte. En su caza del criminal cuenta con la ayuda de la testigo Kate McTiernan, que logró escapar

de sus garras y con la que tratará de frenar los instintos asesinos de un tipo que se hace llamar Casanova y que se dedica a coleccionar mujeres, una de ellas la sobrina del propio Cross. Thriller de acción y suspense trepidante se

enmarca en la línea de éxitos anteriores como 'Seven' o 'El silencio de los corderos', con los que mantiene similitudes por su atmósfera inquietante y oscura y por tratar sobre la persecución a un asesino en serie.



LA PROGRAMACIÓN DE HOY

TVE 1	LA 2	ANTENA 3	CANAL 4	TELE 5	TELESEGOVIA
<p>06:00 CANAL 24 HORAS 07:00 TELEDIARIO MATINAL Presentado por Susana Roza, Igor Gómez y Salvador Martín Mateos</p> <p>09:00 LOS DESAYUNOS DE TVE Espacio de entrevistas de actualidad e información dirigido y presentado por Pepa Bueno</p> <p>10:15 SABER VIVIR Espacio que contiene prácticos consejos para el cuidado de la salud dirigido y presentado por Manuel Torreiglesias</p> <p>11:15 POR LA MAÑANA Magazine de variedades que cuenta con distintas secciones. Conducido por Inés Ballester y Manuel Giménez. Incluye: -Avance informativo</p> <p>14:00 INFORMATIVO CYL Espacio que recoge las noticias más destacadas de la jornada en nuestra Comunidad Autónoma</p> <p>14:30 CORAZÓN DE OTOÑO 15:00 TELEDIARIO-1 15:55 EL TIEMPO 16:00 AMAR EN TIEMPOS REVUELTOS Telenovela</p> <p>17:00 LOS PLATEADOS Telenovela</p> <p>18:00 ESPAÑA DIRECTO Espacio informativo diario de actualidad social presentado por Pilar García Muñiz</p> <p>19:20 VAMOS A COCINAR... CON JOSÉ ANDRÉS</p> <p>20:00 GENTE Espacio dedicado a los sucesos y a la crónica de sociedad. Presentado por María José Molina y Sonia Ferrer</p> <p>21:00 TELEDIARIO 2 21:55 EL TIEMPO 22:00 CRUZ Y RAYA. SHOW 23:00 MADE IN CHINA Estreno. Programa de humor con secciones, sketches y vídeos, todo ello articulado en torno a una entrevista en plató con un personaje popular.</p> <p>00:30 CASO ABIERTO 01:30 TELEDIARIO 3 02:00 LEY Y ORDEN- UNIDAD DE VÍCTIMAS ESPECIALES 03:00 CANAL 24 HORAS Espacio informativo</p>	<p>06:00 EURONEWS Las noticias de la jornada a primera hora de la mañana con especial atención a la actualidad internacional</p> <p>06:30 DIGIMON FRONTIER 07:00 THAT'S ENGLISH 07:30 LOS LUNNIS Espacio infantil que incluye las siguientes series: -Mike, Lu y Óg -Aventuras en pañales -Fimbles -Caillou</p> <p>09:30 AQUÍ HAY TRABAJO (R) Espacio presentado por Juan José Pardo Domingo y Ángeles Bazán Fernández</p> <p>10:00 UNED 10:55 DIEZ LÍNEAS DE EL QUIJOTE 11:00 LAS CHICAS GILMORE Serie</p> <p>12:30 PADRES EN APUROS 13:00 LOS LUNNIS Espacio infantil presentado por Sergio Mur y la cantante Lucrecia. Incluye las series: -Los Lunnis; La serie (R) -Arthur -El fabuloso mundo de los hechizos</p> <p>15:10 DIEZ LÍNEAS DE EL QUIJOTE 15:15 SABER Y GANAR 15:45 GRANDES DOCUMENTALES 15:50 Guías Pilot 16:55 LA RESERVA IBÉRICA 17:30 LOS LUNNIS Espacio infantil presentado por la cantante Lucrecia y Sergio Mur. Incluye las siguientes series: -Tommy y Oscar -Los Lunnis; la serie (R) -La momia -Caillou</p> <p>19:25 DIEZ LÍNEAS DE EL QUIJOTE 19:30 INFORMATIVO CYL 20:30 DEPORTES 2 21:00 APARTAMENTO DE SOLTERO Serie</p> <p>21:30 MIRADAS 2 21:45 SORTEO DE EUROMILLONES Y BONOLOTO 21:50 LA 2 NOTICIAS Espacio informativo</p> <p>22:25 EL TIEMPO 22:30 VERSIÓN ESPAÑOLA -Seminci: Cincuenta años de cine.</p> <p>00:45 CINE CLUB Las razones de mis amigos</p> <p>02:00 SEMANAL 24 HORAS 03:45 EURONEWS</p>	<p>06:00 LAS NOTICIAS DE LA MAÑANA RUEDO IBÉRICO 08:30 Montserrat Domínguez dirige y presenta el espacio de análisis político que incluye entrevistas a personajes de actualidad y debates con distintos periodistas y ofrece un repaso las noticias de la jornada en el panorama nacional e internacional.</p> <p>10:00 EL AUTÉNTICO RODRIGO LEAL Telenovela</p> <p>10:30 LA MUJER EN EL ESPEJO Telenovela</p> <p>11:00 CADA DÍA Magazine conducido por María Teresa Campos.</p> <p>14:00 LOS SIMPSON 15:00 ANTENA 3 NOTICIAS 1 Espacio de noticias con las noticias más relevantes de la actualidad nacional e internacional. Incluye la información deportiva más destacada y la previsión meteorológica para las próximas horas.</p> <p>15:45 EL TIEMPO 16:00 PASIÓN DE GAVILANES 18:00 ESTOY POR TI Concurso de parejas donde los participantes acuden a buscar pareja con la ayuda de sus padres. Presentado por Anabel Alonso</p> <p>19:00 EL DIARIO DE PATRICIA ¿QUIÉN QUIERE SER MILLONARIO? Concurso cultural presentado por Carlos Sobera</p> <p>21:00 ANTENA 3 NOTICIAS 2 21:45 HOMO ZAPPING Espacio de humor compuesto por divertidas imitaciones encabezado por José Corbacho</p> <p>22:15 ¿DÓNDE ESTÁS, CORAZÓN? Programa de crónica rosa presentado por Jaime Cantizano que cuenta con el apoyo de sus colaboradores habituales</p> <p>02:30 ANTENA 3 NOTICIAS 3 Espacio informativo con las noticias más destacadas de la jornada, tanto del ámbito nacional como internacional. Incluye la actualidad deportiva y la previsión meteorológica.</p> <p>02:50 TELEVENTA 05:00 REPETICIÓN DE PROGRAMAS</p>	<p>07:30 DIBUJOS ANIMADOS 08:30 LA BOLSA EN DIRECTO: La información bursátil a través de Bloomberg televisión, con los datos más actuales de los mercados nacionales e internacionales.</p> <p>10:00 MÁS MADERA (REDIFUSIÓN). 11:30 AULA 4: El programa de la comunidad educativa de Castilla y León. Una cita semanal con la cultura, la educación, y los centros escolares y universitarios. Presentado por Susana Garcinuño.</p> <p>12:00 LAS MAÑANAS CON CRISTINA 13:25 AVANCE INFORMATIVO 13:30 DESCUBRA LA PASTA 14:00 KAOS Programa de zapping con los mejores momentos de las televisiones nacionales e internacionales.</p> <p>14:30 SEGOVIA EN 5 MINUTOS 14:35 CANAL 4 NOTICIAS 1 15:10 LA CABINA: Eneka Moreno dirige y presenta este programa semanal dedicado al séptimo arte donde se incluye toda la programación cinematográfica de este canal.</p> <p>15:35 SEGOVIA EN 5 MINUTOS. 15:40 CANAL 4 NOTICIAS 1: Con Estefanía Ureña y Antonio Renedo.</p> <p>16:10 SOL Y SOMBRA 17:10 TIEMPO DE VIAJAR: Conoce de la mano de Esperanza Domínguez las localidades de Blanes y Girona en este programa dedicado al turismo.</p> <p>18:15 LA CABINA 18:45 SENSACIÓN DE VIVIR 19:30 KAOS 20:00 ACTUALIDAD SEGOVIA 20:30 CANAL 4 NOTICIAS 2 21:00 MÁS MADERA. 22:30 CINE 00:30 ENCUENTROS 01:00 CANAL 4 NOTICIAS 3 01:05 CINE 02:30 SENSACIÓN DE VIVIR: Serie juvenil.</p> <p>03:30 REDIFUSIÓN PROGRAMACIÓN PROPIA</p> <p>06:30 INFORMACIÓN BURSÁTIL</p>	<p>06:30 INFORMATIVOS TELE CINCO MATINAL Espacio informativo</p> <p>09:10 LA MIRADA CRÍTICA Espacio de análisis político y tertulia presentado por Vicente Vallés</p> <p>10:45 EL PROGRAMA DE ANA ROSA Magazine de variedades presentado por Ana Rosa Quintana. Incluye: -Karlitos Arguñano en tu cocina</p> <p>14:30 INFORMATIVOS TELE CINCO Espacio de noticias presentado por Hilario Pino y Begoña Chamorro.</p> <p>15:30 AQUÍ HAY TOMATE Programa dedicado a la crónica rosa con enviados especiales al lugar de la noticia. Presentado por Carmen Alcayde y Jorge Javier Vázquez.</p> <p>16:30 GRAN HERMANO Resumen</p> <p>17:00 A TU LADO Magazine presentado por Emma García.</p> <p>19:30 IALLÁ TÚ! Concurso presentado por Javier Vázquez</p> <p>20:30 INFORMATIVOS TELE CINCO Espacio informativo presentado por Juan Pedro Valentín, Ángeles Blanco y Alejandra Herranz.</p> <p>21:15 CAIGA QUIEN CAIGA Presentado por Manel Fuentes, Arturo Valls y Juan Ramón Bonet</p> <p>22:15 CINE 5 ESTRELLAS <i>El coleccionista de amantes</i>. E.U.U. 1997. 108 minutos. Dirección: Gary Fleder. Intérpretes: Morgan Freeman, Ashley Judd.</p> <p>00:40 TNT Late-show presentado por Jordi González acompañado de sus colaboradores</p> <p>02:20 AVANCE INFORMATIVOS TELE CINCO 02:45 MÁS QUE COCHES 03:15 EN CONCIERTO 03:45 INFOCOMERCIALES Espacio promocional que incluye diversos productos que los telespectadores pueden adquirir vía telefónica.</p> <p>05:45 LA LÍNEA DE LA VIDA Programa de videencia</p> <p>06:15 NOCTURNOS</p>	<p>9:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 9:30 EL PERSONAJE 10:00 PLAZA MAYOR 11:00 TELENOVELA "MARIANA DE LA NOCHE" 12:00 TELESERIE "ANITA NO TE RAJES" 13:00 COCINA PARA DOS 13:30 A MESA Y MANTEL 14:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 14:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEÓN 15:05 EL PERSONAJE 15:30 TELENOTICIAS SEGOVIA CINE 16:00 DOCUMENTAL 17:30 LA HORA ANIMADA 19:00 TELESERIE "REBELDE" 20:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 20:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEÓN 21:05 EL TIEMPO 21:15 EL ARCÓN 21:50 SEMINCI 22:15 TELEDIARIOS SEGOVIA 22:45 PLAZA MAYOR 0:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 0:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEÓN 1:05 EL TIEMPO</p>

POPULAR TV

08:00 POPULAR TV NOTICIAS
09:10 CINE: "AMÉRICA, AMÉRICA"
11:00 POPULAR TV NOTICIAS
12:00 EL ANGELUS
12:05 SANTA MISA
13:00 BUENAS NOCHES CUCA (R)
14:00 POPULAR TV NOTICIAS
14:30 VIDA MISIONERA
15:00 CONCURSAR CON POPULAR
15:35 CINE: "MATAR A CASTRO"
17:35 EL CHAPULÍN COLORADO
18:00 HASTA 10
19:25 EL DICCIONARIO POPULAR
20:00 POPULAR TV NOTICIAS
20:30 POPULAR TV NOTICIAS SEGOVIA
20:40 20 MINUTOS CON
21:08 POPULAR TV NOTICIAS SEGOVIA
21:11 CRÓNICAS DE UN PUEBLO
23:00 POPULAR TV NOTICIAS SEGOVIA
23:03 ARRIBA Y ABAJO
23:57 POPULAR TV NOTICIAS SEGOVIA
00:00 POPULAR TV NOTICIAS
00:30 DOCUMENTAL
01:03 POPULAR TV NOTICIAS SEGOVIA
01:10 LA PELI DEL VIERNES

LAS PELÍCULAS DE HOY

■ Mala ■ Regular ■■ Interesante ■■■ Buena ■■■■ Muy Buena

más cine...

MAR ADENTRO CANAL 4 22:00 ■■■■

España. 2004. 121 m. Dirección: Alejandro Amenábar. Intérpretes: Javier Bardem, Belén Rueda, Lola Dueñas, Mabel Rivera, Celso Bugallo, Tamar Novas.

LAS RAZONES DE MIS AMIGOS LA 2 00:45 ■■■■

España. 2000. 102 m. Dirección: Gerardo Herrero. Intérpretes: Sergi Calleja, Paz Gómez, Marta Belaustegui, Lola Dueñas, Ana Duato.

MR. FROST CANAL 4 22:30 ■■■■

Título original: 'Mister Frost'. Francia, Reino Unido, Canadá. 1990. 101 m. Dirección: Philippe Setbon. Intérpretes: Francis Negret, Alan Bates, Boris Bergman, Kathy Baker.
 En su currículum como asesino ya tiene veinticuatro víctimas. Este es el perfil de Mister Frost, un psicópata al que acaba de atrapar la policía. Tras dos años internado en un centro psiquiátrico, nadie ha logrado conocer su verdadera identidad. Sarah Day, una perezosa doctora, es la encargada de intentar averiguar la misteriosa personalidad del complicado enfermo. Una cinta de intriga con un argumento trabajado.





DESARROLLOS URBANÍSTICOS DE SEGOVIA, S.A.U.



INFORMACIÓN Y VENTA:
921 41 50 44

LOCAL
EN VENTA



CN-110

LOCAL COMERCIAL EN TORRECABALLEROS

- 105 m² de superficie.
- Dos chimeneas de salida de humos.
- 3,5 m de altura.
- Junto a la CN-110.
- Tres fachadas, todo exterior.

CANAL +	TELEMADRID
07:15 GOLF: PGA TOUR Espacio deportivo	07:00 TELENOTICIAS ESPACIO INFORMATIVO
07:40 GOLF: BIRDIE Espacio deportivo	07:55 CYBERCLUB INCLUYE LAS SERIES DE ANIMACIÓN: -DORAEON -CATDOG
08:10 DOCUMENTAL NATURALEZA <i>El vuelo de la cigüeña</i>	09:00 EL CÍRCULO A PRIMER HORA INVITADO: FEDERICO FERNÁNDEZ, SUBDIRECTOR GENERAL DE CIRCULACIÓN
09:00 NOTICIAS CNN +	09:30 BUENOS DÍAS, MADRID PROGRAMA INFORMATIVO. ACTUALIDAD, INFORMACIÓN DEL TRÁFICO, TIEMPO.
09:30 CINE <i>De incompetente a presidente.</i> EEUU. 2003. Dirección: Chris Rock. Intérpretes: Chris Rock, Bernie Mac	12:05 BRICHOGAR PRESENTADO POR JAIME DE CODINA
11:01 CINE <i>Deathwath.</i> Reino Unido / Francia/ Italia/ Alemania. 2003. Dirección: Michael J.Bassett. Intérpretes: Jamie Bell, Hugo Speer	12:35 ¿QUÉ COMEMOS HOY? PRESENTADO POR JUAN POZUELO
12:32 ESPECIAL C+ <i>Todo sobre Charlyze Theron</i>	13:15 ALTO Y CLARO PRESENTADO POR CURRY VALENZUELA
13:00 LOS 40 PRINCIPALES Espacio musical	14:00 TELENOTICIAS
14:00 MÁS DEPORTE	15:00 EL TIEMPO
14:50 NOTICIAS CNN +	15:05 DEPORTES
15:00 DAME UN RESPIRO Teleserie	15:30 ESPACIO DEPORTIVO CIFRAS Y LETRAS
16:00 LOS CUATRO DE CUATRO Casting	15:30 CONCURSO PRESENTADO POR PACO LODEIRO
16:30 CINE <i>Y entonces llegó ella.</i> EEUU. 2004. Dirección: John Hamburg. Intérpretes: Ben Stiller, Jennifer Aniston	16:00 CINE DE TARDE AVALANCHA
17:57 CINE <i>Simbad, la leyenda de los mares</i>	18:00 MADRID DIRECTO PROGRAMA INFORMATIVO DE REPORTAJES Y CONEXIONES EN DIRECTO PRESENTADO POR INMACULADA GALVÁN.
19:20 REPORTAJES C+ <i>La aventura americana</i>	19:30 METRO A METRO
20:30 MAGACINE	20:30 TELENOTICIAS ESPACIO INFORMATIVO.
21:00 CONTRARRELOJ	21:10 EL TIEMPO
21:30 NOTICIAS CNN + Espacio informativo	21:10 DEPORTES
21:50 LAS NOTICIAS DEL GUÍÑOL Espacio de humor, parodia y crítica de la actualidad política y social	21:30 MI CÁMARA Y YO ADICTOS AL TUNING
22:00 CINE ESTRENO <i>Mar adentro</i>	22:00 ENTRE AMIGOS PRESENTA ANDONI FERREÑO
00:01 LECCIONES DE CINE <i>El oficio de actor</i>	00:00 DIARIO DE LA NOCHE
00:56 GOLF: VOLVO MASTERS DE ANDALUCÍA	01:00 AÑOS LUZ
01:56 CINE X: Club Harlot	01:40 CINE: UNA DE SUSPENDE LAS MINAS DEL REY SALOMÓN
03:47 CINE: Juego de seducción	03:20 FIRST WAVE EL RUBICÓN
05:19 CINE: Proyecto magia	04:05 MATRIMONIO CON HIJOS EL MERCADILLO
	04:30 PROGRAMACIÓN LAOTRA

HOY EN ANTENA

CANAL 4 15:10
LA CABINA



‘La cabina’ resume los mejores momentos de la Seminci

Como cada semana, Eneka Moreno repasa los principales estrenos de la cartelera y avanza algunos de los largometrajes que esta cadena ofrecerá los próximos días. En el programa de hoy, además, dedicará un amplio espacio a la Semana Internacional de Cine de Valladolid (Seminci), que se clausura mañana sábado. Entre otras películas proyectadas en la Seminci, Eneka Moreno se detendrá en *Iberia*, el último largometraje de Carlos Saura, y con cuya música despedirá el programa. *Stalingrado*, *Dr Jeckill y Mr Hyde*, *Mr Frost*, *Casado con todas*, *Praderas de fuego* y *El beso de Judas* son algunas de las películas que se tratarán en *La cabina*, un programa en el que se incluyen las últimas noticias de cine.

CANAL + 22:00
MAR ADENTRO

Canal + se sumerge ‘Mar adentro’

Con motivo de la emisión de la película *Mar adentro*, Canal + ofrecerá a lo largo del día una programación especial que girará en torno a dicha cinta. De esta manera, tras la emisión en primicia del exitoso largometraje, la cadena también estrenará el documental *Lecciones de cine: El oficio del actor*, en el que Javier Bardem, Luis Tosar y Eduard Fernández, ponen sobre la mesa las ventajas y desventajas de ganarse la vida asumiendo otras entidades.

CANAL +

15º ANIVERSARIO DE CANAL +

Isabel Coixet felicita a Canal + en su aniversario

El Canal + celebrará su 15 aniversario con su nueva andadura digital. La cadena está de cumpleaños y quiere celebrarlo con la audiencia renovando sus señas de identidad en esta nueva etapa que comenzará a partir del próximo 7 de noviembre. La anfitriona de esta importante celebración será la directora de cine Isabel Coixet ya que ha recogido las felicitaciones de conocidos personajes del mundo de la cultura.

ANTENA 3 22:15
¿DÓNDE ESTÁS CORAZÓN?

Juan Reyes visita ¿Dónde estás corazón?

Por fin llegó el momento. El último de los hermanos Reyes que quedaba por visitar nuestro país ya está en España. Esta noche, Mario Cimarro, el mayor de los ‘gavilanes’, acude como invitado de honor a *¿Dónde estás corazón?* para desvelar los detalles menos conocidos de su lado humano así como las anécdotas de la popular *Pasión de gavilanes*. El espacio contará además con la presencia de Rosario Pardo.

TVE 1 23:00
MADE IN CHINA

Actualidad con ironía ‘Made in China’

La Primera recibe esta noche el fin de semana con una dosis de humor con mayúsculas. La cadena pública estrena *Made in China*, un espacio de entretenimiento dirigido y presentado por Oscar Terol. Esta nueva apuesta de la cadena tratará la actualidad política, social y económica en clave de humor, compartiendo su protagonismo con la personalidad de un invitado nuevo cada semana. En *Made in China* mandará el sentido cómico.

ANTENA 3 21:45
HOMO ZAPPING

Natalia Verbeke, invitada de ‘Homo zapping’

Homo zapping, el programa de humor semanal de Antena 3, recibe esta noche a Natalia Verbeke. La actriz colaborará junto a José Corbacho en las labores de conducción del espacio. Asimismo, los actores del programa estrenarán una nueva parodia, la de *Diario de...* con una peculiar Mercedes Milá. Junto a este nuevo sketch, *Homo zapping* ofrecerá también las caricaturas televisivas de programas como *Estoy por ti* o *Antena 3 noticias*.



Residencias

EL FONTAN

902 41 01 01

www.elfontan.com



921 41 32 32

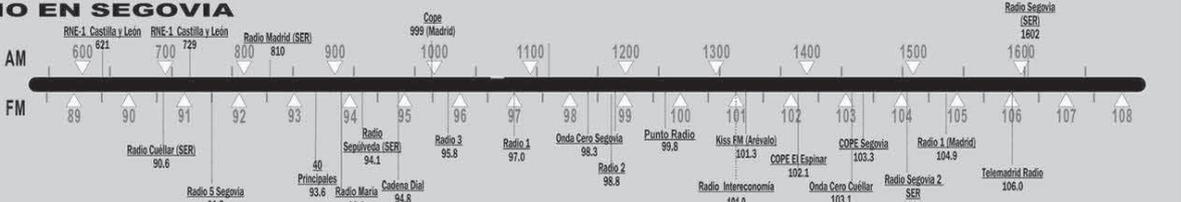
Segovia
Plaza de Santa Eulalia, 10



920 35 29 79
Plaza de Santa Ana, 4 Avila



DIAL DE RADIO EN SEGOVIA



El tuerto del Pirón

El hostelero Isaac Martín regenta un establecimiento en la localidad de Cabañas de Polendos cuyo nombre responde a una popular leyenda de esta zona de la provincia

P. PASTOR / CABAÑAS DE POLENDOS

El hostelero segoviano Isaac Martín, nacido hace 54 años en Vivar de Fuentidueña, emigrante en Francia, junto a su familia, venido a España con catorce años de edad y desde entonces, trotamundos en el gremio de la hostelería, asentó sus reales hace cinco años en Cabañas de Polendos, donde permanece feliz y con un negocio próspero denominado Rincón del Tuerto de Pirón, lugar de encuentro de muchos lugareños y de visitantes de la zona y de Segovia capital, principalmente.

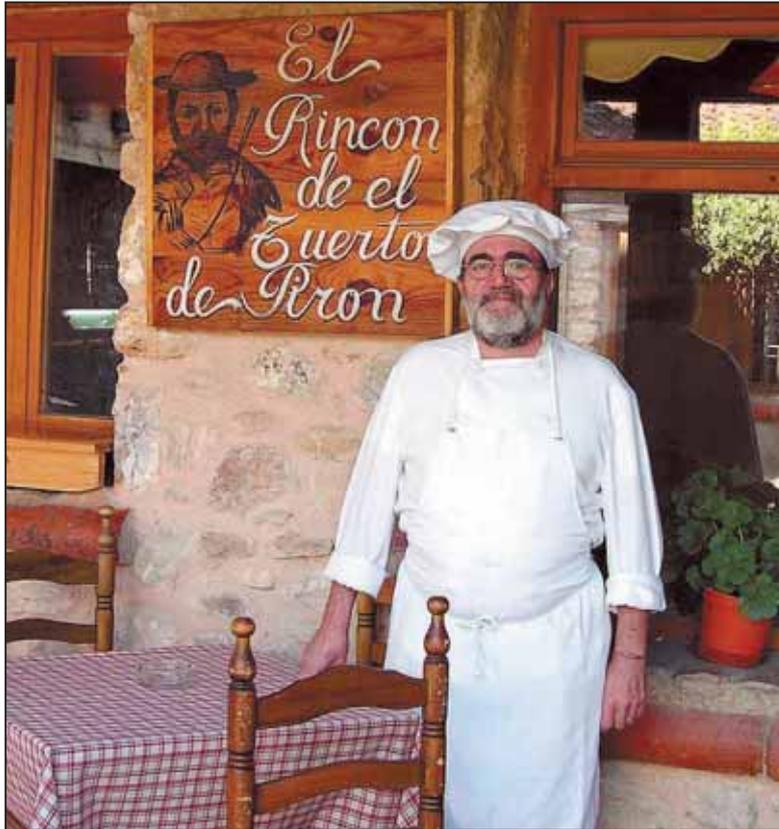
Quiso titular el local con tan sugestivo nombre, como recuerdo a la leyenda que pupula desde hace más de siglo y medio por esta zona de influencia de un bandido llamado Fernando Sanz y apodado "El tuerto de Pirón", quien causó estragos por los pueblos litófros, hasta que fue apresado y encerrado entre rejas en la cárcel alicantina de San Miguel de los Reyes, donde murió en 1914.

"Andad con ojo/que es el tuerto/ Que es ladrón/Que nunca avisa/Capaz de volarle/Al cura el copón."

CARIÑO Y DEDICACIÓN Isaac Martín mantiene su mesón con absoluto cariño y dedicación, con alta profesionalidad, ayudado en la cocina por su hija Rebeca y en los comedores por su hijo Ruben, con la aportación de un joven camarero llamado Angel.

La oferta gastronómica se basa en cocina de carácter casero, con excelentes calidades y variantes para poder elegir. Carnes, pescados, caza, bacalao, legumbres y... el gran cocido bautizado con el rimbombante apelativo de "Tuerto de Pirón".

Se oferta diariamente y tiene un condimento tradicional, basado en productos muy naturales, todo ello elaborado a



Isaac Martín a la puerta de su típico mesón en Cabañas de Polendos./PABLO PASTOR

fuego lento desde primeras horas de la mañana, para estar dispuesto al mediodía y ser servido con todo detalle y generosa aportación.

El mesón de Isaac, acoge a gentes de muy diversa condición y estamento social. Es notoria la cotidiana partida de mus que disputan antes de almorzar, vecinos de Cabañas de Polendos, quienes degustando un vino dedican un par de horas a envidar

La oferta gastronómica se basa en cocina de carácter casero, con excelentes calidades y variantes para poder elegir

a grande, a chica o "echarse" un órdago a la espalda. "Juanito", Nocanor, Pablo, Rafael y Pedro, son habituales del mesón, además de otros personajes, como puede ser el alcalde de la villa Rafael Arranz.

El mesón abre sus puertas todos los días del año y su ambiente es grato y placentero, sin tener en cuenta que responde a la temible definición de "El tuerto de Pirón".

La función social del jamón

EN EL NUEVO PROYECTO DE LEY SOBRE LA VIVIENDA, se apunta la posibilidad de expropiar los pisos de aquellos propietarios que no lo alquilen. Se basa este intervencionismo insólito en que la vivienda debe tener una función social. Nuestros políticos no paran de hablar del libre mercado por las mañanas, y de ponerle cercas, vallas y grilletes, por las tardes, porque están convencidos de que el mercado son ellos, como Flaubert era Madame Bovary.

No sólo los pisos, tienen una función social. También tiene una función social la comida. Y hay gente que tiene dos jamones en su casa, incluso tres, y a lo peor, son dos de familia, o tres, y uno de los jamones casi seguro que se les va a secar. ¿Propondrá el ministerio de Agricultura Pesca y Alimentación una ley de expropiación de jamones? El vestido, también tiene una función social. Lo primero que hacen los menesterosos es acudir a la parroquia para vestirse con cierta decencia gracias a las prendas que, voluntariamente, han dejado los fieles. Voluntariamente. Sin embargo, hay ciudadanos que tienen tres y cuatro abrigos, incluso cinco. Alguno de esos abrigos ni se lo ponen nunca, ni se lo dan a los pobres, ni lo alquilan. Es un abrigo que no cumple ninguna función social, colgado en un armario, un abrigo infructuoso y sin provecho. ¿Se creará una ley de expropiación de abrigos? Y los automóviles que duermen en los garajes o en las calles, sin moverse nunca, mostrando su inoperancia improductiva, ¿podrán ser expropiados?

A los dieciséis años de la caída del Muro de Berlín, en pleno apogeo del mercado libre, por fin, las autoridades nos dirán lo que podemos comprar con nuestro dinero y lo que no, y una vez comprado, lo que debemos vender y lo que no. Eso sí, cada vez que compremos o vendamos pagaremos el IVA y los impuestos correspondientes. Y todo por nuestro bien, por ese deseo de hacernos felices que no cesa nunca, y para alumbra nuestra falta de discernimiento.

MUEBLES THERMOBEL, S.A.
LA MAYOR EXPOSICION DE CASTILLA

POLIGONO INDUSTRIAL «EL CERRO»
TELEFONO: 921 423 953 - SEGOVIA

VENTA DIRECTA

ABIERTO SABADOS TARDE
SEGOVIA

Gran surtido en colchones, somieres y canapés